

মহাভারতান্তর্গত বিরাটপর্ব ।

মহামহোপাধ্যায় শ্রীমদৰ্জুনমিশ্রকৃত বিরাটদীপিকা সহিত ।

কলিকাতা,—বরাহনগর, গালপাড়া-চতুষ্পাঠীর অধ্যাপক “হিন্দু-সংকর্ষমালা” প্রভৃতি গ্রন্থ প্রকাশক
শ্রীমদ্রথনাথ শ্রুতিরত্ন ও শ্রীউপেন্দ্রনাথ শ্রুতিতীর্থ কর্তৃক সংশোধিত ।

সপ্তম সংস্করণ ।

শ্রীযুক্ত সত্যশচন্দ্র শীল দ্বারা ১০৫নং অপার চিৎপুর রোড, কলিকাতা হইতে প্রকাশিত ।

বরাহনগর—হিন্দু-সংকর্ষমালা প্রেমে শ্রীবিনোদবিহারী দাস দ্বারা মুদ্রিত ।

সন ১৩৩৭ সাল । বৈশাখ ।

মূল্য ~~১০/-~~ ১২/- ।

সংকল্প-বিধি ।

বিরূপ-পৰ্ব পাঠনাবিধি । ব্রহ্মোৎসর্গেব সঙ্কল্প (দ্বাদশভাগ হিন্দু-সংকল্পমালায় দেখ) করিয়া, মহাভারত নামোচ্চারণ জন্ত সংকল্প করিবে,—বিষ্ণুরোম্ তৎ সদস্য অমুকে মাসি অমুকে পক্ষে অমুক তিথৌ অমুক গোত্রস্ত প্রেতস্ত অমুক দেবশর্মনগোহশৌচাস্তাদ্বিতীয়েহহি মৎ সঙ্কলিত সোপকরণ বৎসতরী চতুষ্টিয় সহিত সোপকরণ ব্রহ্মোৎসর্গজ হোমীয় হবিরক্ষয়চ্চ কামো দশথা “মহাভারত” নামোচ্চারণমহং করিষ্যামি । “মহাভারত” এই নাম দশবার জপ করিবে ।

বিষ্ণুরোম্ তৎ সদস্যামুকে মাসি অমুকে পক্ষে অমুক তিথৌ অমুক গোত্রস্ত প্রেতস্ত অমুক দেবশর্মনগোহশৌচাস্তাদ্বিতীয়েহহি মৎ সঙ্কলিত সোপকরণ বৎসতরী চতুষ্টিয় সহিত সোপকরণ ব্রহ্মোৎসর্গজ হোমীয় হবিরক্ষয়চ্চ কামঃ স্ত্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়নাস্তিধান মহর্ষি বেদব্যাস

খোঁস্তু জয়াখ্য মহাভাবতাস্তর্গত ও জনমেজয় উবাচ । কথং বিরାটনগরে মম পূর্ব
পিভামহা ইত্যাदि नगरं मंशु बाजस्तु सुशुभे तवतर्षत इत्यस्तुः विराटपर्व पाठनामहं
करिष्यामि ।

कतिपयश्लोकपार्श्वाने ।—अद्येत्यादि—होमीय हविरकयत्कामः त्रीकृष्टैश्चपायनाभि-
धानं महर्षि वेदव्यासप्रोक्तं जयाख्य महाभावतान्तर्गतं विराटपर्वीयं उं जनमेजयउवाच कथं
विराटं नगरे मम पूर्व पिभामहा—इत्यादि कतिपय श्लोकपार्श्वनामहं करिष्यामि ।

नारायणं नमस्कृत्य नरैकेव नबोद्धुमः । देवीं सबन्धतीं व्यासं ततो जयमुदीवाये ॥
उं नारायणाय नमः, उं नरोत्तमाय नमः, उं देव्यै नमः, उं सबन्धैत्यै नमः, उं वेदव्यासाय नमः ।

সটীক বিরূপপৰ্ব ।



ওঁ নমো গণেশায় জনমেজয় উবাচ । কথং বিবৰ্চনগরে মম পূৰ্বসিভামহাঃ ।
অজ্ঞাতবাস-সুখিতা হুৰ্য্যোধনভয়ান্বিতাঃ । পতিব্রতা মহাভাগা সত্যতঃ ব্রহ্মবাদিনী ।

ওঁ নমঃ শ্ৰীকৃষ্ণায় । পান্ধবপুত্রঃপান্ধবঃপান্ধবঃপান্ধবঃ । জীবন্ত ভবজালা-নলদগ্ধমিতং জগৎ ।
বেদব্যাসবচোবীচি-বিচারবিষয়ে বিশং । চংক্রমীতি ন বা কত কতাপি কলুষং মনঃ । বচনং মূনি-
বদন্ত বচনং কীর্তনীরথে । অজ্ঞানং সজ্জনদৃশ্যং ব্যজ্ঞনং ব্রহ্মসংখ্যিকং । বীচয়ে ভববাহিত্যভাবং

জ্যৈষ্ঠাদী চ কথং ব্রহ্মসজ্জাতা হুঃখিতাহবসং (১) ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ যথা বিরাটনগরে
তব পূৰ্ব্বপিভামহাঃ। অজ্ঞাতবাসমুযিতা-স্তচ্চণ্ডনরাদিণ ॥ তথা তু স বরাজকু। ধৰ্ম্মা-
দ্বৰ্দ্ধভূতায়র। গম্ভাজমং ব্রাহ্মণেনভ্য-আচখ্যো সৰ্বমেব তৎ। কথয়িষ্য তু তৎ সৰ্বং ব্রাহ্ম-

সত্যং বিরাটপৰ্ব্ব -

কুয়দবীচয়ঃ। যাবচ্চিচার্য্য নো বেদ বেদব্যাসবচোহৰ্ধবৎ ॥ বেদব্যাসমুখাভোজ-গলিতং বাসরাসুতম্।
সন্তোষয়ন্তং ভুবনং দেববোধ্যং ভক্ত্যমহে ॥ অজ্ঞানতিমিবাভোদমুক্তয়ে ব্যাসভানবে। নমো নবরস-
সিদ্ধ-রাশিকিরণমালিনে ॥ ক্রীদেববোধপাদাদি-ভাতোপদেশেসেবিনা। ক্রিয়তেহেজ্জু-নিমিষেণ বিরাটপৰ্ব্ব-
দীপিকা ॥

(১) কথং বিরাটনগরে ইত্যাদি সভাং বিরাটন্ত ততোহভিজগ্মুরিত্যন্ত বিরাটপৰ্ব্বণঃ চতুৰ্দ্ধর্গসাধনী
হুতং সভ্যং দ্যুতজ্জলেন প্রযুক্তার্য্যমপি অজ্ঞাতবাসকর্তব্যাতা প্রতিজ্ঞায়াং ন হাতব্যমিত্যর্থঃ। তথা
বিরাটনগরে ইত্যাদেঃ সৰ্কে বেতনাদিত্যন্ত অজ্ঞাতবাসসিদ্ধীহায়াজ্ঞাত চৰ্যাপরিগ্রহ। তত্র চ যাং
কাষবহাদুপগন্তোপজীবিনঃ প্রভুগ্ৰীণনঃ শ্রেয়ঃসাধনমিতি বিরাটগ্ৰীতয়ে যুগিষ্ঠিরাদীনাম্ সভাস্তারত্বং
ইতি ভাৎপৰ্য্যার্থঃ। কথং বিরাটনগরে মম পূৰ্ব্বপিভামহাঃ। অজ্ঞাতবাসমুযিতা হুঃখোদনভয়ান্দিতাঃ ॥

শেভ্যো যুধিষ্ঠিরঃ । অরনীসহিতং (২) তন্মৈ ব্রাহ্মণায় জ্ঞবেদয়ং ॥ ততো যুধিষ্ঠিরো
 যাজ্ঞা ধর্মপুত্রো মহামনাঃ । সন্নিবর্ত্যামুজান্ (৩) সর্কানিতি হোবাচ (৪) ভারত ।
 দ্বাদশেশমানি বর্ষানি স্ববাষ্ট্রাৎ প্রোষিতা বয়ম্ ॥ ত্রয়োদশোহয়ং সংপ্রাপ্তঃ কচ্ছুরং পরম-
 দুর্ভসঃ । স সাধু কৌন্তেয় ইতো বাসমর্জুন রোচয় । সম্বৎসরমিমং যত্র বসেমা-বিদিতাঃ
 পুরৈঃ (৫) ॥ অর্জুন উবাচ ॥ তস্মৈব বরদানেন ধর্মস্তু চ মহাত্মনঃ । অজ্ঞাতা বিচরিষ্যামো

৩

নম্ জনমেজয়স্ত পাণ্ডবাঃ কথং পিতামহা । ইত্যাচ্যতে মম পূর্বঃ পিতা পবীকিং তস্ত পিতামহাতে
 ভবতি মমেত্যব্যয়মলুকসমাসো বা । অজ্ঞাতবাসং দুর্ভসঃ । (২) অরনীসহিতং অরনীযুগ্মং তন্মৈ
 ব্রাহ্মণায় যজ্ঞারনীসহিতং যুগরনী ধর্মো অহার তন্মৈ ইতি বোধ্যম্ । অরনীসহিতং মন্থমিতি পাঠে
 অর্য্যংপতিস্থানমরনী ব্যাবর্তনদণ্ডো মন্থ ইতি ভেদঃ । পূর্বমুক্তমারণ্যকে চ অরনীসহিতং মন্থং ব্রাহ্মণ-
 স্তারিহোজিণ ইতি (৩) সন্নিবর্ত্ত ক্রোধাদিতি শেষঃ । সন্নিবেস্ত ইতি পাঠে যথাহানং বেশরিষা
 সন্নিবৃত্য ইতি পাঠে প্রাশশঃ সনীপমানীয়েত্যর্থঃ সনিপূর্বঃ কৃষ্ণাভূঃ সনীপবচনঃ । (৪) ইতিহোবাচতি
 ইতিহাব্যয়ং বন্ধনানার্পপ্রকরণং প্রকাশয়তি অব্যয়ানামনেকার্পার্থাৎ । (৫) যজ্রেমা বসতীঃ-সর্কে

স্মরণাং (৬) তরতৰ্ঘত । কিন্তু বাসায় বাঙালি কীৰ্ত্তয়িয্যামি কানিচিৎ । রমণীয়ানি শুণানি
 ডেবাং কিঞ্চিং ন্ম রোচয় (৭) ॥ সন্তি রম্যা জনপদা বহুদাঃ পরিতঃ কুরুন্ (৮) । পাকাল-
 ক্ষেদি মৎস্তান্চ শূরসেনাঃ পটচ্চবাঃ ॥ দশার্ণা নব [নব] রাষ্ট্রান্চ মল্লাঃ শাখা যুগন্ধরাঃ ॥
 কুন্তিরাষ্ট্রাঃ সুবিস্তীৰ্ণাঃ সুবাস্ত্রাবস্তুষস্তথা (৯) ॥ এতেষাং কতমো রাজন্নিবাসস্তব রোচতে ।
 বৎস্তামো যত্র রাজেন্দ্র সখংসবমিমাং বয়ঃ ॥ যুধিষ্ঠিৰ উবাচ ॥ এবমেতদ্ব্যহাবাহো যথা ন
 ভগবান্ প্রভুঃ । অত্রবৌৎ সৰ্ব্বভূতেশ-স্তত্থা ন তদস্তথা ॥ অবশ্যমেব বাসার্থং রমণীয়ং
 শিবং সুখং (১০) । সমুদ্র্য সহিতৈঃ সৈৰ্কৈ-বস্তব্য-মকুতোভ্যৈঃ (১১) ॥ মৎস্তো বিরাটো

বাসামোহবিহিতা ইতি বা পাঠঃ । ইমাঃ বষ্টাধিকশতদ্বয়াবজ্জিন্না বসতী রাজীঃ যত্র যন্মিলেশে বসামো
 বৎস্তামঃ সংপ্রত্যেব বৰ্ত্তমানসামীপেণ বৰ্ত্তমানবস্তেতি লটু বসতী রাজিবেন্দ্রেনিরিত্যমরঃ । সংবৎসরমিমাং
 যজ্ঞেতি পাঠে ন্পষ্টার্থঃ । (৬) অজ্ঞাতা নরাণামিত্যমরঃ । (৭) রোচয় কুচিমিমাং কুরু । (৮) পরিতঃ
 কুরুন্ পরিশব্দযোগাদ্বিতীয়া সমস্ততন্ত পরিত ইত্যমরঃ । (৯) অবশ্যিকজ্ঞয়নী । (১০) রমণীয়ঃ কুচি
 হেতুযাৎ শিবঃ কল্যাণদ্বাৎ সুখঃ পুণ্যহেতুযাৎ । (১১) অকুতোভ্যৈঃ নান্তি কুতোহপি ভয়ং যেষাং

বলহান-ভিরকেৎ স পাণ্ডবান্। ধর্মশীলো বদাত্তশ্চ (১২) বৃক্শ্চ হুমহাধনঃ। বিরাট-
নগরে তাত সত্বৎসরমিমং বয়ম্। কুর্ক্সন্তস্ত কৰ্ম্মানি বিহরিষ্যাম ভারত। যানি
যানি চ কৰ্ম্মানি তস্ত বক্ষ্যামহে বয়ম্। কর্ত্তং যোগ্যঃ স তৎ কৰ্ম্ম ব্রবীতু কুরু-
নন্দনাঃ (১৩)। অর্জুন উবাচ। নরদেব কথং তস্ত রাষ্ট্রে কৰ্ম্ম করিষ্যসি।
বিরাটনগরে সাধো বৎস্তসে কেন কৰ্ম্মণা। যদুর্ক্সদাত্তো দ্রীমাংশ্চ ধার্ম্মিকঃ সত্য-
সঙ্গরঃ। রাজং-স্তমাপদাকুষ্ঠঃ কিঙ্করিষ্যসি পাণ্ডব। ন হুঃখমুচিতং কিঙ্কিজাজ।
বেদ যথা জনঃ। স ইমা-মাপদং প্রাপ্য কথং ঘোরাস্তরিষ্যসি (১৪)। যুধিষ্ঠির উবাচ।

তৈরব্যাভিঃ। (১২) বদাত্তো দানশীলঃ। (১৩) যানি যানি কৰ্ম্মাণীত্যাদি অত্র কুরুনন্দনা ইতি
সাবোধনদর্শনাৎ যুসজ্জ্বলো লভাতে স ইতি দর্শনাৎ ইহেতি চ উদয়মর্থঃ হে কুরুনন্দনাঃ যুধাকং যথো
বৎ কৰ্ম্ম কর্ত্তং যো যোগ্যো ভাজনং স তদুব্রবীতু ক্রয়ং সময়ে বেতি শেষঃ ন কেবলং তৎ কৰ্ম্ম ব্রবীতু
অপিহু তস্ত বিরাটসম্বন্ধিতায়। যানি যানি কৰ্ম্মানি বক্ষ্যামহে কথরিষ্যামঃ যো যৎ কর্ত্তং যোগ্যঃ স তানি
ব্রবীতু ইতি দানীতি সম্বন্ধাৎ তানীতি পদং লক্ষ্যতে। (১৪)। যদুর্ক্সকর্কশ অকঠিবকায় ইত্যর্থঃ। পর-

শূন্যঃ বৎ করিষ্যামি কৰ্ণং বৈ কুরুনকনাঃ । বিরটি-মহুঙ্গ-গোপ্য রাক্ষসঃ পুরুষৰ্ণতাঃ ।
 সভাস্তারো (১৫) ভবিষ্যমি তত্ত্ব রাক্ষসে মহাস্বনঃ । কঙ্কো নাক-বিধোঃ কৃষ্ণা সভাস্কঃ
 প্রিয়ৈষেবনঃ । বৈবৰ্ণ্যান্ কাকান্ দাস্তান্ কলৈর্জ্যোতীরসৈঃ সহ । কৃষ্ণাঙ্গাদৈর্লোহিতাঙ্গাংস্ত
 নিবৎস্তামি মনোরমান্ (১৬) । বিরটিরাজঃ (১৭) রময়ন্ সাম্রাত্যং সহ বাঙ্কবং । ন চ

শূন্যঃ বৎ করিষ্যামি কৰ্ণং বৈ কুরুনকনাঃ ।

পীড়াজনিতদুঃখবভাবো বা । বদাত্তো বহগ্রাঃ এব সূর্যদান্তদুর্জনক-দানশৌণ্ড্য বহগ্রাঃ ইত্যমরঃ ।
 হ্রীমান্ অকৰ্ণব্যগ্রিবৃন্তঃ । সত্যমঙ্গরঃ সত্যং সংস্মিত্তি সত্যপ্রতিজ্ঞাঃ । প্রতিজ্ঞানিসিদ্ধিপাংসু মঙ্গরঃ ।
 ইত্যভিধানিকাঃ । এবদুতত্ত্ব তব কথং পরসেবানির্কাহ ইতি যুধিষ্ঠিরঃ প্রতি অর্জুনপ্রতিশ্রোয়ঃ ।
 (১৫) সভাস্তারঃ সভাধ্যক্ষঃ তত্রাধিকৃত ইতি বাবৎ । (১৬) কঙ্কো নাম বিজ্ঞো ভূষেতি ককঃ শ্রাৎ
 কণ্ঠবিধে নাম একান্তে বিজ্ঞঃ কদ্বিয়ত্বাৎ । মতাকঃ জাতপাশকঃ । প্রিয়ো মেবিতা দ্যুতকারো
 বত । বৈবৰ্ণ্যান্ বিবুৰ্ণবর্ণপ্রভবান্ কাকান্ কাকনভবান্ প্রায়োগদৃষ্টান্ বা যটনঃ শাণিপট্টৈকঃ
 জ্যোতীরসৈঃ গাশপাতনশট্ঠৈবক্ক। যটনঃ জ্যোতীরসৈঃ সহ তথা চ, ককঃ জাতীককৈঃ শস্ত্রে কেন্দুত্বে
 কুট্টপাটয়োঃ । অগ্নৌ দিবাকরে জ্যোতিঃ পুমান্ দৃষ্টো নপুংসকমিতি কেকঃ । রণোহমুদ্রাকঃ ।

ধাং বেৎস্ততে (১৮) কন্ঠিতোষয়িষ্য চ তং নৃণাম্ । জাগং যুধিষ্ঠিরস্তাহং পুরা ঐশানমস
 মবা । ইতি বক্ষ্যামি নৃপতিং যদি মাং সোঃস্থয়েক্যাভে (১৯) । ইত্যেতদ্বো। ময়া ব্যাতং
 কৰ্ম্মণা ।

বিহরিষ্যামাহং যথা । বৃকোদগ্ন বিরাটে (২০) স্বঃ কৃত্তনৈঃ তেজঃ
ইতি সীতরাজবাসন্ত শতসাহস্রাণ্যঃ সাহিত্যায়াঃ বৈয়াকিয়াঃ
বিরটপর্কনি বাস-

नमस्कृत्य वसिष्ठिरवाक्यं नाम अथमोऽध्यायः । १ । ॥ ॥

সংস্করণে যুক্তিরবাক্যঃ নাম প্রথমোহ্যায়ঃ ১১ ক ।
 ভীমসেন উবাচ ॥ পৌরোগবো ক্রবাণেহং বল্লবো নাম নামতঃ । উপস্থাস্তামি
 কামনঃ বিয়াটমিতি মে মতিঃ (১) । সূপানন্ত (২) । করিষ্যামি কুশলোহম্মি মহানসে ।

কুকান্ নোহিতাক্কাঞ্চ কুক্ষনোহিবৰ্ণভিন্নান্ শরীন্ নিবৎশায়ৌতি যথাহানঃ নিবেশয়িষ্যামি বিধানায়ৌতি
বা পাঠঃ (১৭) বিরটিরাচঃ বিরটিনায়া যাজ্ঞা মধ্যপদমোনী সয়াসঃ টঃ সযাগাতঃ । (১৮) বেৎশেঙে
বেবিঘ্যতি । (১৯) অল্পৈবোদ্যতি প্রকৃতি । ন চ ব্রাহ্মণোহহনিভ্রত্যাভিধানেহগমতাএসবঃ প্রাপা-
নং ।

[illegible]

কৃতপূর্ব্বাণি যান্ত্র্য ব্যঞ্জনানি স্থগিক্রীতঃ। তানপাতি-ভবিষ্যামি ক্রীতিং সংজনয়ন্নয়ম্।
 আহরিষ্যামি দাক্ষণাং নিচয়ান্নহতোহপি চ (৩)। যৎপ্রেক্ষ্য বিপুলং (৪) কৰ্ম্ম রাজা
 ক্রীতো ভবিষ্যতি (রাজা সংযোক্ততে স মাং)। অমামুবাণি কুর্ক্সাণং তানি কৰ্ম্মাণি
 ভারত। রাজন্তস্ত পুরিপ্রেষ্যা মংস্তস্তে মাং ভৃশং নৃপম্ (৫)। ভক্ষ্যামন্নসপানানাং
 ভবিষ্যামি তথেষ্বরঃ। দ্বিপা বা বলিনো রাজন্ বৃষভা বা মহাবলাঃ। বিনিগ্রাহা
 যদি ময়া নিগ্রহীষ্যামি তানপি। যে চ কেচিন্নিযোংস্তস্তি সমাজেষু নিযোধকাঃ (৬)।
 তানহং নিহনিষ্যামি রতিং তস্ত বিবর্জয়ন্। ন তেমান্ বৃধ্যমানান্ বৈ হনিষ্যামি
 কথঞ্চন। অথ তান্ পাতয়িষ্যামি যথা যাস্তস্তি ন ক্ষয়ঃ। আরালিকো গো বিকর্তা।

ইতি ক্রবাপো বদন্ উপহাস্তামি। (২) স্থপান্ ব্যঞ্জনানীন্। (৩) নিচয়ান্ রানীন্। (৪) বিপুলং
 বহুং। (৫) মংস্তস্তে জাস্তস্তি ভৃশং যথা স্ত্রাং। (৬) নিযোধস্তি বাহন্য যোংস্ততি। নিযোধকাঃ
 বাহবোধিনো যজ্ঞ ইত্যর্থঃ। (৭) আরালিকা গোবিকর্তা স্থলকর্তা। নিযোধকঃ। আসং যুধিষ্ঠিরস্তাহং

সত্যং বিবর্তনম্।

স্বপকৰ্তা নিষোধকঃ। আসঃ যুধিষ্ঠিবজ্জাহ-মিতি বক্ষ্যামি [পৃষ্ঠতঃ] রাজনি (৭)।
আজ্ঞানমাস্থনা বক্ষ্যন্তরিষ্যামি (৮) বিশাম্পতে। ইত্যেতৎ প্রতিজ্ঞানামি বিহরিষ্যাম্যহং

পৃষ্ঠে বক্ষ্যামি রাজনি। আরালিকে। উক্তন্থঃ অথবা রাজঃ প্রমাণবোধনিযুক্তঃ যদানানঃ পানরূপং
সংস্করোতীতি ঠক্ আরালিকঃ আরালঃ কুট্ট্রিয়ে সজ্যো রসে চ মত্তহতিনি ইতি বিশ্বঃ। অথবারালিকঃ
প্রকৃতীনাং গুণসোসাযত্বকঃ হস্তিনাং মদকো বা তথাচ বিক্রমাদিত্যঃ। আরালিকঃ সূচনকে। হস্তিনাং
মদকতথা ইতি। পোবিকৰ্তা পবাং মত্তবুযাণাং যুদ্ধে বিকৰ্তা নিবারকঃ অথবা পোভমেগ্র্যমিনগরপুর-
পত্তনখেটধৰ্মকায়েবিভাগ কৰ্তা যদা পবাং গভপত্তসংস্কৃতপ্রাকৃতাপত্রংশৈপশাচিকলিতভুঙ্করসাহিত্যাহঙ্কর
তর্কিবিককটৈর্দৈনিকানাং বাচাং বিশেষেণাৰ্হতো গ্রহভুচ্চ কৰ্তা প্রয়োগনিগুণং পর প্রয়োগবাধিশেষবিভক্ত
উক্তক, পতিতানাং পরঃ প্রাহতীমসেনমরিক্ষমন্। পবাং জলানার বিশেষজ্ঞো বা। সূদকৰ্তা ব্যঞ্জনকৃতং
সূহঃ সূদশাস্ত্রজ্ঞো বা। নিষোধকো বিশেষেণ বাহশস্ত্রগ্রাহারবিৎ পরপ্রচ্যারজুক্তবিহারপ্রবর্তনবিভক্ত।
উক্তক ভীমসেনসমৌ নাস্তি পরয়োক্ততরোরপি। শস্ত্রে গ্রহরণে জ্ঞানে ঔরসে দ্রবিলে তথেষতি।
ক। তে রাজবৃত্তি কচ্চ ভমিতি পৃষ্ঠে। বক্ষ্যামি রাজনীতি কৰ্ম্মনি সগমৌ (৮) বক্ষন্ তপ্তং কৰ্ম্মন।

ব্রহ্মবিদ্যায়ঃ -

ব্রহ্মাঃ যুধিষ্ঠির উবাচ ॥ যমগ্নির্ব্রাহ্মণে তুষ্টা সমাগচ্ছন্নৃণাং বরম্ । দিধক্ষুঃ খাণ্ডবং
 দ্বাবং (৯) দাসার্হ সহিতং পুরা । মহাবলঃ মহাবাহু-মজ্জিতং কুরুনন্দনম্ । সোহয়ং কিং
 কৰ্ম কৌন্তেয়ঃ করিষ্যতি ধনঞ্জয়ঃ । যোহয়মাসাদ্য তং দাবং তর্পয়ামাস পাবকং ।
 বিজিতৈত্যকরথেনৈশ্রং হৃষা পন্নগরাক্সান্ । বাসুকৈঃ সর্পরাক্সস্ত স্বসারং হৃতবাংশ যঃ ।
 শ্রেষ্ঠঃ [যঃ প্রতিযোধানাং] প্রতিযুধাং নাম (১০) সোহর্জুনঃ কিং করিষ্যতি । সূর্যাঃ
 প্রভপতাং শ্রেষ্ঠে। দ্বিপদাং ব্রাহ্মণে ববঃ । আশীবিষশ্চ সর্পাণাং-(১১) মগ্নিস্তেজস্বিনাং
 বরঃ । আয়ুধানাং ববো বজ্রঃ ককুদ্ভাংশ্চ গবাং বরঃ । হৃদানামুদধিঃ শ্রেষ্ঠঃ পঙ্কজো বর্ষতাং
 বরঃ । যুতরাষ্ট্রশ্চ হংসানাং (নাগানাং) হস্তিষ্মৈরাবণে বরঃ । পুত্রঃ প্রিয়াণামধিকো ভার্য্যা
 চ সূহৃদাং বর। যৈধেতানি বিশিষ্টানি জাত্যাং জাত্যাং বুকোদর। এবং যুবা গুড়াকেশঃ
 শ্রেষ্ঠঃ সর্বধনুস্ততাং (১২) । সোহয়মিচ্ছাদনবরো বাসুদেবাচ্চ ভারত (১৩) । গাতীব-

(৯) দাবং বনং । (১০) শ্রেষ্ঠঃ প্রতিযুধাং নামঃ প্রতিযুধাং শ্রেষ্ঠো নামেত্যর্থঃ নাম প্রশিষ্টঃ ।
 (১১) আশীবিষশ্চ সর্পাণাং আশী দংশু। তস্তাং বিবং যন্ত সর্পাঃ সাতাত্তকাতয়ঃ । (১২) গুড়াকেশঃ

শ্রীয়া খেতাখে। বীভৎসুঃ কিং-করিষ্যতি। উষিষা পঞ্চবর্ষাণি সহস্রাক্ষত্বে বেৎসানি।
অজ্ঞবোপঃ সমাসাদ্য (১৪) স্ববীৰ্য্যাস্ত্রাহুযাদুতম্ (১৫)। দিব্যাত্তস্ত্রানি চাণ্ডানি দেব-
রূপেন ভাস্ততা। যং মস্ত্রে দ্বাদশং রুজ্জ-মাদিত্যানাং ত্রয়োদশং। বহুনাং নবমং
মস্ত্রে গ্রহাণাং দশমং তথা। যস্ত বাহু সমৌ দীর্ঘৌ জ্যাঘাত-কঠিনবৃচৌ। দক্ষিণে চৈব
সাব্যে চ গবামিব বহঃ কৃতঃ (১৬)। হিমবানিব শৈলানাং সমুজ্জঃ সরিতামিব। ত্রিদশানাং
বৃথা পক্ষে। বহুনামিব হব্যরাট্ [হব্যবাট্] যুগাণামিব শার্দূলো গরুত্মান্ পততা-
মিব (১৭)। বরঃ সন্নতমানানাং সোহর্জুনঃ কিং কবিষ্যতি। অর্জুন উবাচ। প্রতিক্কাং

শুভাঃ দুই তরং কেশা যস্ত স তথা শুভাকা নিদ্রা তস্তা দীপঃ ক্ষিতনিম্ন ইত্যর্থঃ। অথবা শুভাকায়া
বহুবির্য্যেতি অতএব সক্ষমদুর্ধ্বাণাং শ্রেষ্ঠঃ। (১৩) সোহয়মিস্ত্রাদানবরো বাহুদেবোচ্চেত্যাদি অনবঃ
অনুত্নং অনবর ইতি পাঠে সদৃশ এবার্থঃ অবরজ ইতি পাঠে জনৈর্ভঃ অবরে জাতঃ ইত্যাদিভ্রঃ-বার্ধ-
ক্যেবর্ধিণি বার্ধক্যেবঃ নরনারায়ণয়োর্বৈক্যাং বিশেষণোহয়মুৎকর্ষাতিশয়ার্থঃ। (১৪) অজ্ঞবোপঃ-যজ্ঞ-
ভ্রাস্ত্রশাস্ত্রোপায়ম্ (১৫) মাহুযাদুতং মাহুযলোকোহগ্রচারাৎ। (১৬) গবামিব বহঃ-কৃতঃ বহঃ।

বগ্নকোহস্মীতি করিষ্যামি মহীপতে । জ্যাঘাতৌ হি (হু) মহান্তৌ মে সম্বর্তুং নৃপ দুহরৌ ।
বল্লৈশ্ছাদয়িষ্যামি বাহু কৃতকিণাবৃতৌ । কর্ণয়োঃ প্রভিমুচ্যাহং (১৮) কুণ্ডলে জলনো-
পমে । পিনদ্ধকবুঃ (১৯) পানিভ্যাং তৃতীয়াং প্রকৃতিং গতঃ (২০) । বেনী কৃতশিরা
রাজস্নান্না চৈব বৃহন্নলা । পঠস্নাখ্যায়িকাকৈব স্ত্রীভাবেন পুনঃ পুনঃ । রময়িষ্যে মহী-
পাল-মস্তাংস্তান্তঃপুরে জনান্ । গীতং বৃত্যং বিচিত্রঞ্চ বাদিত্রং বিনিধং তথা । শিঙ্গয়ি-
ষ্যাম্যহং রাজন্ বিরটিস্ত পুংস্ত্রিয়ঃ । প্রজানাং সমুদাচারাং (২১) বহু কর্ণকৃতং বদন্ ।
ছাদয়িষ্যামি কোন্তের মায়য়াত্মান মাথানা । যুধিষ্ঠিরস্ত গেহে বৈ দ্রৌপদ্যাঃ পরি-
চারিকা । উষিতাস্মীতি বক্ষ্যামি পৃষ্ঠৌ রাজ্ঞা চ পাণ্ডব (ভারত) । এতেন বিধিনা চরঃ

যুস্বর্ষণজঃ কিমঃ কটা ইতি যন্ত প্রসিদ্ধঃ কঙ্কপ্রদেশস্ত বহা ইত্যতিথানক । (১৭) হিমবানিব রত্নতাক
ধনুশা সমুদ্রা ইব অগাধত্যাং শত্রু ইব শক্ত্যা বহ্ননামগ্নীনাং হব্যরাটু যজ্ঞমোহয়িষিব পত্রেণ তেজসা
শার্দ্ধল ইব বিক্রমে গরুড় ইব বেগেন যন্ত ইত্যর্থঃ । (১৮) প্রভিমুচ্য বহা । (১৯) পিনদ্ধকবুঃ বহ-
বলয়ঃ কবুর্ন বলায়ে শব্দে ইত্যমরঃ । তৃতীয়াং প্রকৃতিং নপুংসকমুত্তিম্ । উর্কস্তাঃ শাপমস্ত-

কৃতকেন যথানলঃ (২২)। বিহরিয্যামি রাঙ্কজ্জ বিরাটভবনে জ্বহম্। বৈশম্পায়ন উবাচ। ইত্যেবমুক্ত। পুরুষপ্রবীর-স্তথাচ্ছুনো ধর্মভূতাং বরিষ্ঠঃ। বাক্য তথাসৌ বিরুদ্ধাম কুশৌ
ব্রূণোহপদং ভ্রাতরমাবভাষে। *। ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রাঙ্গসংহিতান্নাং
বৈদ্যাসিক্যাং বিরাটপর্কণি বাসসামন্ত্রণে অঙ্কুনবাক্যঃ নাম দ্বিতীয়েহধ্যায়ঃ। *।

যুগিষ্ঠির উবাচ। কিং স্বং নকুল কুর্ক্কাণস্তত্র তাত চরিষ্যসি। কস্ম তৎ স্বং সমীচক্
রাষ্ট্রে তত্ত মহীপতেঃ। শুকুমারস্ত শূরস্ত দর্শনীম্ঃ সুখোচিতঃ। নকুল উবাচ। অথবভো
(১১) উবিষ্যামি বিরাটনৃপতেরহম্। সর্কথা জ্ঞানম্পন্নঃ কুশলঃ পরিরক্ষণে। ক্রীষ্টিকে
দাসি-নায়াহঃ কঠৈতৎ সুপ্রিয়ঃ সম। কুশলোহস্মাশ্বশিক্ষায়াঃ তথৈবাবচিকিৎসিতে।
শ্রেষ্ঠাশ্চ সততং বেষখাঃ কুরুরাজ যথা তব। ন হুষ্টাশ্চ ভবিষ্যন্তি কিনোদা। যত্বা অপি

কৃত্যতি-ধর্মবরাহ। (২১) তদা সমুদাচাঃ সম্যক্তবম্। (২২) কৃতকেন যথানল কৃতকঃ তৎ কৈকি-

কৃত্যতি-ধর্মবরাহ। ৩।

প্রশ্নরূপে (১) । সোহহহহহহহহহহহহি মে সম। ন চ মাং বেংস্কেতে কচ্চিৎতোঃ
 নসিহেব্য চ পার্শ্ববন্ । যুধিষ্ঠির উবাচ । ইয়ং হি নঃ শ্রিয়া ভাৰ্য্যা প্রাণেভ্যোহপি পরীয়সী ।
 সাত্তেব পরিপাল্যা (৬) চ পূজ্যা জ্যেষ্ঠেব চ স্বসা । কেন সা কর্শ্বণা কৃকা জ্যৌপলী
 বিচরিস্ব্যতি । ন হি কিকিষিকানান্তি কর্শ্ব কর্ত্তং যথা স্মিয়ঃ । শুকুমারী চ বালা চ রাজপুত্রী
 বশস্বিনী । পতিব্রতা মহাত্মা কথং (৭) বিচরিস্ব্যতি । মায়াং গন্ধানলকাবান্ বজ্রাণি
 বিবিধানি চ । এতান্তেবান্তিজনান্তি সাক্ষী সাধুভ্রতে স্থিতা [যতো যাতা হিতাবিনী] ॥
 যৌপহৃদ্যবাচ । সৈরিক্ষ্যোহরিকিতা সোকে ভুজিষ্যাঃ (৭) সন্তি ভারত । নৈববজ্রাঃ [মাতঃ]
 স্মিয়ো যান্তি ইতি লোকস্ত নিশ্চয়ঃ । [একপত্নীভ্রতাক্ষেব ইতি লোকস্ত নিশ্চয়ঃ] । সাহুঃ

যোশে ইত্যধ্যাহার্যঃ নৃজঃ নৃজগতঃ শূরাগ্নিবাকীরাদিকং তদবেত্তবৌকস্ত যাক্সা ক্রিয়তে । (৬) মাত্ৰেতি
 গাঙ্গনবিবরণানাত সাধুভ্রতে । (৭) সৈরিক্ষ্যোহরিকিতা ইত্যাদি তো ভারতবংশোক্তব সৈরিক্ষিঃ
 সেক্ষয়া পরশ্রমনি শিরকারিকা অরিকিতা অন্তেনেতি রিকিতরীকা ইতি পাঠে পররক্ষিতাঃ সন্নি
 ভুজিষ্যাঃ পরিতারিকাঃ এতা আশ্বত্থৈব কৃতমকা একপত্নীভ্রতাক্ষ জগৎ একস্মু ভবতি ভজ স্মিয়ো

কচিভানি বিনিশ্চয়াৎ ॥ (যথা বুদ্ধিৰ্ভবিতাম্ব বিনিশ্চিতা) । পূৰ্বোহিতোহয়মশ্মাকমগ্নিহোত্ৰাণি
 ব্রজতু । সূতপৌরোগৈবঃ সার্কঃ ক্রপদস্ত নিবেশনে ॥ ঈদ্রসেনামুখাশ্চেষ্টমে বথানাদায়
 কেবলান্ । যান্ত দ্বারবতীঃ শীত্ৰমিতি মে বৰ্ত্ততে মতিঃ ॥ ইমাশ্চ নার্ষ্যো দ্রোপদ্যাঃ সৰ্ব্বাশ্চ
 পরিচারিকাঃ । পাকালানেনব গচ্ছন্ত সূতপৌরগণৈঃ সহ ॥ সৰ্বৈৰ্বপি চ বক্তব্যং ন প্রাজ্জায়ন্ত
 পাণ্ডবাঃ । গত৷ হ্রস্বানপাকীৰ্য্য সৰ্বৈৰ্দ্ধৈতবনাদিতি ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ । এবন্তেহন্তোহস্ত-
 দাসস্ত্য কৰ্ম্মাণ্যুক্ত ৷ পৃথক্ পৃথক্ । ধোম্য-মামস্ত্রযামাসুঃ স চ তাস্ত্রমব্রবীৎ ॥ ধোম্য উবাচ ।

প্রমাণ্যং সেবাহিত্তকো মাকুনিতি ধোম্যেন বিয়াট গ্রীত্যৰ্থমুপনিষ্টানীত্যয়ঃ তাৎপর্য্যার্থঃ । বিহিতং
 পাণ্ডবাঃ সৰ্বৈ ইত্যাদি বিহিতং বো যথাক্ৰায়মিভাদি চ শ্লোকদ্বয়ার্থঃ অথ প্রথমশ্লোকে
 দ্বিতীয়পর্য্যর্চেন বোজনীয়ঃ তদমর্থঃ । হে সৰ্বৈ পাণ্ডবাঃ বো যুযাতিরিদং লোকবৃত্তং লোকানাকরিতং
 যথাক্রমং বিমিত৷ জ্ঞাতম্ । কিছুতং তদাহ । ত্রাক্ষণেহু স্বহৃণাদযু দৰিহিতং প্রতিপাদিতং তদ্বি
 ক্রপদিতুশক্যমিত্যাহ বিহিতে চাপি বক্তব্যমিতি । এবং জ্ঞাপনোপপত্তিঃ বিধায়ক রূপেতি ।
 হে ভারত সুধীর্ষয় যযা কুকায়৷ ব্রজ৷ বিধাতব্য৷ কান্তনেন অক্ষুর্নেন চ বিধাতব্যেতি বোধ্যম্ ।

বিদিতাঃ [বিহিতাঃ] পাণ্ডবাঃ সর্কে(র্কঃ) ব্রাহ্মণেযু শৃঙ্গংসু চ। যানে প্রহরণে চৈব তথৈবাবস্থিতু
ভারিতঃ। যন্মা রক্ষা বিধাতব্য। কৃষ্ণায়াঃ ফাস্তেনে চ। বিদিতঃ বো। যথা সর্কঃ সর্কঃ সোক্তবৃত্তমিদং
তব [নৃপাঃ] (১)। বিদিতে চাপি বক্তব্যঃ শৃঙ্গস্তিরহুরাগতঃ। এষ ধর্মশ্চ কামশ্চ
অর্থশ্চৈব সনাতনঃ। অতোহহমপি বক্ষ্যামি হেতুমত্র নিবোধতঃ। হস্তেমাং রাজবসতিং
রাজপুত্রা ব্রবীম্যহম্ (রাজপুত্রাব্রবীমি বঃ)। যথা রাজকুলঃ (২) আপ্য সর্কান্ দোষাং-
স্তরিষ্যথ। দুর্কসং হেব কোরব্য। জানতা রাজবেশ্মনি। পাণ্ডবাগ্নিরয়ঃ সোকে সর্কশস্ত্র-

তদ্বক্তং ভবতি। ভীমাদয়ে। বিদিতলোকবৃত্তান্তাং বিরাটসমীপে ব্যবহর্তুং সমর্থাঃ অতোক্তেবাঃ
রক্ষা ন চিত্তার্থ। রক্ষং রক্ষতু মে তেন শক্তেযোগ্যতাপত্তেঃ ভবতু ন তথা সভাসদাঃ সর্করক্ষা-
ধিকারিত্বাং অজ্ঞানতাপি ক্লীববেশধারিত্বাং ইতি তাৎপর্যার্থঃ। বিদিতাঃ সর্কে ইতি পাঠে হে
ভারত যুধিষ্ঠীর সর্কে ভাতরঃ পাণ্ডবাস্তব ব্রাহ্মণাদিষু বিদিতাঃ বক্তাঃ নিরবগ্যা ইতি যাবৎ।
অতোক্তেবাঃ রক্ষা ন চিত্তনীয়েতি ভাবঃ। বিপূর্কং দোহবধগুনে ইত্যস্ত রূপং অপয়ং পূর্কবৎ ন
এবকভে। যানে প্রহরণে যানং রথাগ্নি প্রহরণঃ শস্ত্রাগ্নি কৃত্যচ্ ইতি গদ্যম্। (২) রাজকুলঃ

মহো মহান্ । ভৰ্গা গোপ্তা চ ভূতানাং রাজা পুরুষবিগ্রহঃ (৩) ॥ অমানিতৈশ্চান্নানিতৈর্কৰ্ণ
 অজ্ঞাতৈঃ পরিবৎসরম্ । ততশ্চতুর্দশে বর্ষে চরিত্যথ যথামুখম্ ॥ দিষ্টদ্বারো লভেদ্ অষ্টুং
 রহস্তেষু ন বিশ্বসেৎ । তদেবাসনমধিচ্ছেদ্ যত্র নাভিষজ্জেৎ পরঃ (৪) ॥ যো ন যানং ন পর্যাকং
 ন পীঠং ন গজং রথম্ । আরোহেৎ সশ্মতোহশ্বীতি স রাজবসতিঃ বসেৎ (৫) ॥ অথ (যত্র)

ব্রাহ্মবৃত্তং "ব্রহ্মং সোত্রে গণে গৃহে কোষাক্ষবে । (৩) তত্ৰা গোপ্তা পুরুষঃ প্রধানঃ
ঈশ্বরঃ স এব বিগ্রহবান্ অভেদাৎ তদান্ বিগ্রহঃ কায়ঃ স চ ভৌতিকঃ তদজ্ঞ শম্মনিধিতে)
সুখতো ব্রাহ্মণঃ মুৰ্দ্ধা! রাধানমম্ভজদিতি মুৰ্দ্ধাভিযুক্তো রাজা ভবতি সৰ্ব্বানি ভূতান্নতঃ ত্রয়ো
ধৰ্ম্মাণ্যধিকুরতে তং প্রজাপতিভক্তস্য যেন প্রাবিশৎ সোহভারাজং ব্রহ্মতেজসা তশ্চেষঃ পৃথী সত্যং
পরিত্যজ্য স চাজকৃত উপ ঔষধিভ্যো বাসুজং ততো ভাবান্তঃ প্রজাপতিমূচুঃ নগানি ব্রহ্মবেদ্যোঃ
প্রজা ইত্যাদি । (৪) বিষ্টদ্বারো নভেং ব্রহ্মম্ভিতি । দিষ্টমানিষ্টং দ্বারং যন্ত মৃত্তদ্বার ইত্যর্থঃ ব্রহ্মং
ব্রাহ্মানমিত্তি শেষঃ । নাভিযজ্ঞং মদৰ্শমিদং কল্লিতমিত্তি সঙ্গং ন দুৰ্গ্যাং । নারোহেং সমতোহবীৰ্য্যতি
(৫) । স রাজবসতিং বসেং । ব্রহ্মতোহব্রহ্মমিত্তি ন বিশ্বসেমিত্যর্থঃ । রাজবসতিঃ বসেং রাজগৃহে

বর্জেনমাসীনঃ শঙ্করন্ হৃষ্টচারিণঃ। ন তত্রোপবিশেষদযো বৈ স রাজবসতিঃ বসেৎ (৬)।
 ন চাত্মশিষ্যাদ্রাজান-মপৃচ্ছন্তঃ কদাচন। তুষ্কীকৈখনমুপাসীত কালে সমভিপূজয়েৎ। অশ্রুয়ন্তি
 হি রাজানো নরাননৃতবাদিনঃ। তথৈব চাবমন্ত্ৰাস্তু মন্ত্রিণঃ বাদিনঃ মুখা (৭)। নৈবাং
 দারেযু কুর্কীত মৈত্রীং প্রোক্ষঃ কদাচন। অস্তুঃপুবচর। যে চ দ্বেষ্টি যানহিতাশ্চ যে (৮)।
 বিবিদিতে চাস্ত কুর্কীত কার্য্যাণি শূলযুগ্মপি। এবং বিচরতো রাজ্জি(জঃ) ন ক্ষতির্জায়তে কচিৎ

বসেৎ প্রাপ্য ইভাখ্যাহারো বা। অথ যট্ধনমিতি যত্র ভাণ্ডাগারান্তঃপূবান্নিসমীপে। (৭)
 নচাত্মশিষ্যাদিতি অপৃচ্ছন্তঃ রাজানঃ নাহুশিষ্যাদিতি ন সঃস্বাধদেৎ। তুষ্কীঃ মোনেন কামে সময়ে
 অনুতবাদিনোহবিজ্ঞমান গুণপাঠকাব্যং উক্তঞ্চ মিথ্যাভঃ বদ। যতি তদ। মুখাবাদিনঃ মন্ত্রিণমহঙ্কান্দিগ-
 মশ্রুয়ন্তি। (৮) নৈবাং দারেযু কুর্কীত ইত্যাদি এষাং দারেযু ভাৰ্য্যাস্থ মৈত্রীঃ ন যুর্কীত যে জনা
 অন্তঃপুরচারীগণদেহপি যথোচ্চিশেষে জনান্ দ্বেষ্টি রাজা তেষাংপি মৈত্রীঃ ন যুর্কীত উভাবদঃ।
 যে পুনরহিতা রাজ্ঞঃ শত্রবদেহদ্রীতি যোক্ত্যম্। তদম্মতঃপ্রায়ঃ। রাজস্বাদেযু মিহেবে রাজ্যমতি-
 শকা এবমন্তঃপুরচরাদিযু দারৈরিতি পাঠে সযেতি যোক্ত্যম্ (৯) ক্ষতিরিতি গনধনাদিহানিঃ।

২২। গজ্ঞানপি পক্ষঃ তুমি-মপূৰ্ণোহপানিয়োজিতঃ। জাত্যত্ব ইব মজ্ঞেত মৰ্ধ্যাটামমুদ্রিত্তয়ন ॥
 ২৩। যি একাঃ ন নষ্টায়া ন ভ্রাতব-মরিন্মাঃ। সম্যক্তিক্রান্তমৰ্ধ্যাদং পূজয়ন্তি নরাধিপাঃ।
 ২৪। কল্কাকোপচেষ্টেহেন-মগ্নিরদেববৎ সদা। অনুতেনোপচীর্ণো হি হস্তাদেব ন সংশয়ঃ (১০) ॥
 ২৫। যত্বতর্জীমুযুজীত ভদেবাত্মানুবর্ণয়েৎ। প্রমাদমবলপঞ্চ কোপঞ্চ পরিবর্জয়েৎ (১১) ॥
 ২৬। সমর্থনানু সর্কীনু হিতঞ্চ প্রিয়মেব চ। সংবর্ণয়েত্তদেবাত্ম প্রিয়াদপি হিতং বদেৎ। অমুকুলো
 ভবেচ্চাত্ত সর্কীর্থেষু কথানু চ অপ্ৰিয়ঞ্চাহিতং যৎ স্তাত্তদনৈ নানুবর্ণয়েৎ। নানমস্ত
 প্রিয়োরাহনৌতি মহা সেবেত পণ্ডিতঃ। অগ্রমস্তচ্চ যদ্বাচ হিতং কুর্য্যাৎ প্রিয়ঞ্চ যৎ ॥

(১০) যদ্বাকোপচেষ্টেহেনমগ্নিরদেববৎ সাদেহাদি। এনং রাজানঃ অগ্নিবহুপচরেৎ সেবেত ইত্যর্থঃ।
 তথাচাত্তং অত্যাশক্তিমনার্থী হুয়ানতিত্ব নিক্ষেপা সেবাত্তে মধ্যভাবেন যাকী বলিভুক্তিমিঃ।
 যেনবৎ পরোক্ষেহপি ততিতত্ত্বায়াদিতিকপচরেৎ। অমুতেনোপচীর্ণঃ মিথোচ্চরিতঃ যনসি বচসি
 সর্কীর্থেষু চাত্তবাকাবেনেত্যর্থঃ এনং মিথ্যাপচাদ্রবক্। (১১) তর্জ-তর্জীমুযুজীত পূজেৎ অজ্ঞান-
 বর্জিত-কৃত্বৎ এনং প্রমাদমবলপচাত্তং অগ্রমপং গর্কঃ অকলপস্ত গর্কঃ দ্বাগ্নিতি বিৎ। কোপং স্ব

নাস্তানিষ্টানি সেবেত নাইহিতঃ সহ সংবসেৎ । বস্থানাম্ বিকল্পেত স রাজবসতিঃ বসেৎ ॥
 বক্ষিণঃ বাধ বামং বা পার্শ্বগ্রাসীত পণ্ডিতঃ । বক্ষিণাং হ্যাস্তশঙ্কাণাং স্থানং পশ্চাদ্বিধীয়তে ॥
 নিত্যং হি ঐতিবিজ্ঞক পুরস্তাদাসনং মহৎ । ন চ সঙ্গদর্শনে কিঞ্চিৎ প্রবৃত্তমপি সঙ্গপেৎ
 (য়েৎ) ॥ অপি হ্যেতদ্রিদ্ধাণাং ব্যলীকস্থানমুত্তমম্ । ন যুবাভিহিতং রাজ্ঞাং মনুযোযু
 প্রকাশয়েৎ (১২) ॥ অশ্রুয়তি হি রাজ্ঞানো নরাননুতবাধিনঃ । তথৈব চাবমন্তস্তে নরান্

কেদবুজিব (১২) সমর্থনাম্ সকাশ্ব হিতকেত্যানি । সমর্থনাম্ সকাশ্ব ক্রিয়ামোদ্যাতাখ্যবসায়ৈব
 বা হিতং পরিণতিবরসং পরিণামম্ভবদমিতি বাবৎ । ন কেবলং হিতমেব প্রিয়ং প্রবণমধুরক
 আপাতমধুরং বা বর্ণয়েৎ । প্রকাশ্বভরমোতনার্থে তমেব শব্দে । কিকান্ত রাজ্ঞতমেব বর্ণয়েৎ
 যদন্ত হিতং প্রবণকূটস্থং পরিণামম্ভবদং ভবতি যথা প্রিয়হিতয়োর্বোথে হিতং ক্রমাৎ অমুকুলচিত্তা-
 দ্রবর্তী অগ্রমতঃ অবহিতঃ যতঃ যুক্তঃ অনিষ্টানি উবেদকানি বেশাদীনি ন বিকল্পেত ন চলেৎ ।
 বক্ষিণাং স্থানমিহাযবৎ । অসঙ্গদর্শনে পরোকে প্রবৃত্তং একটয়ী বুক্তিং পতৎ অবকমিতি পার্শ্বে

ধণ্ডিতমানিনঃ (১৩)। শূরোহমীতি ন দৃশ্যঃ স্তাদবুজ্জিমানিতি বা পুনঃ। প্রিয়মেবচরনুজ্ঞাঃ
 প্রিয়ো ভবতি ভোগবান্। ঐশ্বর্য্যঃ প্রাপ্য দুস্ত্রাণং প্রিয়ঃ বা প্রাপ্য ভায়ত। অপ্রমত্তো
 ভবেজ্ঞাঃ প্রিয়েষু চ হিতেষু চ (১৪)। যস্ত কোপো মহাবাধঃ প্রসাদন্ত মহাকপঃ
 কন্তস্ত মনসাপীচ্ছেননর্থঃ প্রাজ্ঞসম্মতঃ। নচৌষ্ঠৌ ন ভূজৌ জ্ঞান্ [নচৌষ্ঠৌ নিতুঁকেজ্ঞাতুঁ]
 ন চ বাক্যঃ সমাক্ষিপেৎ সদা বাতক বাচক স্তীবনকাচরেজ্ঞনৈঃ। হান্তবস্তমু চাপ্যন্ত
 বর্জমানেন চ কেনচিৎ। নাতিগাঢ়ঃ প্রাক্ষেপ্যত নচাপ্যন্তবক্ষসেৎ। নচাতিবৈষ্যেণ চরেদ-
 গুরুতাং হি একেতথা। শ্মিতস্ত যুদ্ধপূর্বেণ দর্শয়েদপ্রমাদজন্। জাতে ন হর্ষয়েদযন্ত ন
 ব্যগ্ধেদবোহবমানিতঃ। অসংযুক্তস্ত যো নিত্যং স রাজবসতিং বসেৎ। রাজানিং রাজপুত্রং কী

অবদ্বননর্থকং বালীকং দ্রুং অর্নিতিরজসঃ। চরিত্রাণামপি ব্যলীকহানং কুটস্থান্নিত্যর্থঃ (১৩)
 অববৃতি হি রাজান ইত্যাদি। অন্তবালীন রাজেতি বাদিনঃ গণ্ডিতমানিনঃ পাণ্ডিত্যোনাং কৃতানিত্যার্থঃ।
 (১৪) প্রিয়মেবচরনুজ্ঞাঃ প্রিয়ো ভবতি ভোগবান্। ইত্যবধারণং ভেনান্তর্যকিমাত্তবব্যবজ্ঞে।

নন্দৰ্শয়তি যঃ সলা । অমাত্যঃ পণ্ডিতো ভূষা স চিবঃ শিষ্ঠৈষ্ঠে শ্ৰিঃ ১৫ ।
 অগ্ৰহীতশ্চ যোহমাত্যো নিগৃহীতশ্চ কার্ষণৈঃ । ন নিরুদ্বাতি রাজানঃ সঙ্গদঃ শষ্ঠৈষ্ঠে
 শ্ৰুতঃ । এত্যাশ্চ পরোক্ষক গুণবাদৌ বিচক্ষণঃ । উপকৌবৌ ভবেজ্জাজ্ঞা বিবশয়ে যোহিনি
 বা বসে ২ । অমাত্যেত্যাপি বলাস্তোক্তুঃ রাজানঃ আৰ্ষয়েতু যঃ । ন স ভিষ্ঠেচ্চিরং
 স্থানে গচ্ছেক্চ গোপসংশয়ম্ ৩ । জেয়ঃ সলাস্থানো দৃষ্টে । পররাজ্ঞা ন সাবদে ৪ (১৬) । বিবিশ্ব-

১৫
 ১৬
 ১৭
 ১৮
 ১৯
 ২০
 ২১
 ২২
 ২৩
 ২৪
 ২৫
 ২৬
 ২৭
 ২৮
 ২৯
 ৩০
 ৩১
 ৩২
 ৩৩
 ৩৪
 ৩৫
 ৩৬
 ৩৭
 ৩৮
 ৩৯
 ৪০
 ৪১
 ৪২
 ৪৩
 ৪৪
 ৪৫
 ৪৬
 ৪৭
 ৪৮
 ৪৯
 ৫০
 ৫১
 ৫২
 ৫৩
 ৫৪
 ৫৫
 ৫৬
 ৫৭
 ৫৮
 ৫৯
 ৬০
 ৬১
 ৬২
 ৬৩
 ৬৪
 ৬৫
 ৬৬
 ৬৭
 ৬৮
 ৬৯
 ৭০
 ৭১
 ৭২
 ৭৩
 ৭৪
 ৭৫
 ৭৬
 ৭৭
 ৭৮
 ৭৯
 ৮০
 ৮১
 ৮২
 ৮৩
 ৮৪
 ৮৫
 ৮৬
 ৮৭
 ৮৮
 ৮৯
 ৯০
 ৯১
 ৯২
 ৯৩
 ৯৪
 ৯৫
 ৯৬
 ৯৭
 ৯৮
 ৯৯
 ১০০

দাৰ্ঘ্যৈ ভোগদানু হুবা । (১৫) ন চৌষ্ঠাবিত্যাদি । জাতু কদাচিৎ নিভুজ্ঞে দত্তেন ন নিশীড়য়েৎ
 ভুজ্ কোটিলো ধাতো ক্রপঃ কিক রাজ্ঞাঃ বাচঃ বাক্যঃ ন সম্যাকিপেৎ অমাত্যস্তাপি বাক্যেন সমা-
 দ্ৰুপেৎ কোপ ইত্যাদিঃ । বাচঃ কুৎসিতশব্দঃ বাতমপানবাংমুৎসত্যাদিক্রপঃ শিবনঃ শ্লেষাদিনির্গমনঃ
 শ্লেষাদিহ্রস্বানিহারণমিত্যর্থঃ । নচৌষ্ঠো ন ভুজৌ জানু ইত্যপপাঠৌ বৃদ্ধশূন্তকৈবু শ্লেষার্থঃ ন চ
 মেয় এষ । অতিবৈধৌৎ অতিক্রান্তধীরভাবেন যুত্পূৰ্ণেণ যুত্ভাবেন অমাত্য মনবধারণকঃ অসমু-
 ক্তজ্ঞানানু সৰ্বভয়তি সম্যক্ সেবতে । (১৬) অগ্ৰহীত ইত্যাদি । যঃ অগ্ৰহীতঃ দানমানাদিনী
 অগ্ৰহেইন এধবঃ স্বীকৃতঃ পশ্চাৎ কার্ষণৈঃ কণ্ঠসেবাধিহেতুভিনিগ্ৰহীতোহপি বা জ্ঞেন ন সিংহাস্তি ।

প্রজ্ঞা রাজ্ঞানং যোগ্যাভূমিষু সৰ্বদা ॥ অগ্নানো [অগ্নানো] বলবাহু কচ্ছারৈবাহুগতঃ সপা ।
 মাতৃব্যাদী যুহুর্দান্তঃ স রাজবসতিং বসেৎ ॥ অগ্নিন্ প্রেষ্যমাণে তু পুরভাদ্ যঃ
 মমুৎপতেৎ । অহং কিং করবাণীতি স রাজবসতিং বসেৎ ॥ অতাবে চৈব 'ভাবে' চ
 রাজা যৈশ্চৈব সৰ্বদা ! আদিষ্টো ন বিকম্পেত স রাজবসতিং বসেৎ ॥ যো বৈ গৃহভ্যঃ
 পুণ্যবসন্ প্রিয়ান্নাং নান্নসংস্বরেৎ । হৃৎথেন মুখমবিক্ষেৎ স রাজবসতিং বসেৎ ॥ সসং
 বেষং ন কুর্কীক নোক্ষঃ সন্নিহিতো হসেৎ । মজ্জং ন বহুধা কুর্যাদেবং রাজঃ প্রিয়ো
 ক্তবেৎ । ন কৰ্ম্মনি নিযুক্তঃ সন্ ধনং কিঞ্চিদপি স্পৃশেৎ । প্রোপোতি হি হরন্থব্যং
 কৰ্ম্মনং যদি বা বধুন্ (১৭) ॥ যানং বজ্রমলঙ্কারং যচ্চাস্ত্রং সংগ্রহচ্ছতি । তদেব ধার-
 য়েহ্লিক্য-যেবং প্রিয়তরো ভবেৎ ॥ এবং সংযম্য চিত্তানি যত্নতঃ পাণ্ডুনন্দনাঃ । সস্বৎ-

দুহুশেন' সব্রাতি নাবিক্লিপতি স পুনরপি নান্দ্রং লভতে ইত্যর্থঃ । প্রজ্ঞামিতিপাঠে প্রজ্ঞং
 শ্রাস্তুং লভতে । ন নিম্নতি চেতি পাঠে চক্রায় লভ্যেতি চ । (১৭) বিশেষণেন রাজ্ঞানং যোগ্য-
 [বি-৩]

সরসিঃ তাতা-স্তধানীনা বুভুধবঃ(ত)। অথ স্ববিষয়ঃ প্রাপ্য যথাকারঃ চরিত্যথ। যুধি-
 ষ্ঠিঃ উবাচ। অহুশিষ্টাঃ স্র জজ্ঞে নৈজবক্তান্তি কশ্চন। কুতীযতে যাতরঃ নো
 বিহরঃ বা মহায়ুতিযু। বদেবানন্তরঃ কার্যং তত্ত্বানু কৰ্ত্ত্বমহতি। ভারণায়ান্ত দুঃখস্ত
 প্রস্থানায় অক্লান্ত। বৈশম্পায়ন উবাচ। এবমুক্ত-স্ততো রাজ্ঞা ধৌম্যোহথ বিজসত্তমঃ।
 অকরোরিধিবৎ সৰ্ব্বং প্রস্থানে যধিযীয়তে। তেষাং সমিধ্য তানগ্নীন্-মস্তবচ্চ জুহাব
 সঃ। সমুদ্বিষুদ্বিগীভায় পৃথিবীবিজয়ায় চ। অগ্নিঃ প্রোদক্ষিণীকৃত্য ত্র্যক্ষগাংস্ত তপো-
 ধনান্। ইতিহাসেনীং পুরস্কৃত্য বড়েবাথ প্রবব্রজুঃ। গতযু তেযু বীরেযু ধৌম্যোহথ
 জনতাং বরুণঃ অগ্নিহোত্রাপ্যুপাদায় পাকালানভ্যগচ্ছত। ইন্দ্রসেনানগরৈশ্চ বধোক্তাঃ

দুহিৎ সৰ্ব্বা। বিশেষযেদতিরোচয়েৎ যোগ্যাদুহিৎ শাস্ত্রাত্ম্যাসহীযু কেচিৎ যোগ্যাদুহিষিতি নগতি
 যোগী যুক্তঃ অদুহিৎ অসময়েষু ইতি ব্যাচকতে চ। অগ্নানঃ সানন্দঃ বলবান্ নীতিবৈজ্ঞান্যে
 সম্পন্নঃ পুরো বিক্রমশালী যুধীৰ্বকৰ্ণভ্যাং দাতো বিতেজস্রঃ। অভাবে লঘুনি কাৰ্য্যে। বিক্রমীঃ

আপ্য বজ্রহান্। বৃণামহাংশ রক্তঃ স্তূৰ্ণমুযুঃ স্তূৰ্ণাবতাঃ ॥ ১০ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে
শতসাহস্রাণ্যং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্বেণি ধৌম্যশিকানাম চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তে যীরা বহুনিদ্রিংশাঃ ততায়ুধবলাপিনঃ। বহুগোধাজুগি-
জ্ঞায়াঃ কালিন্দীমতিতো যযুঃ (১১) ॥ ততন্তে দক্ষিণঃ তীর-মবগচ্ছন্ পদাতরঃ।
স্ক্রিব্রতা বনবাসাঠে বরাহুঃ প্রেপ্সবন্তদা ॥ বসন্তো বনহর্গেযু গিরিহর্গেযু ধবিনঃ ॥
সিহহান্ ব্যাকান্, বরাহাংশ্চ মারয়ন্তি চ সর্বশঃ ॥ বিধ্যন্তো যুগযুধানি মহেশ্বাঙ্গা মহা-
বল্যঃ। উত্তরেণ দশার্ণাৎ তে পকালান্দক্ষিণেন তু ॥ অন্তরেন বক্রলোমান্ শূরসেনাংশ্চ
শাক্তবান্। লুকা ক্রবাণা মৎস্তস্ত বিবরং প্রোবিশন্ [বলাৎ] বনাৎ ॥ ধবিনো বহুনিদ্রিংশা

বাহুসংঘরেৎ কৰ্খনি যদ্রি। বেশং মতনং। কৰ্খনি ব্যাপারে ততো ব্যাগায়াং শূৰ্ণেৎ হরেৎ তথাঙ্গিলা
উক্তনীলা ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

১১) তে যীরা বহুনিদ্রিংশা ইত্যার্থঃ সৰ্ব্বমেবীপতমোহপি দ্রুণিতা ইত্যুক্তত প্রাবরণত পাণ্ডবেষত

বিক্রীঃ স্বেচ্ছাধাৰিণঃ। স্বেচ্ছাচ্যময়সম্পন্নঃ স্বষ্টপুষ্কনাবৃত্তম্। ততো জ্ঞানপদং প্রাপ্ত
 ব্রহ্মরাজানমববীৎ। পঠ্যাক [যৈশ্চক] পদোদ্যদৃজ্ঞাস্তে ক্ষেত্রানি বিবিধানি চ। ব্যক্তং
 সূরে বিরাটস্ত রাজধানী ভবিষ্যতি। বসামেহাপবাসো রাজিঃ বলবান্ধো পরিক্রমঃ।
 যুধিষ্ঠির উবাচ। ধনঞ্জয় সমুদ্যম্য পাঞ্চালীঃ বহু ভারত। রাজধান্যো নিবৎস্তামে
 বিযুক্তাশ্চ বনাদিতঃ। বৈশম্পায়ন উবাচ। তামাদায়াজুর্নত্বর্গং দ্রৌপদীঃ গজরাড়িব।
 সংপ্রাপ্য নগরভাস-মবতাবয়দজুর্ননঃ। স রাজধানীঃ সংপ্রাপ্য কোন্তেয়োহিজুর্নমববীৎ।
 কাশ্মুধানি সমাসজ্য এবেক্যামঃ পুরং বয়ম্। সাযুধান্চ এবেক্যামো বয়ং তাত পুরং

সত্যং বিদিতব্যম্।

সত্যং। সকলজনজ্ঞানকতয়া যুধিষ্ঠিরাদিতঃ একটীকুতেন সবিশেষেণ মহত্ত্বম্। সাযুধান্চ সত্য-
 নেনমৌ পৃথিবীঃ স্বমর্ষসি। শূদ্রব্রাহ্মিকতয়া বিদ্যমানমপি তিরোবীযত ইতি বেশত পাণ্ডবকপাজ্ঞানসাম-
 ক্তমজ্ঞতিশূদ্র-ভাণ্ড্যর্থঃ তে বীরা বহুনিগ্রিংশা ইত্যাদি। বহুনিগ্রিংশা বহুবক্তাঃ ততাসু বক্তাঃ।
 তুতানি বিদুতানি দত্ততুগানি আযুধানি দৈবঃ তথা ততাসু ধান্চ কলাপিনশ্চ তুনবক্তকেতি বক্তব্যম্।

যদি। সমুদ্রেগং জনস্তাস্ত্র করিষ্যামো ন সংশয়ঃ ॥ গাণ্ডীবঞ্চ মহাচাপং লোকৈ চ বিদিতং
নৃণাম্। তচ্চৈদামৃগমাদায় (২) গচ্ছামো নগরং বয়ম্ ॥ ক্ষিপ্ৰমস্মান্ বিজানীষুর্গমুখ্য
নাজ সংশয়ঃ। ততো দ্বাদশবর্ষাণি প্রবেষ্টব্যং (বস্তব্যানি) বনে পুনঃ ॥ একশ্মিরপি
বিজ্ঞাতে প্রতিজ্ঞাতং হি নস্তথা ॥ অর্জুন উবাচ ॥ ইয়ং কুটে মমুযোস্ত্র গহনে মহতী
শরী। ভীমশাখা হুরারোহা অশানস্ত্র সমীপতঃ। ন চাপি বিদ্যাতে কচ্চিন্নামুখ্য ইতি
মে মতিঃ। যোহস্মান্নিদম্বতো(তে) ব্রষ্টা ভবেচ্ছত্রাণি পাণ্ডবাঃ ॥ উৎপথে হি বনে জাতা

আ সমুদায়যুগ্মেতে এভিরিত্যাস্থানি ধনুর্বি রক্ষতি চ। অপজামকরোষীরঃ সহস্বেবততাস্থমিতি।
কল্যাপো ক্রুপে বর্হে ত্বনীরে সংহতেহপি চেত্যমরঃ। বহুগোখাদুলিভাণাঃ গোধা চানুলীনাং জাপং
ভব চ গোখাদুলিভাণং যৈঃ তে তথা। গোখাতলেহলিছায়াম্যামিতি বিশ্বঃ। অধঃবরুগয়োরঙ্গী তল-
মিতি চাষরঃ। কানিকৌষভিতৌ যমুঃ যমুনানিকটং গতঃ। অতিতোষোগাদ্বিতীয়া। অভিকর্গান্তি-
কান্ত্যর্পিত্যর্গোপ্যপ্রতোহব্যয়মিত্যমরঃ। (২) উত্তরেণ দশার্ণংস্তে পঞ্চালান্ দক্ষিণেন তু ইতি ॥
দুর্ভাঃ ক্রমাণা সংতত বিবরঃ প্রাবিশন্ বনাং। পাণ্ডবা দশার্ণদেশানাং সমিপোত্তরেণ পঞ্চালানাং

দ্রুগব্যালনিষেবিতৈ । সমীপে চ স্থানান্ত গহনস্ত বিশেষতঃ ॥ সমাধায়াদ্বয়ঃ শম্যঃ
(ব্রহ্মলভ্যাদ্বয়স্তাং) গচ্ছামো নগরং প্রতি । এবমত্র যথাক্রোষণং (৩) বিহরিষ্যাম
জায়ত ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ । এবমুক্তা স রাজানঃ ধর্মাত্মানঃ যুধিষ্ঠিরম্ । প্রচক্রমে নিধানায়
শস্ত্রাণাং ভরতর্ষভ । যেন দেবাস্থলুয্যাংশ্চ সর্বাং (সর্পাং) শৈচকরথোহজয়ৎ । ক্ষীতান্
জনপদাংশ্চাজ্ঞানজয়ৎ কুরুপুঙ্গবঃ ॥ তদুদারং মহাধোরং সপত্নগণশূদনম্ । অপজ্যমকরোৎ
পার্শ্বো গাণ্ডীবঃ শূভয়জরম্ ॥ যেন বীর কুরুক্ষেত্রমভ্যরক্ষৎ পরশুপঃ । অমুক্ধনুযন্তস্ত
জ্যামকম্ব্যাঃ যুধিষ্ঠিরঃ ॥ পাঞ্চালান্ যেন সংগ্রামে ভীমসেনোহজয়ৎ প্রভুঃ । প্রত্যেষ-

বদীপ দক্ষিণেন যত্নক্রোশশূরসেনানাং বিষয়াণাং মধ্যেষু । নুকা অভিলাযুকাঃ সন্তো মন্ত্রবিষয় ইতি
ক্রবাণসেব লুকোহভিলাযুক ইত্যনি একপদ্যঃ একসকরণবোগ্যা মার্গাঃ । স রাজধানীং সংগ্রাম্য
রাজধানীনদীপং গচ্ছা । তক্ষেদায়ুধং গাণ্ডীবং ধনুঃ । (৩) ইয়ংকুটে মনুষ্যোহস্মেতি । ইয়ং মহতি
শব্দীকুটে উচ্চযেগে পুরদ্বারে বা তিষ্ঠতীতি শেষঃ । কুটং পুরদ্বারি ইত্যমরঃ । নিরধতঃ

ধনুতুনেকঃ সপত্নাংশ্চৈব দিগ্জয়ে । নিশম্য যন্ত বিষ্কাবঃ ব্যজ্রবস্ত রণাং পরে । পৰ্বতশ্চৈব
দীর্পস্ত বিকোটি-মশনেনরিব । সৈন্ধবঃ যেন (সংগ্রামে) রাজানঃ পর্যায়ব্যত চানঘঃ ॥ জ্যাপাশঃ
ধনুঃবস্তস্ত তীমসেসমোহবতারয়ৎ ॥ অজয়ৎ পশ্চিমামাশাং ধনুযা যেন পাণ্ডবঃ । মাত্ৰীপুত্রো
মহাবাহু-স্তাত্মাস্তো মিতভাবিতঃ ॥ তস্ত মোর্খী-মপাকৰ্ষচ্ছূরঃ সংক্রন্দনো যুধি । কুলে
নান্তি সযো রূপে যস্তেতি নকুলঃ স্মৃতঃ ॥ দক্ষিণাঃ দক্ষিণাচারো দিশং যেনোজয়ৎ প্রভুঃ ।
অপজ্যায়করৌদ্বীৰ সহদেবতদায়ুধম্ (৪) ॥ ষড়্গাংশ্চ (দীপ্তান্) পীতান্ দীর্ঘাংশ্চ
কলাপাংশ্চ মহাধনান্ । বিপাঠান্ ক্ষুরধারাংশ্চ ধনুর্ভি-নিদধুঃ সহ (৫) ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥
অথাবশাসন্নকুলং কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ । আক্ৰহেমাং শমীং বীর ধনুঃব্যতানি নিক্ষিপ ॥

হাশরতঃ সমাসজ্য হাপয়িত্বা । বণাকোবঃ বধাঙ্গীতিং বধাহুধম্যত্যাৰ্ঘ্যঃ । (৪) অপজ্যায়পগতঙণং
বিকারঃ শব্দং বিকোটিং ধোবঃ পর্যায়বৃত্তত বিতবান্ মোর্ক্ষীমপাকৰ্ষৎ জ্যামপসারিতবান্ সংক্রন্দনঃ
কক্লেশব্রজতি যোদয়তীতি তথা । দক্ষিণাচারো ধনুবি প্রশস্তকৰ্ম্মা । (৫) পীতানিত্যাदि অপায়িত-

তামুপারুহ নকুলো ধনুঃবি নিদধে স্বয়ম্। যানি তস্তাবকাশানি দৃঢ়রূপাণ্যমস্তত। যত্র
চাপস্তত স তৈব তিরোবর্ধানি বর্ধতি (৬)। তত্র তানি দৃঢ়ৈঃ পাঠৈঃ স্ফুগাঢ়ং পর্য্যবস্তত।
শরীরক যুতষ্টেকং সমবহস্ত পাণ্ডবাঃ। বিবজ্জয়িষ্যন্তি নরা দূবাদেব শমীমিমাম্ (৭)।
আবহুঃ শবমত্রৈতি গন্ধমাত্রায় পূতিকম্। অশীতিশতবর্ষেয়ং মাতা ন ইতি বাদিনঃ।
কুলধর্ম্মোহিহ্মমশ্বাকং পূর্বেবরাচরিতোহপি চ। সমাসজ্যাত্ব বৃক্ষেহস্মিন্নিতি বৈ ব্যাহরন্তি
তে। আগোপালাবিপালেভ্য আচক্ষাণাঃ পরস্তপঃ। আজগুর্গুগরাভ্যাসং যোধাঃ
(পার্ধীঃ) শক্রনিবর্হণাঃ (৮) জয়ে জয়ন্তো বিজয়ে জয়ংসেনো জয়দ্বলঃ। ইতি শুভানি

কলান্। জলাবগাহনেন হি তেষাং নৈর্ধন্যং ভবতি পাঠান্তত্বঃ কল্পনীয়ঃ। এবমন্ত্যাপি ব্যাখ্যানম্।
প্রাচীননিবন্ধাহসারেণ পাঠোক্তেয়ঃ। দীর্ঘানায়তান্ কলাপানি যুধি মহাধনান্ বহুমূল্যঃ মহাধনমিত্যম্বরঃ।
বিপাঠাদীন শরবিশেষান্ (৬) তিরোবর্ধানি বর্ধতীতি। দেবে বর্ধতি বর্ধানি বৃষ্টয়ঃ তিরস্কীর্ধ্যক্
পতন্তীতি শেষঃ। (৭) শরীরক যুতষ্টেকমিতি চ শঙ্কোহলীকে যতো নরাস্তরং যুতশরীরঃ বিত
যায়া একত উত্তরমোগ্রোহে ব্যস্তীভবিষ্যতি। সমবহস্ত বরীয়ঃ। (৮) আগোপালাবিপালেভ্যঃ পোপাল-

রাসানি তেবাং চক্রে যুধিষ্ঠিরঃ ॥ ততো যথা প্রতিজ্ঞাতং প্রাবিশন্নগরং মহৎ । অজ্ঞাতচৰ্যাং
বৎসজ্ঞো রাষ্ট্রে বর্ষং ত্রয়োদশম্ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতাস্থাং বৈরাসিক্যাং
দ্বিরাটপর্কনি পাণ্ডবপ্রবেশপর্বনি অঙ্গসংস্থাপনে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ । দিরাটনগরং রম্যং গচ্ছমানো যুধিষ্ঠিরঃ । অস্তবদ্ব্যনসা দেবীং
দুর্গাং ত্রিভুবনেশ্বরীম্ । যশোদাগর্ভসমুভাতাং নারায়ণবরপ্রিয়াম্ । নন্দগোপকুলে জাতাং
মঙ্গলদ্বাং কুলবর্জিনীম্ । কংসবিপ্রাবণকরী-মসুহাণাং ক্ষয়ঙ্করীম্ । শিলাভটবিচিনিকিণ্ডা-
স্বরূপাং প্রতিপামিনীম্ । বাহুদেবস্ত ভগিনীং দিব্যমালাবিভূষিতাম্ । দিব্যাস্ত্ররথরাং
দেবীং শতগণৈকধারিনীম্ । ভারাবতরণে পুণ্যে যে শ্রয়ন্তি সদা শিবাম্ । তান্ বৈ
ভারবসে পাপাং পদে গামিবি দুর্কলাম্ ॥ ততোহুঃ প্রচক্রমে তুর্যো [তুর্যো] বিবিধৈঃ
সৌভাগ্যসম্ভবৈঃ । আমন্ত্র্য দর্শনাকালী রাজা দেবীং সহাস্রজঃ । নমোহস্ত বরদে কৃকে

কৌশলভারতমজিভ্যাগাচক্যাং বধ্যন্ত ইত্যর্থঃ এক কৃতে সর্গে বর্জবিষাকীতিভাবঃ ॥

କୁମାରି ବ୍ରଜଚାରିଣି । ବାଳାର୍କନୃଶାକାରେ ପୂର୍ଣ୍ଣଚନ୍ଦ୍ରନିଭାନନେ । ଚତୁର୍ଭୁଜେ ଚତୁର୍ବଜ୍ରେ
 [ଉତ୍ତରସ୍ୟେ] ନୂନକ୍ଷୋଣିପରୋଧରେ । ମୟୂରପିଚ୍ଛବଳୟେ କେନ୍ଦ୍ରରାଜନଦାରିଣି । ଭାସି ଦେବି ସଦା
 ପଦ୍ମା ନାରାୟଣପରିଗ୍ରହା । ସ୍ବରୂପଂ ବ୍ରଜଚର୍ଯ୍ୟାକ ବିଶଦଃ ତର [ବିଶାଦାନ୍ତବ] ଧେଚରି । ବୁଝଇବିସମା
 ବୁଝା ଶର୍ବର୍ବମନାନା (ନିଭା) । ବିଭ୍ରତୀ ବିପୁଳୋ ବାହୁ ଶକ୍ରଋଜନମୁକୁତ୍ୟୋ । ପାତ୍ରୀ
 ଚ ପଦ୍ମଜୀ ସନ୍ତୀ ଶ୍ରୀ ବିଷ୍ଣୁତ୍ବା ଚ ସା ଭୁବି । ପାଶନ୍ଦମୁର୍ଦ୍ଧହାଚକ୍ରଂ ବିବିଧାନ୍ତାୟୁଧାନି ଚ ।
 ବୁଝନ୍ତାନ୍ତ୍ୟାଃ ସ୍ବପୂର୍ଣ୍ଣାନ୍ତ୍ୟାଃ କର୍ଣ୍ଣାନ୍ତ୍ୟାକ ବିଭୂଷିତା । ଚକ୍ରବିମ୍ବପଦ୍ମିନୀ ଦେବି ସୁଧେନ ସଂ
 ବିରାଜସେ । ସୁକୁଟେନ ବିଚିତ୍ରେଣ କେଶବନ୍ଦେନ ଶୋଭିତା । ହୃଦୟାତ୍ମୋଗବାସେନ କ୍ଷୋଣି-
 ଦୁତ୍ରେଣ ରାଜତା । ଭାଜସେ ଚାପବିନ୍ଦେନ ଭୋଗେନେବେହ ମନ୍ଦରଃ । ଧରଣେନ ଶିଖିପୁଞ୍ଜା-
 ନା-ସ୍ତୁକ୍ତିତ୍ବେନ ବିରାଜସେ । କୌମାରଂ ବ୍ରତମାନ୍ୟାୟ ତ୍ରିଦିବଂ ପାଳିତଂ ହୟା । ତେନ
 ସଂ ଶୂର୍ଯ୍ୟେ ଦେବି ତ୍ରିଦିନଃ ପୂଜ୍ୟାସେହି ଚ । ତ୍ରେଲୋକ୍ୟରକ୍ଷଣାର୍ଥୀୟ ମହିବାନ୍ତରନାମିନି ।
 ଶେଷଜା ସେ ସୁରଶ୍ରେଷ୍ଠେ ଦୟାଂ ବୁଝୁ ଶିବା ଭବ । ଜୟା ସଂ ବିଜୟା ଚୈବ ସଂଗ୍ରାମେ ଚ
 ଜୟଗ୍ରାମା । ସମାପି ବିଜୟେନ୍ଦ୍ରେହି ବରଦା ସକ [ବରରେ ହାକ] ମାନ୍ୟତମ୍ । ବିକ୍ଷେ

ନୂତନ ବିରାଜନୁକ୍ତି ।

চৈব নগণ্যেষ্ঠে তব স্থানং হি শাশ্বতম্ । কালি কালি মহাকালি সীধুমাংসপণ্ডিত্রিয়ে ॥
 (কৃতাস্থব্রাহ্মাভূতৈঃ স্বং) কৃষ্ণা যাত্রাঃ স্বভূতেষ্বাং বরদে কামচারিণি । ভায়াবত্বায়ে যে চ স্বাং
 সংশ্রিয়ন্তি মানবাঃ ॥ এগমন্তি 'চ যে স্বাং হি প্রভাতে চ নরা ভূবি । ন ভেবাং
 দুর্মভং কিঞ্চিৎ পূত্রতো ধনতোহপি বা ॥ দুর্গান্তারয়সে হর্গে তৎ হর্গা নৃত্য
 জনৈঃ । কাষ্ট্যারেবগন্নানাং মথ্যনাঞ্চ মহার্গবে । দম্যভিক্ষা নিরুদ্ভানাং স্বং পতিঃ
 পুরমা নৃণাম্ ॥ অলপ্রভরণে চৈব কাষ্ট্যারেবটবীষু চ । যে শ্রমন্তি মহাদেবি ন চ
 সৌদন্তি তে নরাঃ ॥ স্বং কীর্ত্তিঃ ক্রীড়তিঃ সিদ্ধি-হীর্কিদ্যা সন্ততিশ্রুতিঃ । সখ্যা রাজিঃ
 প্রভা নিজা জ্যোৎস্না কান্তিঃ কমা দয়া ॥ নৃণাঞ্চ বহুনাং মোহঃ পূত্রনাশং ধনকল্পম্ ॥
 ব্যাধিঃ বৃত্যং ভয়কৈব পুজিতা নাশয়িষ্যসি ॥ সোহহং রাজ্যাং পরিত্রষ্টঃ শরণং স্বাং
 এগমবান্ । এগতশ্চ যথা মুক্তু । তব দেবি শূরেশ্বরি ॥ ত্রাহি মাং পদ্মপত্রাঙ্কি সত্যে সত্য
 ভবস্ব নঃ । শরণং তব মে হর্গে শরণ্যে ভক্তবৎসলে ॥ এবং স্তুতা হি সা দেবী দর্শন্যাস
 পাশুযান্ । উপগম্য তু রাজান-মিদং বচনমব্রবীৎ ॥ দেবুবাচ ॥ শৃণু রাজস্বহাবাহো

মদীয়ং বচনং শুভং । ভবিষ্যত্যচিরাদেশং সংগ্রামে বিজয়ন্তব ॥ মম প্রাসাদারিজ্জিত্য
 ইহা কৌরববাহিনীন্ । রাজ্যং নিকটকং কৃৎস্না ভোক্যসে মেদিনীং পুনঃ । জাতৃভিঃ
 অহিহত রাজন্ অীভিঃ প্রাপ্তস্যি পুঙ্কলাং । মৎপ্রাসাদাচ্চ তে সৌখ্য-মারোগ্যক ভবিষ্যতি
 যে চ মাং কীৰ্ত্তয়িষ্যন্তি নোকে বিগতমৎসরাঃ । তেবাং তুষ্টা প্রদাতামি রাজ্যমায়ুর্কপুঃ
 শ্রুতম্ ॥ প্রবাসে নগরে বাপি সংগ্রামে শক্রসঙ্কটে । অটব্যং দুর্গকাস্তারে সাগরে গহনে
 গিরৌ । যে অব্যবস্থিত মাং রাজন্ যথাহং ভবতা শ্রুতা । ন তেবাং দুর্লভং কিঞ্চিদশ্মি-
 ন্নোকে ভবিষ্যতি ॥ ইদং শ্রোত্ববরং ভক্ত্যা শৃণুযাদা পঠেচ্চ বা । তস্ত সৰ্ব্বানি কার্য্যানি
 (কৈর্দ্বানি) সিদ্ধিঃ যাস্তস্তি পাশুবাঃ ॥ মৎপ্রাসাদাচ্চ বঃ সৰ্ব্বান্ বিরাটনগরে স্থিতান্ । প্রজ্ঞাস্তস্তি
 ন কুরকো নরা বা তন্নিবাসিনঃ ॥ ইত্যুক্তা ববদা দেবী যুধিষ্ঠিরমরিন্দমম্ । রজাং কৃৎস্না চ
 প্রাশুন্যং তত্রৈবাস্তরধীয়ত ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে বিরাটপর্কণি ক্রীদুর্গান্তর্ষে বচোহধ্যায়ঃ ॥
 , বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো বিরাটঃ প্রথমঃ যুধিষ্ঠিরো রাজা সভারায়ুণবিষ্টমাব্রজৎ ।
 বৈতুর্ধ্বরূপান্ প্রতিমুচ্য কাঞ্চনান কান্ স কক্ষে পরিরভ্য বাসস । নরাধিপো রাষ্ট্রপতিঃ

ସମ୍ପଦିନଃ ସହାୟଣାଃ କୌରବବଂଶବର୍ଜନଃ । ମହାହୁତାବୋ ନରରାଜସଂକ୍ରୂତୋ ହୁରାସନ-ତ୍ରୌକ୍ତିବିବୋ
 ସଂହାରଗଃ ॥ ବଳେନ ରାଜେନ ନବର୍ଷଭୋ ମହାନ୍ ଶ୍ରୀହସ୍ତରୂପେନ ସଂହାରମରୁତଂ । ମହାଭକ୍ତାଞ୍ଜଳିବିବ
 ସଂହାରୋ ରବି-ର୍ବିଧାନଗୋ ଭୟହୁତଃଶ୍ଚ ବୀର୍ଯ୍ୟବାନ୍ (୧) ॥ ତମାପତନ୍ତଃ ଶ୍ରୀମତୀକ ପାଂଶୁଃ ବିରାଟ-
 ରାଢ଼ିନ୍ଦୁସିବାଜ୍ଞସଂବ୍ରତଂ । ସମାଗତଃ ପୂର୍ଣ୍ଣାଞ୍ଜନାନନଃ ମହାହୁତାବଂ ନ ଚିରେନ ଦୃଢ଼ବାନ୍ ॥
 ମନ୍ତ୍ରିଧିଜ୍ଞାନଂ ହୃତୟୁଧାନଂ ବିଶତ୍ତଂ ଯେ ଚାପି କେଚିଂ ପରିତଃ ସମାସତେ । ପ୍ରାଚ୍ଛ କୋହସ୍ୟଂ
 ଶ୍ରୀମତଃ ସମୀପିବାନଂ ନୂପୋପମୋହସ୍ୟଂ ଶ୍ରୀମତୀକ୍ରତେ ସତ୍ୟାମ୍ (୨) ॥ ନ ତୁ ହିକ୍ରୋହସ୍ୟଂ ଭବିତା
 ନରୋତ୍ତମଃ ପତିଃ ପୃଥିବ୍ୟା ଇତି ମେ ମନୋଗତଂ । ନ ଚାନ୍ତ୍ର ବାଜୀ (ଦାସୋ) ନ ରଥୋ ନ କୁଞ୍ଜରଃ
 ସମୀପତୋ ଭ୍ରାତୃକ୍ତି ଚାୟମିନ୍ଦ୍ରବଂ ॥ ଧର୍ମାବିରାଜିତମୁଚିତେ । ହସ୍ୟଂ ମୁକ୍ତାଭିବିକ୍ରାନ୍ତି ସେହିତ୍ର
 ମାନସମ୍ । ସମୀପମାୟାତି ଚ ମେ ଗତବ୍ୟାଥୋ ଯଥା ଗଜନ୍ତାମରସୀଃ ମନୋଂକଟଃ (୩) ॥ ବିତର୍କସ୍-

(୧) ଶକ୍ତୀମାନଙ୍କର ସଂହାର । ରବିଦୃଢ଼ାନ୍ତେନ ଦୃଢ଼ାନ୍ତେନ ରାଜଗଜମାନଙ୍କର ବାହୁଦୃଢ଼ାନ୍ତେନ ସମୀପତ୍ରୌକ୍ତିବିବୋ
 ଦର୍ଶୟତି । (୨) ବିଶତ୍ତଂ ଯେ ଚାପି କେଚିନ୍ନିତି । ବିଶୋ ଯଦୁଧ୍ୟାଃ ପରିତଃ ଶକ୍ତତୋତାବେନ ସମାସତେ
 ତାନ ପ୍ରାଚ୍ଛତ୍ୟର୍ଥଃ । ଯୋ ବିଶୋ ବୈଜୟନ୍ତାବିତ୍ୟମରଃ । ସମୀପିବାନଂ ଆଗତଃ । (୩) ଯଥା ଗଜନ୍ତା-

[ବି-୪]

স্তক নরবভক্তথা যুধিষ্ঠিরোহভ্যোত্য বিরাটমব্রবীৎ (৪)। যুধিষ্ঠির উবাচ। সম্রাড্ বিজানা-
 বিহ জীবিতার্থিনং বিনষ্টসর্বশ্ব সুপাগতং দ্বিজম্। ইহাহমিচ্ছামি তবানঘাত্তিকে বস্ত্রং যথা
 কামচকস্তথা বিভো (৫)। তমব্রবীৎ স্বাগতমিত্যনন্তরং রাজা প্রহৃষ্টঃ প্রতিসংগৃহাণ চ।
 তং রাজসিংহং প্রতিপূজ্য রাজা ক্রীতাত্মন। চৈনমিদং বভাষে (৬)। কামেন
 তাতাভিবদাম্যহং স্বাং কস্ত্যাসি রাজো বিষয়াদিহাগতঃ। গোত্রক নামাপি চ শংস
 তত্ত্বতঃ কিঞ্চাপি শিল্লং তব বিদ্যাতে কৃতম্। যুধিষ্ঠির উবাচ। যুধিষ্ঠিরস্তাস-মহং পুরা
 সখা বৈয়াজপদ্যঃ পুনরশ্মি বৈ দ্বিজঃ (৭)। অক্ষান্ প্রোষোক্তুঃ কুশলোহস্মি দেবিতা

সরসীং যদোৎকট ইতি। যদোৎকটো যদেন উৎকটগণো যথা মতে। গজস্তামরসীং পদ্মিনীমায়ান্তি
 তথা মম শরীপমায়ান্তীতি যোক্তব্যম্। তামরসং গঙ্গা বিদ্যাতেহন্তেত্যর্থঃ, অর্শ আদিদ্বাদতি কৃতে ভীপ্প্রত্যয়ঃ।
 তামরসীমদোৎকট ইতি পাঠে তামরসী পদ্মী ব্যক্ত এবাৰ্ধ ইতি। (৪) অভ্যোত্য সমুখমাগত্য।
 কামচরঃ স্পৃচ্ছয়া তিষ্ঠামি যামি চ। (৫) প্রতিসংগৃহাণ প্রতিসংক্রম্যাহ বিতক্তিপুরুষমোর্ব্যাত্মনাৎ।
 প্রোগেবোক্তং পদজৈর্নানির্বন্ধঃ কর্তব্যো যুনিভাবিতে। অহম্বরপতাৎপৰ্য্য। ঋত্বিহ্মন্তে হি লক্ষণ-

কঙ্কেতি নান্মস্মি বিরাট বিক্রতঃ । বিরাট উবাচ । দদামি তে হস্ত বরং যদিচ্ছসি
 প্রশাধি মৎস্তান্ বশগো হৃৎ তব । প্রিয়া হি ধূর্তা মম দেবিনঃ সদা ভবাংশ্চ
 দেবোপমরাজ্যমর্হতি (৮) । যুধিষ্ঠির উবাচ । আগ্রো [প্রাগ্রো] বিবাদঃ প্রথমঃ বিশাঙ্কপতে
 ন বিদ্যতে কশ্চন (কিঞ্চন) মৎস্ত হীনতঃ । ন মে ক্ষিতঃ কশ্চন ধারয়েদ্ধনং বরো মমৈবোহস্ত
 তব প্রসাদতঃ (৯) । বিরাট উবাচ । হস্তামবশ্যং যদি তেহপ্রিয়ঞ্চরেৎ প্রাত্ৰাক্ষয়েয়ং

মিত্যাধি । (১) বৈবাস্বপজঃ বৈবাস্বপজঃপোত্রঃ । (৮) ধূর্তা দ্ব্যতকারাঃ । (৯) আগ্রো বিবাদঃ
 প্রথমঃ বিশাংপতে ন বিজতে কশ্চন মৎস্ত হীনতঃ । ন মে ক্ষিতঃ কশ্চন ধারয়েদ্ধনং বরো মমৈবোহস্ত
 তব প্রসাদতঃ । হে মৎস্ত বিশাঙ্কপতে নৃপতে হীনতঃ পুরুষাং কশ্চন কোহপি ন বিজতে মম বিবাদ
 ইতি প্রথমঃ আগ্রো বর ইতি শেষঃ । ক্ষিতঃ সন্ মম ধনং ন কশ্চন ধারয়েৎ অপ্রযচ্ছন চিরং কুৰ্ব্যাৎ
 দ্বিতীয়ো বর ইত্যভিপ্রায়ঃ । হে মৎস্ত প্রথমেষ বরোহস্ত হীনতঃ কুলশীলস্ত্রবীণাদিহীনেন কশ্চন
 বিবাদঃ আগ্রো ন বিজতে বিবাদপ্রধানঃ দ্ব্যতং যতঃ । আগ্রো বিবাদঃ পরম ইতি পাঠে হে বিশাঙ্কপতে
 হীনতা হীনতো হীনজনেন সংহ মম কশ্চন দ্ব্যতাদি ব্যবহাবো ন বিজতে ন ভবতু কিন্তু সাধুতিয়েব ভব-

বিষয়াদ্বিজ্ঞানস্তথা । শৃণুত মে জ্ঞানপদাঃ সমাগতাঃ কঙ্কে । যথাহং বিষয়ে প্রভুস্তথা ॥
 সমানজাতো(যানো) ভবিভাসি মে সখা প্রভুতবজ্রো বহুপানভোজনঃ । পশ্চে স্তমস্তচ্চ বহিস্ত

শ্রুতিগ্রামঃ অতএব বিবাহঃ পরমো যোগ্যঃ অন্নমাশয়ঃ দ্যুতে বিবাহো জায়ত এব কিম্ব সাধুসখ্যৌ
 বিবাহঃ পরমঃ আগ্রান্য বিবাহো আগ্র ইত্যাচ্যতে । আগ্রঃ প্রত্যয়িতঃ সাধুরিত্যমরঃ । আগ্রোত্ত্ব বাদঃ
 প্রথমঃ বিশাম্পতে । ন বিজতে কিঞ্চন যন্ত হীনত ইত পাঠে হে নরপতে যঃ কশ্চিৎ দৃতে মামধি-
 কিপতি স স্ততঃ প্রথমঃ বাদঃ আগ্রোত্ত্ব স্তইয়ব সহ তেন বিবদনীয়ঃ ন যয়েত্যর্থঃ ন বিজতে ন ভবতু
 দ্যুতব্যবহারঃ কুলশীলশ্রবিণাদিভির্হীনেন । তৃতীয়াঙ্ক্যৎ তসিঃ । অপয়ঃ ময়া জিতঃ সন্ ন মে কশ্চন ধনং
 ধারয়তু দ্যুতকারঃ তৎক্ষণমেব স্তইয়বাসৌ যদীয়ঃ ধনং দাপয়িতব্যং অয়মভিগ্রামঃ । দ্যুতকারীগাং চতস্রো
 বৃন্তয়ঃ ছলং বলং নিরুবঃ কলহশ্চেতি । অত্র প্রথমেণ পাদেন ছল বলে নিরস্তে, রাজদণ্ডভয়ান্নিহিবোহপি
 নান্তি, জিতস্ত ধনস্ত তৎক্ষণমেব দাপনাৎ কলহোহপি নান্তি, হীনকুলশ্রবিণানাং হি ধনোহয়ং কলহো নাব
 এবং চতুষ্টয়ং যাচিতবানিত্যর্থঃ । অত্র পক্ষে, একমাহুতৈবৈশ্রবরঃ বরৌ বৌ কজিয়ন্ত তু । জয়ন্ত রাজ্ঞো
 রাজ্ঞেজ্ঞ ত্রাঙ্গগস্ত পতঃ বরা, ইতি সত্যমাং যৌপজ্ঞা যাক্য্যং পরামৰ্ঘঃ, ত্রাঙ্গপবেশধারিষ্মেন তথা

সত্যক বিজ্ঞানস্তথা ।

সৰ্ব্বদা কৃতঞ্চ তে হারমপাবৃতঃ ময়া (১০) । যে স্বাক্ষুবাদেদু-রবৃত্তিকৰ্ণিতা ক্রয়ান্চ তেবার
যচনেন মাং সদা (১১) । দাস্ত্যামি সৰ্ব্বং তদহং ন সংশয়ো ন তে ভয়ং বিদ্যতি সন্নিবে
মম ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবং স লক্ষ্যু তু বরং সমাগতো বিরাটরাজোহথ নরবভন্তদা ।
উবাস ধীরঃ পরমার্চিতঃ সূৰ্যী ন চাপি কশ্চিচ্চরিতঃ বুবোধ তৎ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে—
শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াক্য্যং বিরাটপৰ্ব্বণি যুধিষ্ঠিরপ্রবেশো নাম সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥৯
বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথাপরো ভীমবলঃ শ্ৰিয়া কলরু পাষৰ্যো সিংহবি(লাস)শালবিক্রমঃ ।

ব্যবহারঃ ইতি । (১০) সমানজাতো ভবিতাসি মে সংধতি । সমানজাতঃ সমানবয়াঃ যথা সমান-
বনান্চ তত্র সমুন্নতিঃ নত্ৰ জাতঃ সমুহঃ তথান্ সমানজাতঃ সমানঃ তুল্যাং জাতং সমুহো যত্ ইতি বিগ্রহে
সমানত্ৰ সভাবে রূপং, জাতং জাতোষ কলরু বিশ্বঃ । তমেবার্থং স্পষ্টীকরোতি প্রতুতবদ্র ইত্যাদিনা ।
অপাবৃতস্বাক্ষাতিতমপসারিতমিত্যৰ্থাঃ । (১১) অবৃত্তিকৰ্ণভমানাতাক তয়া পীড়িতাঃ । ইতি
যুধিষ্ঠির প্রবেশঃ ॥৯॥

খজাৎ দক্ষীণ করণ ধারয়ন্নসিঞ্চ কালাস্রমকোষমব্রণম্ (১) ॥ স অদরূপঃ পরমেণ বৰ্চসা
 রবির্ধা লোকমিঃ প্রকাশয়ন্ । মুকুক্ষবান্ গিরিরাজ-সারপাঃ স্তব্ধঃ মৎস্তরাজঃ সমুপেত্য
 ভস্থিবান্ (২) ॥ তং প্রেক্ষ্য রাজানমিবাশ্চিকাগতঃ ততোহব্রবীজ্জানপদান্ সমাগতান্ ।
 সিংহোন্নতাঃসোহয়মতীব রূপবান্ প্রদৃশ্যতে কো হু নরর্ষভো যুবা ॥ অদৃষ্টপূর্বকঃ পুরুষো
 রবির্ধা বিতর্কয়ন্নাস্ত্য সত্যমি নিশ্চয়ম্ । তথাস্ত্য চিত্তং ছানিশং বিতর্কয়ন্নরর্ষভস্তাদ্য ন যামি
 তত্ত্বতঃ (৩) ॥ দৃষ্টেব চৈনং ন বিচাৎয়াম্যহঃ গন্ধর্ব্বরাজো যদি বা পুরন্দরঃ । জ্ঞানীত
 কোহয়ঃ মম দর্শনে স্থিতো যদৌপসিতঃ তল্লভতাতাঞ্চ মাচিরম্ ॥ বিরাটবাক্যেন তু তেন

বৈশম্পায়ন উবাচ । (১) খজাৎ দক্ষীণ কৈতি । খজাৎ মহানদগুঃ দক্ষীণঃ তদেব যদ্বা স্রপাদি
 পরিবেশনার্থা লৌহময়ী খজা বটাহাদল্লহিঃসাবণার্থা দক্ষীণিতি ভেদঃ । (২) গিরিরাজসার
 বান্ গিরিরাজো মেকঃ তৈশ্চৈব সারঃ বলাং বিজ্ঞাতে ধস্ত্র স তথা । যদ্বা সাবঃ স্থিবাংশঃ দৃঢ়াঙ্গাবয়ব ইতি
 যাবৎ স বিদ্যাত্তেহস্তেতি সংরবান্ গিরিবাক ইব সাৎবান্ স্থিরাংশবান্ ইত্যুপমানপূর্বকঃ কৰ্ম্মধারহঃ ।
 (৩) ন যামি তত্ত্বং স্বরূপং ন যামি নাদিগচ্ছামি, যা ধাতোগর্গিতার্থেইব জ্ঞানাত্মনাং । সম্ভবঃ

চোদিতা নরা বিরটিস্ত স্ত্রীভ্রগামিনঃ । উপেত্য কোন্তেয়-মথাক্রবং-স্তদা যথা স রাজাবদদ-
 হ্যুতাহুজ্জম্ (৩) ॥ ততো বিরটিং সমুপেত্য পাণ্ডবঃ সূদীনরূপং বচনং মহামনাঃ । উবাচ
 সূদেহিস্মি নরেন্দ্র বল্লবো ভজ্য মাং বাঞ্জনকাবমুত্তমম্ ॥ বিরটি উবাচ ॥ ন সূদতাঃ মানদ
 অঙ্গধামি তে সহস্রেনেত্রপ্রতিমো হি দৃশ্যতে । স্মিয়া চ রূপেণ চ বিক্রমেণ চ প্রভাসসে ঙ্
 নুবরো নরেশ্বরিহ ॥ ভীমসেন উবাচ ॥ নরেন্দ্র সূদঃ পরিচারকোহস্মি তে জানামি স্থপান্
 প্রথমং ন কেবলান্ । আশ্বাদিতা যে নৃপতে পুরা-ভবন্ যুধিষ্ঠিরেণাপি নৃপেণ সর্বশঃ (৫) ॥
 বজেন তুল্যশ্চ ন বিদ্যাতে ময়া নিযুক্তশীলশ্চ সদৈব পাণ্ডিব । গজৈশ্চ সিংহৈশ্চ সমীপিবানহং
 সদা করিষ্যামি তবানঘ প্রিয়ম্ ॥ বিরটি উবাচ ॥ দদামি তে হস্ত বরং মহানসে তথা চ

কুলশীলগুণদয়ঃ । (৩) অচূতাহুজ্জম্ যুধিষ্ঠিরস্ত সত্যাদেবচূতত্বাৎ তথা ব্যপদেশঃ অচূতস্ত
 নরনারায়ণধোদৈবক্যাদচূতত্বঃ বা । অজ্জুনাহুজ্জমিতি পাঠে অজ্জুনো অচূজো যন্তেতি-
 আশ্রিত্যর্থঃ । (৫) ন কেবলং প্রথমোহহং নামান্তস্থপান্ জানামি যুধিষ্ঠিরেণ যে আশ্বাদিতাঃ স্ত্রীনাঃ

বাসন্ত পরিধায়কং কৃষ্ণা শুমলিনং মহৎ । কৃষ্ণা বেষজ সৈরিক্কায়াঃ ততো ব্যচর-দার্তবৎ ॥
 তাং নরাঃ পরিধাবস্তীঃ স্ত্রিয়ন্ত সমুপাস্রবন্ (২) । অপৃচ্ছঃশ্চৈব তাং দৃষ্ট্বা কা ঙ্গ কিক
 চিকিৰ্হসি ॥ সা তামুবাচ রাজেন্দ্র সৈরিক্কাহ-মুপাগতা । কৰ্ম্ম চেচ্ছামি বৈ কৰ্ত্তুং তন্ত যো মাং
 বৃহুৰ্হতি (যুযুজতি পুপুজতি) (৩) ॥ তন্ত্যারুপেণ বেবেশেন শ্লক্কয়া চ তথা গিরা । ন ঞ্জদধত তাং
 দাসী-মন্নহেহেতোরুপস্থিতাম্ ॥ বিরটিন্ত তু কৈকেয়ী ভার্য্যা পরমসম্মতা । আলোকয়ন্তী দদুশে
 ঞ্জাসাদাদ্ভুপদাস্তজ্জাম্ (৪) ॥ সা সমীক্ষ্য তথারূপা-মনাথামেকবাসসম্ । সমাহুয়াস্ত্রবী-
 ত্তয়ে কা ঙ্গ কিক চিকীৰ্হসি ॥ সা তামুবাচ হে রাজি সৈরিক্কাহ-মিহাগতা । কৰ্ম্ম চেচ্ছামি
 বৈ কৰ্ত্তুং তন্ত যো মাং (যুযুজতি) পুপুজতি ॥ স্তদেকোবাচ ॥ নৈবরূপা ভবন্ত্যেব যথা বদসি
 ভাবিনি । শ্রেয়যন্তী চ বৈ দাসীদ্বীদাসাং চ বিবিধান্ বহুন্ ॥ গুটগুলকা সংহতাক্র-দ্বিগন্তীরা
 যভুন্নতা । রক্তা পঞ্চস্তু রক্তেবু হংসগদগদভাবিনী ॥ স্ত্রুকেনী স্তম্বনৌ শ্যামা পীনশ্চোণিপয়ো-
 বক্ৰদিত্যমরঃ । কল্পিতাগ্রাণি ব্যচক্ৰতে কেচিৎ । (২) নরাঃ পুমানঃ । (৩) বৃহুৰ্হতি তৰ্ভমিচ্ছতি
 দ্রুতক্কা গারগণোষণয়ো পুপুজতীতি পাঠে গোষ্টমিচ্ছতি ন এবাৰ্হ পুং পুঠৌ ধাতোঃ । যুযুজতীত্যপাঠ

ধরা । তেন তেনৈব সম্পন্ন। কাশ্মীরীয তুবঙ্গমী । অরালপশ্চিময়না বিবেচ্যন্তী তলুমধ্যমা ।
কবুগ্রীবা গুটমিরা পূর্ণচন্দ্রনিভাননা । আরদোৎপলপত্রাক্ষা । আরদোৎপলগজ্জয়া ।
আরদোৎপলসেবিজ্জা রূপেণ সদৃশী জ্রিয়া । কা স্বঃ ক্রহি যথা ভদ্রে নাসি দাসী কথকন ।
যক্ষী বা যদি বা দেবী গজ্জবী যদি বাপ্ সরাঃ । দেবকজ্জা তুজঙ্গী বা নগরজ্জাধিদেবতা ।
বিজ্জাধরী কিন্নরী বা যদি বা রোহিণী স্বয়ম্ । অলমুয়া মিশ্রকেলী পুণ্ডরীকাঞ্চ মালিনী ।
ইন্দ্রাণী বাক্কণী বা স্বঃ স্বষ্টুর্ধাতুঃ প্রজাপতেঃ । মেনকা সহজজ্জা বা রজ্জা বাপি তিলোত্তমা ।
দেব্যা দেবেষু বিখ্যাতা-স্ত্যাসাঃ স্বঃ কত্তমা শুভে (৫) ॥ জ্যোপদ্যাবাচ । নান্মি দেবী ন গজ্জবী

এব । (৪) প্রাসাদাৎ প্রাসাদমাক্ষু লাবলোপে পক্ষমী । (৫) গুচ্চগুলক সংহতোরক্রিগজ্জোর
বজ্জুন্নতা ইত্যাদি পূর্ণচন্দ্রনিভাননাস্থা ইতি চ অর্থঃ । গুচ্চৌ গুল্ফকোপাগগ্রহৌ যন্তাঃ
স্যা তথা নোচ্চগুলকেতি পাঠে নৌচগ্রহিকৈত্যর্থঃ । সংহতোরকঃ পরম্পরালিঙ্গিতোরকঃ যথা
সংহিতৌ মন্থণাবৃক যন্তাঃ সা তথা দ্বিগজ্জোরী দ্বিষু স্বরস্বনতিষু অহুতানা তথাচ শাশ্বত
লক্ষণম্ । নান্দিঃ স্বরস্বনতি প্রশস্তঃ গজ্জোরমেতদ্বিতয়ঃ নরাণাঃ যথা ত্রিভিঃ স্থানৈঃ বাগ্ বুদ্ধি

নাম্বরী ন চ রাক্ষসী । সৈরিঙ্গী তু ভূজিষ্যাশ্চি সত্যমেতদ্ব বীমি তে ॥ কেশান্জানানাম্যলংকর্তুং
পিংষে সাধু বিলপনম্ । মল্লিকোৎপলপদ্মানাং চম্পকানাং তথা শুভে ॥ গ্রন্থয়িষ্যে
বিচিত্রাশ্চ ব্রজঃ পরমশোভনাঃ । আরাধ্যঃ সত্যভামাঃ কৃষ্ণস্ত মহিষীঃ প্রিয়াম্ ॥
কৃষ্ণক্ ভার্য্যাঃ পাণ্ডুনাং কুরুণামেকমুন্দরীম্ । তত্র তত্র চরাম্যেবঃ লভমানা মূতোজনম্ ॥
বাসাংসি যাবচ্চ লভে তাবস্তাবজ্রমে তথা । মালিনীভ্যেব মে নাম স্বয়ং দেবী চক্ৰায় সা ॥
সাহমত্যাগতা, দেবি শূদেফে স্বমিবেশনম্ ॥ শূদেফোবাচ ॥ মুক্তিং স্বাং বাসয়েয়ং বৈ

নাকিতিগভীরা অনবগাহরূপা যদুন্নতা ঘটয় স্থানেযুন্নতা কুকাটিকাকিকুক্ষিযুধকটাপুঠেযু ত্তনবয়-
পাদবয়বস্তদ্বয়েযু বা ককোহথ-বকঃ লাসিকাত্তঃ পুঠঃ কুকাটীক। চেতি যদুন্নতানীভিনামুদ্রকং ।
ত্তনবুগককবয়হস্তনিভবকোভিক্রমতা বা । পঞ্চযু রক্তেযু রক্তা, হস্তৌ পাদৌ তথা ক্রিয়া- ওষ্ঠাধরক
এব চ ইতি করতলপাদতলক্রিয়ানথাদয়েযু রক্তা- লোহিতবর্ণা কিঙ্কতেযু পঞ্চযু রক্তেযু লহরীগ-
জনকেযু মার্জিত যুক্তেযু বা । রক্তঃ ত্রাৎ কুঙ্কমে প্রাচীনামলকেষিতি বিশ্বঃ । যথা পঞ্চমু-
নয়নকুচ চরণেযু রাগবিবয়েযু । হংসগদগতাবিণী হংসীব গদগদভাবগদীক। গদগদং যদুন্ন-

ସଂଶୟୋ ନାତ୍ର ବିଦ୍ଧତେ । ନ ଚେଦିଚ୍ଛତି ରାଜା ହାଂ ଗଚ୍ଛେଂ ସର୍ବେଂ ଶେଷାଂ ॥ ହ୍ରିୟୋ ରାଜକୂଳେ
 ଯାଚ୍ଚ ଯାଚ୍ଚେଷା ମମ ବେଶ୍ମାନି । ଶ୍ରୀମତୀୟାଂ ନିରୀକ୍ଷେ ପୁମାଂସଂ କଂ ନ ମୋହୟେଃ ॥
 ବୁଦ୍ଧାଂଚ୍ଚାବସ୍ଥିତାନ୍ ପଞ୍ଚ ଯ ଇମେ ମମ ବେଶ୍ମାନି । ତେହିମି ହାଂ ସମମତ୍ତୀବ ପୁମାଂସଂ କଂ ନ
 ମୋହୟେଃ ॥ ରାଜା ବିରାଟଃ କୁତ୍ରୋପି ଦୃଷ୍ଟଃ । ବପୁରମାତୁଷମ୍ । ବିହାୟ ମାଂ ବରାରୋହେ ଗଚ୍ଛେଂ
 ସର୍ବେଂ ଶେଷାଂ । ଯଂ ହି ହ୍ମନବଦ୍ୟାନ୍ନି ତବଜାୟତଲୋଚନେ । ଶ୍ରୀମତ୍ତମଭିବୀକ୍ଷେଷାଂ ସ କାମବଶମ୍ବୋ
 ଶୁଭେଂ । ଯଚ୍ଚ ହାଂ ସତତଂ ପଞ୍ଚେଂ ପୁରୁଷଞ୍ଚାକ୍ରହାସିନି । ଏବଂ ସର୍ବାନବଦ୍ୟାନ୍ନି ସ ଚାନନ୍ଦ-
 ବାଂଶୋ ଭବେଂ । ଅଧ୍ୟାରୋହେଦୟଥା ବୁଦ୍ଧଂ ବଦାୟେବାହ୍ନୋ ନରଃ ॥ ରାଜବେଶ୍ମାନି ତେ ଶୁଦ୍ର-
 ବାସନ୍ତେ ସ୍ନାତ୍ତ୍ବା ମମ ॥ ଯଥା କର୍କଟକୀ ଗର୍ଭମାଧତେ ବୃହତ୍ତାମ୍ରନଃ । ତଥାବିଷୟଃ ମନ୍ତ୍ରେ ବାସଂ
 ତବ ଶୁଚିନ୍ଦ୍ରିତେ ॥ ଯୌପମ୍ୟାବାଚ ॥ ନାସ୍ମି ଜତ୍ୟା ବିରାଟେନ ନ ଚାକ୍ଷେନ କଦାଚନ । ଗନ୍ଧର୍ବୀଃ

ଜୟମନ୍ତ୍ରୀଂ ବା ତେନତେନ ପୂର୍ବୋକ୍ତେନ କାନ୍ତ୍ରୀବୀ କାନ୍ତ୍ରୀମେନେଶୋଦ୍ଧା । ତୁରଜମୀ ଯଥା । ଅଧ୍ୟପରୀକା-
 ଶାନ୍ତେ ଅଧ୍ୟାନାଂ ଯଦ୍ଭଜନଂ ଶ୍ରୀତିପାଦିତଂ ତେନ ତେନ ଶ୍ରୀତିପାଦିତପୁରୁଷାଦ୍ୟାବୟବମନାକ୍ଷେ-

পতনো ময়ং যুবানঃ পক ভাবিনি । পুত্রা গন্ধর্বরাজন্ত মহাসমন্ত কস্তচিৎ । রক্ষতি
 প্রকৃ চ স্বাং নিত্যং দুঃখাচারী তথাহহম্ ॥ বো মে ন দদ্যাৎস্থিহিঃ ন চ পাদৌ প্রধাবয়েৎ ।
 ক্রীতরং-স্তেন বাসেন গন্ধর্বাঃ পতয়ে মম । যো হি মাং পুরুষো গৃহোদ্ যথাত্মাঃ প্রাকৃত্যঃ
 ত্রিয়ঃ । তামেব নিবসেজ্জাত্রিং প্রবিশেদপবাস্তুহম্ (৬) ॥ ন চাপাহং চালয়িতুং শক্যা
 নুনচিদজনে । দুঃখশীলা হি গন্ধর্বাশ্চ চ মে বলবৎপ্রিয়াঃ । প্রচ্ছন্নান্ভাবিরক্ষতি তে
 য়াং নিত্যং কুচিস্থিতে ॥ সুদেহকোবাচ ॥ এবং স্বাং বাসয়িষ্যামি যথা স্বং নন্দিনীচ্ছসি ॥

ভ্যাঘিনা শকণেন সম্পন্ন তথা ক্রীপাং সামুদ্রকাদৌ প্রতিপাদিতং ভেন ভেনৈব সম্পন্ন তথা
 বজ্রকং ক্রীপাং প্রতিপাদিতং ক) ষ্মিতি ত্রৈপদীঃ প্রতি সুদেহা পৃচ্ছতি তদেব লক্ষণং গুচগুলকৈ-
 ভ্যাঘিনা অপীকৃতম্ । বদালপদ্মনয়না ময়ালো হংসঃ তন্ত পদ্মণীব পদ্মণী যদ্যোন'য়নোঃ বদালপদ্মণী
 ময়লেন বস্তাঃ ইতি দ্বিতীয়ে বহুব্রীহিঃ । পদ্মাকিকোন্নীত্যমরঃ । কবুগ্রীবা জিরেখাখিতপলা সূচুশিরাঃ
 জগুন্যজিকা । বজ্রা বহ্বা চ লেখাক্র বাসিতে যথা ভাতথা মম । লেখেব চিত্তবিক্রবে'কট্যঃ দা
 গজোদন্তঃ ক্রোধ্য লেখা লিপৌ চিত্রে ইত্য'তিধানং যথা লিপ্যাতে বিস্তৃতগে ইতি লেখাক্রিয়াঃ ক্রোদ-

[বি-৫]

(৭) ন চ পাদৌ ন চোচ্ছিষ্টেঃ স্প্রাক্যহি হং কথকন ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবং কৃষ্ণা-
বিরিটন্ত ভার্যয়া পরিশাস্তিতা। উবাস নগরে তস্মিন্ পতিধর্মবতী সতী। নটেনাং
বেদ ভ্রাতৃত্ব-স্তবেন জনমেজয়। ইতি ক্রীমহাত্মারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং
বিরিটপর্বণি জ্যোপদীপ্রবেশো নাম নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ সহদেদেবোহপি গোপানাং কৃষ্ণা বেশমল্লভমম্। ভাষ্যৈকবাং সমাস্থার
বিরিটমুপয়াদথ (১) ॥ গোষ্ঠমাসাদ্য তিষ্ঠন্তুং ভবনন্ত সমীপতঃ। রাজ্যাথ দৃষ্ট্ৱ। পুরুষান্
প্রাহিণোজ্জাতবিশ্বয়ঃ ॥ তমায়ান্তনভিপ্রেক্ষ্য ভ্রাজমানং নরধর্মভম্। সমুপস্থায় বৈ রাজা
পপ্রোচ্ছ কুরুনন্দনম্ ॥ কন্ত বা ষং কুতো বা ষং কিং বা (ষং তু) তাত চিকীর্ষসি। ন হি বে

কুসিক্যা কতে ইব ক্রবৌ যন্তাঃ সা তথা। (৯) গুণেং কাণ্ডেৎ প্রাকৃতাতাঃ দ্বিরঃ অপরাং তদুং পরলোকৈ
মিহিহীম্। (৭) নন্মিহি হে পুত্রি। দৌগদী প্রবেশঃ

(১) উপায়াং সমীপং গহ ইত্যর্থঃ। (২) মেঘমহৌঘনিধন ইতি মেঘানাং মহৌষন্ত মহাজন

দৃষ্টপূৰ্ণকৰ্মণঃ তৎসং ক্রুহি নবৰ্ষত । সহদেব উবাচ । সংপ্রাপ্য রাজান-মমিত্রতাপনং
 তন্তোহব্রবীশ্নেঘমহৌষনিবনঃ (২) । বৈজ্ঞোহস্মি নাম্নাহ-মবিষ্টেনমি-গৌসংখ্য আসং কুরুপূজ-
 বানাম্ । বস্ত্রং ষয়ীক্ৰাহামি বিশাং বরিস্ত তানুজসিংহান্নহি বেদ্বি পার্থান্ (৩) । ন শক্যাসে
 কৌবিতুমপ্যাকৰ্শণা ন চ বদন্তো মম রোচতে নৃপঃ । বিরাট উবাচ । ষং ব্রাহ্মণো বা যদি
 বাসি ক্ষত্রিয়ঃ সমুজ্জেনমীশ্বররূপবানসি । আচক্ষু মে তদ্ব-মমিত্রকৰ্ষণ ন বৈজ্ঞকৰ্ম্ম ষয়ি বিদ্যাতে
 ক্ষম্য । কস্তাপি রাজো বিষয়াদিহাগতঃ কিং বাপি শিল্পঃ তব বিদ্যাতে কৃতম্ । কথং কামান্মহু
 নিবৎস্তমে সদা বদস্ব কিঞ্চাপি তবেহ বেতনম্ । সহদেব উবাচ । পঞ্চানাং পাণ্ডুপুত্রানাং
 কোর্যেষ্ঠো জাতা যুধিষ্ঠিরঃ । তস্তাষ্টমতসাহস্রা গবাঃ (বর্গাঃ) শতং শতং (৪) । অপরে
 কামসাহস্রা দ্বিত্যবস্ত্রপুত্রাপরে । তেষাং গোসংখ্য আসং বৈ তস্মি [স্তি] পালেতি মাং বিহুঃ ॥

এবাহত নিবন ইব নিব্বনো যন্ত ন তথা ওষো ব্যাহেহস্তসারঃ ইত্যমরঃ । (৩) বিশাং বরিস্ত হে নরকোষ্ঠ
 সমুজ্জেনমীশ্বররূপাকুরু বক্তিরূপবানসি সমুচিতং । (৪) গবাঃ বর্গাঃ গবাঃ তেষাং । বর্গঃ স্তাৎ তৎপদং যোয়িত

কৃতং ভবাং ভবিষ্যৎ যচ্চ সংখ্যাপাতং পবাম্ । ন মেঃস্তু্যবিদিতং কিঞ্চিং সমস্তাদক্ষশযোজনম্ ॥
 শুণ্যঃ পুৰ্ব্ববিদিতা হ্রাসশ্রম তস্ত মহাস্তনঃ (৫) । আসীচ্চ স ময়া তুষ্টিঃ কুরুরাজো যুধিষ্ঠিরঃ ।
 কিঞ্চিং হি গাবো বহুলা ভবন্তি ন তাস্ম বোগো ভবতীহ কশ্চিৎ । তেতৈশ্চকুপায়ৈবিদিতং
 মঠৈবতদেতানি শিল্পানি ময়ি স্থিতানি ॥ ঋষভানভিজানামি রাজন্ পুজিতলক্ষণান্ । যেষাং
 হ্রস্বস্পাদ্রায় অপি বক্ষ্য্য্যঃ প্রসূয়তে ॥ বিরাট উবাচ । শতং সহস্রানি সমাহিতানি সৰ্গ বর্ণিত
 বিস্মিঞ্জিতান্ শুণৈঃ (বর্ণিত্ত বিনিশ্চিতানি) । পশূন্ সপালান্ ভবতে দদাম্যহং স্বদাজ্জয়া
 মে পশবো ভবন্তিহ (৬) ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তথা স রাজো বিদিতো বিশম্পাতে হ্যবাস
 তত্ৰৈব শৃং নরেশ্বর । ন চেনমস্ত্রেহপি বিহুঃ কথঞ্চন প্রাদাচ্চ তশ্চৈ ভরণং যথেক্ষিতম্ ॥
 ইতি ঋষমহাভারতে—বিরাটপর্বণি সহদেবপ্রবেশো নাম দশমোইধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

বিঃ। বর্গা ইতি পাঠে বর্গাঃ সজাতীয়সমূহাঃ (৫) শুণৈ শুক্লকৃষ্ণাদিত্যিঃ । (৬) সপালান্ পশুপাল-
 লভিতান্ । সহদেবপ্রবেশঃ ॥ ১০ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথাপবোধদৃশ্যত কপমম্পাদা জীণামলক্যাবধরে। বৃহৎ পুমান্।
 প্রোকাববগ্রে প্রতিমুচ্য কুণ্ডলে দীর্ঘে চ কল্পপবিহাটকে শুভে ॥ বাহুংশ্চ দীর্ঘাংশ্চ বিকীর্ণ্য
 সূৰ্জ্জাগ্রহাতুজো বারগতুল্যবিক্রমঃ। গতেন ভূমি মতিকম্পয়ঃস্তদা বিরাটমাসাদ্য সভাসমী-
 পতঃ (১) ॥ তং প্রেক্ষ্য রাজোপগতঃ সভাতলে সত্রপ্রতিচ্ছন্নমরিপ্রমাথিনম্। বিরাজ-
 মানং পরমেশ বর্চসা শ্রুতঃ মহেন্দ্রশ্রু গজেন্দ্রবিক্রমম্ (২) ॥ সৰ্বানপৃচ্ছচ্চ সভামুচারিণঃ
 কৃতোইয়মায়্যতি পুরা ন মে জ্ঞাতঃ। ন চৈনমুচুবিদিতং তদা নরাঃ স বিস্মিতে। বাক্য-

(১) প্রোকারবগ্রে প্রতিমুচ্য কুণ্ডলে ইতি। প্রোকারবগ্রে স্থিতেতি শেষঃ প্রাচীরতটে
 প্রতিমুচ্য পক্ষাধিধায় বহা প্রাচীরতটগ্রায়ে কর্ণে প্রতিমুচ্য অথবা প্রোকারসমীপে। প্রতিমুচ্যোতি
 পাঠেহপি স এবার্থঃ। কল্পপরিহাটকে পঙ্খবলয়ে। গতেন গমনেন ভূমিং কম্পয়ন্ দৃশ্যতে ইতি
 শেষঃ। কুণ্ডল ইত্যন্ত বিশেষণং বা প্রোকারবগ্রে ইতি অর্থার্থঃ প্রোকারচাসাবাকারশ্চতি প্রোকারঃ
 ততঃ বগ্রে আশ্রয়বগ্রে বগ্রে শব্দেনাত্ম ক্লেদে, মুচ্যতে বগ্রে ইব বগ্রে আশ্রয়ভূতে ইতি বিশেষঃ। পুনপুংসক-
 রেণিঞঃ কেশ্যঃ কেশজমিত্যমরঃ (২) সত্রপ্রতিচ্ছন্নঃ সত্রেন ছদ্মনা প্রতিচ্ছন্নঃ তিবোহিতং গজেন্দ্রবিক্রমঃ

উপাখ্যায়ঃ।

সিদ্ধং নৃপোহিব্রবীৎ ॥ সৰ্ব্বো (সমো) পপন্নঃ পুরুষোহমরোপমঃ জ্ঞানো যুবা বারগমুথপোপমঃ ।
 বিমুচ্য-কম্বুপরিহাটিকে শুভে বিমুচ্য বেণীমপিনহ কুণ্ডলে (৩) ॥ শিখী (শ্রবী) নৃকেশী পরিধায়
 (বাসসী) চান্ত্রথা শোভস্ব ধৰ্মী কবচী শলী তথা ॥ স্মারুহ যানঃ পরিধাবতাঃ ভবান্ সূতৈঃ
 সমো মে ভব বা ময়া সমঃ ॥ বৃক্ষে! হহং বৈ পরিহাহুকামঃ সৰ্ব্বাংস্ত্ব মংস্তান্ পরিপালয়স্ব
 (৪) । নৈবংবিধাঃ ক্লীবরূপা ভবন্তি কথঞ্চেতি প্রতিভাতি মে মনঃ ॥ অৰ্জুন উবাচ ॥
 গায়ামি নৃত্যাম্যথ বাদয়ামি ভদ্রোহস্মি নৃত্যে কুশলোহস্মি গীতে । ষমুত্তরায়ৈ প্রদিশস্ব
 (পরিধেয়) মাং স্বয়ং ভবামি দেব্যা নরদেব নর্তকঃ ॥ ইদন্ত রূপং সময়েন কিম্ন তৎ
 প্রকীর্তয়িষ্যে ভূশশোকবৰ্দ্ধনম্ । বৃহন্নলাং মাং নরদেব বিদ্ধি বৈ সূতং সূতাং বা পিতৃমাতৃ-
 বৰ্জিতাম্ (৫) । বিরটি উবাচ ॥ দদামি তে হস্ত বরং বৃহন্নলে সূতাক মে নর্তয় যাস্ত

ঐরাবতস্তেব বিক্রমো গমনং যন্ত তম । (৩) অর্জুনঃ পরিধায় । (৪) পরিহাহুকামঃ সার্বাদিবিষয়াণাং ইতি
 যোক্তব্যম্ । পরিধেয় পোষ্যঃ (৫) ইদং নপুংসরূপং যেন কেনচিৎকু । প্রকীর্তিতং মম শোকবৰ্দ্ধন-

তাদৃশীঃ । ইদন্ত তে কৰ্ম্ম সমং ন মে মতং সমুদ্রনেমীঃ পৃথিবীঃ ভূমহঁসি ॥ বৈশম্পায়ন
 উবাচ ॥ বৃহন্নলাঃ তামভিবীক্ষ্য মংস্তবাট্ কলাস্তু নৃত্যেযু তথৈব বাদিতে । সংমন্ত্য রাজা
 বিবিধৈঃ স্তুমহ্রিভিঃ পরীক্ষকৈচনং প্রমদাভিরাশু বৈ । অপুংস্তমপ্যস্ত নিশম্য চ স্থিৎ ততঃ
 কুমারীপুত্র-মুৎসসজ্জ তাম্ । সশিক্ষয়ামাস চ গীতবাদিতং স্তুতাং বিরাটস্ত ধনঞ্জয়ঃ প্রভুঃ ॥
 সৰীশ্চ তস্তাঃ পরিচারিকাস্তথা । প্রিয়শ্চ তাসাং স বভূব পাণ্ডবঃ ॥ তথা স সত্রেণ ধনঞ্জ-
 য়োহিবসং প্রিয়াণি কুব্ধন্থ সহ তাভিরাস্তদান্ । যথা চ তং তত্র ন জজ্ঞিরে জনা বহিষ্ঠরা
 বাপ্যথ বাস্তরে চবাঃ ॥ ইতি ক্রীমহাভাবতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়্যাসিক্যাং
 বিরাটপৰ্ব্বণ্যজ্ঞানপ্রবেশো নাম একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥
 বৈশম্পায়ন উবাচ । অথাপরোহদৃশ্যত পাণ্ডবঃ প্রভু-ক্ৰিরাটরাজ্ঞ স্তুরগান্ সমীক্ষিতুम् ।

মিতিভাবঃ । ইদন্ত কপং সময়েন কিম্ তৎ প্রকীর্তয়িষ্যে ইতি পাঠে ইদন্ত কপং কিম্মাৰ্মেতি প্রশ্নানন্তরং
 প্রকীর্তয়িষ্যে সময়েন কালেন স্বাভিপ্রেতেনেত্যর্থঃ । অজ্ঞান প্রবেশঃ । * ।

ক্ৰমাপত্তন্তুঃ দদন্তুঃ পৃথগ্জনা বিমুক্ত-মভ্ৰাদিব সূৰ্য্যামণ্ডলম্ (১) ॥ স বৈ হয়ানৈকত
 তাস্তত্তত্ততঃ সমীক্ষামাণক দদর্শ মৎস্তরাট্ । ততোহব্রবীস্তানন্তুগানমিত্রহা কুতোহয়-
 নান্নাতি নরোহমরপ্রভুঃ ॥ অয়ং হয়ানীকতি মামকান্ দৃঢ়ং ক্ৰবঃ হয়জ্ঞো ভবিতা বিচ-
 কণঃ । এবেশ্বতামেব সমীপমাশু মে বিভাতি বীরো হি যথামরস্তথা ॥ সোহিভ্যোত্য
 রাজানমমিত্রহাব্রবীজ্জয়োস্ত তে পার্থিব ভদ্ৰমস্ত বঃ । তয়ে প্রযুক্তো নৃপসম্মতা সদা
 ভবাশ্বশুভো নিপুণো ভবাম্যহম্ ॥ বিরাট উবাচ ॥ দদামি যানানি ধনং নিবেশনং মমা-
 শ্বশুভো ভবিতুং স্বমর্হসি । কুতোহসি কস্তাসি কথং স্বমাগতঃ প্রক্ৰহি শিল্পঃ তব
 বিদ্যাতে চ যৎ ॥

নকুল উবাচ ॥ পক্ষানাং পাণ্ডুপুত্রাণাং জ্যেষ্ঠো ভ্রাতা যুধিষ্ঠিরঃ । তেনাহমশ্বশু-
 পুরা নিযুক্তঃ শত্ৰুকর্ষণ ॥ অশ্বানাং প্রকৃতিং বেদ্যি বিনয়কাপি সর্কশঃ । হুষ্ঠানাং প্রতি-

(১) পৃথগ্জনঃ প্রাকৃতজনঃ । (২) কাতরঃ কুটিলম্ ॥ নকুলপ্রবেশঃ ॥ ৩ ॥

পণ্ডিত কুৎসংক্লেব চিকিৎসিতম্ । ন কান্তবঃ স্তান্মম জাতু বাহনং ন মেহন্তি দুষ্টা বড়বা
কুতো হয়ঃ (২) । জনস্ত মামাহ স চাপি পাণ্ডবো যুধিষ্ঠিরো এষ্মিকমেব নামতঃ ॥

বিরাট উবাচ । যদন্তি কিঞ্চিদ্ভয়ম বাজি বাহনং তদন্ত সৰ্বং বদধীনমদ্য বৈ । যে চাপি
কেচিদ্ভয়ম বাজিবোজকা শুদাশ্রয়াঃ সারথয়ন্ত সন্ত মে ॥ ইদন্তবেষ্টং যদি বৈ শুরোপম প্রাক্রহি
যন্তে এসমীক্ষিতং যত্ন । ন বেহন্তুরূপং হয়কৰ্ম বিদ্যাতে প্রভাসি রাজেব হি সন্মতে । মম ॥
যুধিষ্ঠিরৈস্তেব হি দর্শনেন মে সমস্তবেদং প্রিয়মত্র দর্শনম্ । কথন্ত ভূতৈঃ স বিনাকুতো যনে
বসত্যনিলোয়া রমতে চ পাণ্ডবাঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তথা স গজকৰ্ণববোপমো যুবা বিরাটরাজ্ঞা যুদিভেন পুঞ্জিতঃ ।
ন চৈনমন্তেহপি বিত্ঃ কথঞ্চন প্রিয়াভিরামং বিচরন্তমন্তরা ॥ এবং হি যন্তে স্তবসন্ত
পাণ্ডবাঃ যথা প্রতিজ্ঞাভিরমোষদর্শনাঃ ॥ অজ্ঞাতচর্যাং ব্যচরন্ সমাহিতাঃ সমুদ্রেনমৌ-
লভয়োহতিত্ঃখিতাঃ ॥ ইতি ঐমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং
বিরাটপৰ্বণি নকুলপ্রবেশো নাম দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥

ଜନମେଜୟ ଉବାଚ ॥ ଏବଂ ତେ ମଂସ୍ତନଗରେ ବସନ୍ତ-ସ୍ତବ୍ର ପାଣ୍ଡବାଃ । (ଏବଂ ମଂସ୍ତନ୍ତ୍ର ନଗରେ
 ଶ୍ରେୟାଃ କୁଳନଳନାଃ) ଅତଃ ଉର୍ଜ୍ଜ୍ୱଃ ମହାବୀର୍ଯ୍ୟାଃ କିମକୁର୍ବତ ଶ୍ରେୟଃ ॥

ବୈଶମ୍ପାୟନ ଉବାଚ ॥ ଏବଂ ମଂସ୍ତନଗରେ ଶ୍ରେୟାଃ କୁଳ ନଳନାଃ । ଆରାଧୟନ୍ତୋ ରାଜାନଃ
 ସଦକୃତଃ ତତ୍ତ୍ୱଂ (୧) ॥ ତୁମ୍ଭେମାନେ ମହାଶୂର ଧର୍ମୀୟ ଚ ମହାଶୂର । ଅଜ୍ଞାତବାସମେବ
 ବିରାଟନଗରେ ବସନ୍ (୨) ॥ ଯୁଧିଷ୍ଠିରଃ ସଭାସ୍ତାରୋ ମଂସ୍ତାନାମଭବଂ ପ୍ରିୟଃ । ତଥୈବ ଚ ବିରାଟନ୍ତ୍ର
 ମମୁକ୍ତଃ ବିଶାମ୍ପାତେ ॥ ସ ଚାକ୍ଷହସ୍ତଃ କ୍ରୀଡ଼ୟାମାସ ପାଣ୍ଡବଃ । ଅକ୍ଷୟତ୍ୟାଃ ସଂଧ୍ୟାକାମଃ
 ହୁତ୍ରବଦାନିବ ବିଜାନ୍ (୩) ॥ ଅଜ୍ଞାତଃ ବିରାଟନ୍ତ୍ର ବିଜିତ୍ୟ ବହୁ ଧର୍ମୀୟ । ଆତୁତ୍ୟାଃ
 ମୁକ୍ତବଦ୍ୟାଞ୍ଜୋ ସଂଧ୍ୟାକାମଃ । ଭୀମସେନୋହିମାଂସାନି ଭକ୍ତ୍ୟାମି ବିବିଧାନି ଚ ।

ମୁକ୍ତବଦ୍ୟାଞ୍ଜୋ ସଂଧ୍ୟାକାମଃ ।

(୧) ଏବଂ ମଂସ୍ତନ୍ତ୍ର ନଗରେ ଶ୍ରେୟାଃ ବିରାଟନୁପତେତ୍ତ୍ର ସନ୍ଧ୍ୟାକାମଃ ॥ ଏବଂ କର୍ଣ୍ଣାପି ରାଜଶ୍ରୀମାନ୍-
 ପଣ୍ଡିତ ଶ୍ରେୟାଃ ବିଶେଷତଃ ପର୍ଯ୍ୟାପ୍ତଃ । (୨) ତୁମ୍ଭେମାନେ ରାଜାମାନେ ତତ୍ତ୍ୱଗ୍ରହାଂ ଧର୍ମୀୟ ବରଦାନାଞ୍ଚ ଏକମେକଂ
 ହୁତ୍ର ବଦ୍ୟାଞ୍ଜୋ ସଂଧ୍ୟାକାମଃ । (୩) ସ ଚାକ୍ଷହସ୍ତଃ କ୍ରୀଡ଼ୟାମାସ ପାଣ୍ଡବଃ । ସ ପାଣ୍ଡବତାନ୍ ମଂସ୍ତାନ୍ ବିଜାନ୍ ପଞ୍ଚିମ ଇବ

অভিস্থানি মংস্তেন বিক্রীণীতে যুধিষ্ঠিরে (৪) । বাসাংসি পরিকীর্ণানি লক্শ্যন্তঃ পুরে-
 ষ্ঠানঃ (৫) । বিক্রীণানশ্চ সৰ্বেভ্যঃ পাণ্ডবেভ্যঃ প্রযচ্ছতি । সহদেবোহপি গোগানঃ
 বৈশমাস্বায় পাণ্ডবঃ । দধি কীরঃ দ্বুতঠৈব পাণ্ডবেভ্যঃ প্রযচ্ছতি । নকুলোহপি যনঃ
 লকা কৃতে কৰ্মণি বাজিনাম্ (৬) । তুষ্ঠে তন্মিন্নরপতো পাণ্ডবেভ্যঃ প্রযচ্ছতি । কুকা
 তু সৰ্বান্ ভৰ্তৃঃস্তান্নিরীকন্তী তপস্বিনী (৭) । যথা পুনরবিজ্ঞাতা তথা চরতি ভাবিনী (৮) ।
 এবং - লক্ষ্যাদয়ন্তস্তে তদাক্রোহন্তঃ মহারথাঃ । বিরাটনগরে চেক্রঃ পুনর্গর্ভে ধৃতা ইব ॥
 সশকা ধার্তরাষ্ট্রস্ত ভয়াৎ পাণ্ডুসুতাস্তদা । প্রেক্ষমাণাস্তদা কৃকামুযুচ্ছন্ন নরাধিপ ॥ অথ
 সাসে চতুর্থে তু ব্রহ্মণঃ স্মমহোৎসবঃ । আসীৎ সমৃদ্ধো মংস্তেযু পুরুষাণাং স্তুসম্মতঃ ॥ তত্র
 সন্ন্যাসঃ সমাপেপেতুর্দ্বিগ্ভ্যো রাজন্ সহস্রশঃ । সমাক্রে ব্রহ্মণো রাজন্ তথা পশুপতেৱপি (৯) ॥

স্রবব্যত্যাং দ্যুতশালায়াং দ্বুতৈৱাক্রোডম্যাস ইতি শব্দকঃ । দ্বুতে দ্বিগ্মাকবতীভ্যামরঃ । (৪) অতি-
 ষ্ঠানি লজ্জানি । (৫) পরিকীর্ণানি পরিধানমাত্রকীর্ণান । (৬) কন্ধ্যাদি চিকিৎসাদিরূপে । (৭) তপ-
 স্বিনী-কৃষিকা । (৮) পুনরিব ভাতা ব্রহ্মহত্রে গতেষ দর্শনস্তাবনাভাবাৎ । (৯) সমাক্রে উৎসব-

মহাকাব্য মহাবীৰ্য্যাঃ কালকল্প ইবামুরাঃ । বীৰ্যোন্নতা বলোদগ্ৰা রাজ্ঞা সমভিপূজিতাঃ
(১০) । সিংহক্ষকটিগ্রীবাঃ শ্ববদাতা মনস্বিনঃ । অসকুলকলক্ষান্তে রঙ্গ পান্থিব-
ক্ষত্রিধৌ (১১) । তেষামেকো মহানাসীৎ সৰ্বমল্লান্ সমাহ্বয়ৎ । আবলগমানং তং রঙ্গৈ
নোপতিষ্ঠেত (তিষ্ঠতি) কশ্চন (১২) ॥ যদা সৰ্ব্বৈ বিমনসস্তে মল্লা হতচেতসঃ । অথ সূৰ্যেন
তং মল্লং বোধয়ামাস মৎস্তরাট্ ॥ নোদ্যমানস্তদা ভীমো দুঃখে নৈবাকরোন্ন্যতিম্ ।
রহি শক্ৰোতি বিবৃতে প্রত্যাখ্যাতুঃ নরাধিপম্ (১৩) ॥ ততঃ স পুরুষব্যাক্তঃ শাৰ্দূল-
শিখিলশ্চরন্ (১৪) । প্রবিবেশ মহারঙ্গং বিরাটমভিপূজয়ন্ । ববক কক্ষাং কৌন্তেয়-

পোষ্ঠাৎ । (১০) বীৰ্য্যন্নতা বলোদগ্ৰা বীৰ্য্যমন্তর্ভবং তেন উন্নতা অনতাঃ বলাঃ শরীরং তেন উদগ্ৰা
উৎকর্ষাঃ । (১১) শ্ববদাতাঃ স্তূতৃভক্ষাঃ লক্ষ(লক্ষাঃ)বদাঃ যো যমুদ্বিগ্ৰ প্রবর্ততে তত্তত্ত লক্ষম্ । (১২) রঙ্গৈ
বৃক্ষজানৈ আবলগমানমাক্ষেপিতপুরুষম্পর্শন্তম্ । (১২) দুঃখেন বপ্রকটবাক্যাজ্ঞাজনন্যথেন । বিবৃৎ
মোক্ষসমকং । (১৪) শাৰ্দূলশিখিলঃ সিংহ ইবাসারঙ্গঃ । স্তাৎ সিংহেহপি চ শাৰ্দূল ইতি দর্শনাৎ ।

কৃতঃ সংহর্ষয়ন্তুম্ (১৫)। ততস্ত বৃহসঙ্কাশং ভীমো মল্লঃ সমাশ্রয়ৎ। জীমূর্তং
 নান্য তং তত্র মল্লং প্রখ্যাতবিক্রমম্। তাবুভৌ সুমহোৎসাহা-বুভৌ ভীমপরাক্রমৌ॥
 সজ্জাবিব মহাকাযৌ বারর্ণৌ যষ্টিহায়নৌ। ততস্তৌ নরশাঙ্গীলৌ বাহুযুদ্ধে সমীয়তুঃ॥
 বীরৌ পরমসংহৃষ্টা বজ্রোহজ্জকয়কাক্ষিকনৌ। আসীৎ সুভীমঃ সম্পাতে। বজ্রপৰ্বতয়ো-
 রিব॥ উভৌ পরমসংহৃষ্টৌ বলেনাতিবলীবুভৌ। অজ্রোহজ্জস্তাস্তরং প্রেক্ষ্ পরম্পর-
 জয়ৈবিনৌ॥ উভৌ পরমসংহৃষ্টৌ মজ্জাবিব মহাগজৌ। কৃতপ্রতিকূতশিষ্টৈর্কৰ্কাছ-
 তিস্ত স্তম্ভকটৈঃ (১৬)॥ সন্নিপাতাবধূতৈশ্চ প্রমাথোন্নয়নৈশ্চ। ক্লেপনৈর্মুষ্টিভিস্তৈব
 বহ্নাহোজ্জুতনিশ্বনৈঃ॥ তলৈর্বজ্রনিপাতৈশ্চ প্রমুষ্টাভিস্তৈধেব চ। শলাকানথপাতৈশ্চ
 পাতঙ্গৈশ্চ তৈশ্চ দাক্ষণৈঃ (১৭)॥ জামুভিশ্চান্মনির্ঘোষৈঃ শিরোভিশ্চাযঘট্টিতৈঃ (ঘট্টনৈঃ)।

(কট) ককাং বজ্র সংপাতঃ। (১৬) স্তম্ভকটৈঃ স্তম্ভটঃ করবর্ষণয়ঃ কিং কট। ইতি প্রসিদ্ধঃ। কৃত প্রতি-
 কূতঃ পরপ্রকূতঃ প্রতিকূতশিষ্টৈর্কৰ্কাছৈর্কৰ্কাছৈর্কৰ্কাছৈঃ। (১৭) সন্নিপাতৈর্জামি এতে যশান্য

[বি-৬]

১৮) উক্ত কথকবাক্যকরণঃ বাছিতেন্দ্রজনা (১৮) ॥ বলগ্রাণেন শূরাণঃ সমাজোৎসবসন্নিবো ।
 কৃত্যন্ত স্তমঃ সৰ্ব্বঃ সোৎকৃষ্টেনিন্দোখিতঃ (১৯) ॥ [কীটকোহপি যদা মল্লং ন বিশে-
 খীতেন বলী । তদা সূদেন তং রাজা যোধয়ামাস ভাবত ॥] বলিনোঃ সংযুগে
 যাজ্ঞান্ ব্রজবাসবয়োনিব । একর্ষণাকর্ষণভ্যামভ্যাকর্ষবিকর্ষণৈঃ (২০) ॥ আকর্ষণভ্যাম-

সত্যং বিমর্শনমর্থ-

শিকাবিশেষাঃ সন্নিপাটতঃ পরম্পরমলম্বাটতঃ অবযুতঃ বহুমুষ্টিভুজাবাটতঃ প্রমাটৈঃ পাতদ্বিজ্ঞা পেশটৈঃ
 উদগর্ভনৈঃ মতরীক ভুজাত্যাঃ মথনৈঃ ক্ষেপণৈশ্চ যানান্ প্রচ্যাবনৈঃ । বজ্রভূমিকরো যুটিঃ । অবায়ুধঃ
 বহুপতং স্রাবয়িত্বা তথৈব যঃ কিপ্তত শবঃ স ভবেবরাহোদ্ধূতনিষনঃ । তর্জভূতযথো চ প্রণারিত-
 করো হি যঃ । সংগ্রহারতলাখ্যন্ত সংগ্রহো বজ্রমিবাতে । অর্ধচন্দ্রতলং মল্লমুষ্টিবজ্রমিত্যর্থঃ ।
 প্রহতানুসিহন্তেন প্রহৃষ্টিঃ প্রহতাঁ যুতাঃ । বিত্তপীকৃতবারুর্ধ্বঃ তদীয়ার্ধঃ যথাবলম্ । প্রহরেৎ সা
 শলাকা ত্র্যং পাদোদ্ধূতং পদং হতম্ । (১৮) জাহ্নতিকান্মনির্ধোবৈঃ পাদাণঘোষসদৃশজাহ্নতিঃ ।
 শিরস্রাতিঃ কর্ণৈর্ধামি যটুনি । (১৯) বলগ্রাণেন বঙ্গোৎকর্ষণে সোৎকৃষ্টেনিন্দোখিতঃ উৎকোণ-
 নিন্দোখানকহিতঃ । (২০) একর্ষণং বাহুসংযুধানমনং প্রকৃষ্টং কর্ণং ভগ্নেবাকর্ষণং ক্রীকং সংযুধানমনং

ধাক্কাহস্তঃ জাহ্নুভিষ্ঠাপি জয়তুঃ। ততঃ শকেন মহতা ভৎসয়ন্তৌ পরম্পরম্।
 যুগ্মাক্রমকৌ দীর্ঘভূজৌ নিবুদ্ধকুশলাবৃত্তৌ। বাহুভিঃ সমসংজ্ঞতা-মারুঠৈঃ পরিধৈরিব।
 চকর্ব দোৰ্ভায়ায়ুংপাট্য ভীমে। মলমমিত্রহা। নিনদন্তমভিক্রোশহৃদ্প্ল ল ইব বারশম।
 সমুদ্রম্যা মহাবাজ্রমিরামাস বীৰ্য্যবান্। ততো মল্লান্চ মন্তান্তাচ্চ বিষয়ং চক্রিরে পরম্।
 লামসিদ্ধা। শতশুণং যতসৎসমচেতনম্ (২১)। প্রত্যপিরমহাবাহুর্ময়ং তুবি বৃকোদরঃ।
 তন্নিব্ বিনিহতে বীরে ক্রীযুতে লোকবিক্রতে। বিরাটঃ পরমং হর্ব-মগজ্জ্বাঙ্কৈবৈ-
 নহ। প্রহরীং প্রদদৌ বিস্তং বহু রাজা মহামনাঃ। বলবায় মহারত্নে যথা বৈজ্ঞ-
 বর্ণজ্ঞা। এবং স দ্রবহুন মল্লান্ পুরুবাংচ্চ মহাবলান্। বিনিয়ন্তুস্তরাজস্ত্রীতি-
 বাহুরত্নজ্ঞানাম্। যদাস্ত্র তুল্যাঃ পুরুবো ন কশ্চিত্তত্র বিদ্যাতে। ততো ব্যাক্রৈচ্চ
 সিন্ধৈচ্চ দ্বিরৈন্দ্রচাপাযোধ্যয়ৎ। পুনরন্তঃ পুরগতঃ ক্রীণাং মধ্যে বৃকোদরঃ। যোধ্যতে

জ্ঞাত্যাব্যঃ সমততঃ কর্ণং পশ্চাচ্চক্ষুঃ তদেব কিমপীতঃ বিকর্ষণমুদ্রাতে। উপসর্গভেদানবর্ততে।

ন্য বিরাটেন সিংহমর্শর্ষমহাবৈঃ । বীভৎসুরপি গীতেন শুনন্তোন চ পাণ্ডবঃ ।
 বিরাটঃ তোষয়ামাস সর্বাশ্চাক্তঃপুরে স্ত্রিয়ঃ । অষ্টৈর্বিনীতৈর্ভবনৈস্তত্র তত্র সমাগতৈঃ ।
 তোষয়ামাস রাজানং নকুলো রাজসত্তমম্ । তস্মৈ প্রদেয়ঃ প্রামহুং ক্রীড়ো রাজা
 ধনং বহু । বিনীতান্ বৃষতান্ দৃষ্ট্বা সহদেবস্ত বৈ বিভো (২২) । তথৈব প্রদদৌ বিত্ত-
 মনেকং মংস্তরাটু শ্বয়ম্ । দ্রৌপদী প্রেক্ষ্য তান্ সর্বান্ ক্লিষ্টমানান্যাহারধান্ । নাতি-
 ক্রীতিমতী রাজম্নিধাসপরমাভবৎ । এবস্তে জুবসংস্তত্র প্রচ্ছন্নাস্তাঃ পুরুষর্বতাঃ । কশ্মাপি
 তস্ত কুর্ক্ষাণা বিরাটনুপতেস্তদা । ইতি ক্রীমহাতারতে শতসাহস্রায়াঃ সংহিতায়াঃ বৈরাগিক্যাং
 বিরাটপর্কবিজীমূত মল্লবধো নাম ত্রয়োদশোহিধ্যাকঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ । বসমানেষু পার্শ্বেষু মংস্তস্ত নগরে তদা । মহারথেষু ছমেষু

জাগরতি । শততপঃ শতবারম্ । (২২) সহদেবস্ত তথৈব প্রদেয়ঃ প্রামহুং ইত্যুক্তসজ্জাবধঃ ।
 জীমূতমল্লবধঃ । ৩০ ।

মাসা দশ সমভ্যয়ুঃ । যাজ্ঞসেনী হৃদেষ্কাঙ্ক শুভ্রাবস্তী বিশাম্পতে । অবসং পরিচারারী
 হৃদুঃখং জনমেজয়ঃ । তথা চরন্তী পাকালী হৃদেষ্কায়া নিবেশনে । তাং দেবীং তোষদ্রা-
 মাস তথা চাক্তঃপূরে দ্বিয়ঃ (১) । তস্মিন্ বর্ষে গতপ্রায়ে কীচকস্ত মহাবলঃ (২) ।
 সেনাপতির্বিরাটস্ত দদর্শ দ্রুপদাশ্রমাম্ । তাং দৃষ্ট্বা দেবগর্ভাভাঃ চরন্তীঃ দেবভামিব ।
 কীচকঃ কাময়ামাস কামবাণপ্রপীড়িতঃ । স তু কামাগ্নিসন্তপ্তঃ হৃদেষ্কামভিগম্য বৈ ।
 প্রহসন্নিব সেনানীরিদং বচনমব্রবীৎ । নেয়ঃ ময়া জাতু পুরেহ দৃষ্টা রাজ্ঞো বিরাটস্ত
 নিবেশনে শুভা । রূপেণ চোন্মাদয়তীব মাং ভূশং গন্ধেন জাতা মদিরেব ভামিনী (৩) ॥

(১) বসমানেষু পার্বেষু ইত্যাদেধোঙ্কাতে সহ বাহুবৈরিত্যক্তত্ব দুভারাবভারগলংকর পরমেশ্বরস্ত
 বিজ্ঞম্যানো ঋক্‌বয়দানাবসরে বিরাটনগরে ত্রয়োদশবর্ষমতিবাহয়ন্তেব গকেচ্ছানাম্যাদিতঃ তেষাং মধ্যে ভীমেন
 কীচকো বাতিতঃ । তুৰ্বো ভারাবভারনার্ণমিতি তাৎপর্যার্থঃ (২) তস্মিন্ বর্ষে গতপ্রায়ে গতবাহুল্যে
 মাসদ্বয়মাবস্থিত ইত্যর্থঃ । প্রায়ে মরণানশনে যুক্ত্যে বাহুল্যতুল্যায়োয়িতি বিধঃ । জাতায় পকায়
 শঙ্কানেনেত্যর্থঃ । (৩) ভামিনী কোপনা (৪) প্রত্যগ্ররূপা অভিনবরূপা অদৃষ্টরূপেত্যভিপ্রায়ঃ প্রতিভাতি মাং

কা দেবকপা হৃদযজমা শুভা। হ্রিচক্ষু মে কস্ত্র কুতোহত্র শোভনে। চিত্তং বিনির্মথ্য
করোতি মাং বশে ন চাস্ত্রদত্তৌষধমস্তি মে মতম্ ॥ অহো তবেয়ং পরিচাটিকা
শুভা প্রত্যগ্রূপা প্রতিভাতি মামিয়ম্ (৪)। অযুক্তকপং হি কবোতি কশ্ম তে প্রশাস্ত
মাং যচ্চ মমাস্তি কিঞ্চন ॥ প্রভূতনাগাশ্চ বথং সভাজনং সমৃদ্ধিযুক্তং বহুপানভোজনম্।
মনোহবং কাঞ্চনচিত্রভূষণং গৃহং মহচ্ছোভযতামিয়ং মম ॥ ততঃ স্তূদেফামমুমস্ত্র্য
কীচক শুভা সমভ্যোত্য নবাধিপায়াজাম্ ॥ উবাচ কৃষ্ণামভিশাস্ত্রয়ঃ-স্তদা যুগেন্দ্রকস্ত্র্যামিব
জম্বুকো বনে ॥

কীচক উবাচ ॥ কা ঙ্গ কস্ত্র্যাসি কল্যাণি কুতো বা ঙ্গ ববাননে। প্রাপ্তা বিয়াট-
নগরং তত্ত্বমাচক্ষু শোভনে ॥ কপমগ্র্যং তথা কাস্তিঃ সৌকুমার্যামমুমস্ত্রম্। কাস্ত্র্য্য বিভাতি
বক্তৃস্তে শশাঙ্ক ইব নির্মলম্ ॥ নেত্রৈ স্ত্রুবিপুলৈ স্ত্রুক্র পদ্মপত্রনিভৈ শুভৈ। বাক্যস্তে
চাকসর্কাজি পরপুষ্টকতোশমা ॥ এবং কপা মযা নারী কাচিদস্তা মহীতলে। ন দৃষ্টপূর্বা
স্ত্রুশ্রোণি যাদৃশী ত্বমনিন্দিতৈ ॥ লক্ষ্মীঃ পদ্মালয়া কা ত্ব-মথ ভূতিঃ স্ত্রুমধ্যমে। হ্রীঃ ক্রীঃ

কান্তিরথো কীৰ্ত্তি-রাসাং কা ঙ্গং বরাননে । বতীব ক্লাপিণী কিং স্ব-মনঙ্গাঙ্গবিহারিণী । অতীব
ব্রাহ্মসে হৃদ্র প্রভেবেন্দোরমুত্তমা । অপি চেক্ষণপদ্মাণাং (পদ্মাণং) স্মিতজ্যোৎস্নোপমং
শুভম্ । দিব্যাংগুরশ্মিভিকীৰ্ণাণ্ডং দিব্যকাস্তিমনোরমম্ ॥ নিরীক্য চক্ৰবক্তৃশ্চ লক্ষ্যাহুপময়া
যুতম্ । কুংস্নে জগতি কো নেহ কামস্ত বশগো ভবেৎ (৫) ॥ হারালঙ্কারযোগ্যো তে স্তনৌ
চোভৌ স্মশোভনৌ । স্নজাতৌ সহিতৌ লক্ষ্য্য গীনৌ যুভৌ নিরন্তরৌ ॥ কুটুলাযু (কুডুলাযু)

রোচতে মহম্ । (৫) অপি চেক্ষণপদ্মাণং স্মিতজ্যোৎস্নোপমং শুভম্ । দিব্যাংগুরশ্মিসংবীতং দিব্যকাস্তিমহ-
শুভম্ । নিরীক্যেত্যাদি প্রকারান্তরেণাপি কীচকো দ্রৌপদীং বর্ণয়গ্নাহ অপিচেত্যাদি । হে সৈর্যদ্বি তব
বক্তৃচক্ৰং নিরীক্য কুংস্নে জগতি কো নাম জনঃ কামস্ত বশগো ন ভবেৎ অপিতু সৰ্ব্ব এবোভাৰ্ঘঃ । চক্ৰস্ত
সাম্যমাহ স্মিতজ্যোৎস্নোপমং স্মিতমীষকমনং জ্যোৎস্নোপমং যজ্ঞেতি বিগ্রহঃ । পুনঃ কিভূতঃ তত্রাহ
ঈক্ষণপদ্মাণং ঈক্ষণপদ্মাণা কুটিলাগ্রাণ ঈক্ষণং গর্হাং যস্মিন্ তৎ তথা । পদ্মাকিলোমি কিঞ্চকে
তদ্বাচ্যংশেষপ্যনীদৃশীত্যমরঃ । খেটগর্হ্যাক্রকাঃ সমা ইতি চ । ঈক্ষণমেব সূক্ষ্মপদ্মাংশো যস্মিন্ সঃ
তথা । অথবা চক্ৰস্তাবধানয়তি বক্তৃচক্ৰোহীক্ষণপদ্মাণা প্রাণয়তি ইত্যাহ অপি চেক্ষণপদ্মাণমিতি ।

কহাকারো তব শূক্ৰ পয়োধরো । কামপ্রোত্তোদাবিব মাং তুদন্তচাক্ৰহাসিনি (৬) । বলীবিন্ধ-
 চতুরং স্তনভারাবনামিতম্ । করাগ্রসম্মিতং মধ্য-স্তবেদন্তুমুমধ্যমে । দৃষ্টেব চাক্ৰজঘনং সরিৎ-
 পুলিন সন্নিভম্ । কামব্য্যাধিরসাধ্যো মা-মপ্যাক্রামতি ভামিনি । জ্বালাবানদ্য মদনো দাবাগ্নি-
 রিব নির্দয়ঃ । স্বংসঙ্গমাতিসঙ্গরবিরুদ্ধো মাং দহত্যয়ম্ । আশ্বপ্রোদানবর্ষণে সঙ্গমাজ্জোধরণে
 চ । সময়স্ব বরারোহে জলস্তং মগ্নধানলম্ । মচ্চিভোশ্মাদনকরা মগ্নথস্ত শরোস্তমাঃ । স্বং
 সঙ্গমেন শমিতা স্তীত্রাঃ শশিনিভাননে । মহং বিদার্য জদয়-মিদং নির্দয়বেগিতাঃ ।
 প্রবিষ্টাশ্চাসিতাপাদি প্রচণ্ডাশ্চণ্ডদাক্ৰণাঃ ॥ (অ) রত্নুত্মাদসমারজ্জাঃ ক্রীতুত্মাদকরা মম ।
 আশ্বপ্রোদানসজ্জোপাগ্নায়ুজ্বর্তুমিহাহসি । চিত্রমালাস্বরধরা সর্বাভরণভূষিতা । কামং প্রকামং
 সেব স্বং ময়া সহ বিলাসিনি । নার্সীহাসুখং বভূং সুখার্হা সুখবর্জিতা । প্রাপ্তুত্বুত্তমং
 নৌধ্যং মন্তব্যং গজগামিনি । স্বাদুগ্ৰমুতকঙ্কানি পানানি বিবিধানি চ । পিবমানা মনোজ্ঞানি

ইকগণন নয়তি অন প্রাণনে ইত্যন্ত দৈবামিক্ত রপম্ । (৬) স্তনো বিশেষয়তি পয়োধরাযিতি ।

সুপ্রিয় বিদ্যমানঃ ।

রসমাণা যথাস্থম্ ॥ . ভোগোপচারান্ বিবিধান্ সৌভাগ্যাকাপ্যহুত্তমম্ । পানং পাহি (পিতৃ)
মহাভাগে ভোগৈগরহুপঠৈঃ শুভৈঃ (৭) ॥ ইদঞ্চ রূপং প্রথমঞ্চ তে বয়ো নিরর্থকং কেবলমজ্ঞ
ভাবিনি । অধাধ্যমাণা অগিবোত্তমা শুভা ন শোভসে স্তন্দরি শোভনা সতী (৮) ॥
ভাক্সামি দারাত্মম যে পুরাতনা ভবন্ত দাস্তন্তব চাক্সহাসিনি । অহঞ্চ তে স্তন্দরি দাসবৎ
স্থিতঃ সদা ভবিষ্যে বশগো বরাননে ॥

সৈরিঙ্কুবাচ ॥ অপ্ৰার্থনীয়ামিহ মাং সূতপুত্রাভিমন্তসে । নিহীনবর্ণাঃ সৈরিঙ্কীঃ
রীভৎমাঃ কেশকারিণীম্ (৯) ॥ পরদারাহস্য ভ্রষ্টস্তে ন যুক্তং তব সাম্প্রতম্ । দয়িতাঃ
প্রাণিনাঃ দারা ধর্ম্মং সমলুচ্ছিত্ব (১০) ॥ পরদারে ন তে বুদ্ধি-জাতু কার্য্যা কথঞ্চন ।

ভক্তিশ্রীমদ্রামায়ণঃ ।

(৭) সরিংপুনিবসন্তিভিতি । নম্যাস্তোষোখিতভাগবতকঠিনবিস্তৃতরমণীয়মিতি যথাস্থিত্য
বিশেষণম্ । পানং পাহি ছান্দসজ্ঞাৎ শিবাবেশাভাবঃ । (৮) অধাধ্যমাণা শিরসেতি শেষঃ ।
(৯) অতিমুক্তসে বহুমন্তসে নিহীনবর্ণাঃ নিরুটবর্ণাঃ বীভৎসাং গহিতাম্ । - (১০) পরদারানি

ସଦା ମତ୍ତସିନଃ କାକାରଃ ସ୍ଵାମିକ୍ତନ୍ଦିନ୍ ବଳାନନେ । ତତସ୍ୟ ମାଃ ବରାରୋହେ ହୃଦକଂ
ତୋମାନହୃଦୟାନ୍ ॥

ବୈଦ୍ୟମ୍ଭାସ୍କନ ଓବାଟ ॥ ଏବମୂକ୍ତା ହୁ ମା ମାକ୍ଷୀ କୌତକେନାତୁତଃ ବତଃ । କୌଚକଃ ପ୍ରତ୍ୟୁବାଚେନଃ
ନର୍ଦ୍ଦରତ୍ୟାନ୍ତ ତତଃ ॥ (ଓବାଟ ପରମକୃଦ୍ଵା ମୈରିକ୍ତୀ କୌଚକଃ ପ୍ରତି) ॥

ମୈରିକ୍ତୁବାଟ । ଯା ଅତପୁତ୍ର ଶ୍ରବ୍ୟାସ୍ୟ ମାନ୍ୟ ତ୍ୟାକ୍ୟାସି କୌବିତୟ (୧୭) । କାନୀହି
ମକ୍ଷାଭିର୍ନିଜ୍ୟାଃ ସାଃ ସୌରରତିରକ୍ତିଭ୍ୟାସ୍ ॥ ନ ଚାମ୍ୟାହଃ କକ୍ଷା କାତ୍ତମ୍ନା ମକ୍ଷର୍ଦ୍ଦ୍ୟାଃ ମକ୍ଷତ୍ତମ୍ନା ସୟ ।
ତେ ସାଃ ନିହତ୍ୟଃ ହୃମିତାଃ ମାକ୍ଷଣଃ ସା ବ୍ୟାନିମିତ୍ତଃ (୧୮) । ଅକ୍ଷକାରମ୍ପଂ ପୁରୁଷେ-ବ-ବ୍ୟାନଃ
ମକ୍ଷମିକ୍ଷନ୍ତି । ସଦା ନିକେତନୋ ବାଳଃ କୁଳହଃ କୁଳାହୃଦୟା (୧୯) ॥ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ଵମିକ୍ଷନ୍ତି ନକ୍ଷାକ୍ଷା
କଥା ହଃ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ଵମିକ୍ଷନ୍ତି । କାତ୍ତମ୍ନାହୀଃ ବା ସାନିବୋର୍ଦ୍ଧ୍ଵମୁ-ପତତଃ କାତ୍ତମ୍ପାଃ ସାନିକ୍ଷା ପ୍ରାକ୍ଷାୟିନି ॥

କ୍ତିକ୍ଷନ୍ତି ବିକ୍ଷାକ୍ତିକାସୀ । (୧୨) ହଃ କୃତେ ସାନିବିକ୍ଷନ୍ତି । (୧୭) ହସ୍ୟାସ୍ୟ ଯୋଗ୍ୟାସ୍ୟ । (୧୮) ଆହୁ ଶ୍ଵାତବଃ
କାତ୍ତମ୍ପାନ-ବିବିକ୍ଷାୟିନି ପୂର୍ବେମାକ୍ଷାଃ କଥବା, ମାଧୁଶେତବଃ କଳଂ ସାନିକ୍ଷାୟେବ । (୧୯) ଉକ୍ତବଃ ମରନ୍ତଃ ॥

অথাপি তেভ্যো ন বিমোক্ষমহঁসি প্রমাথিনে। দেবশ্রুতা হি তে বরাঃ ॥ স্বং কাল-
স্বাক্ষীমিব কচ্চিদাতুঃ কিং মাং দূঢ়ং প্রার্থয়সেহু কীচক। কিং মাতুরক শয়িতো
যথা শিশু-শস্ত্রঃ ক্ষিয়ুক্ষ্মিব মন্ত্রসে হি মাম্ ॥ (তেষাং প্রিয়াঃ প্রার্থয়িতো ন তে
ভুবি গম্য দিবং বা শরণং ভবিষ্যতি)। নিবর্ত তে কীচক নেদৃশং শুভং জ্ঞাষৈব
সংজীবিতমদ্য হুপ্রিয়ম্ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং
বিরাটপর্বণি কীচকবধে কীচককুক্ষাসংবাদে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ প্রত্যাখাতো রাজপুত্র্যা শূদেফাঃ কীচকোহব্রবীৎ। অমৰ্য্যাদেন
কামেন ঘোরেনাভিপরিশ্লতঃ ॥

কীচক উবাচ ॥ যথা কৈকেয়ি সিরিক্কী মামিয়াস্তদ্বিধীয়তাম্। (১) যেনোপায়েন
সৈরিক্কী ভকেষ্ম্যাং গজগামিনী। স্বং শূদেফে পরীক্ষয় মাহং প্রাণান্ প্রহাসিসম্ ॥

(১) ইমাং গচ্ছন্তঃ। পরীক্ষয় কুরু। প্রহাসিকং ত্যজেষম্।

বৈশম্পায়ন উবাচ । তস্ত তাত্ বহুশঃ শ্রদ্ধা বাচঃ বিলপত্তত্বা । বিরটিমহিবী
 দেবী-কৃপাক্রমে মনস্বিনী । অমৰ্শমভিসঙ্কায় তস্তার্থমমুচিস্ত্য চ । উদ্বৈগৈকৈব কৃকারাঃ
 সুরামাস্য সুতরববীৎ ।

সুদৈবকোবাচ । পৰ্ব্বনি ঙং সমুদ্ভিক্ত সুরামরক কারয় । তত্রৈনাং শ্রেষ্মিষ্যামি
 সুরাহারীং তবাস্তিকম্ । তত্র সংশ্রেষ্মিতামেনাং বিজনে নিরবগ্রাহে । সাস্ত্রেখেথা যথাকামঃ
 সাস্ত্রিকেনাং রমৈদ্বয়দি ।

বৈশম্পায়ন উবাচ । ইতুতঃ স বিনিজ্জম্য ভগিজ্ঞা ভবনাস্তদা । সুরামাহাররামাস
 সাস্ত্রার্থঃ সৃগরিকৃত্যম্ । [আকৌরজ্ঞক সুভূশঃ বহুংশ্চোচ্চাকাবচানুগান্] তচ্চার্শ্চ বিবিধা-
 বচান বহুংশ্চোচ্চাকাবচাং শুদা । কারয়ামাস কুশলৈবরঃ পানঃ সুশোভনম্ । তস্মিন্ কৃত
 কৰ্ম্ম প্রবী কৌচকেনোপমমিতা সুদেকা শ্রেষয়ামাস সৈরিক্রীঃ কীচকালয়ম্ ।

সুদৈবকোবাচ । উত্তিষ্ঠ গচ্ছ সৈরিক্রি কীচকস্ত নিবেশনম্ । পানমানার কল্যাণি-
 কল্যাণায় নার এবাযতে ।

[বি-৭]

সৈরিদ্যুবাচ ॥ ন গচ্ছ্যমহং তস্ত কীচকস্ত নিবেশনম্ । স্বমেব রাজ্ঞি জনাসি
 যথা স নিরপত্রপঃ ॥ ন চাহমনবত্ম্যজি তব বেশ্মনি ভাবিনি । কামবৃত্তা ভবিষ্যামি
 পতিনাং ব্যভিচারিণী ॥ স্বৈক্শ্ব দেবি জনাসি যথা স সময়ঃ কৃতঃ । প্রেবিশস্ত্য
 ময়া পূৰ্ণং তব বেশ্মনি ভাবিনি ॥ কীচকস্ত স্নুকেশান্তে মূঢ়ো মদনদর্পিতঃ । সোহব-
 নস্তস্তি মাং দৃষ্ট্বা ন যাশ্চে তত্র শোভনে ॥ সন্তি বহব্য-স্তব প্রেষ্যা রাজপুত্রি বশাহুগাঃ ।
 অস্ত্যাং প্রেষয় তত্রং তে স হি মামবমংস্ততে ॥

৭৪

স্বদেক্ষোবাচ ॥ নৈব স্বাং জাতু হিংস্তাং স ইতঃ সংপ্রেষিতাং ময়া । ইত্যস্তাঃ
 প্রদদৌ কাংস্ত্রং (পাত্রং) সপিধানং হিরণ্ময়ং (১) । সা শঙ্কমানা রুদতী দৈবং শরণমীযুযী ।
 প্রোত্তিষ্ঠত সুরাহারী কীচকস্ত নিবেশনম্ ॥

(১) কাংস্ত্রং কংস্ত্র মদ্যস্ত্র ইদং কাংস্ত্রম্ । কাংস্ত্রমিতি পাঠে ঘটনা বিশেষঃ । কাংস্ত্রং মধুপাত্রং বা
 সপিধানং পাত্রাত্তরেণাবৃতং হিরণ্ময়ং সৌবর্ণম্ । কাংস্ত্রং (স্ত্রং) বাদ্যাত্তরে পান-পাত্রে ভাটৈকগাত্তরে
 ইতি বেদিনীকারঃ । * ।

সত্যম্ সত্যম্ সত্যম্ ।

সৈরিদ্ধ্যবাচ । বধাহমন্তঃ ভর্গুভ্যো (পাণ্ডুভ্যো) নাভিজানামি কখন । তেন
সত্যান মাং প্রোপ্তাং মা কুৰ্য্যাৎ কীচকো বশে ।

বৈশম্পায়ন উবাচ । উপাতিষ্ঠত মা সূৰ্য্যঃ মুহূৰ্ত্তমবলা ততঃ । স তস্তান্তমুমধ্যায়্যাস্তাঃ
সৰ্বকং সূৰ্য্যোহববুদ্ধবান্ ॥ অস্তুর্হিতঃ ততস্তস্তা রক্ষো রক্ষার্থমাদিশৎ । তঠৈন্যাং
নাজহান্তত্র সৰ্ব্বাবস্থাস্থনিনিতাম্ ॥ তাং যুগীমিব সম্ভৃত্যঃ দৃষ্ট্ৱা কুক্ষাং সমীপগাম্ ।
উদতিষ্ঠদ্বদা সূতো নাবং লক্বেব পারগঃ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শত সাহস্র্যাং সংহিতায়াং
বৈয়াক্ষিক্যাঃ বিরাটপর্ব্বণি ঔপদীপ্তরাহরণে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

কীচক উবাচ । স্বাগতস্তে বরারোহে স্তুবৃষ্টাঃ রজনী মম (১১) । স্বামিনৌ হুমমু-
প্রোপ্তা প্রেকুরুষ মম প্রিয়ম্ ॥ সুবর্ণমালাঃ কম্বুশ্চ কুণ্ডলে পরিহাটিকে । নানাপত্তনজ্জ

(১) স্তুবৃষ্টাঃ মংপ্রভাতা (২) কম্বুন্ শঙ্খঘটিতবলয়ানি কুণ্ডলে পরিহাটিকে পৰি সৰ্কতোভাবেন হাটিকং
সুবর্ণং যয়োস্তে তথা পরিহাটিকে কেয়ুরে শব্দভুলোপখ্যানে ব্যাখ্যাতবান্ । নানাপত্তনজ্জ ইতি

শুভ্রে মণিবত্বক শৌভনম্ । আহরন্ত (আহরন্ত) চ বজ্রানি কোণেশ্যাজ্জিনানি চ (২) ॥
অস্তি মে শযনং দিব্যং তদর্থমুপকল্পিতম্ । এহি তত্র ময়া সার্কিং পিবন্ত মধুমাখীম্ (৩) ॥

দোপদ্বাযাচ ॥ অষ্ট্রৈশ্বীদ্রাজপুত্রো নাঃ সুবাহারীঃ তবাস্তিকম্ (৪) । পানমাহর মে
ক্ষিপ্তং পিপাসা ময়ি চাত্রবীৎ ।

কৌচক উবাচ ॥ অগ্না ভাষে নয়িযাস্তি রাজপুত্রাঃ প্রতিক্ষ্রতম্ (পরিক্রতম্) ।
ইত্যেনাং দক্ষিণে পার্শ্বে সূতপুত্রঃ পবামুযৎ ॥

জ্যৌপদ্বাযাচ ॥ যথৈবাহঃ নাভিচরে কদাচিৎ পতীশ্মদাষ্টৈ মনসাহপি জাতু । তেনৈব
সভ্যেন বন্ধীকৃতঃ স্বাঃ অষ্টান্মি পাপং পবিকুষ্যামাণম্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স ভামহুপ্রেক্ষ্য বিশালনেত্রাঃ ক্ষিপ্রকমাগঃ পরিতৎ সন্নতীম্ ।

নানাপত্তনজপিল্লিত্তিরেকমত্যেন নিশ্চিত ইত্যর্থঃ । কোণেশ্যনি কুমিকোশসম্ভবানি । (৩) মধু-
মাখবীমিতি মধুঃ সুরামিত্যর্থঃ মধুবিহারপরিপ্লতাং মদিবাং বা । (৪) অষ্ট্রৈশ্বীৎ ইতি সোপসর্গাৎ
প্রাগ্ভাগম শ্চান্দসঃ ঐশ্ব প্রাতিপাদকন্ত গ্যন্তন্ত লুঙি বা কপম্ । পরিক্রতং স্তদেকমায়াঃ সম্বন্ধিৎকেন

জগ্ৰাহ তামুত্তরবস্ত্রদেশে সা কীচকঃ তং সহসা ক্ৰিপস্তুম্ ॥ অগ্ৰহমাণা তু মহাজবেন
 মুহূৰ্বিনিবস্ত চ রাজপত্নী । চিক্ৰেপ তং গাঢ়মম্ব্যমাণা এবোপমানাভিক্রবা শুভাদী ॥ তয়া
 সমাক্ৰিণ্ডতঃ স পাপঃ পপাত শাখীব নিকৃন্তমূলঃ ॥ সা গৃহীতা বিধুয়ানা ভূমাবাক্ষিপ্য
 কীচকম্ । সভাঃ শরণমাগচ্ছদ্যত্র রাজা যুধিষ্ঠিরঃ ॥ তাঃ কীচকঃ প্রধাবন্তীঃ কেশপাশে পরা-
 নুৰং (৫) । অঐখনাং পশ্চতো রাজ্ঞঃ পাতয়িত্বা পদাবধীৎ ॥ তস্তা যোহসৌ তদাকৈন রাক্ষসঃ
 সন্নিবেষজিতঃ । স কীচকমপোবাহ বাতবেগেন ভারত ॥ স পপাত তদা ভূমৌ যক্ষোবল-
 সমাহতঃ । বিষুৰ্ণমাণো নিশ্চেষ্টশ্চিন্নমূল ইব ক্রমঃ ॥ তাক্সাসীনো দদৃশুঃ-ভীমসেনযুধিষ্ঠিরৌ ।
 অম্ব্যম্ব্যমাণৌ কৃষ্ণায়াঃ কীচকেন পরাভবম্ ॥ তস্ত ভীমো বধং শ্রেষ্ঠঃ কীচকস্ত হুবান্বনঃ ।
 দৈতৈর্দত্তাঃস্তদা রোষান্নিস্পিপেয মহামনাঃ ॥ ধুমচ্ছায়ামভজতাঃ নেত্রে চোজ্জ্বিতপক্ষ্মণী ।

দ্রুমামিত্যর্থঃ । হুৱা তসিগ্রিয়া হালা পরিক্রবকণাশ্রুজা ইত্যমবঃ । যক্ষণাশ্রুজা বাক্ষী । (৫) কেশ-
 পক্ষে কেশসমূহে । পাশঃ পঙ্কত হস্তচ কলাপার্ধাঃ কচাৎ পরে ইত্যমরঃ । পরাম্ব্যং স্পষ্টবান্ ।

বিক্রমোহিয়ারঃ ।

ନାଶେନା ଛକ୍ତି ଚୋପା ଲମାଟେ ସମବର୍ତ୍ତ । ହସ୍ତେନ ସମୁଦେ ଚେବ ଲମାଟିଂ ପରବୀରହ । ହୁରୁକ୍ତ
 ହରିତଃ କ୍ରୁଦଃ ସହେମୋଥାତୁମେଚ୍ଛତ । ଅଥାହୁର୍ଚ୍ଚେନାବୟଦ-ଦନ୍ତୁର୍ଚ୍ଚଃ ତନ୍ତ୍ର ଧର୍ମରାଟ୍ । (ଅଥାବୟଦଦନ୍ତୁର୍ଚ୍ଚ-
 ମନ୍ତୁର୍ଚ୍ଚେନ ଯୁଧିଷ୍ଠିରଃ ।) ଏବୋଧନଭୟାଦ୍ରାଜା ଭୀମଃ ତଂ ପ୍ରତ୍ୟାବେଧୟଂ । ତଂ ମନ୍ତ୍ରମିବ ମାତଙ୍ଗଂ
 ବୀକ୍ଷ୍ୟାଣଂ ବନସ୍ପତିମ୍ । ସ ତମାବାରୟାମାସ ଭୀମସେନଂ ଯୁଧିଷ୍ଠିରଃ । (ଆଲୋକୟାମି କିଂ ବ୍ରୁକଂ ନୁଦ
 ଦାରୁକ୍ରୁଦେନ ବୈ । ଯଦି ତେ ଦାରୁଭିଃ କୃତ୍ୟଂ ବହିର୍ବିକାନ୍ନିଗୃହ୍ୟାମ୍) । ସା ସତ୍ତାହାରମାସାନ୍ତ ରୁଦ୍ରଜୀ
 ମଂସ୍ତମବ୍ରବୀଂ । ଅବେକ୍ଷ୍ୟାଣା ନୁହ୍ରୋନୀ ପତିଂସ୍ତାନୁ ଦୀନଚେତସଃ । ଆକାରମଭିରକ୍ରନ୍ତୀ ପ୍ରତିଜ୍ଞାଂ
 ଧର୍ମସଂହିତାମ୍ (ପ୍ରତିଜ୍ଞା ଧର୍ମସଂହିତା) (୬) । ଦହମାନେବ ରୌଦ୍ରେଣ ଚକ୍ରୁବା କ୍ରମପଦାଦ୍ରାଜା ।

(୬) ଅକାରଂ ଛୌପଦୌବାକ୍ରକଂ ଧର୍ମସଂହିତମସତ୍ୟାକ୍ରମେଣ ଧର୍ମେଣ କୃତସଂସ୍ତୁତଂ । ସେଷଂ ବୈରୀ ନ ବ୍ୟପିତି
 ହୁଂସଂ ହୁସିନ୍ୟୁଗନ୍ଧୁଶନ୍ ହୁସିଂ ହୁସିନ୍ୟୁଶୀତ୍ୟର୍ଥଃ । ଅନ୍ତେ ହେବଂ ପଠିତ୍ବା ବ୍ୟାଚକ୍ତେ ସେଷଂ ବୈରୀ ନ ବ୍ୟପିତି
 ଯଥୈହିମି ବିଷୟେ ବସନ୍ । ତେଷାଂ ଯାଂ ମାନିନୀଂ ତାର୍ଧ୍ୟାଂ ହୃଦ୍ରେମୁକ୍ରଃ ପଦାବଧୌଂ । ସେଷଂ ଯୁଦ୍ଧାକଂ ମନ୍ତୁର୍ଚ୍ଚଣାଂ
 ପାଞ୍ଚବୀନାଂ ବୈରୀ ଶକ୍ରଃ କ୍ରିୟୋପଜାତୋ ଅରିଷେୟୀତି ଯାବଂ । ନ କେବଳଯାନ୍ତ୍ରବିଷୟେ ବସନ୍ ସମ୍ ନ
 ବ୍ୟପିତି ନ ନିଜାତି ପଳାୟିତଃ ସନ୍ ଯଥୈହିମି ବିଷୟେ ହାଦଶବଂଜଳାକ୍ରାନ୍ତେଣ ଉଦାଶୀନତାପ୍ୟୁଦାଶୀନେନ୍ଦ୍ରେ ବସନ୍

ক্রৌপহ্রাবাচ ॥ যেবাং বৈরী ন স্বপিতি যর্থেহপি বিষয়ে বসন্। তেবাং মাং
মানিনীং ভার্ঘ্যাং সূতপুত্রঃ পদাবধীৎ। যে দহ্যন'চ যাচেহু ব্র'হ্মণ্যাঃ সত্যবাদিনঃ।
তেবাং মাং মানিনীং ভার্ঘ্যাং সূতপুত্রঃ পদাবধীৎ ॥ যেবাং হুন্দুভিনির্ধোষো জ্যাঘোষঃ
ঈরভেহনিশম্। তেবাং মাং মানিনীং ভার্ঘ্যাং সূতপুত্রঃ পদাবধীৎ ॥ যে চ তেজ-
যিনো দাস্তা বলবন্তোহতিমানিনঃ। তেবাং মাং মানিনীং ভার্ঘ্যাং সূতপুত্রঃ পদাবধীৎ ॥
সর্বলোকমিমাং হুদ্য-ধ'র্ষপাশসিভাস্তু যে (৭)। তেবাং মাং মানিনীং ভার্ঘ্যাং সূতপুত্রঃ
পদাবধীৎ ॥ শরণং যে অপন্নানাং ভবন্তি শরণার্থিনাম্। তেবাং মাং মানিনীং ভার্ঘ্যাং
সূতপুত্রঃ পদাবধীৎ (৮) ॥ চরন্তি লোকে প্রচ্ছিন্নাঃ ক হু তেহদ্য মহারথাঃ। কথন্তে

ন স্বপিতি তেবাং এবং বিধানাং ভার্ঘ্যাং মাং কীচকঃ পদাবধীৎ অস্তাতু পরোরাজা উদাসীনঃ এবং গণ-
নয়া উদাসীনস্তাপুর্বাদীনো গণনীয়ঃ তন্তবিষয়েষেবং গণনয়া যট ইতি ভাবঃ। (৭) ধ'র্ষপাশসিভাঃ প্রতি-
জ্ঞাপননরূপধ'র্ষ এবং পানো রজ্জ্বঃ তেন সিতা সিদ্ধা সিঞ বজ্রেন ইতি ধাতোঃ। (৮) শরণং ভবন্তীত্যম্

সেইকৌশল্যম্।

ଦୃତପୂଜେଂ ବଧ୍ୟମାନାଃ ପ୍ରିୟାଃ ମତୀମ୍ ॥ ମର୍ଦ୍ଦୟନ୍ତି ଯଥା କ୍ରୀବା ବଳବନ୍ତୋହିମିତୌଜସଃ ॥
 କ ନୁ ତ୍ତେଷା-ମର୍ଦ୍ଦୟନ୍ତ ବୀର୍ଯ୍ୟାନ୍ତେଜନ୍ତ ବର୍ତ୍ତତେ । ନ ପରିମ୍ପନ୍ତି ଯେ ଭାର୍ଯ୍ୟାଂ ବଧ୍ୟମାନାଃ ହ୍ରବା
 ଭ୍ୱନା (୨) ॥ ଯନ୍ନା ତୁ ଶକ୍ୟାଃ କିଂ କର୍ତ୍ତୁଂ ସିରାଟେ ଧର୍ମ୍ୟଦୃଷ୍ଟକେ । ଯଃ ପଞ୍ଚନ୍ନାଂ ମର୍ଦ୍ଦୟନ୍ତି
 ବଧ୍ୟମାନା-ସ୍ତନାମସ୍ୟ ॥ ନ ରାଜା ରାଜବଂ କିଞ୍ଚିଂ ସମାଚରନ୍ତି କୌଚକେ । ଦମ୍ଭ୍ୟୁନାମିବ ଧର୍ମ୍ୟେଷୁ
 ନ ହି ସଂସନ୍ନି ଶୋଭତେ (୧୦) ॥ ନ କୌଚକନ୍ତ ଧର୍ମ୍ୟେଷୁ ନ ଚ ମଂତ୍ର କଥଞ୍ଚନ । ସଭାସଦୋହପ୍ୟା-
 ଧର୍ମ୍ୟଜ୍ଞା ଯ ଏନଂ ପର୍ଯ୍ୟୁପାସତେ ॥

ବୈଶମ୍ପାୟନ ଉବାଚ ॥ ଏବହିଧୈର୍ବଚୋତିଃ ସା ତତ୍ତା କୁଞ୍ଜାଞ୍ଜଲୋଚନା । ଉପାମତତ ରାଜାନଂ
 ମଂତ୍ରାନାଂ ବରବର୍ଣ୍ଣିନୀ ॥ ନାହମେତେନ ଯୁଜ୍ଞା ବୈ ହତ୍ତଂ ମଂତ୍ର ତବାନ୍ତିକେ । ସଭାସଦନ୍ତ ପଞ୍ଚୁକ୍ତ
 କୌଚକନ୍ତ ବ୍ୟାତିକ୍ରମମ୍ ॥

-
- (୧) ଭର୍ଯ୍ୟଃ କୋପଃ ବୀର୍ଯ୍ୟଂ କ୍ଷମାମିତ୍ତିପର୍ଯ୍ୟାୟା ଶକ୍ତିଃ ତେଜଃ ଶକ୍ତପବାତବସାମର୍ଥ୍ୟାମ୍ । ନ ପରୀକ୍ଷନ୍ତି ଯକ୍ଷନ୍ତି
 (୧୦) ସଂସନ୍ନି ସଭାସାମ୍ ।

বিব্রাট উবাচ ॥ পরোহক্ষং নাভিজানামি বিগ্রহং যুবয়োবহম । অৰ্ধভবমবিজায়
কিম্ভূত্যাং কৌশলং মম ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততস্তু সভ্যা বিজায় কৃকাং ভূয়োহভ্যপূজয়ন্ ॥ সাধুসাধিভি
চাপ্যাহঃ কীচকঞ্চ ব্যগর্হয়ন্ ॥ সভ্যা উচুঃ ॥ যন্ত্রয়ং চাকুসক্বাদৌ ভার্ঘ্যা স্তাদায়ত্তেষ্ণা ।
পরো ভাতশ্চ তস্ত স্তান্নাসক্তাবঃ কদাচন ॥ নহীদৃশী মনুয্যেযু মূলভা বরবর্দিনী । নারীঃ
সর্বানবদ্যাদৌঃ দেবীং মন্তামহে বয়ন্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবং সংপূজয়ন্তুস্তে কৃকাং শ্রেষ্ঠ্য সভাসদঃ ॥ যুধিষ্ঠিরস্ত
কোপাস্তু ললাটে বেদ আগমং ॥ অথাত্রবীজ্রাজপূত্রীং কোরবেয়া মহিষীং শ্রিয়াম্ ॥
গচ্ছ সৈরিক্ষি মাত্র স্ত্রীঃ সূদেক্ষায়া নিবেশনম্ ॥ ভর্তীবমবরুদ্ধন্ত্যঃ ক্লিষ্টস্তে বীর-
পত্নয়ঃ (১১) ॥ শুক্রাষয়া ক্লিষ্টমানাঃ পতিলোকং জয়ন্ত্যত ॥ মন্তো ন কালাং ক্রোধান্ত
পশ্যন্তি পতন্তস্তব (১২) ॥ তেন হাং নাতিদ্যাবন্তি গচ্ছক্বীঃ সূর্য্যবর্চসঃ ॥ অকালজ্ঞাসি

(১১) অবরুদ্ধন্ত্যঃ অহুবর্ভমানাঃ বীরপত্নয়ঃ বীরপত্ন্যা ইত্যৰ্থে ছান্দসঃ ॥ (১২) মন্তে

সৈরিক্তি শৈলস্বীৰ বিৰোদিষি । বিয়ং কৰোষি মংস্তানাং দীৰ্য্যতাং স্বাক্ষসংসদি (১৩) ॥
গচ্ছ সৈরিক্তি গচ্ছৰ্ব্বাঃ কৰিষ্যাস্তি তব প্ৰিয়ম্ । ব্যপনেষ্যস্তি তে হৃঃখং যেন তে
বিপ্ৰিয়ং কৃতম্ ॥

সৈরিক্ত্যুবাচ । অতীব তেষাং হৃণিনাং মন্ত্ৰেহং (হৃণিনামৰ্থেহং) ধৰ্ম্মচাৰিনী । তন্ত
তন্তৈব তে বধ্যা যেষাং জ্যোষ্ঠোহক্ষদেবিভা (১৪) ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ইতু্যক্ত্বা প্ৰাস্তবং কৃক্ষা হৃদেক্ষায়া নিবেশনম্ । কেশামুক্তা
তু হৃজ্জোণী সংবস্তান্নোহিহিতেক্ষণা ॥ শুণ্ডভে বদনং তস্তা কুদিতায়াশ্চিরন্তদা । মেঘ-
লোখাবিনিমূক্তং দিবীৰ শশিমণ্ডলম্

সৰ্গঃ বিৰাটপৰ্ব্ব ।

উৎপ্ৰেক । (১৩) শৈলস্বী নটী নটভাষ্যা ইত্যর্থঃ তদ্বিল্লিঞ্জৈত্যর্থঃ । (১৪) অতীব তেষাং হৃণিনাং
মন্ত্ৰেহং ধৰ্ম্মচাৰিনী কন্ত কন্তৈব তে বধ্যা যেষাং জ্যোষ্ঠোহক্ষদেবিভা । কক্ষণবতাং অতীব
অতিশয়ো স্বপাবিশেষণং কন্ত কন্ত প্ৰাণিনঃ প্ৰাণিমাৱন্ত তে অবধ্যাঃ অপি তু প্ৰাণিমাৱন্ত সৰ্ব্বন্ত তে

মুদেক্ষোবাচ । কত্বা বধীদ্রাবোহে কস্মাদ্রোদিশি শোভনে । কস্তান্ত্যাবরতং
ভদ্রং (কস্মাসু হুঃখং তে ভদ্রে) কেন তে বিপ্রিয়ঃ কৃতম্ (১৫) ॥

দ্রৌপদ্যবাচ ॥ কীচকো মাধবীতম্র সুবাহারীং গতাস্তব । সভায়াং পশুতো রাজ্ঞো
যথৈব বিজ্ঞানে তথা ॥

মুদেক্ষোবাচ ॥ দ্বাতয়ামি শূকেশাস্তে কীচকং যদি মজ্জসে । যোহসৌ দ্বাং কাম-
নশ্নস্তো দুগ্ধভর্মিবমজ্জতে (১৬) ॥

দ্রৌপদ্যবাচ ॥ অস্ত্রে বৈ তং বধিষ্যন্তি যেমামাগঃ করোতি সঃ (১৭) । মস্ত্রে
চাভ্যেব সুব্যক্তং পবলোকং গমিষ্যতি ॥ ইতি ক্রীমহাভাবতে শত সাহস্রায়াং সংহিতায়াং
বৈয়াক্ষিক্যাং বিরাটপর্কনি কীচকবধে দ্রৌপদী-পবিভবে বোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বখ্যাঃ ততঃ তত্শৈব তে বখ্যা ইতি পাঠে স এবার্থঃ । কেযাং কেযামিত্যাহ যেমামিতি । (১৫) অব-
রতং বিরতম্ । ১৬) অবমজ্জতে প্রার্বিষতে । (১৭) আগোহপরাধঃ ॥ * ॥

বোড়শোহধ্যায়ঃ ॥

ବୈଶମ୍ପାୟନ ଉବାଚ । ସା ହତା ନୃତପୁତ୍ରେଣ ବାତପୁତ୍ରୀ ବନ୍ଧସିନୀ । ବଧଂ କୁକ୍ଷାଂ ପରୀକ୍ଷତୀ
 ସେନାବାହସ୍ତ ଭାବିନୀ । ଜଗାମାବାସମେବାଥ ତଦା ସା ଫ୍ରପଦାସ୍ତଜ୍ଜା । କୁକ୍ଷା ଶୌଚଂ ଯଥା-
 ଜ୍ଞାୟଂ କୁକ୍ଷା ବୈ ତନ୍ମୁମଧ୍ୟାମା । ଗାତ୍ରାଗ୍ନି ବାସସୀ ଚୈବ ଶ୍ରକ୍କାଲ୍ୟ ସମ୍ମିଳେନ ସା । ଚିନ୍ତୟା-
 ସାମ ଶ୍ଳଦତୀ ତନ୍ତୁ ହୁଃଖନ୍ତୁ ନିର୍ଣୟମ୍ ॥ କିଂ କର୍ତ୍ତବ୍ୟମି କଂ ଗଚ୍ଛାମି କଂ କାର୍ଯ୍ୟଂ ଭବେନ୍ନମ ।
 ହତ୍ୟୋଽଂ ଚିନ୍ତୟିତ୍ବା ସା ଭୀମଂ ବୈ ମନମାଗମଂ ॥ ନାଭଃ କଳ୍ପିତଦୃତେ ଭୀୟାନ୍ନମାଦ୍ୟ ମନସଃ
 ପ୍ରିୟମ୍ । ତତ ଉଦ୍ୟାୟ ରାତ୍ରୋ ସା ବିହାୟ ଧ୍ୟାନଂ ସ୍ବକମ୍ ॥ ଶ୍ରୋତ୍ରବନ୍ନାଥମିଚ୍ଛନ୍ତୀ କୁକ୍ଷା
 ନାଧବତୀ ସତୀ । ଭବନଂ ଭୀମସେନସ୍ତ କ୍ଷିପ୍ରମାୟତଲୋଚନା । ହୁଃଖେନ ମହତା ଯୁକ୍ତା ମାନ-
 ସେନ ସନନ୍ଧିନୀ ।

ଶ୍ରୌପହ୍ତ୍ୟବାଚ ॥ ତନ୍ନିଶ୍ଚୀବତି ପାପିଷ୍ଠେ ସେନାବାହେ ମମ ଦ୍ଵିସି । ତଂ କର୍ମ କୃତବତ୍ତାଦ୍ୟା
 କଂ କଂ ନିଦ୍ରାଂ ନିଷେବସେ ॥

ବୈଶମ୍ପାୟନ ଉବାଚ ॥ ଏବଂଯୁକ୍ତଂ । ତୁ ତାଂ ଶାଳାଂ ଶ୍ରବିବେଶ ମନନ୍ଧିନୀ । ଯନ୍ତ୍ରାଂ ଭୀମ-
 ସ୍ତଥା ଶେତେ ଯୁଗରାଜ ଇବ ଧ୍ବସନ୍ ॥ ତନ୍ତା ରୂପେଣ ସା ଶାଳା ଭୀମସ୍ତ ଚ ମହାନ୍ଧନଃ । ସଂମୁର୍ଜ୍ଜି-

তেব কোঁরব্য একজালতিতেজসা (১)। সা বৈ মহানসে প্রাপ্য ভীমসেনা শুচিস্মিতা !
 অর্কবধেতেব মাহেয়ী বনে জাতা ত্রিহারী। উপাতিষ্ঠত পাঞ্চালী বাসিতেব মহাগজম (২)
 স্যাজতেষ মহাশালাং কুলং গোমতী(গোমতি)ভীরজম্। পরিষজত পাঞ্চালী মধ্যমং পাণ্ডুনন্দনম্।

(১) তস্তা রূপেণ সা শালা ভীমস্ত চ মহাশ্বনঃ। সংযুজ্জিতেব কোঁরব্য একজাল চ তেজসা। তস্তা
 যৌপদ্যা ভীমস্ত চ রূপেণ সংযুজ্জিতেব ব্যাগ্বেব সা শালা একজালেতি সধ্বজঃ। সংপূর্কো যুজ্জি-
 ব্যাগ্বেত্যেবোধপি সংযুজ্জনমতিব্যাপ্তিরিতি কোষঃ (২) সা বৈ মহানসে প্রাপোতি। সা পাঞ্চালী মহানসে
 পাঞ্চস্থানে ভীমং প্রাপ্য উপাতিষ্ঠত। কা কয়িব বাসিতা হস্তিনী মহাগজমিব কৌদৃশে মহানসে সর্কবধেতে
 সর্কতো নিবধৈ কৌদৃশী অবমাহেয়ী অবমো গর্হাঃ কুংসিত ইতি (মৌঃ বজ্জনার্ঘ্যঃ)। বর্জ্জনার্ঘ্যঃ অবমঃ
 পরশুকবধেণ গর্হাঃ কৌচকাধিকামুকঃ আদেয়ঃ সর্পশরীরঃ সর্পবিষমব বা যস্তাঃ সা তথা, পুনঃ কৌদৃশী
 বনে জাতা বনং জলং কাব্যে কারণেগোচরাৎ বহিরূপি বনং অন্ত্যোহ্যগ্রীর্ধায়ুতঃ স্তত্রমিতি দর্শনাৎ
 জলানলয়োঃ কার্যকারণতা প্রসিদ্ধেব। বনে বহৌ যাজ্ঞোপযাজয়োব্রহ্মপ্রভাবাজ্ঞাতেতি ভাবঃ। ত্রিহা-
 য়ী ভীম্ ব্রহ্মার্ঘ্যকামান্ দায়য়তি বর্জয়তি তথা হি গতৌ যুদ্ধৌ চেত্যস্ত রূপং নারীণাং ত্রিবর্গমূলজা

[৭—বি]

বাহুভ্যাং পরিরৈভ্যানং প্রাবোধয়দনিমিত্তা (৩) । সিংহং সুপ্তং বনে তুর্গে মৃগরাজবধূরিব ।
ভীমসেনমুপাগ্নিষাক্তিনীব মহাগজম্ ॥ বীণেব মধুরা ভাষা গান্ধারঃ সাধু মৃচ্ছিতা (মূচ্ছতী) ॥

প্রসিদ্ধেব সর্কশাস্ত্রেয় । অথবা সর্কশেষেতব সর্ক-কপাভিজনকর্ষভিঃ স্নেহা নির্মলা, ইব এবার্থে মাহেয়ী
মহীচাবিধী জিহ্বাসরী চতুশ্চত্বারিংশধরীয়া মধ্যবয়স্কভার্যঃ । মন্ত্রযাণামার্যুনিয়তং কলিযুগে বিংশতাবিক-
শতবর্ষাণি সন্ধ্যাঃ যষ্টিদ্বিগুণা ইতি বচনাৎ । যথা পঞ্চপঞ্চাশতো বর্ষাণামনন্তরং নারী ম গয়া ভবতি
প্রজনননিবেধাৎ । ততশ্চ মহাবৃষঃ মহোক্ষঃ, যথোপদেশঃ যথামতি চ ব্যাখ্যাতঃ, পরমার্থতো ভগবান্
ব্যাসো বেম । (৩) সা লতেবেভ্যানি বাহুভ্যাং পরিরৈভ্যানং প্রাবোধয়দনিমিত্তা । সা পাকালী
রৌপ্যী পরিষকতি সর্কতোভাবেনালিকতি । লতাবেষ্টিতকমানিজনবিশেষঃ কৃতিচিং কালবিচ্ছেদেন
কামস্তোংকটস্থ্যৎ কৌচকবধকাধাধিক্যাক্ষ । লতেব কোমলস্থ্যৎ যথা লতা মহাশালঃ বৃহৎশালবৃক্ষম্ ।
বৃক্ষঃ বৃহৎবয়সঃ পোমতীতীরজঃ গোমতী নদী তস্তাতীরজাতং মহাশালঃ তত্র জাতস্থ্যৎ, ভীমপক্ষে
পৌঃ পৃথ্বী সাত্তাতীতি গোমানুজা পাণ্ডুরিত্যর্থঃ তস্তা ভাৰ্য্যা গোমতী তস্তাতীবে কুর্কে জাতঃ,
বজ্র মৌৰ্ধ্যাক্ দেবতাস্থানসামর্থ্যযুক্তা বা শক্ত্যা ইত্যর্থঃ । তীয়ঃ পবনঃ তরুণযোগ্যাৎ তেন জাতং

অত্যভ্যাস্যত পাকালী ভীমসেন-মনিমিতা (৪) । (পরিসংস্পৃক্ত পার্ণিত্যাং স্তুণ্ডং প্রাবোধয়ৎ
পতিম্ । ক্রীড়িবাগ্রা মহোৎসাহা স্তুণ্ডং কৃক্কা মহার্ণবে । শ্রামাবদাতা শয়নে শয়ানমুখ-
ভেক্ষণম্ । সা শচীব সহস্রাক্ষং রুদ্রাণীব চ শঙ্কবম্ । সাবিজীব চ ব্রহ্মাণং শুভং বশীব
ভাবিনী । ভীমং প্রাবোধয়ৎ কৃক্কা লক্ষ্মীদ্যমোদরঃ যথা । দেবগর্ভা সমাভাসা প্রিয়াঃ
প্রিয়বচঃপ্রিয়া ॥) উত্তিষ্ঠেষ্ঠান্তিষ্ঠ কিং শেষে ভীমসেন যথ্ণ মৃতঃ । নাস্ততস্ত হি পাপীয়ান্

ভ্যাগোঃ সজ্জাহসোসর্বহলমিতি হুবঃ কেচিদ্ধাঃ গোবল্লং বশিবী বিদ্যাতে সোমানিহ্রঃ স্তুৰ্যো বা
পুংবোধোগাধায়াঃ ক্রীড়াভ্যয়ে কৃতৌ বাচ্যা । যথা কুল্লং পুল্কিকিতং পবিবজ্ঞাৎ ক্রীপবিবজ্ঞেণ প্রায়ঃ পুংসো
সোমহর্ষণং ভবতি । বাহুভ্যাং পরিবৃত্ত্য আলিন্দ্য এনং ভীমং প্রাবোধয়ৎ । নস্তু শয়ানং ন প্রাবোধয়েমিতি
ন্বতিঃ । কার্য্যগৌরবাৎ শয়ানমপি প্রাবোধয়েৎ । পরিবৃত্ত্য ইত্যহুরাগ্গচ্চনম্ । মধ্যমং মধ্যমবরকং
বৃষিগ্নির্জ্বলনম্ভোমথে জাতং বা মধ্যে মকাবো যন্তেতি বা ভীমসেনমিত্যর্থঃ । (৪) বীণেব মধুবা
কাষা পাকারং সাধুমুচ্ছিতা । নিবদাদীন্য তদ্বীকর্থেপিতানাং স্বরাণাং তৃতীয়মিত্যর্থঃ সাধুগাজ্জর-

ভার্যামানভ্য জীবতি । স সংগ্রহায় শয়নং রাজপুত্র্যা প্রবোধিতঃ । উপাতিষ্ঠত মেঘাভঃ
 পর্য্যেক্ষ সোপসংগ্রহে (৫) ॥ অথাত্রবীজ্রাজপুত্রীং কোন্তুয়েো মহিবীং প্রিয়াম্ । কেনাস্তহর্ষেন
 সংপ্রাপ্তা হুরিতেব সমাস্তিকম্ ॥ ন তে প্রকৃতিমান্ বর্ণঃ কৃশা পাণ্ডুশ্চ লক্ষ্যসে । আচক্ষু
 পরিশেষেণ সর্বং বিদ্যামহং যথা (৬) ॥ সুখং বা যদি বা দুঃখং প্রিয়ং বা যদি বাশ্রিয়ম্ ।
 যথাবৎ সর্বমাচক্ষুঃ ক্রত্বা ধান্ত্যামি (জ্ঞান্ত্যামি) যৎ ক্ষমম্ ॥ অহমেব হি তে কৃক্ষে বিশ্বাস্তঃ সর্ব-
 কৰ্ম্মসু (৭) । অহমাপংসু চাপি হাং মোক্ষয়ামি পুনঃ পুনঃ ॥ শীঘ্রমুক্তা যথাকামঃ যন্তে
 কার্য্যং ব্যবস্থিতম্ । গচ্ছ বৈ শয়নাবৈব যাবদ্রাজ্যো বিবুধ্যতে ॥ ইতি ক্রীমহাত্মারতে—
 শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্ব্বণি ভীমসেনমিজ্জগং নাম সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥
 জ্যৌপস্থ্যবাচ ॥ অশোচ্যন্তঃ কুতস্তস্তা যস্তা ভর্তা যুধিষ্ঠিরঃ । জানন্ সর্বানি হুঃখানি

যুজ্জিতেতি পাঠে শাস্তাবঃ স্বকুমাৰঃ এব গীৰতে তস্ত যুজ্জিতং যুজ্জনা যস্তাং সা । (৫) সোপসংগ্রহে
 সোপশানে । (৬) পরিশেষেণ বিদ্যাং জানীয়াম্ । (৭) বিশ্বাস্তঃ আশ্বাসয়ানম্ ॥ ১০ ॥

কিং মাং হং পরি পৃচ্ছসি । বন্ধাঃ দাসীপ্রবাদেরে প্রাভিকামী তদানয়ং । সভাপরিবেদে মধ্যে
 উত্থাং দহতি ভারত । পার্শ্বিষন্ত স্তুতা নাম কানু জীবতি মাদৃশী । অনুভূয়েদৃশং হুঃখ-মত্যস্তং
 যৌপদীযতে । বনবাসগতায়ান্চ সৈন্ধবেন হুরায়না । পরামৰ্ঘঃ দ্বিতীয়ং বৈ সোঢ় সুংসহতে
 হু কা (১) । মৎস্তরাজঃ সমক্ষন্ত তন্ত ধূর্তন্ত পশ্যতঃ (২) । কীচকেন পদা স্পৃষ্টা কা হু
 জীবতে মাদৃশী । এবং বহুবিধৈঃ ক্লেশৈঃ ক্লিষ্টমানাক্ত ভারত । ন মাং জানাসি কোন্তেয়
 কিং কলং জীবিতেন মে । যোহয়ং রাজ্ঞা বিরটিস্ত কীচকো নাম ভারত । সেনানী
 পুরুষব্যাজ শ্রাবঃ পরমহুর্শতিঃ । স মাং সৈরিক্ষি বেষেন বসজীং রাজবেশ্মনি । নিত্যমেবাহ
 দুষ্টাঙ্গা ভার্যা মম ভবেতি বৈ ॥ তেনোপমন্ত্র্যমাণয়া বধাহেণ সপত্নজিৎ । কালেনেব
 কলং পকং হৃদয়ং মে বিদীৰ্য্যতে । ভ্রাতরঞ্চ বিগর্হষ জ্যেষ্ঠঃ হৃদ্যুতদেবিনম্ (৩) । যত্নান্মি
 কৰ্ম্মণা প্রাপ্তা হুঃখমেতদনন্তকম্ । কো হি রাজ্যং পরিত্যজ্য সৰ্ব্বশ্বং চাশ্বনা সহ ।

(১) পরামৰ্ঘমভিত্যবৎ । (২) ধূর্তন্ত কিত্তবন্ত । (৩) হৃদ্যুতদেবিনং গর্হ্যহুতেন ব্যবহরন্তম্ ।

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতাঃ ।

প্রব্রজ্যায়ৈব দীব্যোত বিনা ছন্দুতদেবিনম্ (৪) ॥ যদি নিক্সহস্ত্রেণ যচ্চাক্রাৎ সারবন্ধনম্ ।
 সায়াং প্রোতবেদবিষ্য-দপি সম্বৎসরান্ নতুন ॥ কৃষ্ণং হিরণ্যং বাসাংসি যানং যুগ্মযজ্ঞাবিকম্ ।
 অশ্বাশ্বতরসজ্জাংশ্চ ন জাতু কয়মাবহেৎ (৫) ॥ সোহয়ং দ্যুতপ্রবাদেন জিহ্বা প্রত্যবরো-
 পিতঃ (৬) । তুষ্কীয়ামন্তু যথা যুতঃ স্থানি কৰ্ম্মাণি চিস্তয়ন্ ॥ দশনাগসহস্রানি পদ্মিনাং

সত্যম্ বিস্ময়কম্ ।

(৪) প্রব্রজ্যায় নিজদেশং ত্যক্ত্ব। বনবাসায় অজ্ঞাতবাসায় । (৫) যদি নিক্সহস্ত্রেণ যচ্চাক্রাৎ সার-
 বন্ধনম্ । প্রোতবেদবিষ্যদপি সম্বৎসরান্ নতুন ॥ কৃষ্ণং হিরণ্যং বাসাংসি যানং যুগ্মযজ্ঞাবিকম্ ।
 অশ্বাশ্বতরসজ্জাংশ্চ ন জাতু কয়মাবিশেৎ । নিক্সহস্ত্রেণ স্ববর্ণপলসহস্ত্রেণ সারবস্ত্রানি তেনেতি শেষঃ ।
 প্রোতবেদবিষ্যতি সময়েন যদ্যদেবিষ্যৎ তদা বহু বৎসবান্ অদেবিষ্যৎ অপি সম্ভাবনায়াম্ । নিক-
 সহস্রানীতি পাঠঃ স্ববর্ণপলসহস্রাণি যেত্যর্থঃ । হিরণ্যং ঘটতস্ববর্ণরজতাদিভেদঃ । ত্রাৎ
 কোষশ্চ হিরণ্যক হেমকপো কৃতাক্রতে ইত্যমরঃ । অথবা কৃষ্ণং লৌহং তাম্রাদিকমিত্যর্থঃ । কৃষ্ণক
 লৌহমিতি যেদিনী । হিরণ্যঃ স্ববর্ণমিত্যাদোষঃ । যানং পজাদি স্বগমং ইতি যুগেয়া রথ ইতি ভেদঃ
 অশ্বাশ্বতর এড়ক ইতীষ ইতি যত্র প্রসিদ্ধিঃ । অশ্বতরঃ সপদঃ । সপদেহমতরো জ্ঞেয়ো এড়কঃ ত্রাচ্চ

হেসমালিনাম্ । যৎ যাস্তমনুষ্যস্তুীহ সোহয়ং দ্যুতেন জীবতি (৭) ॥ তথা শত সহস্রাণি
 ব্রাহ্মণমিতত্তেজসাম্ । উপাসন্ত মহারাক্ষমিত্র প্রস্থে যুধিষ্ঠিরম্ ॥ শতং দাসীসহস্রাণাং যন্ত
 নিত্যং মতানসে । পাত্ৰীহস্তং দিবা বাত্মমতিধীন ভোক্তয়তুত ॥ এষ নিক্সহস্রাণাং প্রদাতা
 দদতাস্বরঃ । দ্যুতজেন জনর্থেন মহতঃ সমুপাশ্রিতঃ ॥ এনং হি শ্ববসম্পন্নঃ বহবঃ সূতমাগথাঃ ।
 সায়ং প্রোতরূপাতিষ্ঠন্ সূহৃষ্টননিকুণ্ডলাঃ ॥ সহস্রমৃষযো যন্ত নিত্যমাসন্ সভাসদঃ ।
 তপ্তশ্রুতোপসম্পন্নঃ সৰ্বকামৈরুপস্থিতাঃ ॥ অষ্টাশীতিসহস্রাণি স্নাতকা গৃহমেধিনঃ ।
 ত্রিংশদাসীকমেককং যান্ বিভতি যুধিষ্ঠিরঃ ॥ অপ্রতিগ্রাহিনাক্ষেব যতীনামূৰ্দ্ধবেতসাম্ ।
 দশ চাপি সহস্রাণি সোহয়মাতে নরাধিপঃ ॥ আনুশংস্তমনুক্ৰোশঃ সন্নিভাগন্তুথৈব চ ।

ঐক্ষক্যেতি শব্দমত্যাগঃ ।

কৰ্ম্মযোগ্যিতি শব্দমত্যাগঃ । আবহেৎ প্রাপয়েৎ যুধিষ্ঠির ইতি শেষঃ । (৬) দ্যুতপ্রদেদন দ্যুতভাবেন,
 প্রোতব্যবয়োগিতত্ত্যক্তঃ । (৭) দশনাগসহস্রাণি পদ্মিনাং হেমমালিনানিহিতা । পদ্মিনামিতি দশনাগ-
 সঁজ্ঞাস্থিত্যক্ত নাগানামিত্যত্র সমাসাত্মকঃ তন্ত বিশেষণম্ । পদ্মকং বিন্দুজালং তদ্বদ্যতে এষামিত্যর্থঃ

হুঃখং শ্রাদ্ধপূৰ্ণাস্থানং যুধিষ্ঠিরম্ । উপাস্তু স্ম সত্যায়ঃ স্বঃ কুংস্রা বীর বহুঙ্করা (১১) ॥
 তমুপাসীনমদ্যাস্তং পশু ভাবত ভারতম্ । এবং বহুবিধৈর্হুঃঐষঃ পীড়্যমানা-মনাধবঃ ।
 শোকসাগরমধ্যস্থঃ কিং মাং ভীম ন পশ্যসি । ইতি ক্রীমহাভাবতে - বিরাটপর্বণি
 কীচক বরে অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

জ্যোপহ্যাবাচ । ইদন্ত হুঃখং কোন্তেয় মমাসহঃ নিবোধ তৎ । ন মেহত্যশূয়া
 কর্তব্য্য হুঃখাদেতত্ত্ববীমাহং ॥ শূদকর্ম্মণি হীনে স্ব-মসমে ভরতর্ষভ । ক্রবন্ বল্লব-
 জাতীরঃ কস্ত শোকং ন বর্দ্ধয়েঃ । শূপকারং বিরাটিশ্চ বল্লবং স্বাং বিহুর্জনাঃ ।
 শ্রেষ্যাক্ষং সমনুগ্রাণুঃ ততো হুঃখতবং নু কিম্ ॥ যদা মহানসে সিদ্ধে বিরাটিশূপতিষ্ঠসে ।
 ক্রবাণো বল্লবঃ শূদন্তদা সীদতি মে মনঃ ॥ যদা প্রহৃষ্টঃ সম্রাট্ স্বাং সংবোধয়তি

সত্য তজ্জ অবহিতমিভার্গঃ তজ্জ সাধুর্বা । (১১) কুংস্রা বীর বহুঙ্করা ইতি, বহুঙ্করা ভাংস্থ্যৎ
 কুংস্রো যাবনঃ ॥ * ॥

জ্যোপহ্যাবাচ ।

কুঞ্জরৈঃ। হসন্ত্যন্তঃপুরে নার্যো মম তুং দ্বিজতে মনঃ। শার্দূলৈর্মহিষৈঃ সিংহৈরাগারে
 যোধ্যাসে বদ। কৈকেয়াঃ প্রেক্ষ্যমাণায়াঃ তদা মে কশ্মলো ভবেৎ (১)। তত উৎথার
 কৈকেয়ী সর্বান্তাঃ প্রত্যভাষত। প্রেষাঃ সমুখিতাশ্চাপি কৈকেয়ী তাঃ স্ত্রিয়োহিবদৎ।
 প্রেক্ষ্য মা-মনবদ্যাসীঃ কশ্মলোপহতামিবা। স্নেহাৎ সংবাসজ্জাক্ষ্মাৎ সূদমেষা স্মৃতি-
 স্মৃতা। একান্তাপিতভাবেন বল্লবং চাক্রুহাসিনি। যোধ্যমানং মহাবীৰ্য্যৈরিয়ং সমহু
 শোচতি। কল্যাণরূপা সৈবিত্ত্বী বল্লবশ্চাপি স্মন্দবঃ (২)। স্ত্রীণাং চরিত্রং হৃজ্জের্যং
 যুক্তরূপৌ চ মে মর্তো। সৈবিত্ত্বী প্রিয়সংবাদ। (সা) নিত্যং করুণদেবিনী (বাদিনী)।
 অশ্বিনুজকুলে চোভো তুল্যকালনিবাসিনো। ইতি ক্রবাণা বাক্যানি স মাং নিত্যমত-
 র্জয়ৎ। ক্রবাস্তীং (ক্রকন্তীঃ) মাঞ্চ সংপ্রেক্ষ্য সমশঙ্কত মাং ক্রয়ি। তস্তান্তথা ক্রবস্ত্যাক্ত
 হুখঃ মাং মহদাবিশৎ। ষযেযাবঃ নিবয়ঃ প্রাপ্তে ভীমে ভীমপরাক্রমে (৩)। শোক
 বৌধিষ্ঠিরে মগ্না নাহঃ জীবিতুমুৎসহে। যঃ সপেবান্নমুখ্যাং শচ সর্ব্যাং শৈশচকবোধেহজয়ৎ।

(১) কশ্মলো মোহঃ। (২) কল্যাণরূপা প্রণতরূপা। (৩) নিবয়ঃ প্রাপ্তে হুর্গতিঃ প্রাপ্তে

সৌহর্যঃ রাজ্ঞো বিরটিষ্ঠ কস্তান্নাং নর্তকো যুবা । যোহতর্পরদ মেয়াত্মা খাণ্ডবে জাতেবেদসম্ ॥
 সৌহস্তঃপুরগতঃ পার্থঃ কুপেহগ্নিরিব সংবৃতঃ স্বশাস্ত্রায়মমিত্রাণাং সর্দৈব পুরুষবভাৎ ॥
 স লোকপরিভূতেন বেশেনাস্তে ধনঞ্জয়ঃ (৪) । যস্ত জ্যাক্ষেপকঠিনৌ বাহু পরিব-
 নস্রিভৌ ॥ স শব্দপরিপূর্ণাভ্যাং শোচরাস্তে ধনঞ্জয়ঃ ॥ যস্ত জ্যাঘাতনির্ধোবাৎ সম-
 কল্পস্ত শত্রবঃ । দ্বিরো গীতস্বনং তস্ত মুদিতাঃ পর্য্যাপাসতে ॥ কিরীটং পূর্য্যসঙ্কাশং
 যস্ত যুর্জস্তশোভত । বেকীবিকৃতকেশান্তঃ সৌহর্যমদ্য ধনঞ্জয়ঃ ॥ তং বেকীকৃতকেশান্তং
 ভীমস্বদ্বানমর্জুনম্ । কস্তাপরিরূতং দৃষ্টু । ভীম সীদতি মে মনঃ ॥ যশ্চিন্নজ্ঞানি দিব্যানি
 সমস্তানি মহাজ্ঞানি । আধারঃ সর্ববিদ্যানাং স ধাবয়তি কুণ্ডলে ॥ যস্ত রাজসহস্রানি
 তেজসাপ্রতিমানি বৈ । সমরে নাভ্যবর্জস্ত বেলানিব মহোদধেঃ (৫) ॥ সৌহর্যঃ রাজ্ঞো
 বিরটিষ্ঠ কস্তান্নাং নর্তকো যুবা । আস্তে বেশপ্রতিচ্ছন্নঃ কস্তান্নাং পরিচারকঃ (৬) ॥

(৪) লোকপরিভূতেন লোকগহিতেন । (৫) বেলানিব গীমানিব । (৬) বেশপ্রতিচ্ছন্নঃ নগ্নসকা-

ঐনবিনোদবিহারী ॥

যন্ত ন্য বধেষ্যেযেণ সমকল্পত মেদিনী । সপৰ্বতবনা ভীম সহ স্থাবরজঙ্গমা । বস্মিজাতে
 মহাতাপে কুন্ত্যাঃ শোকো ব্যনশ্চত । স শোচয়তি মামদ্য ভীমসেন তবামুজঃ ॥
 ভূষিতং ভ্রমলকটীবঃ কুণ্ডলৈঃ পবিহাটকৈঃ । কম্বুপাণিঃ তমাযাস্তঃ দৃষ্ট্ৰী সীদতি মে
 মনঃ ॥ যন্ত নাস্তি সমো বীৰ্য্যে কশ্চিচ্ছূৰ্কাঃ ধনুৰ্দ্ধবঃ । সোহদ্য কস্তাপরিবৃত্তো গায়-
 দ্রাস্তে যনজয়ঃ ॥ ধর্শ্বে শৌৰ্য্যে চ সত্যে চ জীবলোকস্ত সম্মতম্ । জীবেশবিকৃতং
 পার্শ্বং দৃষ্ট্ৰী সীদতি মে মনঃ ॥ যদা হেনং পবিত্রতঃ কস্তাভির্দেবকপিণম্ । প্রতিম-
 মিব মাতঙ্গং পরিকীৰ্ণং কবেণুভিঃ ॥ মংস্তমর্ধপতিঃ পার্শ্বং বিবাটং সমুপস্থিতম্ ।
 পুস্তানি তূৰ্য্যমব্যাহং দিশো নশ্চান্তি মে তদা ॥ নুনমার্ধ্যা ন জানান্তি কুল্লুং প্রাণঃ
 ধনজয়ম্ (৮) । অজাতশত্রুং কৌরব্যং মগ্নং দৃঢ়তৈর্দেবিনম্ ॥ তথা দৃষ্ট্ৰী যবীয়াংসং
 সহদেবং গবাং গতিম্ । গোপালবেশমায়াস্তং পাণ্ডুভূতান্মি ভাবত (৯) ॥ সহদেবস্ত

স্বাদিতঃ । (৭) প্রতিমঃ যতম্ । (৮) আৰ্য্য্য শত্রুঃ বৃত্তীভাৰ্গঃ । (৯) গোপালং গবাধিকৃতং, পাণ্ডু-

ইত্যনি চিন্তয়ন্তী পুনঃ পুনঃ । ন নিদ্রামতিগচ্ছামি ভীমসেন কুতো বতিম্ ॥ ন
বিন্দ্যামি মহাবাহো সহদেবস্ত দ্রুততম্ । যশ্মিন্নেবংবিধঃ দ্রুতঃ প্রাপ্নুয়াৎ সভাবিক্রমঃ (১০)
দুয়ামি ভরতশ্রেষ্ঠ দৃষ্ট । তে ভ্রাতরঃ প্রিয়ম্ । গোযু গোবৃষসঙ্কশঃ যংস্তেনাভিনিবেশিতম্ ॥
সংরক্তং রক্তনেপথ্যং গোপালানাং পুরোগমম্ । বিরটিমভিনন্দন্ত-মথ মে ভবতি জ্ববঃ (১১)
সহদেবং হি বীরং মে নিত্যমার্য্যম্ প্রশংসতি । মহাভিজ্ঞনসম্পন্নঃ শীলবান্ বৃন্ত-
বানিতি (১২) ॥ হ্রীনিবেবো মধুববাকু ধান্মিকচ্চ প্রিয়শ্চ মে । স তেহরণ্যেযু বোচ্যেব্যো
যাজ্ঞসেনি কপাশ্মপি (১৩) ॥ সুরুমারশ্চ শুবশ্চ বাজ্ঞানঞ্চাপ্যাহুব্রতঃ । জ্যোষ্ঠানুযায়িনমিমাং
স্করং পাক্যালি ভোজয়েঃ (১৪) ॥ ইত্যাচ হি মাং কুন্তী কদতী পুত্রগৃহ্মিনী । প্রব্রজন্তঃ

কৃত্য পাতুবর্ণা । (১০) যশ্মিন্ কতে সভীতার্থঃ । (১১) সংরক্তঃ বাগ্রঃ রক্তনেপথ্যঃ বক্তব্যভ্যাং
দীপগ্রধানং রক্তবেশমিত্যর্থঃ । আকল্পবেশৌ নেপথ্যমিত্যমবঃ । (১২) মহাভিজ্ঞনসম্পন্নঃ মহাধাতিসম্বন্ধঃ ।
জবেষভিজ্ঞনঃ ধাত্যভিভি মেদীনীকাবঃ । (১৩) লজ্জৈব কাব্য প্রবৃষ্ঠৌ নিষেধো যন্ত স তথা হ্রীনিবেব ইতি
কেচিৎ বোচ্যেব্যো বিষীদন্ ধারয়িতব্যঃ । (১৪) অহুব্রতোহহুগতঃ । জ্যোষ্ঠানুযায়িনং জ্যোষ্ঠানুগতং ক্রেষ্ট-

[বি-৯]

ঐ মহাভারত-ভাষ্য-১

(প্রবক্তৃত্বং) মহারণ্যং তং (যং) পবিত্র্য্য তিষ্ঠতী । তং দৃষ্ট্বা ব্যাপৃতং গোযু বৎসচৰ্চ্ছ-
কপাশয়ম্ । সহদেবং যুধাং শ্রেষ্ঠং কিং যু কীবামি পাণ্ডব (১৫) । যদ্বিভিনিত্যসম্পন্নো
হ্রপেণাজ্ঞেণ মেধয়া । সোহংখবন্ধো বিরাটস্ত পশু কালবিপর্যায়ম্ । অত্যা কীৰ্য্যন্তঃ বৃন্দানি
দামগ্রহিষ্মিনিকতাম্ । বিনয়ন্তঃ জবেনাশাশ্বহারাঙ্কস্ত পশুতঃ (১৬) । অপশ্রমেনঃ ক্রীমন্তঃ
যন্তঃ ভ্রাজিফুযুত্তমম্ । বিরাটমুপতিষ্ঠন্তঃ দর্শয়ন্তুঃ বাজিনঃ (১৭) । কিম্ মাং মন্তসে
পার্শ্ব স্মৃষিতেতি পরন্তপ । এবং হুঃখশতাবিষ্টাঃ যুধিষ্ঠিরনিমিত্ততঃ । অতঃ প্রতিবিমিষ্টানি
হুঃখান্তজ্ঞানি ভারত । বর্ভন্তে ময়ি কোন্তেহ বক্ষ্যামি শৃণু তাত্তপি । যুদ্ভাসু শ্রিয়মানেষু
হুঃখানি বিবিধাভ্যুত (১৮) । শোবয়ন্তি শরীরং মে কিম্ হুঃখমতঃপরম্ । ইতি
ক্রীমহাভারতে-বিরাটপর্ব্বনি কীচকবধে দ্রৌপদীবাক্যে উনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

পূজকম্ (১৫) ব্যাপৃতং কৃতব্যাপারম্ । বৎসচৰ্চ্ছকপাশয়ং বৎসচৰ্চ্ছনি বাজৌ শয়নম্ । (১৬) দামগ্রহি-
বন্ধনরক্ষুতঃ উদীকতাং পশুতাং আসমিতি শেষঃ । বৃন্দানি সমূহান্ অভ্যাকীৰ্য্যন্তঃ অভিমুখেন আকীৰ্য্যন্তঃ,
বিনয়ন্তঃ শিকমন্তঃ, জবেন বেগেন, মহারাজস্ত যুধিষ্ঠিরস্ত । (১৭) এনং সহদেবং । (১৮) ধ্রু যুগেণম্ বর্ভয়ানেষু ॥

ত্রৌপদ্যাব্যচ। অহং সৈরিঙ্কীবেশেন চরন্তী রাজবেশনি। বশপান্নি হৃদয়কায়া
 অকম্পিত্ত কারণাৎ। পশু মে বিক্রিয়াঃ তীভ্রাঃ বাজপূত্রাঃ পরন্তপ। আসে কাল-
 যুণাসীনা সর্কঃ দ্রুংখঃ কিসাস্তবৎ (১)। অনিত্যা কিল মর্ত্যানামর্থসিদ্ধির্জয়াজয়ো।
 ইতি ক্বা প্রতীক্ষামি ভর্তৃণামুদয়ঃ পুনঃ। চক্রবৎ পরিবর্তন্তে অর্থাম্চ ব্যসনানি চ (২)
 ইতি ক্বা প্রতীক্ষামি ভর্তৃণামুদয়ঃ পুনঃ। য এব হেতুর্ভবতি পুঙ্কযন্ত জয়াবহঃ।
 পরাজয়ে স হেতুঃ স্তাদিতি চ প্রতিপালয়ে (৩)। স্থিভঃ পূর্কঃ জলং যত্র পুনস্তত্রৈব
 তিষ্ঠতি। ইতি পর্যায়মিচ্ছন্তী প্রতীক্ষামুদয়ঃ পুনঃ। দ্বা বাচন্তি পুঙ্কবা হবা
 বধ্যন্তি চামরে। পাতয়িষা চ পাতান্তে পট্টয়িতি চ মে ক্রতম্ (৪)। ন দৈবস্তাতি-

-
- (১) আসে ভিষ্ঠানি তত্র হেতুঃ সর্কমিতি কালমাপামিনং স্বংকালং উপাসীনা প্রতীক্ষমাণা।
 (২) অর্থঃ পুঙ্কবর্থঃ বশনং ভ্রংশঃ। (৩) য এব জয়েহেতুঃ কালভেদেন তন্মাদম্বব্যতিরেকাত্যাং কালো
 হেতুঃ। (৪) দ্বা বাচন্তীত্যাদি কালভেদাভিপ্রায়েণ অতিভারং কর্তৃপৌরক ইহামুজ্ঞাধীনম্বাৎ সর্ক-

ভারোহস্তি ন দৈবস্ত নিবর্তনম্ । ইতি চাপ্যাগমঃ ভূয়ো দৈবস্ত প্রতিপালয়ে ॥
 দৈবেন কিল যস্তার্থঃ সুনীতোহপি বিপদ্যতে । দৈবস্তাগমেন যদ্ব-স্তেন কার্যো বিজ্ঞা-
 নতা ॥ যত্ত্ব মে কথিতস্তান্ত বচনস্ত প্রয়োজনম্ । পৃচ্ছ মাং দুঃখিতাং (তত্ত্বং পৃষ্টা চাত্ৰ)
 তত্ত্ব-সপৃষ্টা চ ব্রবীমি তে ॥ মহিষী পাণ্ডুপুত্রানাং দুহিতা ক্রপদস্ত চ । ইমামবস্থাঃ সংপ্রাপ্তা
 কা মদস্তা দ্বিজীবিষেৎ ॥ কুকন্ পরিহবন্ সৰ্বান্ পাঞ্চালানপি ভায়ত । পাণ্ডবচ্চাতি-
 সংপ্রাপ্তো মম ক্রেশো হুরিন্দম ॥ ভ্রাতৃতিঃ শ্বশুরৈঃ পুত্রৈর্বহতিঃ পরিবারিতা । এবং
 সমুদিতা নারী কা স্বতা দুঃখিতা ভবেৎ ॥ নুনং হি বালয়া ধাতুম্ভয়া বৈ বিপ্রিয়ঃ
 কৃতম্ । যস্ত প্রসাদাদনুর্নীতঃ প্রাপ্তান্নি ভরতর্ষভ ॥ বর্ণাবকাশমপি (৫) মে পশু পাণ্ডব
 বাদৃশম্ । তাদৃশো মে ন তত্রাসীৎ দুঃখে পবমকে তদা ॥ স্বমেব ভীম জ্ঞানীযে
 স্বমে পার্থ সুখং পুরা । সাহং দাসীষ-মাপন্নান শান্তিমবশা লভে ॥ নাদৈবিকমহং মজ্জে যত্র

কাঙ্ক্ষাত নিবর্তনং করণাদিতি শেষঃ । পর্যায়ঃ কালক্রমঃ । (৫) বর্ণাবকাশঃ বর্ণান্তরং ।

পার্শ্বো ধনঞ্জয়ঃ । ভীষ্মদ্বা মহাবাহু-রাস্তে ছন্ন ইবানলঃ ॥ অশক্যা বেদিতুং পার্শ্ব প্রাণিনাং
বৈ গতিম্ নৈরৈঃ । বিনিপাতমিমং মন্ত্রে যুগ্মাকমবিচিহ্নিতম্ ॥ যস্তা মম সুখ (মুখ)
প্রেক্ষা যুয়মিচ্ছসমাঃ সদা । সা প্রেক্ষে সুখ (মুখ) মজাসামবরাণাং বরা সতী ॥ পশু
পাণ্ডব মেহবহুঃ যথা নারহামি বৈ তথা । যুগ্মানু দ্বিয়মাণেষু পশু কালস্ত পর্য্যয়ম্ (৬) ॥
যস্তাঃ সাগরপর্য্যস্তা পৃথিবী বশবস্তিনী । আসীৎ সাদ্য সুদেক্ষায়া ভীতান্মি বশবস্তিনী ॥
যস্তাঃ পুরঃসরা হ্যাসন্ পৃষ্ঠতচ্চাক্ষুযায়িনঃ । সাহমদ্য সুদেক্ষায়াঃ পূবঃ পশ্চাচ্চ গামিনী ॥
ইদম্ভ হুঃখং কোন্তেয় ময়াসহং বিবোধ তৎ । ন যা জ্ঞাতু স্বয়ং পিংবে পাত্রোদ্বর্তন-
মাশ্বনঃ । অশুভ্র কুন্ত্যা ভদ্রস্তে সা পিনশ্যদ্য চন্দনম্ ॥ পশু কোন্তেয় পাকী মে নৈবং
নৌ ভবতঃ পুদা । ইত্যস্ত দর্শয়ান্নাস কিণবন্তৌ করাবুভৌ (৭) ॥ বিভেমি কুন্ত্যা
নৈবাহং যুগ্মাকং বা কদাচন । সাদ্যাগ্রতো বিরাটস্ত ভীত । তিষ্ঠামি কিঙ্করী ॥ কিঙ্ক

(৬) গতঃ কন্ধবিপাকঃ পৰ্ব্বাৎ বিপর্য্যয়ম্ । (৭) ভবতঃ ক্তঃ কিণবন্তৌ ক্ষতবন্তৌ । (৮) বর্ণকোহুহলেপনঃ

বিশেষার্থঃ -

বক্ষ্যতি সম্রাট্, মাং বর্গকঃ শৃকতো ন বা । নাশ্চপিষ্টঃ হি সংশ্লিষ্ট চন্দনং কিম
যোচতে (৮) ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ সা কীর্তয়ন্তী হুঃখানি ভীমসেনস্ত ভারত । রুরোদ শনৈকৈঃ
কৃকা ভীমসেনমুদীক্ষতী ॥ সা বাম্পাকুলয়া বাচা নিঃশসতী পুনঃ পুনঃ ॥ হৃদয়ঃ ভীম-
সেনস্ত ঘটয়ন্তীদমববীৎ (৯) ॥

জ্যোপহ্যাবাচ ॥ নান্নঃ কৃতং ময়া ভীম দেবানাং বিপ্রিয়ং পুরা । অভাগ্যা যত্র জীবামি
ম(ক)র্জব্যে সতি পাণ্ডব ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততস্তস্যাঃ করৌ মূকো কিণবন্তৌ বৃকোদরঃ । মুখমানীয়
জ্যোপদ্যাকরোদ পরবীরহা ॥ তৌ গৃহীত্বা তু কোন্তয়ো বাম্পমুংমৃজ্য বীৰ্য্যবান্ । ততঃ

চন্দনং বা শৃকতঃ স্থপিষ্টো নবেতি কিং মাং সম্রাট্ বিরাটো বক্ষ্যতীতি যোজ্যম্ । বর্গকশাস্ত্রমোগ্রী
চন্দনে চ বিশেষণে ইতি যেদিনিঃ । (৯) কলয়া অব্যক্তমধুরয়া ঘটয়ন্তী বিশোড়য়ন্তী ॥

পরমহুঃখার্ত ইদং বচনমব্রবীৎ ॥ ইতি ক্রীমহাভাবতে শত সাহস্রাং সংহিতায়াং
বৈয়াসিক্যাং বিরটপর্বণি কীচকবধে জ্যোপদীন্যবেদনে বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

ভীমেনেদ উবাচ ॥ ধিগন্ত মে বাহুবলং গাণ্ডীবং ফাস্তনস্ত চ । যন্তে বক্তো পুবা
তুহ্মা পানী কৃতকিণাবৃত্তো ॥ সভায়াস্ত বিরটস্ত করোমি কদনং মহৎ । তত্র মে
কারণং ভাতি কোন্তুয়ো যং প্রতীকতে (১) ॥ অথবা কীচকস্তাহং পোথয়ামি পদা
শিরঃ । ঐশ্বর্যমদমন্তস্ত ক্রীড়ন্নিব মহাদ্বিপঃ (২) ॥ অপজ্ঞং স্বাং যদা কৃষ্ণে কীচকেন
পদা হতাম্ । তদৈবাহং চিকীৰ্ষ্যামি মংস্তানাং কদনং মহৎ ॥ তত্র মাং ধর্ম্মরাক্ষস্ত
কটাক্ষেণ স্তবায়য়ৎ । তদহং তন্ত বিজ্ঞায় স্থিত এবাম্মি ভামিনি (৩) ॥ যচ্চ রাষ্ট্রাং
প্রচ্যবনং কুরুণামবধচ্চ যঃ । সুযোধনস্ত কর্ণস্ত শকুনে সৌবলস্ত চ ॥ হুঃশাসনস্ত
পাপস্ত যন্নয়ান দ্রুতং শিরঃ । তন্মে দহতি পাত্রাণি হ্রদি শল্যামিবাপিভম্ ॥ মা ধর্ম্মং

চৈবিন্দ্রোক্তব্যম্ ॥

(১) কদনং বৃক্ষং প্রতীকতে কাশমিতি শেবঃ । (২) গোথয়ামি চূর্ণয়ামি । (৩) হিতঃ কর্তব্যাহ-

জহি শূশ্রোণি ক্রোধঃ জহি স্তমধ্যমে । ইদঞ্চ সমুপালন্তঃ স্বস্তো যাজ্ঞা যুধিষ্ঠিরঃ ॥
 শূশ্রাদ্যদি কল্যাণি কুংস্রঃ জহ্যৎ স জীবিতম্ ॥ ধনঞ্জয়ো বা শূশ্রোণি যমৌ বা
 তমুমধ্যমে । লোকান্তবগতেষেষু নাহং শক্রে'নি জীবিতুম্ ॥ পুবা স্ককজ্ঞা শার্যাতী
 ভার্গবঃ চ্যবনঃ বনে । বাল্মীকীকহৃতঃ শাম্যন্তুমবপদ্যত ভামিনী (৪) ॥ নাবায়নী চেন্ত্র-
 সেনা রূপেণ যদি তে ঞ্জতা । পতিম্বগচবদৃজ্জং পুদা বর্ষসহস্রিণম্ ॥ হুহিতা জনকস্তাপি
 বৈদেহী যদি তে ঞ্জতা । পতিম্বগচবৎ সীতা মহাবণ্যনিবাসিনম্ ॥ বক্ষসা নিগ্রহঃ
 প্রোপা রামস্ত মহিষী প্রিয়া । ক্লিষ্টমানাপি শূশ্রোণী বামমেদাষপদ্যত ॥ ক্লোপামুদ্রা
 তথা ভীক বয়ো'কপসমবিতা । অগস্ত্যামম্বিষাক্কিহা কামান্ সন্ধানমাহুযান্ ॥ হ্যামৎ
 সেনমুতং বীরঃ সত্যবন্তমনিন্দিতা । সাবিত্র্যমুচচাটৈবকা যমলোকঃ মনস্বিনী ॥ যঐষভাঃ
 কীর্তিতা নার্যো' কপবত্যঃ পতিব্রতাঃ । তথা স্বমপি কল্যাণি সর্কৈঃ সমুদিতা শুঠৈঃ ॥

পর্যতঃ । (৪) শাম্যজ্ঞং বিষয়েভ্যো নিবর্তমানম্ (৫) সাদৌর্ধ্বঃ ক্রম কালঃ স্বঃ মাসমধ্যর্কসম্বিতমিতি ।

সাহিত্যীর্ণ্য কম কালন্তঃ মাসম(র্দ্বি)ক ধ্যর্কিসম্মিতম্ । পূৰ্ণে ত্ৰয়োদশে বর্ষে রাজ্ঞাঃ রাজ্ঞী ভবি
বাসি (৫) ॥

দ্রৌপদ্যুবাচ ॥ আর্ন্তইযতনয়া ভীম কৃতঃ বাপ্পশ্রমোচনম্ । অপাবয়ন্ত্যা দুঃখানি
ন রাজানমুপাশ্রতে ॥ কিযুক্তেন ব্যতীতেন ভীমসেন মহাবল । প্রত্যাশস্থিতকালস্ত
কার্য্যস্তানন্তরো ভব (৬) ॥ মমেহ ভীম কৈকেয়ী রূপাভিভবশকয়া । নিত্যমুদ্বিজতে

উপনিষৎসংগ্রহঃ ॥

সা কু অদৌর্ধ্বকালং কমস্ব কিমন্তঃ কালমিত্যত আহ অধ্যর্কিসম্মিতং মাসমিতি অধিকরূপেণাৰ্হেন কিয়দধিক-
পক্ষেণ দ্যানিমিতি তাৎপৰ্য্যার্থঃ । অধ্যর্কিমধিকরূপমৌষধিধিকপক্ষ ইত্যার্থঃ তৎসম্মিতং সম্যক্ প্রাক্ষিপ্তং
যদ্বাদ্ব্যাসমিতি ব্যাপ্তত্যা এতেনৈকদিবসাদধিকপক্ষশূভ্যাসঃ সহস্বেতি একরাত্র্যধিকচতুর্দশদিনান্তেব
সম্ভাতি তাকঃ । অধিকমর্দ্বঃ বদ্বাদিতি বা অধ্যর্কঃ । কন্দিমাহ মাসমধ্যর্কিসম্মিতং সার্কিনাসঃ অতোহধ্যর্ক-
শক্তঃ কুরো ইত্যাদৌ সার্কিপৰ্য্যায়স্তাধ্যাৰ্কিশব্দস্ত দর্শনাৎ, তন্ন শোতনং তত্রৈব দ্রৌপদীভীমসংবাদানন্তর-
দিবসান্তেব ব্রাহ্মৌ কীচকবধে নিবৃ্ত্তে বিরাটজিয়া স্বদেকয়া প্রোক্তা দ্রৌপদী প্রোক্তবতী ত্রয়োদশাহো-

বাজা কথেন্নেয়াদিমিতি (৭)। তস্তা বিদিত্বা তং ভাবঃ স্বয়ংকানুদর্শনঃ। কীচকো-
 হয়ঃ সুদৃষ্টায়া সদা প্রাৰ্হয়তে হি মাম্ (৮)। অমহং কুপিতা ভীম পুনঃ কোপং নিশম্য
 চ। অক্রবঃ কামসংমুটমাত্মানং রক কীচকঃ। গন্ধৰ্বাণামহং ভাৰ্য্যা পকানাং মহিষী
 প্রিয়া। তে ষাং নিহন্ত্যঃ কুপিতাঃ শূবাঃ সাহসকারিণম্। এবমুক্তঃ সুদৃষ্টায়া কীচকঃ
 প্রোভুবাচ হ। নাহং বিভেমি সৈরিঙ্কি গন্ধৰ্বাণাং শুচিস্মিতে। শতং সহস্রমপি বা
 গন্ধৰ্বাণামহং বণে। সমাগতং হনিষ্যামি হং ভীক কুক মে কণম্ (৯)। ইতু্যক্তে
 চাক্রবঃ বৃত্তং কামাতুরমহং পুনঃ। ন হং প্রতিবলন্তুবাঃ গন্ধৰ্বাণাং বশবিনাম্।
 বশেঁ স্থিতান্মি সততঃ কুলশীলসমবিতা। নেচ্ছামি কিঞ্চিদ্ব্যত্যুং তেন কীৰসি
 কীচক (১০)। এবমুক্তঃ স দৃষ্টায়া প্রোহসৎ স্বনবস্তদা অথ মাং তত্র কৈকেয়ী প্রৈষয়ৎ-

বাজা মে রাজা কাযাতৃ ভাবিনীত্যনেনোষ্টমানত্বাৎ। (৬) অনন্তরোহিবিদ্যমানবাবধানো। (৭) নেহাৎ
 ন গচ্ছেৎ। (৮) তস্তাঃ কৈকেয়াঃ অনুতর্শনোহকর্তব্যবৃদ্ধিমান্। (৯) কণববসরম্ কিঞ্চিৎ

প্রশ্নয়েন তু । তেইনব চোদিতা পূৰ্ণঃ ভ্রাতৃপ্রিয়চিকীৰ্ষয়া । সুরামানয় কল্যাণি কীচ-
কৃত্ত নিবেশনাৎ ॥ শূতপুত্রস্ত মাং দৃষ্ট্ৱা মহৎ সাক্ষ্যমবর্তয়ৎ । শান্তে প্রতিহতে ক্রুদ্ধঃ
পরামৰ্ষমনাভবৎ ॥ বিদিত্বা তন্ত সঙ্কল্পঃ কীচকস্ত দুরাশ্বনঃ । তথাহং রাজশরণং
জবেইনব প্রধাবিতা ॥ সন্দর্শনে তু মাং রাজ্ঞঃ শূতপুত্রঃ পরামৃষৎ । পাতয়িত্বা তু
দুষ্টীক্সা পদাহং তেন তাড়িতা ॥ প্রেক্ষতে স্য বিরাটস্ত কক্শচ বহবো জনাঃ । রবিনঃ
গীর্টমর্দন[র্দ]ক্শ হস্ত্যারোহাশচ নৈগমাঃ (১১) ॥ উপালকো ময়া রাজা কক্শচাপি পুনঃ
পুনঃ । ততো ন বারিতো রাজ্ঞা ন তস্ত বিনয়ঃ কৃতঃ (১২) ॥ যোহয়ং রাজ্ঞো বিরাটস্ত
কীচকো নাম সারথিঃ । ত্যক্তধর্মো নৃশংসশ্চ তরসী সম্মতঃ প্রিয়ঃ ॥ শূরোহতিমানী
শাপ্যাম্মা সর্বার্থেষু চ মুক্তবান্ (১৩) ॥ দারামর্ষী মহাভাগ লভতেইর্ধান্ বহুনপি ॥

বক্ষ্যেৎ বধ্যবান্ । (১১) গীর্টমর্দন[র্দ]ক্শ ভ্রাতৃপ্রিয় চিকীৰ্ষয়া বা । গীর্টমর্দন[র্দ]ক্শ ভ্রাতৃপ্রিয় চিকীৰ্ষয়া
প্রিয়মেষপি চেতি যেদিনী । নৈগমা বণিকঃ নাগরিকা বা । নৈগমঃ ভ্রাতৃপ্রিয় চিকীৰ্ষয়া নৈগমঃ
ইতি বৈষ্ণবঃ । (১২) বিনয়ো দত্তঃ । (১৩) মুক্তবান্ মুক্তঃ । (১৪) পরেকঃ কোশকঃ ন চ

আহরেদগপি বিজ্ঞানি পরেবাং ক্রোশতামপি । ন তিষ্ঠতি স্ম সন্মার্গে ন চ ধৰ্ম্মং বুভু-
 বতি (১৪) ॥ পাপাত্মা পাপভাবশ্চ কামবাগবশামুগঃ । অবিনীতশ্চ দুষ্টাত্মা প্রেত্যা-
 খ্যাতঃ পুনঃ পুনঃ (১৫) ॥ দর্শনে দর্শনে হত্যাদযথা জহাক জীবিতম্ । তদ্বশে যত-
 মানানাং মহান্ ধৰ্ম্মো ন শিষ্যতি (১৬) ॥ সময়ঃ রক্ষমাণানাং ভাৰ্য্যা বো ন ভবি-
 যতি । ভাৰ্য্যায়াং রক্ষমাণায়াঃ প্রজা ভবতি বন্ধিতা ॥ প্রজায়াং রক্ষমাণায়া-মাত্মা
 ভবতি রক্ষিতঃ । আত্মা হি জায়তে তস্তাং তেন জায়াং বিহুর্ধ্বাঃ (১৭) ॥ ভৰ্ত্তা
 হু ভাৰ্য্যায়া রক্ষকঃ কথং জায়াম্মমোদবে । বদতাং বর্ধধৰ্ম্মাশ্চ ব্রাহ্মণানামিতি ক্রতঃ ॥
 ক্ষত্রিয়স্ত সদা ধৰ্ম্মো নাত্তাঃ শত্রুনিবর্হণাৎ ॥ পশুতো ধৰ্ম্মবাক্ত্য কীচকো যাঃ পদা-
 বরীৎ ॥ তব চৈব সমকং বৈ ভীমসেন মহাবলঃ । স্বয়া হুহং পরিত্রাতা তস্মাদেবোরা-

সত্যং নৈবাস্যমস্মি

ধৰ্ম্মং বুভুবতি নাহুতবিভূমিচ্ছতি । (১৫) কামরাগবশামুগ ইতি কামঃ স্রীবিষয়েচ্ছা স এবাতিবিজ্ঞান-
 ভগতিনিবেশঃ । (১৬) ন শিষ্যতি নজ্যতি । (১৭) জনরত্যাত্মনঃ তস্তামিতি জায়া স এব পুরুষঃ

ক্ষণটীক্ষরাৎ । অরত্থং তথৈব স্ব-মজ্জযীভ্র'ভূতিঃ সহ । গহীম-মপি পাশিষ্ঠং যোহক্স
 মাযবমস্ততে । কীচকো রাজবালভ্যাচ্ছোককুম
 হুস্তসিবাশ্মনি । যো নিমিস্তমনর্শনাং বহুনাং সম ভারত । তকেকৌবস্তমাদিত্যঃ
 প্রোভমভুদগ্নিয্যতি (১৮) ॥ বিষ মালোভ্য পাস্তামি মা কীচকবধং গমন্ । শ্রেয়ো হি
 মরণং মধ্যং ভীমসেন তবাপ্রতঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ইত্যাঙ্ক । প্রাকং কৃষ্ণা ভীমস্তোবঃসমাক্রিভা । ভীমশ্চ ক্রাং
 নরিবজ্য মহং সাস্বং প্রযুক্ত্য চ ॥ আশ্বাসয়িত্বা বহুশো ভূশয়ার্থাং শুমধ্যাম্ । হেতু-
 ক্তস্বার্থং যুক্তৈ-ৰ্বচোক্তিক্র'পদাশ্রয়াম্ ॥ প্রযুক্ত্য বদনং তস্তাঃ পার্শ্বনাশ্বনমাক্রম্য ।
 কীচকঃ মনসাগচ্ছং শৃণ্বী পবিসংমিহন্ । উবাচ চৈনাং হৃৎখার্তাঃ ভীমঃ ক্রোধ-

ଅନ୍ତଃମନୋବ୍ୟାକାରରେ ଇତି କ୍ରମେ : । (୧୮) ତତ୍ତ୍ଵେକ୍ଷାବହସ୍ୟାଦିତ୍ୟାଃ ପ୍ରାତରହୁମାଦିଷ୍ଠୀତି ହୁମାନି ବ୍ୟବହିତକେଚି
 ଦ୍ଵୟଃ କୌବଳ୍ୟସିତ୍ୟାଦିଶବ୍ଦଃ ମଧ୍ୟାହ୍ନଃ କର୍ମପ୍ରବଚନୋଷାଂ କୌବଳ୍ୟସିତି ବିତୀୟା । * ।

[वि-२०]

সমধিতঃ । ইতি ক্রীমহাভারতে—শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্কণি
কীচকবধে দ্রৌপদীসাক্ষনে একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

ভীম উবাচ ॥ তথা ভদ্রে করিষ্যামি যথা স্বং ভীক্ৰ ভাষসে । অত্ৰ তং সূদয়িষ্যামি
কীচকং সহ বান্ধবম্ ॥ অস্তাঃ প্রেদোষে শর্কর্য্যাঃ কুরুক্ষানেন সঙ্গতম্ । দ্রুং শোকঞ্চ নির্জুয়
বাজ্জসেনি শুচিস্মিতে ॥ যৈষা নর্তনশালেহ মৎস্তরাজেন কারিতা । দিবাত্র কত্ভা নৃত্যন্তি
রাজৌ বাস্তি যথাগৃহম্ ॥ তত্রাস্তি শয়নং দিব্যং দৃঢ়াঙ্গং সুপ্রতিষ্ঠিতম্ । তত্রাস্ত দর্শয়িষ্যামি
পূর্বপ্রোতান্ পিতামহান্ (১) ॥ যথা চ স্বাং ন পশ্যেয়ুঃ কুর্করাণাং তত্র সংবিদম্
(২) । কুর্ক্যাস্তথা স্বং কল্যাণি যথা সন্নিহিতো ভবেৎ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তথা তৌ কথয়িষ্যাহু বাম্পামুৎসজ্য দ্বঃষিতৌ । রাত্রিশেষে
তমহুগ্রাং ধারয়ামাসতুহর্দা (৩) ॥ তস্তাং রাত্র্যাং ব্যতীতায়্য্য প্রোতরুখায় কীচকঃ ।

(১) তত্র নর্তনাগারে । (২) সখিৎ সময়ঃ সঙ্কেতমিত্যর্থঃ । সখিক্রিয়া প্রতিজ্ঞায়ামাচারজ্ঞান-
কল্পেণ । শক্তাধনে ক্রিয়াকারে সঙ্কেতে নামি ত্র্যযুক্তে ইতি যেদিনী । (৩) ধারয়ামাসতুঃ ভাবযিবোচ

গতা রাজকুলায়ৈব শ্রৌপদীমিদমব্রবীৎ । সভায়াং পশ্চাতে রাজ্ঞঃ পাতয়িত্বা পদাহনম্ ।
ন চৈবালভসে ত্রাণমভিপন্ন বলীয়সা ॥ এবাদেদেনেহ মংস্তানাং রাজ্ঞা নান্নায়মূঢ়াতে (৪) ।
অহমেব হি মংস্তানাং রাজ্ঞা বৈ বাহিনীপতিঃ ॥ সা [মাং] সুখং প্রতিপত্ত্ব দাসো ভীরু
ভবামি তে । অহায় [আজ্ঞয়া] তব সুশ্রোণি শতং নিহ্নঃ দদাম্যহম্ (৫) ॥ দাসীশতক
তে দদ্যাং দাসানামপি চাপরম্ । রথকাম্বতরীযুক্তমস্ত নৌ ভীরু সঙ্গমঃ (৬) ॥

শ্রৌপদ্যাবাচ ॥ এবং মে সময়স্তুদ্য প্রতিপদ্যস্ব কীচক । ন ত্বাং সখা বা ভ্রাতা বা
জানীয়াং সঙ্গতং ময়া (৭) ॥ অববোধাক্ষি ভীতান্মি গচ্ছক্বীণাং যশস্বিনাম্ । এবং মে
প্রতিজানীহি ততোহহং বশগা তব ॥

কীচক উবাচ ॥ এবমেতৎ করিষ্যামি যথা সুশ্রোণি ভাষসে । একো ভদ্রে গমিষ্যামি
শূন্তমাবসথং তব ॥ সমাগমার্থং রক্তোক্ত ত্বয়া মদনমোহিতঃ । যথা ত্বাং নাবভোৎসজ্জি
গচ্ছক্বীঃ সূর্য্যবর্চসঃ (৮) ॥

বভৌ (৩) নাম প্রকাশে । (৫) অহায় বলিতি । (৬) নৌ আবয়োঃ । (৭) সময়ঃ নিয়মম্ ।

জ্যোপছাযাচ । যদেতন্নর্ভনাগারং মৎস্তরাজেন কারিতম্ । দিবাত্র যজ্ঞা নৃত্যন্তি রাত্রৌ
যান্তি যথাগৃহম্ ॥ তমিস্রে তত্র গচ্ছথা গন্ধবাস্তন্ন জানতে (২) ॥ তত্র দোষঃ
পরিক্রভো ভবিষ্যতি ন সংশয়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তমর্থমভিজ্ঞম্ভাঃ কুক্ষায়াঃ কীচকেন হি । দিবসার্দ্ধং সম-
ভবদ্ব্যাসেনৈব সমং নৃপ ॥ ততঃ সা ভীমসেনস্ত তমর্থং প্রত্যবেদয়ৎ । কীচকোহথ গৃহং গচ্ছা
ভৃশং হর্বসমস্থিতঃ ॥ সৈবিক্রীড়পিণং মূঢ়াং যুতস্তন্নাববুদ্ধবান্ ॥ গন্ধাত্তরণমালোমু বাসন্তঃ
স বিশেষতঃ (১০) । অলকক্রে তদাত্মানং সহরং কামমোহিতঃ ॥ তন্তু তৎ কুর্কতঃ কর্ণ
কাকো দীর্ঘ ইবাভবৎ । অনুচিস্তয়তচ্চাপি তামেবায়ত্তলোচনাম্ ॥ আসীদভাধিকা চাপি
ক্রীঃ ক্রিয়ং প্রমুদ্রতঃ । নির্বাণকালে দীপস্ত বর্ডুমিব দিধকৃতঃ ॥ কৃতসংপ্রত্যয়ন্তভাঃ
কীচকঃ কামমোহিতঃ । নাজানাদিবসং যাস্তুঃ চিস্তয়ানং সমাগমম্ (১১) ॥ ততস্ত জ্যোপদী

(৮) নাবকোংস্তজ্জি ন জ্ঞাতস্তি । (৯) তমিস্রে অন্ধকারে । (১০) বাসকো রাগী । (১১) যজ্ঞ

গম্বা তদা ভীমঃ মহানসে । উপাতিষ্ঠত কল্যাণী কৌরব্যঃ পতিমন্তিকে ॥ তমুবাচ শূকেশাস্ত্রা
কীচকস্ত ময়া কৃতঃ । সঙ্গমো নর্তনাগারে যথাবোচঃ পবন্তপ ॥ শূন্তঃ স নর্তনাগাবমাগ-
মিষ্যতি কীচকঃ । একো নিশি মহাবাহো কীচক তং নিশূদয় ॥ তং শূতপুত্রঃ কোন্তের
কীচকঃ মদদর্পিতম্ । গম্বা তন্নর্তনাগাবঃ নির্জীবঃ কুক পাণ্ডব ॥ দর্পচ্চ শূতপুত্রোহসৌ গন্ধর্বা-
নবমস্ততে । তং হং গ্রহবতাঃ শ্রেষ্ঠ কন্দঃ নাগ ইবোদ্ধব (১২) ॥ অশ্রু হ্রুংখাতিভূতান্না মম
মার্জ্জ্ব ভারত । আশ্বনৈশ্চব ভদ্রন্ত কুক মানঃ কুলস্ত চ ॥

ভীম উবাচ ॥ এবং কবোম্যহং ভদ্রে যথা স্বঃ ভীক ভাষসে । স্বাগতং তে ববারোহে
যস্মাং বেদয়সে প্রিয়ম্ (১৩) ॥ ন হস্তঃ কিঞ্চিদিচ্ছামি সাহায্যং বরবর্গিনি । যা মে
শ্রীতিব্রযাখ্যাতা কীচকস্ত সমাগমে (১৪) ॥ হৃদ্বা হিড়িম্বঃ সা শ্রীতির্মাসীদ্ববর্গিনি । সত্যং

অবিংমোহিত্যাসঃ ।

দ্বিসং নাজানাদিত্যস্বঃ । অকৃতয়া দর্শনাৎ সপ্তসপ্তিৎ সপ্তাশ্বতম্ । (১২) কন্দঃ পদ্মাদিশূলম্ ।
(১৩) যস্মাং বেদয়সি যৎ কীচকস্ত মারগম্ (১৪) অস্ত মারগস্ত সাহায্যং সহায়সম্পাদনম্ । (১৫) গন্ধর্বে

অতীতঃ ধর্মক পুংস্কৃত্য ব্রীমি তে । কীচকং নিহনিষ্যামি বৃত্রং দেবপতির্থথা । তং
 গহ্নবে প্রকাশে বা পোথয়িষ্যামি কীচকম (১৫) ॥ অথ চেনপি যোৎস্রস্তি হিংস্তে
 মংস্তানপি ক্রবন্ (১৬) । ততো দুর্হ্য্যাধনং হব্ধি প্রতপৎস্তে বশুন্ধরান্ ॥ কামং
 মংস্তমুপাত্তাং হি কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ ॥

জ্যৌপজ্জাবাচ ॥ যথা ন সংত্যজ্জৈথাস্তং সত্যং বৈ মংকুতে বিভো । নিগূতস্তং তথা
 (মহা) বীর কীচকং ত- নিষদয় ॥

১১৪

ভীম উবাচ ॥ এবমেতৎ করিষ্যামি যথা হং ভীক ভাষসে । অদ্য তং সূদয়িষ্যামি
 কীচকং সহবান্ধবৈঃ ॥ অদৃগ্গমানকৃত্যাদা তমশ্বিত্র্যামিনিমিত্তে । নাগো বিজমিবাক্রম্য
 পোথয়িষ্যামাহং শিরঃ । অলভ্যামিস্থতস্তস্ত কীচকস্ত দুবান্বনঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ভীমোহিথ প্রথমং গহা রাত্রৌ হ্রম উপাষিৎ ॥ যুগং হরিরিবাদৃশঃ

গুপ্তে প্রকাশ্যে প্রকটে পোথয়িষ্যামি অষ্টং চূর্ণয়িষ্যামি । (১৬) যোৎস্রস্তি জ্ঞাস্তি । [১৭] ভাষ-

প্রত্যাকাম্বত কীচকম্ ॥ কীচকশচাপান-কৃত্য যথাকামমুগাগমং । তাং বেলাং নর্ভনাগারং
 পাঞ্চালীসঙ্গনাশয়া (১৭) ॥ নতুমানঃ স সার্কৃত মাগাবঃ প্রবিশন্ততঃ ॥ প্রবিশ্চ চ স তদেত্ম
 তমসা সংবৃতঃ মহং । পূর্বাগতঃ গতস্তত্র ভীমমপ্রতিনোক্তসম্ । একান্তাবস্থিতৈকেনমাসাদ
 স্তুহুর্ম্মতিঃ ॥ শয়ানঃ শয়নে তত্র সূতপুত্রঃ পবামৃষং । পতঙ্গঃ পাদকং দীপ্তং সিংহং কুত্ৰপশু-
 র্থথা । ভাজ্জল্যমানঃ কোপেন কৃষ্ণধর্ম্মগজেন হ ॥ উপসঙ্গমা চৈবৈনঃ কীচকঃ কামমোহিতঃ ।
 হর্ষোন্মথিতচিত্তাত্মা শ্বয়মাত্নোহভাভাষত (১৮) ॥ প্রাপিতন্তে মযা বিস্তং বক্তরূপমনস্তকম্ ।
 স্বংকুন্তে ধনরত্নাঢ্যং দাসীশতপবিচ্ছদম্ ॥ রূপ লাংগ্যযুক্তাভি-যু'বভীভিরলঙ্কৃতম্ । গৃহং
 চাস্তঃপুং নৃক্ক ক্রৌড়ারতিশিবান্ধিতম্ ॥ তং সন্ধ্যং স্বাং সমুদ্ভিগ্না সহসা সমুগাগতঃ । অকস্মাত্যাঃ
 প্রশংসন্তি সদা গৃহগতাঃ স্ত্রিয়ঃ ॥ সুবাসা দর্শনীযশ্চ নাত্জাহন্তি স্বাদৃশঃ পুমান্ ॥
 ভীম উবাচ ॥ দিষ্ট্যা স্বং দর্শনীযশ্চ দিষ্ট্যাশ্বানং প্রশংসসি । উল্লশস্ত স্বয়া স্পর্শঃ স্পৃষ্ট-
 পূর্বে ন কহিচিৎ ॥ স্পর্শং বেৎসি বিদক্তন্তুঃ কামধর্ম্ম বিচক্ষণঃ । স্ত্রীণাং ক্রীড়িকরো নাস্তত্ত্বং
 সমঃ পুরুষস্তিহ ॥

অবিঃসৃত্যসিঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ইত্যুক্তা তং মহাবাহু-ভীমো ভীমপরাক্রমঃ । সহসোংপত্য কোন্তয়ঃ
 গ্রহন্তোবাচ কীচকম্ ॥ অদ্য হাং ভগিনী পাপং কৃষ্যমাণং ময়া ভূবি । শ্রদ্ধ্যতেহদ্বিপ্রতী-
 কাশঃ সিংহেনেব মহাদ্বিপম্ ॥ নিবাবাধা হসি হতে সৈরিজ্ঞৌ বিচরিস্যতি । সুখমেব চরিস্যন্তি
 সৈরিজ্ঞায়াঃ পতয়ঃ সদা ॥ ততো জগ্রাহ কেশেযু মালাবৎসু মহাবলঃ ॥ স কেশেযু পরামৃষ্টৌ
 বলেন বলিনাং বরঃ । আক্ৰিপ্য কেশান্ বেগেন বাহুবোৰ্জগ্রাহ পাণ্ডবম্ ॥ বাহুযুক্তঃ তয়ো-
 রাসীৎ ক্রুদ্ধয়োর্নরসিংহযোঃ । বসন্তে বাসিতাহেতোর্বলবদজয়োবিব ॥ কীচকানাঞ্চ মুখ্যস্ত
 নরণমুত্তমস্ত চ । অন্ত্রোত্তমভিসংবকৌ পরম্পরজয়ৈবিবোঃ ॥ বালিশুগ্রীবয়োত্র্যত্রোঃ পুরেব
 কপিংসিংহয়োঃ ॥ ততঃ সমুদ্যম্য ভূজৌ পঞ্চশৌর্মাণ্যবিবোরগৌ । নখদংষ্ট্রাভিরন্তোহস্তাং জল্পতুঃ
 ক্রোধমুচ্ছিতৌ ॥ বেগেনাভিহতো ভীমঃ কীচকেন বলীয়সা । স্থিরপ্রতিজ্ঞঃ স রণে পদান্ন
 চলিতঃ পদম্ ॥ তাবন্তোত্তাঃ সন্মান্শ্রব্য প্রবর্ষন্তৌ পদম্পরম্ (১২) । উভাবপি প্রকাশেতে

খিলাং রাজিঃ । (১৮) হর্ষেঃ স্তম্ভিতচিত্তাত্মা হর্ষণে উন্মথিতঃ মন আশ্রয় পরীক্ৰমঃ যত । (১৯) প্রবর্ষন্তৌ

প্রবুদ্ধো বৃষভানিব । তয়োর্হ্যাসীৎ স্তুতুমঃ সম্প্রহারঃ স্তদাক্রণঃ । নখদংষ্ট্রায়ুধবভোর্ব্যাজ-
 যোরিব দৃপ্তয়োঃ । অভিপত্যাথ বাহুভ্যাং প্রত্যগৃহ্ণাদমর্ষিতঃ । মাতঙ্গ ইব মাতঙ্গং প্রতিম্ন-
 করটামুখম্ (২০) ॥ স চাপোনং তদা ভীমঃ প্রতিজগ্রাহ বীৰ্য্যবান্ । তমাক্ষিপৎ কীচকোহথ
 বলেন বলিনাং বরঃ ॥ তয়োর্ভূক্তনিম্পেষাহুভয়োর্বসিনোস্তদা । শকঃ সমভবদেদ্বারো বেণু-
 ক্ষেটিসমো যুধি ॥ অথেনমাক্ষিপ্য বলাদগ্ধমধ্যে বৃকোদরঃ । ধুনয়্যামাস বেগেন বায়ুশ্চণ্ড
 ইব ক্রমম্ (২১) ॥ ভীমেন চ পৰায়ুষ্ঠা দুৰ্ব্বলো বলিনা রণে । ব্যকম্পত যথা প্রাণং বিচকৰ্য
 চ পাণ্ডবম্ (২২) ॥ ইষদাগলিতঞ্চাপি ক্রোধাচ্চলপদে স্থিতম্ । কীচকো বলবান্ ভীমং
 জাস্তুভ্যামাক্ষিপন্তুবি (২৩) ॥ পাতিতো ভুবি ভীমশ্চ কীচকেন বলীয়স্য । উৎপপাতাথ

শিখিহোতক্যাকঃ ।

ক্রোধোৎসাদযন্তো । (২০) প্রতিম্নকরটামুখ- উপলব্ধিকটফলছিদ্রং প্রতিরে উদ্বিগ্নে ইব করটামুখে গণ্ড-
 ক্রমেন যন্ত ইতি বিগ্রহঃ । কাকোভগণ্ডো করটাবিত্যমরঃ । ছান্দনদ্বাং দীৰ্ঘঃ । (২১) আক্ষিপ্য
 আকৃত্য ধুনয়্যামাস । (২২) ব্যকম্পত বিবিধঃ পদমকম্বোৎ । (২৩) ইষদাগলিতমনবধান্যৎ

বেগেন দণ্ডপাণিরিবাস্তকঃ ॥ স্পর্দ্ধিয়া চ দলোন্নতো ভাবুভৌ সূতপাণ্ডবৌ । নিশীথে পৰ্য্য-
কৰ্বেতাং বলিনৌ নিৰ্জ্জনে স্থলে ॥ ততস্তত্ত্ববনশ্ৰেষ্ঠঃ প্রাকম্পত্ত মুহুমূহঃ । বলবচ্চাপি
সংক্ৰুদ্ধাবস্তোহস্তাং তাবগজ্জতাম্ ॥ তলাভ্যাং স তু ভীমেন বক্ষস্তভিহতো বলী । কীচকো
রোষসস্তপ্তঃ পদান্ন চলিতঃ পদম্ ॥ স মুহূৰ্ত্তস্ত তঃস্বগং সহিষ্ণু ভুবি দুঃসহম্ । বলাদহীয়ত
তদা সূতো ভীমবলার্দ্দিতঃ ॥ তং হীয়মানঃ বিজ্জায় ভীমসেনো মহাবলঃ । বক্ষস্তানীয় বেগেন
মমর্দ্দিনং বিচেতসম্ ॥ ক্রোধাবিষ্টো বিনিম্বস্ত পুনশ্চেনং বুকোদরঃ । জগ্ৰাহ জয়তাং শ্ৰেষ্ঠঃ
কেশেধেব তদা ভূশম্ ॥ গৃহীয়া কীচকঃ ভীমো বিরুবায মহাবলঃ । শাৰ্দূলঃ পিশিতাকাঙ্ক্ষী
গৃহীত্বৈব মহাযুগম্ (২৪) ॥ তত এনং পরিত্রাস্ত-মুপালভ্য বুকোদবঃ । যোক্তুন্নামাস
বাহুভ্যাং পশুং রসনয়া যথা (২৫) ॥ নদন্তঞ্চ মহানাদঃ ভিন্নভেবীসমশ্বনম্ । ভ্রামন্নামাস
অচিরং বিস্ফুরন্তমচেতসম্ ॥ অগৃহ্য তবসা দোর্ভ্যাং কণ্ঠং তস্ত বুকোদরঃ । অপীড়য়ত

চলপদে অধিরণদে । (২৪) বিরুবায শব্দঃ কৃতবান্ । (২৫) যোক্তুন্নামাস রসনয়া রজা স্বদনেচ্ছয়া ।

কৃকায়ান্তদা কোপোপশান্তয়ে । অথ তং ভগ্নসৰ্ব্বাঙ্গং ব্যাবিদ্ধনয়নাস্বরম্ । আক্রম্য চ
কটীদেশে জাহুনা কীচকাধমমম্ । অপীড়য়ত বাহুভ্যাং পশুমার-মমারয়ং ॥ তং বিবীদন্তমাজ্জার
কীচকং পাণ্ডুনন্দনঃ । ভূতলে ভ্রাময়ামাস ব্যাক্ষেদমুবাচ হ ॥ অদ্যাহমনুণে তুষ্ণা ত্রাতুর্ভাৰ্ঘ্যাপ-
হ্যরিণম্ । শাস্তিং লক্কোহস্মি পরমাং হৃদ্য সৈরিক্কিককটকম্ ॥ ইত্যেবমুক্ত্ । পুরুষপ্রবীর-
স্তং কীচকং ক্রোধসরাগনেত্রঃ । অস্তন্তবজ্জাভরণক্ষুবস্ত-মুদ্ভ্রান্তনেত্রা ব্যস্মমুংসসজ্জ (২৬) ॥
নিপ্লিষ্য পাণিনা পাণিঃ সন্দষ্টৌষ্ঠপুটৌবলী । সমাক্রম্য চ সংক্ৰুদ্ধো বলেন বলিনাং বরঃ ॥
অভ্যাহনম্বাহবাহুঃ পাদাঙ্কিতৈনস্ত দাক্ষৈণেঃ ॥ তস্ত পাদৌ চ পাণী চ শিরো গ্রীবাক্ষ সৰ্ব্বাঙ্গঃ ।
কায়ে প্রবেশয়ামাস পশোৰিব পিনাকধ্বক্ ॥ তং সম্মুখিতসৰ্ব্বাঙ্গঃ মাংসপিণ্ডোপমং কৃতম্ ।
কৃকায়াদর্শয়ামাস ভীমসেনো মহাবলঃ ॥ উবাচ চ মহাতেজা দ্রৌপদীঃ যোষিতাং বরাম্ ।
পশ্চেনমেহি পাক্কালি কামুকোহয়ঃ যথাকৃতঃ ॥ এবমুক্ত্ । মহাতেজা ভীমো ভীমপরাক্রমঃ ।
পাদেন পীড়য়ামাস তস্ত কায়ং দুরাশ্বনঃ ॥ ততোহয়িং তত্র প্রজ্জাল্য দর্শয়িত্বা চ কীচকম্ ।
বহুনে যদনে ধানে বমনাঙ্কলিঙ্গলয়োরিতি কোষঃ । (২৬) বাস্তুং বিগতপ্রাণঃ । কীচক বধঃ ॥ ৩ ॥

পাঞ্চালীঃ স তদা বীর ইদং বচনমব্রবীৎ ॥ প্রার্থয়ন্তি মুকেশান্তে যে দ্বাঃ গুণসমমিতাম্ ।
এবং তে ভীকৃ বধ্যন্তে কীচকঃ শোভতে যথা ॥ তৎ কৃৎস্না দুষ্করং কৰ্ণ্য কৃষ্ণায়াঃ প্রিয়মুত্তমম্ ।
তথা স কীচকঃ হৃদ্বা গহ্বা রৌষস্ত বৈ শমম্ । আমদ্র্য দ্রৌপদীং কৃষ্ণাং ক্ষিপ্ৰমায়াগ্ৰহানসম্ ॥
কীচকঃ দ্ব্যন্তয়িত্বা চ দ্রৌপদী যোষিতাং বরা । প্রহৃষ্টা গতসন্তাপা সভাপালামুবাচ হ ॥
কীচকেকোহয়ং হতঃ শেতে গন্ধর্বেঃ পতিভিশ্চম । পরদ্রীকায়সম্মতঃ সমাগচ্ছত পশ্যত ॥
তচ্ছ্রুত্বা ভাষিতং তস্মা নর্জনাগাররক্ষিণঃ । সহসৈব সমাজগুরাদায়োজ্জ্বাঃ সহস্রশঃ ॥ ততো
গহ্বাথ তদেষ্ম কীচকঃ বিনিপাতিতম্ । গতানুঃ দদৃশুভূমৌ ক্রধিরেণ সমুক্ষিতম্ ॥
পানিপাদবিহীনং তং দৃষ্ট্বা তে ব্যথিতাহবন্ । ততো ভয়ং যযুঃ সর্বে সায়ুধা ভয়তর্ষভ ॥
অথৈনং ছষ্টরোমাণে বিস্মিতাঃ প্রেক্ষ্য কীচকম্ । নিরীকৃন্তে ততঃ সর্বে পরং বিস্ময়-
মাগতাঃ ॥ অমানুষ্যঃ কৃতং কৰ্ণ্য তং দৃষ্ট্বা বিনিপাতিতম্ । কাস্ত্র গ্রীবা ক চরণৌ ক পানী
ক শিরস্তথা । ইতি তং পর্যপুচ্ছন্তঃ (ইতি সত্যং পরীক্ষ্যন্তে) গন্ধর্বেণ হতঃ তদা ॥
ইতি স্ত্রীমহাভারতে—বিরাটপর্বণি কীচকবধে দ্বাবংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তস্মিন্ কালে সমাগমা সর্কে তত্রাস্ত বান্ধবাঃ । কুরুদুঃ কীচকং
দৃষ্ট্বা পরিবার্য্য সমস্ততঃ ॥ সর্কে সংহৃষ্টরোমাণঃ সঙ্গস্তাঃ প্রেক্ষ্য কীচকম্ । তথা সস্তির-
সর্কাকং কুর্গং স্থল ইবোদ্ধৃতম্ ॥ প্রোথিতং ভীমসেনেন তমিস্রেণেব দানবম্ (১) ।
সংস্কারয়িতুমিচ্ছন্তো বহিনে'তুঃ প্রচক্রমুঃ ॥ দদৃশুস্তে ততঃ কৃষ্ণাঃ সূতপুত্রাঃ সমাগতাঃ ।
আদুরাকানবদ্যাকীঃ স্তম্ভমালিন্য্য তিষ্ঠতীম্ ॥ সমবেতেষু সর্কেষু তামুচুরুপকীচকাঃ । হস্ততাঃ
শীঘ্রমসতী যংকুতে কীচকো হতঃ ॥ অথবা নৈব হস্তব্যা দহত্যাঃ কামিনা সহ । সূতস্তাপি
প্রিয়ঃ কার্য্যঃ সূতপুত্রস্ত সর্ব্বথা ॥ ততো বিরটমুচুস্তে কীচকোহস্তাঃ কুতে হতঃ (২) ।
সহানয়েব দহেম তদমুজ্জাতুমর্হসি ॥ পরাক্রমস্ত সূতানাং মস্তা রাজ্ঞাষমোদত । সৈরিক্কায়াঃ
সূতপুত্রৈঃ সহ দাহং বিশাম্পাতে ॥ তাং সমাসাদ্য বিত্রস্তাঃ কৃষ্ণাঃ কমললোচনাম্ । মোমুহমানাং
তে তত্র জগৃহুঃ কীচকা ভূশম্ ॥ ততস্ত ত্যাং সমারোপ্য নিবধ্য চ স্তম্ভমাম্ । জগ্মুরুদ্যম্য

(১) প্রোথিতঃ প্রোদ্ধিতঃ । (২) কুতে নিমিত্তঃ । (৩) বিজজুস্তে প্রস্তুতবান্ । সব্যায়নঃ দক্ষিণ-

[বি-১১]

আয়োবিশেষাধ্যায়ঃ ।

তে সৰ্বে আশানাভিমুখাস্তদা ॥ ত্রিয়মাণা তু সা রাজন্ স্মৃতপুংজ-রনিনিহিতঃ । প্রাক্রোশান্নাথ-
মিচ্ছন্তী কৃষ্ণা নাথবতী সতী ॥

দ্রোপহ্যবাচ ॥ জয়ো জয়ন্তে। বিজয়ো জয়ংসেনো জয়দ্বলঃ । তে মে বাচঃ বিজ্ঞানন্ত
স্মৃতপুংজা নয়ন্তিমাম্ । যেবাঃ জ্যাতলনির্ঘোষো বিষ্ণু জিজ্ঞতমিবাশনেঃ ॥ ব্যাশ্রয়ত মহাযুদ্ধে
ভীমঘোষস্তরস্বিনাম্ ॥ রথঘোষশ্চ বলবান্ গন্ধৰ্বাণাং মনস্বিনাম্ । তে মে বাচঃ বিজ্ঞানন্ত
স্মৃতপুংজা নয়ন্তি মাম্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তস্তাস্তাঃ কুপণা বাচঃ কৃষ্ণয়াপরিদেবিতাঃ । অষ্টৈষবাভ্যপত্যতন্তীমঃ
শয়নাদবিচারয়ন্ ॥

ভীম উবাচ ॥ অহঃ শৃণোমি তে বাচঃ স্বয়া সৈরিক্তি ভাষিতাম্ । তস্মাস্তে স্মৃতপুত্রোভ্যো
ন ভয়ং ভীরু বিদ্যতে ॥

মার্গঃ । স ব্যায়তং কুশ্বেতি পাঠে স ভীমো ব্যায়তং শিঙ্গাবিশেষ ইতি কৃত্বা ইতি কেচিৎ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ইহুক্তৃ। স মহাবাহুর্নিজ্জুহুৱে জিঘাংসয়া। ততঃ সব্যায়নং কুহা
বেশং বিপরিবর্ত্য চ। অদ্বাদেণাভাবস্বন্দ্য নিৰ্ভগম বহিস্তুদা (৫) ॥ স ভীমসেনঃ প্রাকার-
মাকুহ তরসা ক্রতম্। আশানাভিমুখঃ প্রায়ঃদ্যত্র তে কীচকা গতঃ ॥ স লজ্জয়িত্বা প্রাকারঃ
নিঃসৃত্য চ পুরোত্তমাং (৪) জবেন পতিত্রে। ভীমঃ সূতানামগ্রতস্তদা ॥ চিতাসমীপে গহা
স তত্রাপজ্ঞানম্পত্তিম্। তালমাত্রঃ মহাস্কন্ধমূৰ্দ্ধিস্কন্ধঃ বিশাম্পতে (৫) ॥ তং নাগবহুপাক্রম্য
বাহুভ্যাং পরিরভ্য চ। স্কন্ধনাবোপয়ামাস দশব্যাং পদহুপঃ (৬) ॥ স তং বৃক্ষং দশব্যাং
সঙ্কজ্বিটপং বলী। অগৃহ্যাভ্যস্রৎসূতান্ দণ্ডপাণিরিবাশ্লুকঃ উরুবেগেন তন্ত্রাথ স্ত্রোগ্রোধাঋথ-
কিংশুকাঃ। ভূমৌ নিপতিতা বৃক্ষাঃ সজ্জশস্ত্র শেবতে ॥ তং সিংহমিব সংক্ৰুদ্ধঃ দৃষ্টৃ। গন্ধর্ব্ব-
মাগতম্। বিত্রেমুঃ সৰ্ব্বশঃ সূতা বিষাদভয়কম্পিতাঃ ॥ তমন্তুকমিবায়াস্তং গন্ধর্ব্বং শ্রেক্ষ তে

সব্যস্ত বামস্ত আয়তং দৌৰ্দ্ধ কুহা দক্ষিণস্ত সংবোধগিত্যথাদস্তে। বেশং সূদালঙ্কারং পবিবর্ত্য গন্ধর্ব্ব
বেশেন অভাবস্বন্দ্য। (৪) লজ্জয়িত্বা আকুহ বৃহত্কৃ। (৫) তালমাত্রঃ চত্বারিশঙ্কস্তগ্রমাণঃ অগ্রে
দশব্যামমিতি বচনাং তালবৃক্ষগ্রমাণঃ বা। নাগবৎ হস্তিবৎ। দশব্যামঃ ব্যামো হস্তচতুষ্টয়ম্।

অমোবিশেষোক্তব্যঃ।

তদা । দিধকন্তুদা জ্যেষ্ঠঃ ভ্রাতবঃ হ্যাপকীচকাঃ (৭) ॥ পরম্পরমথোচুস্তে বিষাদভয়-
কৰ্ষিতাঃ । গন্ধৰ্বো বলবানেতি ক্রুদ্ধ উদামা পাদপম্ । সৈরিক্তী সূচ্যতাঃ শীঘ্রং যতো নো ভয়-
মাগতম্ ॥ তে তু দৃষ্ট্ৱা তদাবিক্ৰং ভীমসেনেন পাদপম্ (৮) । বিমুচ্য দ্রৌপদীঃ তত্র
প্রোজ্জবন্নগরং প্রতি ॥ দ্রবতস্তাঃস্তু সংপ্ৰেক্ষ্য স বজ্রী দানবানিব । যুদ্ধেণ তেন রাভৈস্ত
প্রভঞ্জনমুতো বলী । শতং পক্ষাধিকং ভীমঃ প্রাহিণোদ্যমসাদনম্ ॥ তত আশাসয়ং কৃষ্ণাং
পরিমুচ্য বিশাম্পাতে ॥ উবাচ চ মহাবাহুঃ পাক্ষাজীঃ পাণ্ডুনন্দনঃ । অশ্রুপূর্ণযুখীঃ দীনাঃ
হৃদ্ধৰ্বঃ স বুকোদরঃ ॥ এবং তে ভীকৃ বধ্যাস্তে যে দ্বাঃ ক্লিষ্টান্ত্যনাগসম্ । প্রৈহি দ্বং নগরং
কৃষ্ণে ন ভয়ঃ বিদ্যতে তব ॥ অন্তেনাহঃ গমিষ্যামি বিরাটস্ত মহানসম্ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ পক্ষাধিকঃ শতং তচ্চ নিহতমুত্র ভারত । মহাবনমিব ছিন্নঃ শিশ্রো
বিগলিতক্রমম্ (৯) ॥ এবাস্তে নিহতা রাজহৃতঃ পঞ্চ চ কীচকাঃ । স চ সেনাপতিঃ

(৭) দিধকন্তুঃ দম্বমিচ্ছন্তঃ । (৮) আবিধঃ গৃহীতম্ । (৯) শিশ্রো শয়িতম্ ॥ ১ ॥

পূৰ্ব্বমিত্যেত্যৎ স্মৃত্যটপতম্ ॥ তদৃষ্ট্৷ মহদান্ধৰ্য্যং নবা নাৰ্য্যশ্চ সঙ্গতাঃ । বিশ্বয়ং পবমং
গংবা নোচুঃ বিক্ৰম ভাবত ॥ ইতি স্ত্রীমহাভাৰতং শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং
বিরাটপৰ্বণি উপকীচকবধো নাম ত্রয়োবিংশতি তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তান দৃষ্ট্৷ নিহতান্ স্মৃতানুজ্ঞে পোরা অবেদয়ন্ । গন্ধৰ্বৈৰ্হিতা
বাজন্ স্মৃতপুত্ৰা মহাবলাঃ ॥ যথা নজ্জগ বৈ দীৰ্গং পৰ্বতস্ত মহচ্ছিবঃ । বিনীকীৰ্ণাঃ
প্রদগ্ধ্যন্তে তথা স্মৃতা মহীতলে ॥ সৈবিক্তী চ বিমুক্তা সা পুনবাযাতি তে গৃহম্ । সৰ্ব্বাঃ
সংশয়িতঃ রাজন্নগরং তে ভবিষ্যতি ॥ যথাক্রুপা হি সৈবিক্তী গন্ধৰ্বাশ্চ মহাবলাঃ ।
পুংসামিষ্টশ্চ বিষয়ো মৈথুনায় ন সংশয়ঃ ॥ যথা সৈবিক্তীদোষণে ন তে রাজন্নিদং পুংস্ ।
বিনাশমেতি বৈ ক্ষিপ্ৰং তথা নীতিবিধীয়তাম্ ॥ তেষাং তদ্বচনং শ্রুত্বা বিরাটো বাহিনীপতিঃ ।
অব্রবীৎ ক্রিয়তামেবাং স্মৃতানাং চরমক্ৰিয়া (১) । একস্মিন্নেব তে সৰ্বে স্তসমিক্কে
হুতাশনে । দহন্ত্যুং কীচকাঃ শীঘ্ৰং গন্ধম্মালৈল্যশ্চ সৰ্ব্বশঃ ॥ স্তুদেক্ষাঞ্চাত্ৰবীজ্জা মহীষীং

(১) স্মৃতানাং চরমক্ৰিয়া শব্দঃ । (২) জাতসাধনঃ জাততঃ । (৩) সংজ্ঞাতঃ সঙ্কেতবচনৈঃ ।

চতুর্বিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ।

জাতসাক্ষসঃ (২)। সৈরিক্তৌ মাগতাং ক্রয়া মমৈব বচনাদিদম্ ॥ গচ্ছ সৈরিক্তি ভ্রূন্তে
যথাকামং বরাননে। রাজা বিভেতি শূত্রোণি গন্ধর্বেভ্যঃ পরাভবাৎ ॥ ন হি স্বামুংসেহ
বক্তুং স্বয়ং গন্ধর্বরিক্তিতাম্। দ্বিযাশ্বদোযশ্বাং বক্তুমতশ্বাং প্রব্রবীম্যহম্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথ মুক্তা ভয়াৎ কুৰ্বাঃ সূতপুত্রান্নিরস্ত চ। মোক্ষিতা ভীমসেনেন
জগাম নগরং প্রাতি ॥ ত্রাসিতেব মৃগী বালা শার্দূলেন যশস্থিনী। গাত্রাণি বাসসী চৈব
প্রক্ষাল্য সলিলেন সা ॥ তাং দৃষ্ট্বা পুরুষা রাজন্ প্রোত্ৰবস্তৃ দিশো দশ। গন্ধর্বাণাং
ভয়ব্রতাঃ কেচিদ্ধৃষ্টিনীলয়ন্ ॥ ততো মহানসদ্বারি ভীমসেনমবস্থিতম্ দদর্শ রাজন্
পাকালী যথা মত্তং মহাবিপম্ ॥ তং বিশ্রয়ন্তীং শনৈকঃ সংজাভিরিদমব্রবীৎ (৩)।
গন্ধর্বরাজায় নমো যেনাস্মি পরিমোক্ষিতা ॥

ভীমসেন উবাচ ॥ যে পুরা বিচরন্তীহ পুরুষা বশবর্তিনঃ। তস্তান্তে বচনং শ্রুত্বা
শুনণা বিচরন্ত্যত ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ। ততঃ সা নর্তনাগারে ধনঞ্জয়মপশ্যত। রাজঃ কস্তা বিরাটস্ত নর্তয়ানং

মহাহুতম্ ॥ ততস্তা নর্তনাগারাদ্বিনিষ্ক্রম্য সহাজুনাঃ । কস্তা দদৃশুরায়াস্তীং কৃষ্ণাং ক্লিষ্টা-
মনাগসম্ ॥ কস্তা উচুঃ । দিষ্ট্যা সৈরিক্রি মুক্তাসি দিষ্ট্যাসি পুনরাগত । দিষ্ট্যা বিনিহতাঃ
সূতা যে স্বাং ক্লিষ্টান্ত্যানাগসম্ ॥

বৃহন্নলোবাচ ॥ কথং সৈরিক্রি মুক্তাসি কথং পাপাশ্চ তে হতাঃ । ইচ্ছামি বৈ তব
জ্যোতুং সৰ্ব্বমেতদ্যথাতথম্ ॥

সৈরিক্র্যুবাচ ॥ বৃহন্নলে কিমু তব সৈরিক্রা কার্য্যমদ্য বৈ । স্বা স্বং বসসি কল্যাণি
সদা কস্তাপুরে স্মখম্ ॥ নহি দুঃখং সমাপ্নোষি সৈরিক্রৌ যদুপাশ্নুতে । তেন মাং
দুঃখিতামেবং পৃচ্ছসে প্রহসন্নিব ॥

বৃহন্নলোবাচ ॥ বৃহন্নলাপি কল্যাণি দুঃখমাপ্নোতানুত্তমম্ । তিৰ্য্যগ্ যোনিগতা বালেন
চৈনামববুধ্যসে (৪) ॥ ত্বয়া সহোষিতা চান্মি স্বঞ্চ সৰ্ব্বৈঃ [স্বঞ্চ সৰ্ব্বৈষু ভূষিতা]

• (৪) তিৰ্য্যগ্ যোনিগতা বালে বাশ্বক ইবার্থে আলোকে হে সখি অথবা বালে হে অঙ্গনে অতএবাহন
চৈনামিতি । কীচকবধঃ সমাপ্তঃ ॥ • ॥

চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ।

সহো, যিত।। ক্লিগ্‌স্ত্যাং স্বয়ি স্ত্ৰেজ্ঞানি কো হু হ্ৰঃখং ন বিদ্‌তি ॥ ন হু কেনচিদত্যস্তুং
কস্তচিদ্ধৃদয়ঃ কচিৎ। বোদিহুঃ শকাতে নুনং তেন দাং নাববুধ্যসে ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ। ততঃ সঠৈব কস্তাভিদ্ভৌপদী র'জদেগ্‌ তৎ। অবিবেশ সুদেবধায়াঃ
সমীপং গজগামিনী ॥ তামবদৌত্রাজপত্নী বির, টেচনান্দিদম্। সৈরিদ্ধি গমাতাঃ শীঘ্রং যত্র
কাময়সে গতিম্ ॥ র'জা বি, ততি ভদ্রেথে গন্ধকে, ভাঃ পবাভদাং। বঞ্চাপি তরুণী শূভ্র
রূপেণাপ্রতিমা ভুবি ॥ পুংসামিষ্টৈশ্চ বিষয়ে গন্ধর্কীশ্চাতি কোপনাঃ।

১২৮

সৈরিদ্ধুনাচ ॥ ত্রয়োদশাহমাদ্‌ঃ মে রাজা ক্ষাম্যাহু ভানিনি। কৃতকৃত্য। ভবিবাস্তি
গন্ধর্কীহেতু ন সংশয়ঃ ॥ ততঃ। মামুপনেষাস্তি করিবাস্তি চ তে প্রিয়ম্। ধ্রুবঞ্চ শ্রেয়সা
রাজা যোক্ষাতে সহ বাক্‌দৈঃ ॥ ইতি ক্রীমত্যাভাবতে শতসাতশ্র্যং স'হিত্রায়াং দিয়াসিক্যাং
বিরাটপর্কনি কৌচকবধঃ সমাপ্তো নাম চতুর্দশঃশ্চিহ্নঃহধ্যাহঃ ॥ * ॥

অথ গোহরণপর্ক ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ কৌচকস্ত নিপাতেন সাতুজস্ত বিশাষ্পতে।
অত্যাহিতং চিত্তয়িত্বা নাস্তয়স্ত পুণগ্‌জনাঃ (১) ॥ তন্নি পুরে জনপদে সঞ্জ্ঞোহিহুচ

সজ্জক বিরাটপর্ক ।

সর্বশঃ। শৌর্য্যাদি বহ্নভো রাজ্ঞো মহাসম্বশ্চ কীচকঃ (২)। আসীং প্রহর্তা চ নৃণাং দারামৰ্ষী চ দুৰ্ম্মতিঃ (৩)। সহতঃ খলু পাপাত্মা গন্ধৰ্বৈর্কৈর্হৃষ্টপুরুষঃ। ইত্যজরমহাভাগ পরানীকবিনাশনম্। দেশে দেশে মনুষ্য্যাশ্চ কীচকঃ দুপ্রধৰ্গম্। অথ বৈ ধার্ত্তরাষ্ট্রেণ প্রযুক্তা যে বহিষ্চরাঃ। যুগয়িত্বা বহুন্ গ্রামানুস্থানি বিবিধানি চ। সংবিধায় যথাদৃষ্টং যথাদেশ প্রবেশনম্। কৃতকৃত্যা হ্যবর্ত্তন্ত তে বৈ নাগপুংঃ প্রতি (৪)। তত্র দৃষ্ট্বা চ রাজানং কোরব্যঃ ধৃতরাষ্ট্রজম্। ত্রোণকৰ্ণকূপৈঃ সার্কিঃ ভীয়েণ চ মহাশ্বনা। সঙ্গতঃ প্রাতৃভিষ্ঠাপি ত্রিগর্ভেষ্ঠ মহারথৈঃ। দুৰ্য্যোধনঃ সভামধ্যে আসীনমিদমক্ৰবন্। চরা উচুঃ। কৃতোহশ্মাভিঃ পরো যত্নস্তেষামশ্বেষণে সদা। পাণ্ডবানাং মনুষ্যেষু তন্নিদ্রহতি কাননে।

(১) কীচকঃ বধেনেত্যাদেচ্চিরঃ স্থখমবাপ্যাসীত্যন্ত বুদ্ধিবলধৰ্ম্মগুণানাং পাণ্ডবানাং কে অসী চরা বরক। দেবৈরপি দুৰুহত্বাৎ তেষামিতি তাৎপৰ্য্যঃ। অত্যাহিতঃ মহাভীতঃ পৃথগ্ জনাঃ সামান্ত-
লোকাঃ। (২) সংজ্ঞঃ সম্ভাষণম্। শৌর্য্যং শূরত্বাৎ বলবঃ প্রেমযানং রাজ্ঞো বিরটিস্ত
(৩) প্রহর্তা দারাবৰ্ষী। (৪) নাগপুংঃ হস্তিনাপুংঃ। (৫) কথটো বিশতগ্রামযথেষু

নির্জনে মৃগসঙ্কীর্ণে নানাক্রমলভ্যবৃত্তে । লতাপ্রতানবহুলে নানাগুল্যসমাকুলে ॥ ন চ
 বিদ্যো গতা যেন পাশুনা দৃঢ়দিক্রমঃ । মার্গমণাঃ পদত্ৰাসং ত্রেষু ত্রেষু তথা তথা ॥
 গির্দিকৃটেষু দুর্গেষু নানাজনপদেষু চ । জনাকীর্ণেষু দেশেষু কর্বটেষু পুবেষু চ (৫) ॥
 নবেদ্য বহুশোহিষ্টো নৈব দ্বিচ্ছচ পাশুনান । অত্যন্তভাবঃ নষ্টে'ন্তু ভঙ্গঃ বৃত্তাঃ নবর্ষভ (৬) ॥
 [নহি বিদ্যো গতিশ্চেষাং বাসকাপি ত্রি স্তম ।] নার্জামস্বদানাগাশচ বথিনাং বথিসত্তম ॥
 কক্ষিং কালঃ মনুষ্যে'জ্ঞ সূতানানন্তুগা বহন্ । যুগযিতা যথাক্রাযং বিদিতার্থাঃ স্ম তৃপ্ততঃ ॥
 প্রাপ্তা দ্বাববতীঃ সূতা বিনা পার্থঃ পদন্তুপ । ন তত্র পাশুদা বাজন্ বৃক্ষা চাপি পতিব্রতা ॥
 সৰুথা বিপ্রনষ্টে'ন্তু নমস্তে ভনত্বর্ষভ । ন হি বিদ্যো গতিশ্চেষাং বাসকাপি মহাস্থানাম্ ॥
 পাশুবানাঃ প্রবৃন্তিঃ বা দিদ্মঃ কক্ষাপি বা কুতম্ । স নঃ শাধি (ন তে সন্তি) মনুষ্যো'জ্ঞ
 অত উদ্ধং বিশাঙ্গপতে (৭) ॥ অস্বহনে পাশুনানঃ ভূয়ঃ কি কবদ্যমহে । ইমাঞ্চ নঃ
 প্রিয়াঃ বীব বাচঃ ভদ্রবতীঃ শূণ ॥ যেন হি গর্ভা নিকৃতা নলেন মহতা নৃপ (৮) । সূতেন
 প্রধানগ্রামঃ সূতানামজ্ঞসেনে প্রহৃতোনান্ । (৬) অশ্বাস্ত্রভাং পঠ্যাত্ত অতিশয়েনাস্তভাং ময়ং যত্র

রাঞ্জে মৎস্যস্ত কীচকেন পুনঃ পুনঃ ॥ স হতঃ পতিতঃ শেতে গন্ধর্ব-নিশি ভাবত ॥
অদৃশ্যমানেহুঁষ্টায়া ভাতৃভিঃ সহ সোদর্ভৈঃ ॥ প্রিয়মেতত্তপশ্চাত্য শত্রুগণক পরান্তবম্ ॥
কৃতকৃত্যশ্চ কোবব্য বিধৎস্ব যদনন্তবম্ ॥ ইতি শ্রীমহাভাবতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াঃ বৈয়া-
সিক্যাং বিবটপর্বণি (গোহবনপর্বণি) চাবপ্রত্যাচাবে পঞ্চবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ (৯) ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো দুর্যোধনো রাজা শ্রুত্বা তেষাং বচস্তদা । চিরমন্তর্মনা
ভূষা প্রভূত্যাচ সভাসদঃ (১) ॥ সুভূংখা খলু কর্ধ্যাণাং গতিবিজ্ঞাতুমন্ততঃ । তস্মাৎ
সর্বে নিরীক্ষধ্বাং কুতু তে পাণ্ডবা গতঃ (২) ॥ তস্মান্শিষ্টঃ কালস্ত গতভূয়িষ্ঠমন্ততঃ ।
তেষামজ্ঞাত চর্য্যাণামস্মিন্ বর্ষে ত্রয়োদশে (৩) ॥ অস্ত বর্ষস্ত শেষেক্ষদ্বাতীযুরিহ পাণ্ডবাঃ ।

ক্রিয়ায়াং তথা নষ্টাঃ । (১) প্রবৃত্তিঃ বাঠাম্ । স ত্ব নঃ অস্মান্ । (২) নিকৃতা (নিহতা) নিবাকৃতাঃ ।

(২) চাবপ্রত্যাচারে চাবপ্রত্যাগমনে ॥ * ॥

(১) চিরমন্তর্মনাঃ অস্তর্মন' দুর্ম'না ইত্যর্থঃ । (২) সুভূংখা খলু কার্ধ্যাণাং গতিবিজ্ঞাতুমন্তত ইতি-

নিবৃত্তসময়াস্তে হি সত্যব্রতপৰায়াণাঃ (৪) ॥ ক্রবন্তু ইব নাগেন্দ্রাঃ সর্কে হ্যশীবিষোপমা ।
 দুঃখা ভবেয়ুঃ সংরদ্ধাঃ কৌরবান্ প্রতি তে ধ্রুবম্ (৫) ॥ অর্কাক্কালস্ত বিজ্ঞাতাঃ কচ্ছ-
 রূপধরাঃ পুনঃ । প্রবিশেষয়ুর্জিতকোদাস্তাবদেব পুনর্কনম্ (৬) ॥ তস্মাৎ সর্কে বৃহৎসধাঃ
 প্রতিকর্তব্যমব্যয়ম্ [প্রতিকর্তব্যমস্ত যৎ] (৭) । বাজ্যঃ নির্বশ্বমব্যাগ্রঃ নিঃসপত্নঃ চিরঃ ভবেৎ ॥
 অথাব্রবীত্ততঃ কর্ণঃ ক্ষিপ্রঃ গচ্ছন্ত ভারত । অস্ত্রে ধূর্ততবা দক্ষাঃ নিহৃতাঃ সাধুকাবিগঃ (৮) ॥
 চরন্তু দেশান্ সংবীতাঃ ক্ষীতান্ জনপদান্ বহূন্ । তত্র গোপ্ত্রীযু রম্যান্যু সিদ্ধপ্রব্রজিতেষু চ (৯) ॥

কার্ধ্যাণাং গতিবিপাকাঃ সূত্রেণ জ্ঞাতুমশকা । নহসকজঃ কার্ধ্যাণাং কিমর্থং পতিষ্যতীতিজ্ঞাতুং সমর্থঃ
 অস্ততঃ স্বভাবতঃ । অথবা অস্ত্রে পর্যাবসানে কার্ধ্যাণাং গতিঃ সূত্রঃখা বিজ্ঞাতুম্ । (৩) অল্লাবশিষ্টঃ
 কালঃ গতং ভূয়িষ্ঠমস্ততঃ অস্ত্রত আদেদবধেগতং ভূগিম্ অস্ত্রে পর্যাবসানে অল্লাবশিষ্টম্ । (৪) নিবৃত্ত-
 সময়াঃ নিষ্পন্নাপ্রতিজ্ঞাঃ । (৫) ক্রবন্তু ইব দত্তা ইব, দুঃখা দুঃখাহতবঃ সংবদ্ধাঃ যুদ্ধায় কতোদ্যমাঃ ।
 (৬) অর্কাক্কালস্ত চরমকালস্ত অর্কাক্ শেষেষু । (৭) বৃহৎসধাঃ জ্ঞাতুমিচ্ছত । (৮) নোইন্দ্রাকং
 ধূর্ততরা উহকাঃ নিহৃতাঃ বয়সিত্যবশস্তঃ সাধুকরিগঃ সাধু পোতনঃ কৰ্ত্তুঃ ক্লিগঃ যেষাম্ ।

পরিচারেষু তীর্থেষু বিবিশেষাকরেষু চ। বিজ্ঞাতিব্য মনুষ্যেষু তর্কয়া স্মৃবিনীতয়া (১০) ॥
 বিবিশেষস্তৎপটৈঃ সম্যক্ তজ্জৈজ্ঞানিপুণসংবৃতৈঃ। অশেষ্টব্যঃ স্মৃনিপুণৈঃ পাণ্ডবান্ধবান্ধবাসিনঃ ॥
 নদীকুঞ্জেষু তীর্থেষু গ্রামেষু নগরেষু চ। আশ্রমেষু চ রম্যেষু পর্বতেষু গুহাসু চ ॥ অথাগ্রজা-
 নস্তরজঃ পাপভাবানুরাগিণম্। জ্যেষ্ঠং দ্রুশাসনস্তত্র ভ্রাতা ভ্রাতরমব্রবীৎ ॥ যেষু ন
 প্রত্যয়ো রাজংশচারেষু মনুজর্ষভ। তে যান্ত দত্তদেয়া বৈ ভূয়স্তান্ পরিমাগিতুম্ ॥ এতচ্চ
 কর্ণো যৎ গ্রাহ সর্বমীক্ষ্যামহে বয়ম্। যথোদ্দিষ্টং চরাঃ সর্বৈ মৃগয়ন্ত ততস্ততঃ ॥ এতে
 চাত্তে চ বহবো দেশাদ্দেশাং যথাবিধি। নহু তেষাং গতির্যসঃ প্রবৃতিশ্চাপলভ্যন্তে ॥
 অত্যাহিতং বা গুণ্যন্তে পারং বোদ্ধিমতো গতাস্। ব্যালৈর্বাপি মহারণো ভুক্তিতাঃ
 শূন্যমানিনঃ (১১) ॥ অথবা বিষমং প্রাপ্য বিনষ্টাঃ শাশ্বতীঃ সমাঃ। তস্মান্মানসমব্যগ্রাঃ

(৯) সংবিভাঃ প্রচ্ছিন্নাঃ তত্রাগোষ্ঠীয বলসমুদগমেযু। (১০) পরিজ্ঞাতেষু বিগ্রহেষু আক্কেবেষু বদ্রাহু্যপ্তি-
 শানেষু। তর্কয়া উৎয়া। (১১) অত্যাহিতং অত্র্যং দদ্বা ক্রীবাণংপক্ষি যথা শ্রাণ্ড্যা দ্রু। হত্যাধঃ ॥

[বি-১২]

কৃৎস্বা স্বং কুরুনন্দন ॥ কুরু কার্য্যং মহোৎসাহং মন্ত্রসে যন্নরাধিপ ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে
শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াক্য্যং বিরাটপর্কণি চারপ্রত্যাচারে ষড়্‌বংশতি-
তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথাব্রবীন্মহাবীর্য্যো দ্রোণস্তুত্বার্থদর্শিনঃ । ন তাদৃশা বিনশ্যন্তি
নাপি যান্তি পরাভবম্ ॥ শূরশ্চ কৃতবিদ্যাশ্চ দুষ্কিমন্তো জিতেন্দ্রিয়াঃ । ধনুজ্জাশ্চ কৃতজ্ঞাশ্চ
ধর্ম্মরাজমহুব্রতঃ ॥ নীতিধর্ম্মার্থতত্ত্বজ্ঞং পিতৃদচ্চ সমাহিতাঃ । ধন্যে স্থিতং সত্যরতং জ্যেষ্ঠং
জ্যেষ্ঠানুযায়িনঃ ॥ অনুব্রতা মহাত্মানং ভ্রাতরং ভ্রাতরো নৃপ । অজাতশত্রুং ধীমন্তং সর্ব্ব-
ভ্রাতৃননুব্রতম্ ॥ তেষামুত্থাবিধেয়ানাং নিভৃতানাং মহাত্মনাম্ । কিমর্থং নীতিমান্ পার্থঃ
শ্রোয়ো নৈবাং করিষ্যতি ॥ তস্মাদ্যদ্ব্যাহং প্রতীকন্তু কালশ্রোদয়মাগতম্ । ন হি তে
নাশমৃচ্ছেরম্নিতি পশ্চাত্মহং ধিয়া ॥ সাম্প্রতঞ্চাপি যং কার্য্যং তচ্চ ক্ৰিপমকালিকম্ । ক্রিয়তাং

অত্যাহিতং মহাতীতিঃ কশ্মলৌবানপেক্ষি চেত্যমরঃ । উদ্ভিঃ তঃ সমুদ্ভুত । ব্যাধিঃ সপৈঃ, মাংসত্বক
পত্তভির্কা সর্পমাংসাংপত্তব্যাড়াবিত্যমরঃ ॥ * ॥

সামু সন্ধিত্য বাসশৈচমাং প্রচিন্ত্যতাম্ (১) ॥ যথা৮৭ পাণ্ডুপুত্রাণাং সর্ক্বার্থেষু ধৃতান্নানাম্ ।
 তুজ্ঞেয়াঃ খলু শূরাস্তু নিম্পাপাস্তপসা বৃত্তাঃ (২) ॥ বুদ্ধিমন্ হৃণবান্ পার্থঃ সত্যবান্
 নীতিবাঙ্গুচিঃ । তেজোরারিষিরসংখ্যেয়ো গৃহীয়াদপি চক্ষুযা (৩) ॥ বিজ্ঞায় ক্রিয়তাং
 তস্মাদ্ভুযশ্চ নৃগ্যতাকরৈঃ । ব্রাহ্মণৈশ্চ চরৈঃ সৈন্ধৱে চাগ্রে তদ্বিধা জনাঃ (৪) ॥

ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রায়াং সংহিতায়াং দৈয়্যাসিক্যাং বিরোটপর্ক্বণি (দ্রোণবাক্যে
 সপ্তবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততঃ শাস্তুনবো ভীষ্মো ভরতানাং পিতামহঃ । ঋতবান্দেশ-
 কাশজ্ঞস্তদ্বজঃ সর্ক্বধর্ম্মবিৎ ॥ আর্হ্যবাক্যোপরমে তদ্বাক্যমভিসন্দধৎ । হিতার্থঃ স উবাচমাং

(১) সাম্প্রতং যুক্তঃ ক্ষিপ্ৰঃ ক্ষীপ্ৰঃ অক্ষালিকঃ কালেন ব্যর্হতম্ । (২) ধৃতান্নানাঃ অবহিতানাঃ
 দৃতান্নানামিতি পাঠে দৃঢ়ক্রিয়ানাম্ । (৩) গৃহীয়াদপি চক্ষুযৌতি গৃহীয়াৎ অদৃশ্যো ভবেদিত্যর্থঃ অপি
 সজ্জাবনায়াং অসংখ্যেয়েতেজোরারিষিত্বাভা৮৮ । গৃহীয়াদপি চক্ষুষেতি পাঠে তপঃপ্রভাবাচ্চক্ষুযাপি নির্দ্ধেহিতি
 ভা৮৭পর্ধ্যার্থঃ । (৪) সৈন্ধৱ্যডিকাগ্রানাদিতিস্তথাভূতৈঃ ॥ * ॥

ভারতীঃ ভবতান্ প্রতি (১) ॥ যুধিষ্ঠিরে সমাসক্তাঃ ধর্মসংপ্রিতাম্ (২) ।
 অসতাং দুঃস্বভাঃ নিত্যং সতাকাভিঃ ভাঃ সদা ॥ ভীষ্মঃ সমবদন্তত্র গিরং সাধুভিবর্জিতাম্ ।
 যথৈব ব্রাহ্মণঃ প্রোহ দ্রোণঃ সর্বার্থতত্ত্বিৎ ॥ সর্বলক্ষণসম্পন্নাঃ নাশং নাইহিতি পাণ্ডবাঃ ।
 ক্রতব্রতোপসম্পন্না নানাশ্রুতিসমাহিতাঃ ॥ দৃষ্টাক্ষুণাসনে লগ্নাঃ সত্যব্রতপরায়ণাঃ । সময়ঃ
 সময়জ্ঞাস্তু পালয়ন্তুঃ শুচিত্রতাঃ ॥ ক্ষত্রধর্মপব' নিত্যং কেশবানুমতাঃ সদা । প্রবীর-
 পুরুষাস্তু তৈব মহাত্মানো মহান্ধাঃ ॥ নানসৌদিতুমর্হিস্তু টদ্বহন্তুঃ সত্যং ধূম্য । ধর্ম্যতৈশ্চৈব
 গুপ্তাস্তু স্বনীর্থোণ চ পাণ্ডবাঃ (৩) ॥ ন নাশমধিগচ্ছ্যুযুবিতি মে ধীয়েতে মতিঃ । তত্র
 বুদ্ধিঃ প্রণেয়ামি পাণ্ডবান্ প্রতি ভাবত (৪) ॥ ন তু নীতিঃ স্মনীতস্ত শক্যতেহেষেবিভূঃ
 গঠৈঃ । যন্তু শক্যমিমাংসান্-স্তান্ বৈ সঙ্কিস্তা পাণ্ডবান্ ॥ বুদ্ধ্যা প্রবক্তুং ন দ্রোহাৎ
 প্রবক্ষ্যামি নিবোধ তৎ । নত্বিয়ং মাদৃশৈর্নীতিঃ তস্ত বাচ্যা কথঞ্চন ॥ সা ত্বিয়ং সাধু বক্তব্য্য

(১) অতিসন্দর্ভঃ যুক্তঃ কুরুন । যুধিষ্ঠিরে সমাসক্তাঃ তদ্বিশয়ে । (২) ধূমঃ ভাবম্ । (৩) ধীয়েতে

ন স্বনীতিঃ কথঞ্চন । বৃদ্ধঃস্থশাসনে তাত্তিষ্ঠত । সত্যশালিনা ॥ অবশ্যস্থিহ ধীরেণ সত্যং
মধ্যে বিবক্ষতা । যথামতি বিবক্ষব্যঃ সৰ্বথা ধৰ্ম্মলিপ্সয়া (৫) ॥ তত্র নাহং তথা মন্ত্রে
যথায়মিতরো জনঃ । নিবাসঃ ধৰ্ম্মরাজস্ত বর্ষেহস্মিংশু ত্রয়েঃদেশে ॥ তত্র তাত ন তেষাস্ত
রাজ্ঞাং ভাব্যমসম্প্রাপ্তম্ (৬) । পুরে জনপদে বাপি যত্র রাজা যুধিষ্ঠিরঃ ॥ দানশীলো
বদাজ্ঞশ্চ নিভূতো হীনিয়েধকঃ । জনৈর্জনপদে ভাব্যো যত্র রাজা যুধিষ্ঠিরঃ ॥ প্রিয়বাদী সদা
দাস্তো ভব্যঃ সত্যপরো জনঃ । হৃষ্টঃ পুষ্টঃ শুচিদক্ষো যত্র রাজা যুধিষ্ঠিবঃ (৭) ॥ নাসুয়কো ন
চাপীষূর্নতিমানী ন মৎসরী । ভবিষ্যতি জনস্তত্র স্বয়ং ধৰ্ম্মমল্লভ্রতঃ (৮) ॥ ব্রহ্মযোষাশ্চ

স্বয়মেব প্রকৃষ্টো ভবতি । (৫) যুধিষ্ঠিরস্ত বিবক্ষব্যঃ বিশেষেণ বক্তব্যম্ । (৬) অসম্প্রাপ্তমধুক্তম্ ।
(৭) দানশীলঃ সদা দাতা, বদাজ্ঞঃ চাক্ষুৰাদী, মধুববাসিত্যর্থঃ । বদাজ্ঞো দানশীলে চ চাক্ষুৰাদিনি বাচ্যব-
দ্বিতি মেদিনী । নিভূতঃ পরমিত্যবাক্ বিনীহো বা নিভূতবিনীতশ্রুতঃ সমা ইত্যমরঃ । হীন-
িয়েধকঃ হীরেবাকার্বানিয়েধো দস্ত হীনিয়েধক ইত্যজ্ঞে । জনপদে দেশে, ভাব্যো বোদ্ধব্যঃ, তুষ্টঃ
ব্রহ্মযোষাশ্চ কৃতালংবুজিঃ, পুষ্টো যানিরহিতঃ । শুচিঃ সত্ত্ববর্জিতঃ, তক্ষো মলহীনঃ । (৮) নাসুয়কঃ ন

ଦୁଆଂସଃ ପୂର୍ଗାହତ୍ୟାସ୍ତୈଥେବ ଚ । କ୍ରତବ୍ୟଂ ଚ ଭବିଷ୍ୟନ୍ତି ଦୁଆଂସୋ ହୁରିଦକ୍ଷିଣାଃ ॥ ସଦା ଚ ତତ୍ର
 ପର୍ଜନ୍ତୁଃ ସମାଧର୍ଷ୍ୟ ନିରାଶୟଃ । ସମ୍ପରାଗ୍ନଶ୍ଚା ଚ ମତ୍ତୀ ନିବିଡ଼ିକା ଭବିଷ୍ୟତି (୧) ॥ ଅସ୍ତବନ୍ତି
 ଚ ଧାତ୍ରାଣି ରସବନ୍ତି ଫଳାନି ଚ । ଗନ୍ଧବନ୍ତି ଚ ମାଲ୍ୟାଣି ଶୁଭ୍ରଶରା ଚ ଭାରତୀ (୧୦) ॥ ବାୟୁଶ୍ଚ
 ଭୂଧସଂସ୍ପର୍ଶୋ ନିଃସ୍ରାତୀପକ୍ଷ ଦର୍ଶନମ୍ (୧୧) । ଭୟଂ ନାଭାବିଶେଷଂ ଯତ୍ର ରାଜା ଯୁଧିଷ୍ଠିରଃ ॥
 ଗାବଶ୍ଚ ବହୁଳାସ୍ତତ୍ର ନ କୁଶା ନ ଚ ଦୁର୍ଦ୍ଦଳାଃ । ପୟାଂସି ଦଧିସର୍ପୀଂସି ରସବନ୍ତି ତ୍ରିତାନି ଚ ॥
 ଶୁଣବନ୍ତି ଚ ପାନାନି ଭୋକ୍ତାଣି ରାଗନ୍ତି ଚ । ତତ୍ର ଦେଶେ ଭବିଷ୍ୟନ୍ତି ଯତ୍ର ରାଜା ଯୁଧିଷ୍ଠିରଃ ॥
 ରସାଃ ସ୍ପର୍ଶାଂଶ୍ଚ ଗନ୍ଧାଂଶ୍ଚ ଶବ୍ଦାଂଶ୍ଚାପି ଶୃଣୋଧିତାଃ । ଦୃଶ୍ୟାଂଶ୍ଚ ପ୍ରାସନ୍ନାନି ଯତ୍ର ରାଜା ଯୁଧିଷ୍ଠିରଃ ॥

ମଞ୍ଜୁଳ ବିରାଟପର୍ବ ।

ପରଶୁମେଧାବାରୋପକଃ । ନ ଚାକ୍ଷିୟଃ ନ ପରଶୁମେଧାବାରୋପକଃ । ନାତିମାନୀ ନ ରାଗଧୃତଃ ନ ମଂଗରୀ ନ କ୍ରୋଧନଃ ।
 (୧) ନିରାତ୍ମିକା ଅତିବୃଦ୍ଧିରନାବୃଦ୍ଧିଃ ଅନତା ଯୁଦ୍ଧକାଃ ଧନାଃ । କ୍ରତାଦିରାଶ୍ଚ ରାଜାନଃ ସଂହତେ ଈତୟଃ ସ୍ବତାଃ ॥
 ଅତିବୃଦ୍ଧ୍ୟାନିରହିତା ଇତ୍ୟର୍ଥଃ । (୧୦) ଶୁଭଶକ୍ତା ଚେତି ସ୍ତ୍ରୀମେତ୍ୟମଜ୍ଜଳଶୃତୋତ୍ୟର୍ଥଃ । (୧୧) ନିଃସ୍ରାତୀପକ୍ଷ
 ଅଗ୍ରାତିହତମ୍ ॥ **

ধর্ম্যশ্চ তত্র দৃশ্যন্তে সেবিতাশ্চ দ্বিজাতিভিঃ । সৈ বৈশ্বগৈঃ সম্প্রযুক্তাস্তস্মিন্ বর্ষে
 ত্রয়োদশে ॥ দেশে তস্মিন্ ভবিষ্যন্তি তাত পাণ্ডবসংশ্রিতে । সংশ্রীতিমঞ্জুনস্তত্র সন্তুষ্ঠৈঃ
 শুচিরব্যথঃ ॥ দেবতাত্তিথিপূজাসু সর্ব ভাদ্রানুবাগবান্ । ইষ্টদানো মতোৎসাহঃ শশ্বদ্বর্ষ-
 পরায়ণঃ ॥ অশুভবিটু শুভপ্রেপসুনিভায়জঃ শুভব্রতঃ । ভবিষ্যতি জনন্তত্র যত্র রাজা
 যুধিষ্ঠিরঃ ॥ ত্যক্তবাক্যানুতস্তাত শুভকলাগমঙ্গলঃ । শুভলিপ্সুঃ শুভরতির্যত্র রাজা
 যুধিষ্ঠিরঃ ॥ সর্বভূতহিতে যুক্রঃ সদা নিম্নলমানসঃ । ভবিষ্যতি জনন্তত্র নিত্যকেষ্টপ্রিয়ব্রতঃ ॥
 ধর্ম্মায়া শকাতে জ্ঞাহুং নাপি তাত দ্বিজাতিভিঃ । কিং পুনঃ প্রাকৃতৈতঃ পার্থঃ শক্যো
 বিজ্ঞাহুমন্তুতঃ ॥ যস্মিন্ সত্যং ধৃতির্দানং পরা শান্তির্জ্ঞেবা ক্ষমা । হ্রীঃ ক্রীঃ কীর্তিঃ
 পরন্তুজ-শচানুশাস্ত্র মণার্জবম্ ॥ তস্মাদ্ভ্রত নিবাস্তু চরুং যত্নেন ধীমতঃ । গতিঞ্চ পরমাং
 তত্র নোৎসাহে বক্তুমশুখা ॥ এবমেতদ্ভু সন্ধিস্থা যং কৃত্যং মন্ত্রাসে হিতম্ । তৎ ক্ষিপ্রং
 কুরু কোরব্য যদোব্যঃ প্রদ্ধধাসি মে ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাণাং সংহিতায়াং
 বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্বণি চারপ্রত্যাচারে ভীষ্মবাক্যে অষ্টাবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

ঐষ্টাবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততঃ শাবহুতো বাক্যমিত্যুবাচ কপস্তদা । যুক্তং স্বাপৃঞ্চ বৃদ্ধেন
 পাণ্ডবান্ প্রাপ্তি ভাষিতম্ (১) ॥ ধন্যার্থসতিতঃ শ্লগ্নঃ তত্ততশ্চ সহেতুকম্ । তদ্রাতুকপঃ
 ভীয়েণ মমাপাত্র গিরঃ শৃণু (২) ॥ তেষাকৈব গতিস্তুৰ্ক্য বাসশৈশবাং প্রচিস্ত্যাতাম্ ।
 নীতিবিশীযতাং চাপি সাম্প্রতং যা হিতা ভবেৎ (৩) ॥ নাদঃক্ৰয়ো বিপুস্তাত প্রাকৃতেহপি
 বৃভুষতা । কিং পুনঃ পাণ্ডবাস্তাত সৰ্ব্বাস্ত্রকুশলা রণে ॥ তস্যাং সত্রং প্রবিষ্টেষু পাণ্ডবেষু
 মহাত্মনু । গুণভাবেষু চান্নেষু কালে চোদয়মাংগতে ॥ স্বদাঃস্থৈ পবদাঃস্থৈ চ জ্ঞাতব্যং
 বলমায়নঃ । উদযঃ পাণ্ডবানাঞ্চ প্রাপ্তে কালঃ ন সংশয়ঃ ॥ নিবৃন্তসময়াঃ পার্থা মহাত্মানো
 মহাবলাঃ । মহোৎসাহা ভবিষ্যন্তি পাণ্ডবা হুমিতৌকসঃ ॥ তস্মাদ্বলঞ্চ স্কোহশ্চ নীতিশ্চাপি
 বিশীযতাম্ । যথা কালোলদয়ে প্রাপ্তে [সম্যকৃ তৈতঃ] সম্পর্কৈঃ সন্ধধামাহ ॥ তত্র তাত

- (১) যুক্তং যুক্তিসিদ্ধং স্বাপৃঞ্চ স্বোচ্যতং বৃদ্ধেন ভীয়েণ ইত্যপ্যেণ । (২) শ্লগ্নঃ ক্ষয়ত্বাৎ অভিমুখম্ ।
 (৩) তেষাং পাণ্ডবানাং গণিবৃদ্ধিগ্রাহ্যঃ তুর্ক্য উহা অন্তবেণ প্লেহানিচলনেনাপি দেহিনো লক্ষ্যন্তে ।
 বাসো নিবাসতুমিঃ । মম কিং বলং নীলহীতি জ্ঞাতব্যং সৰ্ব্বমিত্রেযু কিয়ৎ নিয়তমবশোপায়মস্মি ।

অহং মন্ত্রে বুধ্যস্ব বলমাত্মনঃ। নিয়তং সৰ্বমিন্দ্রেষু বলবৎসু বলেষু চ ॥ উচ্চাবচঃ বলঃ
জ্ঞাহা মধ্যস্থক্কাপি ভারত। প্রকৃষ্টম-প্রকৃষ্টঞ্চ সন্দর্শীমস্তথা পঠৈবঃ (৪) ॥ সান্না ভেদেন
দণ্ডেন দানেন বলিকৰ্ণণা। জ্ঞায়োনাক্রম্য চ পদান্ বলেনানম্য দুৰ্জলান্ (৫) ॥ সাস্তুয়িত্বা
তু মিত্রাণি বলকাভাষ্যতাং সুখম্। সকোষবলসংবুদ্ধঃ সম্যক্ সিদ্ধি-মবাপ্ স্তসি (৬) ॥
যোঃস্তসে চাপি বলিভি-রয়িত্তিঃ প্রতু্যপস্থিতৈঃ। অষ্টৈশ্চ পাদুৈবাপি হীনৈশ্চ বলবাহনৈঃ
এবং সৰ্বঃ বিনিশ্চিত্য ব্যবসায়ং স্বধৰ্ম্মতঃ। যথাকালঃ মনুয্যোজ্জ চিরং সুখমবাপ্ স্তসি ॥
ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রায়াং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরাটপৰ্বণি (গোহরনপৰ্বণি)
চারপ্রত্যাচাবে কপবাক্যে একোনত্রিংশদ্রোমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথ রাজা দ্রিগৰ্ত্তানাং সুশৰ্ম্মা রথযুথপঃ। প্রাপ্তকালমিদং

- (৪) উচ্চাবচঃ উচ্চঃ বাজপুত্রাদি অবচঃ চণ্ডালাদি মধ্যস্থঃ বৈশ্যাদি প্রকৃষ্টঃ অশ্রবৃষ্টঃ রাজানঃ প্রীতি
(৫) বলিকৰ্ণণেনি মানবিশেষণং বলিকপহারঃ জ্ঞায়েন সামাদিনা দুৰ্জলান্নাধ্যস্থ্যনিত্তি শেষঃ। (৬) সান্ত-
য়িত্বা শ্রীণয়িত্বা বলং সৈন্তঃ আভাষ্যতাং সুখং যথা ভবতি। চার প্রত্যাচাবে কপবাক্যঃ ॥

একোনত্রিংশদ্রোমোহধ্যায়ঃ।

বাক্যমুদাচ ববিতো নৃপম (১) ॥ অসকৃদ্বিকৃত্যঃ পূৰ্বং মংস্ত শৰ্বেয়কৈঃ প্রভো । স্মৃত্তে-
নৈব চ মংস্তস্ত কীচকেন পুনঃ পুনঃ ॥ বাধিতো ঋত্বিত্তিঃ সার্কিঃ বলাদ্বলবত্তা বিভো । সর্কর্ণ-
মভ্যুদীক্ষ্যাপ্য দুৰ্যোধানমভাষত ॥ অসকৃদ্মংস্তরাজ্ঞা মে র'ষ্ট্রং বাধিতমোজসা । প্রাণেতা
কীচকস্তস্ত বঙ্গবানভবৎ পুবা ॥ ক্রুবোহমর্ষা স দুষ্টাক্সা ভুবি দিধ্যাতুদিক্রমঃ । নিহতস্তত্ৰ
গন্ধর্কৈঃ পাপকর্ষা নৃশংসবান্ (২) ॥ তন্নিশ্চ নিহতে রাজ্ঞা হীনদর্পো নিরাজ্রয়ঃ ।
ভবিষ্যতি নিক্রংসাহো বিরাট ইতি মে মতিঃ ॥ তত্র যাত্রামহং মন্ত্রে যদি তে রোচতে মতিঃ ।
কৌরবাণাঞ্চ সর্কেষাং কর্ণস্ত চ মহাঅনঃ ॥ এতৎ প্রাপ্তমহং মন্ত্রে কার্যমাত্মায়িকং হি নঃ
(৩) । রাষ্ট্রং তস্তাভিযান্ত্যামো বহুধাত্মসমাকুলম্ ॥ আদদামোহংস্ত রত্নানি বিবিধানি বস্মনি চ ।
গ্রামান্ রাষ্ট্রানি বা তস্ত হরিষ্যামো বিভাগশঃ ॥ অথবা গোসহস্রাণি দহুনি চ শুভানি চ ।

সত্যং বিস্ময়ং পুংসু ।

অথ রাজা ত্রিগর্ত্তানামিত্যাদেবিংটপ্কসমাপ্তিপংব্যতস্ত কষ্টতমসমপলিনজ্ঞান্না পুণ্যেন সমুত্তে-
জিতৌজসাঃ পাণ্ডবানাং সর্কাত্তিগদ্যপৌরুষমিতি তাৎপর্য্যাদিঃ । (২) ক্রুবঃ হিংসাশুভাষঃ । (৩) কার্য-

বৈশম্পায়ন উবাচ । ততো হুৰ্য্যোধনো রাজ্ঞা বাক্যমাদায় তস্মৈ তৎ । বৈকৰ্ণস্তু চ কৰ্ণস্তু
 ক্ষিপ্ৰমাস্ত্রাপয়ৎ স্বয়ম্ ॥ শাসনে নিত্যস্যযুক্তং দুঃশাসনমনন্তবম্ । সহ বৃদ্ধৈস্ত সমস্ত্র্য
 ক্ষিপ্ৰং যোজয় বাহিনীম্ ॥ যথোদ্দেশং চ গচ্ছামঃ সহিতাস্তত্র কোরৈবৈঃ ॥ সূশৰ্ম্মা তু
 যথোদ্ধিষ্টঃ দেশং যাতু মহারথঃ ॥ ত্রিগঠৈঃ সহিতো রাজ্ঞা সমগ্রদলবাহনঃ । প্রাগেব হি
 সুসংবীতো মৎস্তস্ত বিষয়ং প্রতি (৬) ॥ জহত্বতো বয়ং তত্র যাস্তামো দিবসাস্তরে । বিষয়ং
 মৎস্তরাজস্ত সুসমৃদ্ধং সুসংহতঃ ॥ তে গম্বা সহসা তত্র বিরাটনগরং প্রতি । ক্ষিপ্ৰং গোপান্
 সমাসাদ্য গৃহুস্ত বিপুলং ধনম্ ॥ গবাঃ শতসহস্রাণি ক্রীমস্তি গুণবন্তি চ । বয়মপ্যনুগৃহীমো
 দ্বিধা কৃষা বরুণিনীম্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ সংগম্বা তু যথোদ্ধিষ্টাঃ দিশং বহুমহীপতিঃ । সন্নদ্ধা রথিনঃ সৰ্বে
 সপদাতা বলোৎকটীঃ ॥ প্রতিবৈরঃচিকীৰ্ষন্তো গোযু সংপেতুরুদ্যতাঃ ॥ আদায় গাঃ সূশৰ্ম্মাতু

(৬) সুসংবীতো বলেন পরিবেষ্টিতঃ ।

বর্ষ (কৃষ্ণ) পক্ষস্তম্ভমীম (৭) । অপরঃ দিবসঃ সর্কে রাজন্ সন্তয় কোরবাঃ (৮) ॥
অষ্টম্যাঃ তাস্তগৃহস্ত গোকুলানি সহস্রশঃ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং
বৈষ্ণবাসিক্যাং বিরাটপর্ক্যাং গোহরণপর্ক্যাং শূশর্মাব্যাক্যঃ নাম ত্রিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততস্তেষাং মহারাজ তদৈবামিত তেজসাম্ । ছন্নলিঙ্গপ্রতিষ্ঠানঃ
পাণ্ডবানাং মহাত্মনাম্ ॥ ব্যতীতঃ সময়ঃ সমাগ্ দসতাং বৈ পুরোদ্রমে । কুরুতাং তস্ত কৰ্ম্মাণি
বিরাটস্ত মহীপতেঃ ॥ কীচকে তু হতে রাজা বিরাটঃ পরবীরহা । আসাক্ষক্রে মহামাতাঃ
পাণ্ডৈর্ধর্মচারিভিঃ (১) ॥ পরাঃ সন্তানং চক্রে কুন্তীপুত্রে যুধিষ্ঠিরে ॥ ততস্ত্রয়োদশজ্ঞাস্তে
তস্ত বর্ষস্ত ভারত । শূশর্মণা গৃহীতস্ত গোধনং তরসা বহু ॥ ততো জ্রবেন মহতা গোপাঃ পুর-
মথাব্রজন্ ॥ অপস্তান্ মংস্তরাজক সিংহাসনগতং প্রভূম্ ॥ শূৰৈঃ পরিবৃত্তো যৌথৈঃ কুণ্ডলাঙ্গদ-
ধারিভিঃ । মস্ত্রিভিঃ সংবৃতঃ সার্কঃ পাণ্ডবৈশ্চ মহাযুধিঃ ॥ তং সভায়াঃ মহারাজমাসীনং রাষ্ট্র-

(৭) বর্ষপক্ষস্ত আষাঢ়স্ত । (৮) সংভূয় মিলিত্বা ॥ * ॥

[বি—১৩]

ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

বর্জনন । তেহত্রবনু পসংগম্য বিরাটঃ প্রণতাস্তুদা ॥ অস্মান্ যুধি বিনির্জ্জত্য পরিত্যুচ
বাক্তবান্ । গবাং শতসহস্রানি ত্রিগর্ভাঃ কলয়ন্তি তে ॥ তান্ পরিপ্লব্য রাজেন্দ্র মা নেতুঃ
পশবন্তব (২) ॥ তচ্ছ ত্বা নৃপতিঃ সেনাং মংস্থানাং সমবে, কয়ং । রথনাগাশ্বকলিলাং পত্তি-
ধ্বজসমাকুলাম্ (৩) ॥ রাজানো রাজপুত্রান্চ তনুদ্বাণ্যমুভজিরে । ভানুনস্তি বিচিহ্নানি শুব-
সেব্যানি ভাগণঃ (৪) ॥ এংজ্রায়স গর্ত্তন্তু কবচং তত্র কাঞ্চনম্ । বিবাটস্থ প্রিয়ো ভ্রাতা-
শতানীকোহভ্যহারয়ং (৫) ॥ সর্কপারশবঃ কর্শ্ব (বর্শ) কল্যাণপটলং দৃঢ়ম্ । শতানীকা-
দবরজো মদিরাক্ষো (শ্যো) হভ্যহারয়ং (৬) ॥ শতসূর্যাং শতাবর্ত্তং শতবিন্দু শতাক্ষিমং ।

(১) আহামভূাপগমঃ পরোপ্সঃ প্রাপ্তু মিচ্ছুঃ । (২) মা নেতুঃ মা নেতুষুঃ । (৩) কলিলাং গহনাম্ ।
(৪) ভাগশঃ বাহপৃষ্ঠপার্শ্বাদয়ু । (৫) এংজ্রায়সগতঃ কবচঃ বজ্র- হারকঃ তেন সহিতমায়সং তেন গতঃ
সন্ধিঃ সন্ধানং যন্ত্রোতি তথা গভো ক্রণেহতকে কুক্ষৌ সন্ধৌ পনসকটকে । তথা বজ্রোহস্ত্রী হারকে
পরাব্রীতি । অভ্যবহারয়ং বজ্রবান্ । (৬) সর্কপারশবঃ সর্কলৌহখচিতং সর্কায়সং বেতি সর্কপারশ-
বার্থঃ । কল্যাণপটলং কল্যাণমক্ষয়সূবর্ণং পটলচ্ছাদনং যন্ত তন্তথা কল্যাণমক্ষয়সূবর্ণে মজ্জলেইপি

অভেদ্যকল্পঃ মৎস্তস্ত রাজ্ঞা কবচমাহরৎ (৭) ॥ উৎসেধে যস্ত পদ্মানি শতং সৌগন্ধিকানি চ ।
 সুবর্ণপৃষ্ঠঃ সূর্য্যভঃ সূর্য্যাদন্তোহিত্যহারয়ৎ (৮) ॥ দৃঢ়মায়সগর্ভস্ত শ্বেতং বর্শ্ব শতাক্ষিমৎ ।
 বিরাটস্ত স্তুতো জ্যেষ্ঠো বীৰঃ শঙ্খোহিত্যহারয়ৎ ॥ শতশশচ তনুত্রাণি যথাস্থানি মহারথাঃ
 (৯) ॥ যোৎসুমানা অনন্তস্ত দেবরূপাঃ প্রহারিণঃ ॥ স্পৃগ্ধরেষু শুভ্রেষু মহৎসু চ-
 মহারথাঃ । পৃথক্কাঞ্চনসম্মাহানুথেদ্বশ্বানযোজয়ন্ (১০) ॥ সূর্য্যচন্দ্রপ্রতীকাশে রথে দিব্যো
 হিরণ্যয়ে । মহানুভাবো মৎস্তস্ত ধ্বজ উচ্ছিক্রিয়ে তদা (১১) ॥ অথাস্তান্ বিবিধাকারান্
 ধ্বজান্ হেমপরিষ্কৃতান্ । যথাস্বং ক্ষত্রিয়াঃ শূরা রথেষু সমযোজয়ন্ ॥ অথ নংস্তোহিব্রবীদ্রাজা
 শতানীকং জঘন্তজম্ । কঙ্কবল্লবগোপামা দামগ্রস্থিচ বীর্য্যবান্ ॥ যুধেয়ুরিতি মে

একত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

নগুংসকর্মিতি । অথ পটলং পিটকে চ পরিচ্ছদ ইতি মেনী । (৭) শতসূর্য্যঃ শতং সূর্য্য। নির্মিতা
 যত্র তন্তথা । (৮) উৎসেধে উপরিভাগে পদ্মানি নির্মিতানি সৌগন্ধিকানি কল্লারানি । (৯) যথাস্থানি
 যথাস্থানীকম্ । (১০) স্পৃগ্ধরেষু শোভনা উপস্থাবাক্রাণি যেষু রথেষু । (১১) মহানুভাবঃ মহা-

বুদ্ধিবর্ততে নাত্র সংশয়ঃ। এতম্যামপি দীপ্ত্যাং বথা ধ্বজপতাকিনঃ। কবচানি বিচিত্রানি
মুদ্রানি চ দৃঢ়ানি চ। প্রতিমুকুত গাত্রেষু দীপ্ত্যুন্মায়ুধানি চ (১২)। বীবাঙ্গকপাঃ
পুরুষা নাগবাজকরোপমাঃ। নেমে জাহ্নু ন যুগ্মাঙ্গনিত্তি মে ধীরতে মতিঃ (১৩)।
এতচ্ছূদ্রা তু নৃপতে বাক্যং স্ববিতমানসঃ। শতানীকস্ত পার্থেভো। রথানুজন্ সমাদিশৎ
(১৪)। সহদেবায় ভীমায় বাঃজ্ঞংথ নকুলায় চ। তান্ প্রজষ্টংস্ততঃ সূতা রাজহজি-
পুরস্কৃতাঃ। নিদ্রিষ্টা নরদেবেন বথাঃপ্লীষ্মমযোজয়ন্। কবচানি বিচিত্রানি মুদ্রানি চ দৃঢ়ানি চ।
বিরাটঃ প্রাদিশদ্যানি তেষামক্লিষ্টকশ্যাম্। তান্মুচ্য শবীরেষু দংশিতান্তে পরস্তুপাঃ
(১৫)। বথান্ হরৈঃ সুসম্পন্নানস্থায় চ নবোত্তমাঃ। নির্ঘয়ুর্দিতাঃ পার্থাঃ
শক্রসম্ভাতমর্দিনঃ। তরশ্বিনশ্চরুকপাঃ সর্কেষ যুদ্ধবিশারদাঃ। রথান্ হেম পরিচ্ছিন্না

১৪৮ বিরাট পুরুষ -

প্রত্যাপনানী। (১২) প্রতিমুকুত বস্ত্র। (১৩) বীবাঙ্গকপাঃ বীরশ্রেষ্ঠবাক্তব্যব। রূপানি লাবণ্যানি
যেবাং তে তথা। (১৪) পার্শ্বেভ্য ইত্যঙ্গলকং মাত্রৈপুত্রাত্যামিতি পুত্রবৎ পোষণাদিন। তয়োরাপি

নাশ্বায় চ মহারথাঃ ॥ বিরাটনব্বয়ঃ পার্থাঃ সহিতাঃ কুরুপুঙ্গবাঃ । চম্বারো ভ্রাতরঃ শূরাঃ
পাণ্ডবাঃ সত্যবিক্রমাঃ ॥ ভীমাশ্চ মন্ত্রমাতঙ্গাঃ প্রভিন্নকরটামুখাঃ । ক্ষরন্ত ইব জীমূতাঃ
শুদন্তাঃ যষ্টিহায়নাঃ ॥ স্বরূঢ়া যুদ্ধকুশলৈঃ শিক্ষিতৈর্হস্তিসাদিভিঃ । রাজানমবয়ুঃ পশ্চাচ্চলন্ত
ইব পর্বতাঃ ॥ বিশারদানাং মুখ্যানাং হৃষ্টানাঞ্চানুযায়িনাম্ (১৬) ॥ অষ্টৌ রথসহস্রাণি
দশনাগশতানি চ ॥ যষ্টিশ্চাশ্বসহস্রাণি মংস্থানামভিতো যযুঃ ॥ তদনীকং বিরাটস্য শুশুভে
ভরতর্ষভ ॥ সংপ্রয়াস্তুঃ তদা রাজম্লিনীযন্তুঃ (ম্লিনীক্ষন্তুঃ) গবাঃ পদম্ (১৭) । তদ্বলাগ্র্যঃ
বিরাটস্য সম্প্রস্থিতমশোভত । গুঢ়ায়ুধজনাকীর্ণং গজাশ্বরথসঙ্কুলম্ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে
শতসাহস্রাঃ সংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্ব্বণি গোহরণপর্ব্বণি সেনানির্ঘাণে এক-
ত্রিশস্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । নির্ঘায় নগরচ্ছূরা বৃঢ়ানীকাঃ প্রহারিণঃ । ত্রিগর্তানস্পৃশম্ভাঃ
পৃথাপত্যম্বসিতি বা । (১৫) তাত্ত্বাস্বতাকবিতানি পিধায় । (১৬) বিশারদানাং যুদ্ধপণ্ডিতানাম্ ।
(১৭) নিনীযন্তুঃ প্রাপয়িতুমিচ্ছন্তুঃ রাজানম্ ॥ ॥

সূর্য্যে পরিণতে সতি (১) ॥ তে ত্রিগর্ভাশ্চ মংস্তাশ্চ সংবন্ধা গুরুদর্শদাঃ । অশ্রোহিহ্মমতি-
গর্জ্জস্তো গোযু গৃদ্ধা মহাবলাঃ (২) ॥ ভীমাশ্চ মন্তমাত্তাতোমবাকুশচোদিতাঃ । গ্রামগীয়ে:
সমাক্রূতাঃ কুণ্ঠলৈহস্তিসাদিভিঃ (৩) ॥ তেষাং স সমবো ঘোবহুমূলো লোমহর্ষণঃ (৪) ।
দ্বুতাং পরম্পবঃ রাজন্ যমবাহুবিন্দ্বিনঃ ॥ দেবানুবসমো রাজ্ঞাসীং সূর্য্যোহবলম্বতি ।
পদাতিরথনাগেগ্জহয়াবোহলৌঘবান্ ॥ অশ্রোহিহ্মমত্যাপততাঃ নিম্নতাক্ষেতবেতবন্ ।
উদতিষ্ঠদ্রজো ভৌমং ন প্রাজায়ত কিঞ্চন ॥ পক্ষিণশ্চাপতন্ হুমো সৈন্তেন রজসাবতাঃ ।
ইযুভির্ব্যতिसংযন্তি বাদিত্যোহস্তুরধীয়ত (৫) ॥ খজোতৈরিব সংযুক্তমস্তবীক্ষঃ ব্যরাজত ।
রুদ্রপৃষ্ঠানি চাপানি ব্যতिसক্তানি ধর্ম্মিনাম্ (৬) ॥ পততাঃ লোকবীবাণাঃ সব্যদক্ষিণ-
মস্ততাম্ । বথা বৈধে: সমাজঘ্নু: পাদাতৈশ্চ পদাতয: (৭) ॥ সাদিভি: সাদিনৈশ্চব

(১) বুঢ়ানোকা: শকটাদিবাহন কুহ্লাহলম্ভাঃ: ৭-বিণ্ডে কিঞ্চিচ্ছেবে । (২) গৃদ্ধা: সাকাজ্জা: ।
(৩) গ্রামগীয়ে: গ্রামটৈন: স্বার্থে ঋ:, হস্তিসাদিভি: হস্ত্যারোহৈ: । (৪) সমাগম: সমব: । (৫) ব্যতি-
সংযন্তি: বিনয়েন গচ্ছাতি: । (৬) ব্যতিপক্তানি কষাৎ কর: নীতানি । (৭) পততা: গচ্ছতা: অন্ততা:

গজেন্দ্রচাপি মহাগজাঃ । অসিভিঃ পট্টিশঃ শ্রীসঃ শক্তিভিক্ষোমবৈরপি ॥ সংরক্ষাঃ সমরে
 রাজমিজয়ু রিতরেতরম্ । নিব্রহ্মঃ সমবেহজ্যোহিত্যঃ শূরাঃ পবিত্রবাহবঃ ॥ ন শেকুবভিসংরক্ষাঃ
 শূরান্ কর্তুঃ পরাশুখান্ । ক্লেগ্গোত্তরোষ্ঠঃ সুনসঃ ক্লেগ্গুকেশমলকৃতম্ (৮) ॥ অদৃশ্যত
 শিরশ্ছিন্নং রজোক্ষতং স্কুণ্ডলম্ । অদৃশ্যত চ গাত্রাণি শরৈশ্ছিন্নানি ভাগশঃ ॥ শালক্ক-
 নিকাশানি ক্ষত্রিয়াণাং মহায়ুধে । নাগভোগনিকটৈশ্চ বাহুভিশ্চন্দনোক্ষিতৈঃ । আন্তীর্ণা
 বহুধা ভাতি শিরোভিষ্ম স্কুণ্ডৈঃ ॥ রথিনাং রথিভিষ্মাং সংগ্রহাংরোহিত্যবর্তত (৯) ।
 সাদিনাং সাদিভিষ্মাণি পদাতীনাং পদাতিভিঃ ॥ উপাশাম্যজ্যো ভোমং কধিরেণ গ্রসপত ।
 কক্ষ্মাং প্রাবিশদেবারং নির্মধ্যাদমবর্তত (১০) ॥ উপাক্রোশস্তদাজ্যোঃ শরৈর্গাঢ়ঃ
 প্রবেজিতাঃ । অতুরীক্ষে গতির্যেবাং দর্শনকাপ্যরুধ্যত ॥ তে ব্রহ্মঃ সমরেহজ্যোহিত্যঃ শূরাঃ
 পরিষবাহবঃ । ন শেকুরতিসংরক্ষাঃ শূরান্ কর্তুঃ পরাশুখান্ ॥ শতানীকঃ শতং হত্বা

দ্বিপতাম্ । (৮) ক্লেগ্গোত্তরোষ্ঠঃ ক্লেগ্গুঃ ঘটিতঙ্গল উত্তরোষ্ঠঃ বহ্ম । (৯) সংগ্রহাংরোহিত্যঃ ব্রহ্ম । (১০) গ্রাস-

জ্যোহিত্যঃ ।

বিশালাক্ষচতুঃশতম্ । অবিষ্টৌ মহতীঃ সেনাঃ ত্রিগর্ভানাং মহারথৌ ॥ তাং অবিষ্টৌ
মহাসেনাং বলবন্তৌ যশস্বিনৌ । আছেতাং বাহুসংরস্তাৎ কেশাকেশি নখানখি (১১) ॥
লক্ষ্ময়িহা ত্রিগর্ভানং ভৌ অবিষ্টৌ রথব্রজম্ । অগ্রতঃ সূর্দানব্রজচ মদিরাক্ষচ পৃষ্ঠতঃ ।
বিরাটস্তত্র সংগ্রামে হহা পঞ্চশতানুথান্ । দয়ানাক শতাত্মাঃ হহা পঞ্চ মহাদরথান্ ॥
চরন্ স বিবিধাস্মার্গনিরথায়ু রথযুগপঃ । ত্রিগর্ভানাং সুশিক্ষাণ মাচ্ছিত্রকুরথঃ রণে (১২) ॥
ভৌ ব্যবহরতাঃ তত্র মহাস্থানৌ মহানলৌ । অহোঃহস্তমণ্ডিগর্জন্তৌ গোচেষু রুবভাবিব (১৩) ॥
ততো রাজা ত্রিগর্ভানাং সুশাস্ত্রা যুদ্ধচর্যম্ । মংস্তাং সনীয়াত্মাজানং দৈবরথঃ যুদ্ধমাহ্বয়ন্ ॥
ততো রথাত্মাং রথিনৌ দ্যতীয়হুদমধির্গো (৪) । শরান্ ব্যাসৃজতাং শীঘ্রং ভোয়ধারা
ঘনা ইব ॥ অহোহস্তাঞ্চাপি সংরকৌ বিচেরতুরমধির্গো । কুতাস্তৌ নিশিতৈর্কাণৈরসিসম্ভক্তি

পতা গচ্ছতা । কামলং মোহঃ । অবিষ্টানানীতি শেষঃ । (১১) আছেতাং বলবন্তৌ যশস্বিনিত
শেষঃ । কেশাকেশি নখানখি “তত্র হেনোলামতি স্বল্পপে” ইতি সমানঃ । (১২) আচ্ছিত্র গতবান্ ।
(১৩) ব্যবহরতাঃ ব্যবহারঃ কৃতবন্তৌ : (১৪) দ্যতীয়ান্ পরস্পরমভিগম্য ॥

সত্যক বিরাটপঞ্চ ।

গদাভূতো ॥ ততো রাজ্ঞা শূশৰ্ম্মাণং বিব্যাধ দশভিঃ শরৈঃ ॥ পঞ্চভিঃ পঞ্চভিঃশাস্ত্র বিব্যাধ
চতুরো হয়ান্ ॥ তথৈব মৎস্তরাজ্ঞানঃ শূশৰ্ম্মা যুদ্ধহৃদ্যদঃ ॥ পঞ্চাশন্তিঃ শিতৈর্বাণৈর্বিব্যাধ
পরমাস্ত্রবিৎ ॥ ততঃ সৈন্ত্যঃ সমাহত্য মৎস্তরাজশূশৰ্ম্মণৌ । ন জানীতাং তদাস্ত্রোহস্তাং
সৈন্তেন রজসা বৃতং ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রাণাং সংহিতায়াং বৈয়্যাসিক্যাং বিরাট-
পৰ্ব্বণি গোহরণপৰ্ব্বণি শূশৰ্ম্মবিরাটযুদ্ধে দ্বাত্রিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তমসান্তিগ্নুতে লোকৈ রজসা চৈব ভারত । ব্যতিষ্ঠন্ বৈ মুহূৰ্ত্তস্ত
বৃটানীকাঃ প্রহারিণঃ ॥ ততোহৈককারঃ প্রণদয়দতিষ্ঠত চস্ত্রমাঃ । কুর্ক্সাণো বিমলাঃ রাত্রিঃ
নন্দয়ন্ কত্রিয়ান্ যুধি ॥ ততঃ প্রকাশমাসাদ্য পুনর্যুদ্ধমবর্তত । ঘোররূপং ততস্তস্মিন্
নাবৈকস্ত পরম্পরম্ ॥ ততঃ শূশৰ্ম্মা ত্রৈগৰ্ত্তঃ সহ ভ্রাত্রা যবীয়সা । অভ্যস্ত্রবশ্মৎস্তরাজঃ
রথত্রাতেন সৰ্ব্বশঃ (১) ॥ ততো রথাত্যাং প্রস্থন্দ্য ভ্রাতরৌ কত্রিয়বর্ভৌ (২) । গদাপাণী

(১) রথত্রাতেন রথসমূহেন । (২) প্রস্থন্দ্য অবতীৰ্য্য । (৩) তমুখা শূশৰ্ম্মা তু কদতীঃ বধুকামিব ।

দ্বাত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

ସୁସଂସାରକୌ ସମଭ୍ୟାସବତାଃ ହୟାନ୍ ॥ ତଥୈବ ତେଷାଂ ବଳାନି ତାନି କୁଠ୍ଠାନ୍ତଥାନ୍ତୋଽନ୍ତ୍ରମଭିଦ୍ରବନ୍ତି ।
 ଶୈଞ୍ଜାର୍ଗଦାଭିଷ୍ଟ ପରଶ୍ଚୈଷ୍ଠ ପାଠେଷ୍ଠ ତୀକ୍ଷ୍ଣାଗ୍ରମୁତୀକ୍ଷ୍ଣଧାରୈଃ ॥ ବଳଂ ସ ମଂସ୍ୟନ୍ତ ବଳେନ ରାଜା
 ସର୍ବଂ ତ୍ରିଗର୍ଭାଧିପତିଃ ସୁଶର୍ମା । ଶ୍ରମଥ୍ୟା ଜିହ୍ଵା ଚ ଶ୍ରମସ୍ତ୍ର ମଂସ୍ୟଃ ବିରାଟମୋଞ୍ଜସ୍ଵିନମଭ୍ୟାସଂ ॥
 ତୌ ନିହତା ପୃଥଗ୍ଧୂର୍ଯ୍ୟାବୃତୌ ତୌ ପାଞ୍ଚିକମାରଥୀ । ବିରଥଃ ମଂସ୍ୟରାଜାନଂ କୌବଗ୍ରାହମଗୃହଢାମ୍ ॥
 ତମୁଥ୍ୟା ସୁଶର୍ମା ତୁ ସୁବତୀମିବ କାମୁକଃ । ଅନ୍ତନଂ ଶ୍ଵଂ ସମାରୋପ୍ୟ ଶ୍ରୀୟୋ ନୀଞ୍ଜିବାହନଃ (୩) ॥
 ତସ୍ମିନ୍ ଗୃହୀତେ ବିରଥେ ବିରାଟେ ବଳବନ୍ତର । ଶ୍ରୀଦ୍ରବନ୍ତୁ ଡ୍ୟାନ୍ତଂସ୍ତ୍ରାନ୍ତ୍ରିଗର୍ତ୍ତରଦ୍ଵିତା ଭୂଷମ୍ ॥
 ତେଷୁ ସନ୍ତ୍ରାସ୍ତମାନେଷୁ କୁତ୍ସୀପୁତ୍ରୋ ଯୁଧିଷ୍ଠିରଃ । ଶ୍ରତ୍ୟାଭାଷନ୍ନହାମାହଃ ଭୀମସେନମରିନ୍ଦମମ୍ ॥ ମଂସ୍ୟ-
 ରାଜଃ ପରାୟୁଷ୍ଠିନ୍ତ୍ରିଗର୍ତ୍ତେନ ସୁଶର୍ମଣା (୪) । ତଂ ଯୋଚୟଃ ମହାବାହୋ ନ ଗଚ୍ଛେଦ୍ଵିବତାଂ ବଶମ୍ ।
 ଉଦ୍ଵିତାଃ ଅ ସୁଧଂ ସର୍ବେ ସର୍ବକାୟାଃ ସୁପୂଜିତାଃ । ଭୀମସେନ ସ୍ଵୟା କାର୍ଯ୍ୟା ତସ୍ତ ବାସନ୍ତ
 ନିକୃତିଃ (୫) ॥

ବସୁକାଃ ସୁବତୀମିବ କାମୁକ ଇତି ପାଠନିଷ୍ଠାଃ । ସ୍ଵାଧ୍ୟାୟାନ୍ତଃ ସର୍ବତ୍ର ପାଠେ ଜେଷ୍ଠଃ । (୫) ପରାୟୁଷ୍ଠୋ
 ବଦଃ । (୬) ନିକୃତି ଶ୍ରତ୍ୟାପକାରଃ ।

ମଞ୍ଜୁଳ ବିରାଟମୁକ୍ତ ।

ভীম উবাচ ॥ অহমেনং পরিত্রাশ্চ শাসনাত্তব পাথিব । পশ্য মে স্তুমহৎ কৰ্ম্ম যুধ্যতাং
 সহ শক্রভিঃ ॥ স্ববাহুবলমাক্রিত্য তিষ্ঠ স্বং ভ্রাতৃভিঃ সহ । একান্তমাক্রিতো রাজন্ পশ্য
 মেহদ্য পরাক্রমম্ ॥ স্কন্ধকোহয়ং মহাবৃক্ষে গদারূপ ইব স্থিতঃ । এনমেবং সমাক্রিত্য
 দ্রাবয়িষ্যামি শাত্ৰবান্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তং যজ্ঞমিব মাতঙ্গং বীক্ষমাণং বনম্পতিম্ । অত্রবীন্তু তরং বীরং
 ধৰ্ম্মরাজো যুধিষ্ঠিরঃ ॥ না ভীম সাহসং কার্বীন্তিষ্ঠৈত্বৈ বনম্পতিঃ । মা স্থাং বৃক্ষেণ কৰ্ম্মাণি
 কুৰ্ব্বাণমতিমানুৰম্ । জনাঃ সমববুধ্যেরন্ ভীমোহয়মিতি ভারত ॥ অস্তাদেবায়ুধঃ কিঞ্চিৎ
 প্রতিপদ্যস্ব মানুৰম্ । চাপং বা যদি বা শক্তিং নিদ্রিঃশং বা পরম্ধম্ ॥ যদেব মানুৰঃ ভীম
 ভবেদগ্নৈরলঙ্কিতম্ । তদেবায়ুধমাদায় মোক্ষয়াশু-মহীপতিম্ । যমৌচ চক্ররক্ষৌ তে ভবিতারৌ
 মহাবলৌ । বৃহতঃ সমরে তাত মংস্তরাজং পরীক্ষতঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তস্তু বেগেন
 ভীমসেনো মহাবলঃ । গৃহীত্বা তু ধনুঃ শ্রেষ্ঠং জবেন স্তুমহাজবঃ ॥ ব্যমুঞ্চচ্ছরবর্ষাণি সতোয়
 ইব তোয়দঃ । তং ভীমো ভীমকৰ্ম্মাণং স্তুমৰ্ম্মাণমথাত্ৰবৎ ॥ বিরাটং সমবীক্ষেনং তিষ্ঠ

অমল্লিঃকৌহল্যায়ঃ ।

তিষ্ঠেতি চাবদৎ। সুশৰ্মা চিন্তয়ামাস কালান্তক যমোপমম্ ॥ তিষ্ঠ তিষ্ঠেতি ভাষন্তঃ
পৃষ্ঠতোঃপুংস্বঃ। পশুতাঃ স্তমহৎ কৰ্ম মহদযুদ্ধমুপস্থিতম্। পরাবৃত্তো ধনুর্গৃহ্য সুশৰ্মা
ভ্রাতৃভিঃ সহ। নিমেষান্তরমাত্রেন ভীমসেনেন তে রথাঃ ॥ রথানাঞ্চ গজানাঞ্চ বাজিনাঞ্চ
সসাদিনাম্। সহস্রশত(সংখ্যাতাঃ)সংঘাতাঃ শূরাণামুগ্রধয়িনাম্ ॥ পাতিতা ভীমসেনেন বিরটিস্ত
সমৌপতঃ। পত্তয়ো নিহতা-স্তেষাং গদাঃ গৃহ্য মহাস্থনা ॥ তদৃষ্ট্বা তাদৃশঃ যুদ্ধঃ সুশৰ্মা যুদ্ধ
দ্রুশ্বদঃ। চিন্তয়ামাস মনসা কিং শেষঃ হি বলস্ত মে। অপরো দৃষ্টাতে সৈন্তো পুরা ময়ো
মহাবলে। আকর্ণপূৰ্ণেন তদা ধনুষা প্রত্যাদৃশ্যত। সুশৰ্মা সাযকাঃস্তীক্ষ্মান্ ক্ৰিপতে চ পুনঃ
পুনঃ ॥ ততঃ সমস্তান্তে সৰ্কে তুরগানভাচোদয়ন্। দিব্যমস্ত্রং হি কুর্ক্কাণাশ্চিগৰ্ত্তান্ প্রত্যমৰ্ষণাঃ ॥
তান্নিবৃত্ত্য রথান্ দৃষ্ট্বা পাণ্ডবান্ সা মহাচমুঃ। বৈরাটী পরমক্রুদ্ধো যুদ্ধে পরমাদ্রুতম্ ॥ সহস্র-
মবধীস্তত্র কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ। ভীমঃ সপ্তসহস্রাণি [সপ্তশতান্ যোধান্] যমলোকমদৰ্শয়ৎ।
নকুলশ্চাপি সপ্তৌব শতানি গ্রাহিণোচ্ছরৈঃ। শতানি দ্রীণি সুরাণাঃ সহদেবঃ প্রতাপবান্ ॥
যুধিষ্ঠিরসমাদিষ্টো নিজস্বৈ পুরুষৰ্ষভঃ। ততোহভ্যাপত্যদত্যাগ্রঃ সুশৰ্মাণমুদায়ুধঃ ॥ ভিষ্মা

তাং মহতীং সেনাং ত্রিগর্তানাং মহারথঃ ॥ ততো যুধিষ্ঠিরো রাজ্ঞা স্বরমাণো মহাবলঃ ।
 আভক্রত্য সূশৰ্ম্মাণঃ শরৈরভ্যাহনদৃশম্ ॥ সূশৰ্ম্মাপি সূসংক্রুদ্ধস্তুরমাণো যুধিষ্ঠিরম্ ।
 অবিধ্যন্নবভিকর্কণৈশ্চতুর্ভিশ্চতুর্ভিরো হয়ান্ ॥ ততো রাজন্নাস্তকাদ্রী কুন্তীপুত্রো বৃকোদরঃ ।
 সমাসাদ্য সূশৰ্ম্মাণমশ্বানস্ত ব্যাপোষয়ৎ ॥ পৃষ্ঠগোপাংশ্চ তস্তাথ হত্বা পরমসায়কৈকঃ । অথাস্ত
 সারথিঃ ক্রুদ্ধো রথোপস্থাদপাতয়ৎ ॥ চক্ররজ্জশ্চ শূরো বৈ মদিরাক্ষোহতি [মদিরাশ্বেতি]
 বিক্রতঃ । স তথা বিরথঃ দৃষ্ট্ৱা ত্রিগর্তান্ প্রহরন্তদা ॥ ততো বিরাটঃ প্রস্কল্য রথাদথ
 সূশৰ্ম্মণঃ । গদাং তস্ত পরামুখ্য তমেবাভ্যাস্তবদ্বলী ॥ স চচার গদাপাণিবৃদ্ধোহপি তরুণো
 যথা । পলায়মানং ত্রৈগর্তং দৃষ্ট্ৱা ভীমোহভ্যভাষত ॥ রাজপুত্র নিবর্তস্ব ন তে যুক্তঃ
 পলায়নম্ । অনেন বীর্যেন কথং গা স্বঃ প্রার্থয়সে বলাৎ ॥ কথঞ্চান্নচরাংস্ত্যক্ত ৷ শক্রমধ্যে
 বিবীদসি ॥ ইত্যুক্তঃ স তু পার্থেন সূশৰ্ম্মা রথযুথপঃ । তিষ্ঠতিষ্ঠেতি ভীমঃ স সহসাত্যস্তবদ্বলী ॥
 ভীমস্ত ভীমশঙ্কশো রথাৎ প্রস্কল্য পাণ্ডবঃ । প্রাস্তবত্পূৰ্ণমব্যগ্রো ক্রীবিতেপসুং ততো বলাৎ ॥
 তং ভীমসেনো ধাবন্তমভ্যধাবত বীর্যবান্ । ত্রিগর্তরাজমাদাতুং সিংহঃ কুন্তয়গং যথা ॥

[বি—১৪]

ত্রিগর্তঃ ত্রৈগর্তঃ ৷

অতিক্রত্য স্মশৰ্ণাণং কেশপক্ষে পরামুশং (৬) । সমুদ্যম্য তু রোষাত্তং নিষ্পিপেষ মহীতলে ॥
 পদা যুক্তিঁ মহাবাহুঃ প্রাহরদ্বিলপিষ্যতঃ । তস্ত জ্ঞানুঃ দদৌ ভীমো জজ্ঞে চৈনমরত্বিনা (৭) ॥
 স মোহমগমদ্রাজা প্রহারবরপীড়িতঃ ॥ তন্মিন্ গৃহীতে বিরথে ত্রিগৰ্ভানাং মহারথে ॥
 অভজ্যাত বলং সৰ্বং ত্রৈগৰ্ভং তন্তয়াতুরম্ ॥ নিবৰ্ত্য গান্ততঃ সৰ্ব্বাঃ পাণ্ডপুত্রা মহারথাঃ ॥
 অবজিত্য স্মশৰ্ণাণং ধনঞ্চাদায় সৰ্ব্বশঃ ॥ স্ববাহুবলসম্পন্ন্য হ্রীনিষেবা যতব্রতাঃ ॥ বিরাটস্ত
 মহাস্থানঃ পরিক্ৰেশবিনাশকাঃ ॥ স্থিতাঃ সমক্ষং তে সৰ্বে ষথ ভীমোহভ্যভাষত । [বিরাটস্ত
 মহারাজ পরিক্ৰেষ্টো নরাধমঃ] । নায়ং পাপসমাচারো মত্তো কৌবিতুমর্হতি । কিম্ শক্যং
 ময়া কৰ্ত্ত্বং যদ্রাজা সততং যুগী (৮) । গলে গৃহীত্বা রাজান-মানীয় বিবশং বশম্ ॥ তত এনং
 বিচেষ্টন্তঃ বদ্ধা পার্শ্বে বৃকোদরঃ । রথমারোপয়ামাস বিসংজঃ পাংশুগুপ্তিতম্ ॥ অভ্যাত্য
 রণমধ্যাহ্ন-মভ্যাগচ্ছদ্যুখিষ্ঠিরম্ । দর্শয়ামাস ভীমস্ত স্মশৰ্ণাণং নরাধিপম্ ॥ প্রোবাচ পুরুষ-

(৬) কেশপক্ষে পরামুশং কেশসমূহে জগ্রাহ । (৭) অরত্বিনা নিষ্কনিষ্ঠেন যুগ্মিনা । (৮) রাজা
 যুধিষ্ঠিরঃ । যুগী দয়াবান্ ।

ব্যাঘ্রো ভীমমাহব-শোভিনম্ । তং রাজা গ্রাহসং দৃষ্ট্বা যুচ্যতাং বৈ নরাধিপঃ ॥
এবমুক্তোহব্রবীষ্ঠীমঃ স্মশশ্র্ণাণং মহাবলঃ ।

ভীম উবাচ ॥ কীৰ্ত্তিতুঞ্জেচ্ছসে যুত্বে হেতুঃ মে গদতঃ শৃণু ॥ দাসোসহস্মীতি শ্রুয়া বাচ্যাং
সংসংসু চ সত্যাসু চ । এবং তে কীৰ্ত্তিতং দদ্যামেষ যুদ্ধজিতে বিধিঃ (২) ॥ তমুবাচ ততো
জ্যোষ্ঠো ভ্রাতা সপ্রণয়ং বচঃ (১০) ।

যুধিষ্ঠির উবাচ ॥ মুঞ্চ মুঞ্চাধমাচারঃ প্রমাণং যদি তে বয়ম্ । দাসভাবঃ গতো
হ্যেষ বিরীটস্ত মহীপতেঃ (১১) ॥ অদাসো গচ্ছ মুক্তোহসি মৈবং কার্ষী পুনঃ কচিৎ ॥
(ইতি বিরীট পৰ্ব্বনি দক্ষিণ গোত্রোহে স্মশশ্র্ণ পরাজয়ো নাম ত্রয়স্রিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥)

নৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তস্ত সত্ৰীড়ঃ স্মশশ্র্ণাসীদধোমুখঃ । স মুক্তোহভেভেত্যাজান-
মভিবাদ্য প্রতস্থিবান্ ॥ প্রমুচ্য চ স্মশশ্র্ণাণং পাণ্ডবাস্তে হতদ্বিষঃ । স্ববাহুবলসম্পন্নো হ্রীনিষেবা

(২) সংসংসু চ সত্যাসু চ সংসম্পোষ্ঠী সত্য রাজাসু । অথবা সত্যাসু অধৈক্যে শব্দভেদেইপ
বিবচনমর্থম্ । (১০) সপ্রণয়ং সন্মহম্ ।

যতব্রতাঃ। সংগ্রামশিরসো মধ্যে তাং রাত্রিং সুখিনোহবসন্ ॥ ততো দিবাটী কোন্সেন্সান-
নতিমানুযবিক্রমান্। অর্চয়ামাস বিত্তেন মানেন চ মহাবথান্ ॥ বিরাট উবাচ ॥ যথৈব মম
রত্নানি যুস্মাকং তানি বৈ তথা। কার্য্যং কুরুত বৈ সর্কে যথাকামং যথাসুখম্ ॥ দদাম্য-
সঙ্কতাঃ কস্তা বসুনি বিবিধানিচ। মনসশ্চাপ্যভিপ্রেতং যদ্বঃ শক্ৰনিবর্হণাঃ ॥ যুস্মাকং
বিক্রয়াদদ্য মুক্তোহহং স্বস্তিমানিহ। তস্মাদ্ভবন্তু। মংস্ত্রানামীশ্বরঃ সর্ক এব হি ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তথাতিবাদিনং মংস্ত্রং কোরবেয়াঃ পৃথক্ পৃথক্। উচুঃ প্রাঞ্জলয়ঃ
সর্কে যুধিষ্ঠিরপুরোগমাঃ ॥ প্রতিনন্দাম তে বাক্যং সর্কৈকৈব বিশাম্পতে। এতেনৈব
প্রতীতাঃ স্য যদ্বঃ মুক্তোহদ্য শক্ৰভিঃ (১২) ॥ ততোহব্রবীৎ শ্রীতম্না মংস্ত্ররাজো যুধিষ্ঠিরম্।
পুনরেব মহাবাহুর্কিরাটে। রাজসত্তমঃ ॥ এহি স্বামভিষেক্যামি মংস্ত্ররাজোহস্ত নো ভবান্।
মনসশ্চাপ্যভিপ্রেতঃ যথেষ্টং ভুবি দুর্লভম্ ॥ তন্তেহং সংপ্রদাত্যামি সর্কমর্হতি নো ভবান্।
ব্রতানি গাঃ স্তবর্ণক মণিমুক্তামথাপি চ ॥ বৈয়াজ্ঞপদ্যবিপ্রেষ্ট্র সর্কৈথৈব নমোহস্ত তে (১৩)।

(১১) গ্রামাণা ইতি লিখ্যাতায় আর্থঃ। (১২) প্রতীতা বিষকাঃ তুহা বা। (১৩) বৈয়াজ্ঞপজ্জতি

ঋকৃতে হৃদ্য পশ্যামি রাজ্যমাত্মানমেব চ ॥ যতশ্চ জ্ঞাতঃ সংরন্তো ন চ শক্রবশং গতঃ ।
ততো যুধিষ্ঠিরো মৎস্তং পুনরেবাভ্যভাষত ॥ প্রতিনন্দামি তে বাক্যং মনোজ্ঞং মৎস্ত ভাষসে ।
আনুশংস্তপরো নিত্যং স্মৃনাঃ সত্ততং ভব ॥ গচ্ছন্তু দূতাস্থরিতং নগরং তব পার্শ্বিব । সূহৃদাঃ
প্রিয়মাখ্যাতুং ঘোষয়ন্তু চ তে জয়ম্ ॥ তন্তু তদ্বচনঃ শ্রব্ণা দূতান্ রাজা সমাদিশৎ ॥ আচক্ষধঃ-
পূরং গতা সংগ্রামে বিজয়ং মম । কুমারীয়াঃ সমলঙ্কৃত্য পর্য্যাগচ্ছন্তু মে পুরাৎ । বাদিত্রাণি চ
সৰ্ব্বানি গণিকাল্প স্বলঙ্কৃতাঃ । তে তদাজ্ঞাং ততঃ শ্রব্ণা রাজা মৎস্তেন চোদিতাঃ । তামাজ্ঞাং
শিরসা কৃৎবা প্রস্থিতা হৃষ্টমানসাঃ ॥ তে গতা কেবলাঃ রাত্রি-মথ-সূর্য্যোদয়ং প্রতি । বিরটিস্ত
পুরাভ্যাসে দূত । জয়মঘোষয়ন্ (১৪) ॥ ইতি বিরটপৰ্ব্বণি সূশর্শপরাজয়ো নাম দক্ষিণ-
পোগ্রহঃ সমাগুশ্চতুর্বিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

সম্বন্ধিঃ কেবলঃ পোগ্রহঃ । (১৪) কেবলাঃ রাত্রিঃ রাত্র্যেব দিনাপেক্ষানুকূলভূতঃ কৃপয়া লক্ষণমাত্রম্ ।
হে দীরাঃ । মানিস্বাধায়াত্মনো ব্যাখ্যা তথাপি সফলভ্রমঃ । দক্ষিণগোগ্রহঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ যাতে ত্রিগর্ভান্মাংস্তে হু পশুস্তান্ বৈ পরীক্ষতি । দুর্ঘোষণঃ
সহামাত্ত্য বিরাটমুপযাদথ (১) ॥ ভীমো দ্রোণশ্চ কর্ণশ্চ কৃপশ্চ পরমাস্ত্রবিৎ । দ্রোণিশ্চ
সৌবলীশ্চ তথা দুঃশাসনঃ প্রভুঃ ॥ বিবিশতির্কির্কর্ণশ্চ চিত্রসেনশ্চ বীর্য়বান্ । দুশ্মুখো
দুঃসহ(ল)শ্চৈব যে চাক্তো চ মহারথঃ ॥ এতে মৎস্তানুপাগম্য বিরাটস্ত মহীপতেঃ । ঘোষান্
বিজ্রাবা তরসা গোধনং জহবজ্জসা । যষ্টিং গবাং সহস্রানি কুরবঃ কালয়ন্তি চ । মহতা
বধবংশেন পরিবার্য্য সমন্ততঃ (২) ॥ গোপালানাস্ত ঘোষন্ত হস্ততাং তৈর্মহারথৈঃ । আরাব্য
সুমহানাসীং সম্ভ্রজারে ভয়ঙ্করে ॥ গোপাধ্যাক্ষা ভয়ত্রস্তো রথমাস্থায় সম্বরঃ । জগাম
নগরায়ৈব পরিক্রোশং স্তদার্তবৎ (৩) ॥ সম্ভ্রবিশ্য পুরং রাজ্ঞো রাজবেশ্মাভয়াত্ততঃ ।
অবতীর্য়্য রথাস্তূর্ণমাখ্যাতুং প্রবিবেশ হ ॥ দৃষ্ট্বা ভূমিজয়ং নাম পুত্রাঃ মৎস্তস্ত মানিনম্ ।
তস্মৈ তৎ সর্কমাচষ্ট রাষ্ট্রস্ত পশুকর্ষণম্ (৪) ॥ যষ্টিং গবাং সহস্রানি কুরবঃ কালয়ন্তি তে ॥

(১) মাংস্তে মৎস্তদেশাধিপে । পরীক্ষতি প্রাহ্যানেতুনিচ্ছতি । উপয়াং উপায়াদিত্যর্থঃ ।
মৎস্তান্ মৎস্তদেশম্ । ঘোষান্ গোপান্ । জজসা অব্যবধানেন । (২) রথবংশেন রথসমূহেন ।

তদ্বিজ্ঞেতুঃ সমুত্তিষ্ঠ গোধনঃ রাষ্ট্রবর্দ্ধনঃ ॥ রাজপুত্র হিতঃ প্রেপ্তুঃ ক্ষিত্রাঃ নির্ঘাহি বৈ স্বয়ম্ ।
 স্বাঃ হি মংস্তো মহীপালঃ সৈন্তা(শূত্র)পালমিহাকরোৎ ॥ স্বাঃ বৈ পরিষদো মথো শ্লাঘতে স
 নরাধিপঃ । পুত্রো মমাতুরূপশ্চ শূরশ্চেতি কুলোদ্ধতঃ ॥ ইষন্তে নিপুণো যোধঃ সদাবীরশ্চ
 মে মৃতঃ । তন্তু তৎ সত্যমেবাস্তু মন্ত্রমোদ্রস্ত ভাষিতম্ ॥ আবর্তয় কুরুন জিহ্বা পশুন্
 পশুমতাস্বর । নির্দাইহ্যামনীকানি ভীমেন শরতেজসা ॥ ধনুশ্চ তৈরুত্তরপৃথৈঃ শরৈঃ
 সন্নতপর্কভিঃ । দ্বিষতাঃ ভিদ্ধানীকানি গজানামিব যুগধঃ ॥ পাশোপধানাঃ জ্যাতন্ত্রীঃ
 চাপদণ্ডাঃ মহাস্থনাম্ । শরবর্ণাঃ ধনুর্দীপাঃ শক্রমধ্যে প্রবাদয় (৫) ॥ শ্বেতা রক্ততস্কাশা

(৩) চক্রতাঃ হস্তমানানাম্ । (৪) কুমিঞ্জয়মুত্তরম্ । (৫) পাশোপধানাঃ জ্যাতন্ত্রীঃ চাপদণ্ডাঃ মহা-
 স্থনাম্ । শরবর্ণাঃ ধনুর্দীপাঃ শক্রমধ্যে প্রবাদয় । উত্তরঃ গবাধ্যাক্ আহ । হে উত্তর শক্রমধ্যে
 প্রবাদয় একর্ষণে বাদয় বাদনস্ত তদৈব প্রকটন্তঃ যৎ শক্রবধার্থঃ শরক্ষেপাত্মংপজতে ধনুযো বীণাসাম্যমাহ
 পাশোপধানামিতি পাশে । জ্যাবজঃ শুণোপরিস্থিতাটিনীবেষ্টনরজ্জুরিতি যাবৎ স উপাধানং বীণাদণ্ডবদ্ধনং
 সৌজুকরণং বা যন্তাঃ সা তাং উপধানং বেশে গেণ্ডাবিতি যেদিনীঃ জ্যাতন্ত্রীমিতি জ্যাত্তণঃ সৈব

রথে যুক্ত্যন্ত তে হয়াঃ ॥ ধ্বজক সিংহসৌধর্গ-মুচ্ছ্যন্ত চ তে বিভো (৬) ॥ রক্ষপুজাঃ
 প্রসঙ্গাগ্রা মুক্তা হস্তবতা স্বয়া । ছাদয়ন্ত শরাঃ সূর্য্যঃ রাজ্ঞাঃ মার্গনিরোধকাঃ ॥ রণে জিহ্বা
 কুরূন্ সর্কান্ বজ্রপানিরিবাসুরান্ । যশো মহদবাপ্য হং প্রবিশেদঃ পুনঃ পুরম্ । হং হি
 রাষ্ট্রস্য পরমা গতির্মন্ত্রপতেঃ স্মৃতঃ । যথাহি পাণ্ডুপুত্রাণামজ্জুনো জয়তাংবর ॥ এবং
 গতিস্ত্বং মন্ত্রানং ভব বংশবির্জনঃ । গতিমন্তো ভবস্তদ্য সর্কে বিষয়বাসিনঃ ॥
 বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স্ত্রীমধ্য উক্তস্তেনাসৌ তদ্বাক্যমভয়করম্ । অস্তঃপুরে স্নায়মান
 ইদং বচনমব্রবীৎ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে...গোহরগপর্কনি পঞ্চস্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

তদ্বা বীণাশুণ ইব যস্তাঃ তদ্বা বীণাশুণেহপি চেতি মেনিনৌ । চাপনগুণমিতি অগ্ন্যভিপ্রায়ঃ ধনুঃশচাপ
 শব্দোহয়ং বংশধররূপমাত্রৈ বর্ততে তেন ধনুঃশুর্গবিশিষ্টমবয়বরূপং বৌণেতি বাচ্যং চাপস্ত বংশধররূপো
 দত্ত ইব যস্তা ধনুর্বীণায়াঃ স তথা ইতি ভেদনীয়ম্ । তর্হি কিময়ং বর্ণয়তীত্যাহ শরবর্ণাঃ শরা নারা-
 চাদয় এব বর্ণনীয়ঃ শব্দা যস্তাঃ স তথা বর্ণান্তে ইতি বর্ণাঃ কৰ্ম্মণি যন্ত্ । শরাঙ্করা বর্ণা ইতি বা ।
 (৬) যুক্ত্যন্ত তিষ্ঠাতিঙো ভবস্তীতি পরশ্চৈপদম্ । অভিভো ইতি সম্বুদ্ধৌ ॥ ** ॥

উত্তর উবাচ ॥ অদ্যা হমভুগচ্ছয়ং দৃঢ়ধ্বা গবাং পদম্ । যদি মে সারথিঃ কশ্চিদ্ভবেদশ্বেষু
কোবিদঃ ॥ তত্ত্বহং নঃখিগচ্ছামি যো মে যন্তা ভবেন্নরঃ । পশ্য স্বং সারথিঃ কিপ্রঃ মম
যুক্তং প্রেষাস্ততঃ ॥ অষ্টাবিংশতিরাত্ৰং বা মাসঃ বা নুনমশ্যুতঃ । যন্তদাসীন্নহদযুক্তং তত্র মে
সারথিহিতঃ ॥ স লভেয়ঃ যদি স্বগাং হয়যানবিদঃ নরম্ । স্বরাবানদ্যা স্বাচ্ছাহঃ সমুচ্ছিত-
মহাধ্বজম্ ॥ বিগাত্ত্ব তৎপরানীকং গজবাক্সিরথাকুলম্ । শত্ৰুপ্রতাপনিবীৰ্য্যান্ কুরুন্ জিহ্বানয়ে
পশুন্ ॥ হুৰ্য্যোধনং শাস্তনবং কর্ণং বৈকর্তনং কুপম্ । দ্রোণঞ্চ সহপুত্রাং বৈ মহেষ্ণাসান্
সমাগতান্ ॥ বিক্রাসয়িত্বা সংগ্রামে দানবানিব বজ্রভূৎ । অনেনৈব মুহুৰ্ত্তেন পুনঃ প্রেত্যানয়ে
পশুন্ ॥ শূক্রমাসাদ্য কুরবঃ প্রেয়াস্ত্যাদায় গোধনম্ । কিম্ শক্যাঃ সয়া কৰ্ত্তুং যদহং তত্র
নাভবম্ ॥ পশ্চৈয়ুরদ্য মে বীৰ্য্যাঃ কুরবস্তে সমাগতাঃ । কিম্ পার্শ্বেহির্জুনঃ সাক্ষাদয়মশ্বান্
প্রোবাধতে ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ । অহা তদর্জ্জুনো বাক্যঃ রাজ্ঞঃ পুত্রস্ত ভাষতঃ ।
অতীতসময়ে কালে প্রিয়াঃ ভার্য্যামনিন্দিতাম্ ॥ ক্রপদস্ত ত্বতাং তসী পাক্ষালীং
পাবকাস্বজাম্ । সত্যার্জবশুণো-পেতাং ভর্তৃঃ প্রিয়হিতে রতাম্ ॥ উবাচ রহসি শ্রীতঃ কৃষ্ণাঃ

যত্নব্রিঃকৌহল্যাসিঃ ॥

সৰ্ব্বার্থকোবিদঃ। উত্তরঃ ক্রহি কল্যাণি কিপ্রঃ মদ্বচনাদিদম্। অয়ং বৈ পাণ্ডবস্ত্রাসীৎ
সারথিঃ সম্মতো দূতঃ। মহাযুদ্ধেযু সংসিদ্ধঃ স তে যস্তা ভবিষ্যতি।

বৈশম্পায়ন উবাচ। তন্ত তদ্বচনং শ্রীযু ভাষতচ্চ পুনঃ পুনঃ। নচামৰ্ষত পাঞ্চালী
বীভৎসোঃ পরিকীর্তনম্। অর্ধৈনমুপসঙ্গম্য ক্রীমধ্যে সা যশস্বিনী। ব্রীড়মানেনব শনৈকৈরিদং
বচনমব্রবীৎ। যোহনো বৃহদ্বারণাভো যুবা স্ত্রিপ্রিয়দর্শনঃ। বৃহন্নলেতি বিখ্যাতঃ পার্শ্বস্ত্রাসীৎ
স সারথিঃ। ধনুষ্যতাং বরচ্চাসীত্তস্ত শিষ্যো মহাত্মনঃ। দৃষ্টপূর্বে। ময়া বীরশ্চরন্ত্যা
পাণ্ডবান্ প্রতি। যদা তৎ পাবকো দাবমদহৎ পাণ্ডবং বনম্। অর্জুনস্ত তদানেন সংগৃহীতা
হয়োস্তমাঃ। তেন সারথিনা পার্থঃ সর্বভূতানি সর্বশঃ। অজয়ৎ পাণ্ডবপ্রস্থে ন হি যন্তাস্তি
ভাদৃশঃ। দ্রৌপদ্যবাচ। যেয়ঃ কুমারী স্ত্রোত্রাণী ভগিনী তে যবীয়সী। অস্তাঃ স বীর
বচনং করিষ্যতি ন সংশয়ঃ (১)। যদি বৈ সারথিঃ স স্ত্রাৎ কুরুন্ সর্বান্ন সংশয়ঃ। জিত্বা
পাশ্চ সমাদায় প্রবমাগমনং ভবেৎ। এবমুক্তঃ স সৈরিক্রাভাগিনীং প্রত্যভাষত। গচ্ছ
ত্বমনবদ্যাদি তামানয় বৃহন্নলম্। সা ভ্রাতা প্রেথিতা নীলমগচ্ছন্নর্জনালয়ম্। যত্রাস্তে স

মহাবাহুশ্চরঃ সত্রেণ পাণ্ডবঃ (২) ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্বণ্যুত্তরগোত্রাহৈসিরিক্রীবাক্যং নাম ষট্‌ত্রিংশতমোহিধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ সা প্রোক্তবৎ কাকনমালাধারিনী জ্যেষ্ঠেন ভ্রাত্রা প্রহিতা যশস্বিনী । সুদক্ষিণা বেদিবিলগ্নমধ্যা সা পদ্মপত্রাভনিভা শিখণ্ডিনী (১) ॥ তদ্বী শুভাকী মণিচিত্রমেখলা মৎস্তস্ত রাস্তস্তনয়া ত্রিয়া বৃত্তা । তন্নর্তনাগারমরালপদ্মা শতভুদা মেঘমিবাভ্যাপদ্যত (২) ॥ সা হস্তিহস্তোপমসংহতোক্রুরনিন্দিতা চাক্রদত্তী স্তমধ্যমা । আসাদ্য তং বৈ বরমালাধারিনী পার্শ্বঃ শুভা নাগবধূরিব দ্বিপম্ (৩) ॥ সা রত্নভূতা-মনসঃ প্রিয়াক্ষিতা (ত্রিয়ারবৃত্তা) সূতা বিরটিষ্ঠ যথেক্সলক্ষ্মীঃ । সুদর্শনীয়া প্রমুখে যশস্বিনী ক্রীত্যা-

-
- (১) যবায়সী কনৌয়সী । (২) সত্রেণ ছদ্মনেতি সত্রঃ ছদ্ম নপুংসকবিশেষণাচ্ছাদিত ইত্যর্থঃ ॥ * ॥
 (১) সুদক্ষিণা অব্যমা শোভনরূপেণোদারী বা । বেদিবিলগ্নমধ্যা বেদিমুদ্ভাসদ্বিতমধ্যা বেদিবিলগ্নমুদ্ভাসাঃ যুগে সংস্কৃতভূত্বল ইতি বিধঃ । শিখণ্ডিনী ময়ূরপুচ্ছবিরচিতশিরোলঙ্কারায়িতা ।
 (২) অরালপদ্মা বক্রনেত্রয়োমা । শতভুদা বিদ্যাৎ । (৩) হস্তিহস্তোপমসংহতোক্রুরিতি হস্তিহস্তেন

ব্রবীদজ্জুনমায়তেক্ষণা ॥ শূশোভতোক্ষং কনকোজ্জলদ্বিষং পার্থঃ কুমারীঃ স তদাভ্যভাষত ।
 কিমাগমঃ কাঞ্চনমাল্যধারিণি যুগাক্ষি কিং ত্বং ত্বরিতেব ভামিনি । কিন্তুৈ মুখং শূন্দরিন
 প্রসঙ্গং-মাচক্ষু তত্বং মম শীঘ্রমঙ্গনে ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স তাং দৃষ্ট্বা বিশালাক্ষীঃ রাজপুত্রীঃ সখীঃ সখা । প্রহসন্নব্রবীদ্রাজন্
 কিমাগমনমিত্যুত ॥ তমব্রবীদ্রাজপুত্রী সমুপেত্য নরর্ষভম্ । প্রণয়ং ভাবয়ন্তী সা সখীমধ্য ইদং
 বচঃ ॥ গাবো রাষ্ট্রস্তু কুরুভিঃ কাল্যন্তে নো বৃহন্নলে । তান্ বিজ্ঞেতুং মম ভ্রাতা প্রযাস্ততি
 ধনুর্দ্ধরঃ ॥ নাচিরং নিহতন্তস্ত্র সংগ্রামে রথসারথিঃ । তেন নাস্তি সমঃ শূতো যোহস্ত্র
 সারথ্যমাচারেং ॥ তৈশ্চ প্রযতমানায় সারথ্যার্থং বৃহন্নলে । আচচক্ষে হয়জ্ঞানে সৈরিত্ত্বী
 কৌশলং তব ॥ (অর্জুনস্ত কিলাসীস্তঃ সারথির্দ্যুতঃ পুরা । তয়াজয়ং সহায়েন পৃথিবীঃ
 পাণ্ডবর্ষভঃ ॥) সারথ্যঞ্চ মম ভ্রাতুঃ কুরু সাধু বৃহন্নলে । দূরাদ্দূরতরং গাবো ত্রিয়ন্তে কুরুভি-

পঞ্চকরেণ তুল্যো দূতসঙ্কিরণো মন্থণোরু যস্তাঃ দূতসঙ্কিস্ত সংহত ইত্যমরঃ । চাকদত্তী শোভনদন্তাধিতা ।

ইহ নঃ (৪) ॥ অধৈতদ্বচনং মেহজ্ঞ নিযুক্তা ন করিষ্যসি । প্রণয়াদুচ্যমানা স্বঃ পরিত্যক্ত্যামি
 ক্রীণ্বিতম্ ॥ এবমুক্তস্ত নুশ্রোণ্যা তয়া সখ্যা পরস্তপঃ । জগাম রাজপুত্রস্ত সকাশমমিতৌ-
 জসঃ (৫) ॥ তমাত্রজন্তুং হরিতং প্রভিন্নমিব কুঞ্জরং । অথগচ্ছদ্বিশাঙ্গাঙ্গী গজং গজবধূরিব ॥
 দূরাদেব তু তাং প্রেক্ষ্য রাজপুত্রোহভ্যভাষত । ত্বয়া সারথিনা পার্থঃ খাণ্ডবেহগ্নিমতপয়ৎ ॥
 পৃথিবীমজয়ৎ কংস্নাঃ কৃত্তীপুত্রো ধনঞ্জয়ঃ । সৈরিক্তী স্বাঃ সমাচষ্টে সা হি জ্ঞানান্তি পাণ্ডবান্ ॥
 সংযচ্ছ মামকানস্বাস্তৈথৈব স্বঃ বৃহন্নলে । কুরুভিৰ্যোৎশ্রুমানস্ত গোধানানি পরীক্ষতঃ ॥
 অৰ্জুনস্ত কিলাসীদ্বং সারথির্দ্যুতিতঃ পুরা । ত্বয়াহজয়ৎ সহায়েন পৃথিবীঃ পাণ্ডবর্ষভঃ ॥
 এবমুক্তা প্রত্যাবাচ রাজপুত্রঃ বৃহন্নলা । কা শক্তিস্মম সারথ্যং কর্তুং সংগ্রামমুর্দ্ধনি ॥ গীতঃ
 বা যদি বা নৃত্যঃ বাদিত্রং বা পৃথগ্ধিম্ । তৎ করিষ্যামি ভক্ত্যন্তে সারথ্যন্ত কুতো মম ॥
 উত্তর উবাচ ॥ গায়নো নর্তনো বাপি বাদনো বা পুনর্ভব । (বৃহন্নলে গায়নো বা
 নর্তনো বা পুনর্ভব) । ক্ষিপ্ৰং মে রথমাস্থায় নিগৃহীষ হযোন্তমান্ ॥

(৪) পুরাদ্দূরতরং (দূরাদ্দূরতরং) গাবো হ্রীষন্তে নুরাস্বঘন্তি দূরতরমতিদূরম্ । (৫) রাজপুত্রস্ত

[বি—১৫]

সপ্তত্রিংশোধ্যায়ঃ ।

বৃহন্নলোবাচ ॥ যদ্যন্তরোহয়ং সংগ্রামে বিজেষ্যতি মহারথান্ । তদা হরিসৈ
বাসংসি দিব্যানি রুচিরানি চ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্ত্বা তু বীভৎসুস্ততঃ প্রাচোনয়জ্ঞয়ান্ । কুরুনতিমুখঃ শুরো
নানাবজপতাকিনঃ ॥ তমুত্তরং বীক্য রথোত্তমস্থিতং বৃহন্নলায়াঃ সহিতং মহাতুঙ্গম্ । স্মিয়ন্ত
কস্তাশ্চ দ্বিজাশ্চ স্তব্রতাঃ প্রদক্ষিণং চকুরথোচুরঙ্গনাঃ । যদৰ্জুনস্তব্রততুল্যশ্যামিনঃ পুরাত্তবৎ
ধাণ্ডববান (দাহ) মঙ্গলম্ । কুরুন্ সমাসাত্ত রণে বৃহন্নলে সহোত্তরেনাত্ত তদন্ত মঙ্গলম্ ॥
ইতি ক্রীমহাভারতে বিরাটপর্বণ্যুত্তরগোত্রোহে উত্তর নির্ধাণঃ নাম সপ্তত্রিংশত্তমোহিধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স রাজধাত্মা নির্ধায় বৈরাটিঃ পৃথিবীজয়ঃ । প্রযাহীত্যব্রবীৎ স্তুতং
যত্র তে কুরবো গতাঃ (১) ॥ সমবেতান্ কুরুন্ সৰ্বান্ বিজীগীষূন্ বিজিত্য যৈ । গান্তেযাং
কিপ্রমাদায় পুনরেষ্যাম্যহং পুরম্ ॥ ততস্তাংশ্চোদয়ামাস সদধান্ পাণ্ডুনন্দনঃ । তে ইয়া
নরসিংহেহন চোদিতাঃ বাতরংহসঃ ॥ আলিখন্ত ইবাকোশে মূহঃ কাকনমালিনঃ (২) ॥ নাতি

(১) পৃথিবীজয় ক্রীমহাভারত । (২) আলিখন্ত ইবাকোশে মূহঃ কাকনমালিনঃ । খুরলেশখমীজিচ্চিকঃ

দূরমধ্যে গতা মৎস্তপুত্রধনঞ্জয়ো । অবেকেতামিমিত্রো কুরুণাং বলিনাং বলম্ ॥ শ্মশানাভি-
মুখো (শ্মশানমভিতো) গতা আসাদ কুরুনথ (৩) । তৎসমিপেহত্রবীক্ষেতাং ব্যাটানীকঞ্চ
সর্বশঃ । তদনীকং মহত্তেবাং বিততং সাগরোপমং । সর্পমানিমিবাকালে বনং বহুলপাদপম্ ।
দদৃশে পার্শ্বিবা রেণুর্জুনিতন্তুন সর্পতা ॥ দৃষ্টিপ্রণাশো ভুতানাং দিবম্পৃক্ কুরুসত্তম ।
তদনীকং মহদৃষ্ট । গজাশ্বরথসংকুলম্ ॥ কর্ণহুর্ঘোষধনকূপৈর্গুপ্তং শান্তুনবেন চ । দ্রোণেন চ
সপুত্রেন মহেষ্ণাসেন ধীমতা ॥ হৃষ্টরোয়া ভয়োদ্বিগঃ পার্শ্বং বৈরাটিরব্রবীৎ ॥

উত্তর উবাচ । নোৎসহে কুরুভির্ঘোদ্ধুং রোমহর্ষঞ্চ পশু মে । বহুপ্রবীরমতুগ্রাং
দেবৈরপি ছুরাসদম্ ॥ প্রতিঘোদ্ধুং ন শক্রেমি কুরুসৈন্তমনন্তকম্ । নাশংসে ভারতীং
সেনাং প্রবেষ্টুং ভীমকান্দ্রুকাম্ ॥ রথনাগাশ্বকলিলাং পত্তিধ্বজসমাকুলাম্ (৪) ॥ দৃষ্টে ব হি
পরানাজৌ মনঃ প্রব্যথতীব মে । যত্র দ্রোণশ্চ ভীষ্মশ্চ কৃপঃ কর্ণো বিবিংশতিঃ ॥ অশ্বখামা

নিখন্ত ইব ইতি বেগাতিশয়মাহ । (৩) উত্তরমবহন শ্মশানমভিতঃ শ্মশানসমীপঃ । (৪) ভারতীং

বিকৰ্ণচ সোমদন্তশ্চ বাহ্লিকঃ । হৰ্য্যোধনস্তথা বীরো রাজ্ঞা চ রথিণাং বরঃ ॥ দ্ৰুতিমন্তো
মহেষ্ণাসাঃ সৰ্বে যুদ্ধবিশারদাঃ । দৃষ্টৈব হি কুরুনেতান্ ব্যতানীকান্ প্রহারিণঃ । হুৰ্ভিতানি
চ রোমানি কঙ্কলকাগতং মম ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । অবিজ্ঞা(যা)তো বিজ্ঞাতস্ত মূৰ্খো ধূর্তস্ত পশ্চতঃ । পরিদেবয়তে
মল্লঃ সকাশে সব্যসাচিনঃ (৫) ॥

উত্তর উবাচ । ত্রিগৰ্ত্তান্ মে পিতা যাতঃ শৃণ্বেহস্মিন্ সন্নিধায় (সংপ্রদিশ্য) স্মাম্ ।

১৭৩

শ্রীভীষ্মোহুধ্যায়ঃ ।

ভয়তবংশসদৃশীনীম্ । (৫) অবিজ্ঞাতো বিজ্ঞাতস্ত মূৰ্খো ধূর্তস্ত পশ্চতঃ । পরিদেবয়তে মল্লঃ সকাশে
সব্যসাচিনঃ । অয়মৰ্থঃ মল্ল উত্তরঃ মূৰ্খঃ স্বপরবলানভিজ্ঞঃ সব্যসাচিনোহৰ্জুনস্ত পশ্চতঃ অব্যবহিতসকাশে
পরিদেবয়তে বিলাপং করোতীতি কৃতং শোচত ইত্যর্থঃ । বিযাতো ধূর্তঃ প্রগলভঃ সংগ্রামবাত্মায়ামিতি
বাবৎ ন বিযাতোহবিযাতঃ অধূর্ত ইত্যর্থঃ সংগ্রাম ইত্যর্থঃ বিযাতস্ত ধূর্তস্তেত্যর্থঃ । বিশিষ্টঃ জাতঃ যশ্চেতি
সো ধূর্তস্ত অহমানপরিবিশেষমুগমানস্ত মৌখমিতি বা পাঠঃ । অথবা অবিজ্ঞাতঃ অব্যাসঃ মেঘাঃ জাত

সর্ব্বাঃ সেনামুপাদায় ন মে সমীহ সৈনিকাঃ ॥ সোহহমেকো বহুন্ বালাঃ কৃতান্জানকৃতশ্রমঃ ।
প্রতিযোদ্ধুং ন শক্লামি নিবর্ত্তস্ব বৃহন্নলে ॥

বৃহন্নলোবাচ । ভায়েন দীনরূপোহসি দ্বিষতাঃ হর্ষবর্জ্জনঃ । ন চ তাবৎ কৃতং কৰ্ম্ম পরৈঃ
কিকিৎ রণাঙ্গিরে ॥ স্বয়মেব চ মামাংথ বহ মাং কোরবান্ প্রতি । সোহহং হ্যাং তত্র নেষ্যামি
যত্রৈতে বহুলা ধ্বজাঃ (৬) ॥ মধ্যমামিষগৃহ্মণাঃ [মধ্যমামিষগৃহ্মণাঃ] কুরুণামাততায়ি-
নাম্ । নেষ্যামি হ্যাং মহাবাহো পৃথিব্যামপি যুধ্যতাম্ (৭) ॥ তথা স্ত্রীম্ প্রতিশ্রুত্য
পৌরুষং পুরুষেষু চ । কথ্যমানোহভিনির্ধ্যায় কিমর্থঃ ন যুয়ংসমে ॥ ন চেৎষিজিত্য

ইব অতএব মন অঙ্গকঃ মেঘজাতঃ পশুরয়ঃ যুদ্ধার্থমেত্য যতঃ পশুবহিভেতি । ধূর্ত্তশার্জুনস্ত
অত্রাপি স্ত্রীষঃ প্রেকটয়তি বিজ্ঞাতস্ত বিশিষ্টজ্ঞানঃ ইন্দ্রপুত্রবাৎ অবিশিষ্টকন্ধ্যা । অস্তস্বয়কারবৎপাঠে
যুগ্মে যুজুক বিধাতৃশ্চেত্যমরঃ । (৬) ত্বামদা বক্ষ্যামি বহুধাতোকৃপম্ । (৭) মধ্যমামিষ গৃহ্মণাঃ যথা যেয
গবাদিকং আমিষঃ ধনঃ । উপাদানেহপ্যামিষঃ স্তাদিতি কোষঃ । গোধনেচ্ছুনাং । আমিষগৃহ্মণানামিতি

গান্তাস্থং গৃহান্ বৈ প্রতিযাস্তসি । গ্রহসিধ্যস্তি বীরাস্তাং নরা মার্ধ্যশ্চ সঙ্গতাঃ ॥ অহমপ্যত্র
সৈরিক্রিয়া খ্যাতঃ সারথ্যকর্মণি । ন চ শক্ষ্যামানিক্রিত্য গাঃ প্রযাতুঃ পুরং প্রতি ॥ স্তোত্রেন
চৈব সৈরিক্রিয়াস্তব বাকোন তেন চ । কথং ন যুধ্যোয়মহং কুরুন্ সর্বান্ স্থিরো ভব ।

উত্তর উবাচ । কামং হরন্ত হস্তমন্তানি ভূয়াংসঃ কুরবো ধনম্ । গ্রহসন্ত চ মাং নার্যো
নরাস্তাপি বৃহন্নলে ॥ সংগ্রামে ন চ কার্যং মে গাবো গচ্ছন্ত চাপি মে । শূন্তং মে নগরকাপি
পিতৃশ্চৈব বিভেদম্যহম্ ॥ নিবর্তয় রথং তূর্ণং হৃদয়ং মে বিদীর্ঘাতে ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । ইতু্যক্তা প্রাদ্রবদীতো রথাং প্রাঙ্কন্য কুণ্ডলী । তাক্তা মানক
দর্পক বিষৃজ্য সশরং ধনুঃ ॥

বৃহন্নলোবাচ । নৈব শূরৈঃ ক্রতো (শুতো) ধর্ম্যঃ ক্রত্ৰিয়স্ত পলায়নম্ । ভ্রোয়ন্ত মরণং
যুদ্ধে ন ভীতস্ত পলায়নম্ ॥

ঐক্সিক্রিমোহধ্যায়ঃ ।

বা গাঠিঃ । আততায়িনাং বধোত্ততানাম পৃথিব্যাঃ যুধ্যতাঃ পৃথিব্যামপি যুধ্যতাঃ বীরণামিতি শেষঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তং তু কোন্তেয়ঃ সোহবপ্তত্য রথোত্তমাৎ । তমম্বধাবদ্ধাবস্তং
 রাজপুত্রং ধনঞ্জয়ঃ ॥ দীর্ঘাং বেণীং বিধুষানঃ সাধুরক্তে চ বাসসী । বিধূয় বেণীং ধাবন্তুমজানন্তো-
 হর্জুনং তদা ॥ সৈনিকাঃ গ্রাহসন্ কেচিত্তথারূপমবেক্ষ্য তম্ ॥ তৎ শীঘ্রমভিধাবন্তুঃ সংশ্রেক্ষ্য
 কুরবোহক্রবন্ । কএষ বেশসংচ্ছন্নো ভষ্মশ্চেব হুতাশনঃ । কিঞ্চিদস্ত যথা পুংসঃ কিঞ্চিদস্ত
 যথা স্ত্রিয়ঃ ॥ সারূপ্যমর্জুনৈশ্চ ব ক্লীবরূপং বিভর্তি চ । তদেদৈবতচ্ছিরোগ্রীবং ভৌ বাহু
 পরিষোপমৌ ॥ তদ্বদেবাস্ত্য বিক্রান্তং নায়মন্তো ধনঞ্জয়াৎ । অমরেদ্বিব দেবেভ্যো মাতুলেষু
 ধনঞ্জয়ঃ ॥ একঃ কোহস্মানুপাযায়াদন্তো লোকে ধনঞ্জয়াৎ ॥ একঃ পুত্রো বিরটিস্ত শূন্তে
 সন্নিহিতঃ পুয়ে । স এষ কিল নির্ধাতো বালভাবান্ন পৌরুষাৎ ॥ সত্রেণ ন্যূনঃ ছন্নঃ হি চরন্তঃ
 পার্শ্বমর্জুনম্ । উত্তরং সারথিঃ কৃৎস্না নির্ধাতো নগরাদ্বহিঃ (৮) ॥ স নো মস্ত্যামহে দৃষ্টু ।
 ভীত এষ পলায়তে । তং ন্যূনমেমধাবস্তং জিঘৃক্ষতি ধনঞ্জয়ঃ (৯) ॥

(৮) সত্রেণ ছদ্মনা । (৯) গ্রহীতুমিচ্ছতি ।

সত্যক বিরাটপুত্র ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ইতি স্ব কুরবঃ সর্কে বিষমশস্যঃ পৃথক্ পৃথক্ । ন চ ব্যবসিতুং কিঞ্চি-
 ত্ত্বরং শক্নু বস্তু তে (১০) ॥ ছন্নঃ তথা তং সত্রেণ পাণ্ডবঃ প্রেক্ষ্য ভারত । উত্তরস্ত প্রধাবন্ত-
 মমুক্রত্য ধনঞ্জয়ঃ ॥ গতা পদমতঃ তূর্ণঃ কেশপক্ষে পরামৃশৎ ॥ সোহির্জুনেন পরামৃষ্টঃ
 পর্যাদেবয়দার্তবৎ । বহুলং কৃপণকৈব বিরাটস্থ স্তুতস্তদা ॥

উত্তর উবাচ । শৃণুয়াস্বঃ হি কল্যাণি বৃহন্নলে স্তুমধ্যমে । নিবর্তয় রথঃ ক্ষিপ্রঃ জীবন্
 ভদ্রাণি পশ্যতি ॥ শাতকুন্তস্য শুদ্ধস্য শতনিষ্কান্ দদামি তে । মণীনষ্টৌচ বৈদূর্য্যান্ হেমবদ্ধা-
 ন্মহাপ্রভান্ (১১) ॥ হেমদণ্ড প্রাতিছন্নঃ রথঃ যুক্তঞ্চ স্তত্রৈতৈঃ । মত্তাংশ্চ দশমাতকান্
 মুঞ্চ মাং স্বং বৃহন্নলে ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমাদীনি বাক্যানি বিলপন্ত-মচেতসম্ । প্রহস্ত পুরুষব্যাসো

(১০) ব্যবসিতুং নিশ্চেতুং । (১১) শাতকুন্তস্য স্বর্ণস্ত শুদ্ধস্ত নির্মলস্ত শতং নিষ্কান্ অষ্টোত্তর-
 শতকার্ষাপণঃ নিষ্কঃ তস্ত শতং শতমুত্তরো ভূষণঃ হারমিতি বা । উত্তরভকঃ । * ।

অর্থবিবরণঃ ।

রথস্থাস্তিকমানয়ৎ ॥ অথৈনমব্রবীৎ পার্থো ভয়ার্তং নষ্টচেতসম্ । যদি নোৎসহসে যোদ্ধুঃ
শক্রভিঃ শক্রকর্ষণ ॥ এহি মে হং হয়ান্ যচ্ছ যুধ্যমানস্ত শক্রভিঃ । প্রযাহেততদ্রথানীকঃ
মদ্বাহবলমাত্রিতঃ । অপ্রধৃতমঃ ঘোরঃ শুণ্ডঃ বীরৈর্মহারথৈঃ । মা ভৈশ্বং রাজপুত্রাগ্র্য
ক্ষত্রিয়োহসি পরস্তপ ॥ কথং পুরুষশাৰ্দ্দূল শক্রমধ্যে বিযীদসি । অহং বৈ কুরুভির্ঘোৎস্তে
বিজেষ্যামি চ ত্তে পশুন্ ॥ অবিশ্রুতদ্রথানীকমগ্রধ্বাং দুরাসদম্ । যস্তা ভব রথিশ্রোষ্ঠ
ঘোৎস্তেহহং কুরুভিঃ সহ ॥ এবং ত্রবাণো বীভৎসুর্বৈরাটিমপরাক্রিতঃ । সমাশ্বাস্ত মুহূর্তং
ত-মুত্তরং প্রত্যপদ্যত ॥ তত এনং বিচেষ্টন্ত-মকামং ভয়পীড়িতম্ । রথমারোপয়ানাস পার্থঃ
প্রহরতাং বরঃ ॥ ইতি ক্রীমহাত্মারতে শতসাহস্রায়াঃ সংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাঃ রিরাটপুর্কনি
উত্তরভঙ্গে নাম অষ্টত্রিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তং দৃষ্ট্বা ক্রীবরূপেণ চরন্তুং পার্থমর্জুনম্ । সমীমভিমুখং যান্তুঃ
রথমারোপ্য চোত্তরম্ ॥ ভীষ্মদ্রোণমুখাস্তত্র কুরবো রথিসত্তমাঃ । বিত্রস্তমনসঃ সর্বে ধনঞ্জয়
কৃতান্তয়াৎ ॥ তানবেক্ষ্য হতোৎসাহানুংপাতানিপি চাদ্ভুতান্ । গুরুঃ শত্রুভূতাঃ শ্রোষ্ঠে ভীরদ্বাকো-

হত্যাত্যায়ত ॥ চণ্ডাশ্চ বাতাঃ সংবাস্তি রুক্ষাঃ শর্করবর্ষণঃ (১) । ভৃশ্ববর্ণপ্রকাশেন তমসা
সংবৃতং নভঃ ॥ নিঃসরন্তি চ কোষেভ্যঃ শস্ত্রাণি বিবিধানি চ । শিবাশ্চ বিনদন্ত্যেতা দীপ্তায়াং
দিশি দারুণাঃ (২) । হয়াশ্চাশ্বাণি মুকুন্তি ধ্বজাঃ কল্পপন্ত্যকল্পিতাঃ । রুক্ষবর্ণাশ্চ জলদা
দৃশ্যন্তেহুতদর্শনাঃ ॥ যন্তা ভবন্ত্যন্তিষ্ঠন্ত সাক্ষসং সমুপস্থিতম্ ॥ রুক্ষধ্বমপি চাত্মানং বাহুধ্বং
বাহিনীমপি । বৈশসঞ্চ প্রতীক্ষধ্বং (৪) রুক্ষধ্বকাপি গোধনম্ ॥ যাদৃশাশ্রুত্র রূপাণি দৃশ্যন্তে
চ বহুশ্রুপি । এষ বীরো মহেধ্বাসঃ সর্বশস্ত্রভূতাংবরঃ । আগতঃ ক্লীবরূপেণ পার্থে । নাস্ত্যত্র
সংশয়ঃ ॥ নদীজ লঙ্কেশ-বনারিকেকতুল্লগাহুযো নাম নগারিস্মৃহুঃ । এষোহঙ্গনাবেশধরঃ কিরীটি
জিহ্বা বহুঃ নেব্যতি চাদ্য গাবঃ ॥ স এষ পার্থো বিক্রান্তঃ সব্যাসাচী পরমুগঃ । নাযুঞ্চেদন নিবর্তেত
সর্বৈরপি সুরাহুইরৈঃ ॥ ক্লেশিতশ্চ রণে শূরো বাসবেন চ শিক্তিতঃ । অমর্ষবলমাপন্নো বাসব-

(১) চণ্ডাশ্চ বাতা অনিঘতবাহিনঃ চণ্ডাশ্চেত্যপি পঠন্তি । (২) দীপ্তায়ামাদিত্যাক্রান্তায় শিবাঃ
শূণালাঃ দীপ্তায়াং পশ্চিমায়াং দিশীতি কেচিৎ । (৩) সাক্ষসং ভয়ম্ । (৪) বৈশসং বৈকল্যং বিস্মতং

প্রতিমো যুধি। নেহাস্ত প্রতিযোদ্ধারমহং পশ্যামি কৌরবাঃ। মহাদেবোহপি পার্থেন
 জায়তে যুধি তোষিতঃ। কিরাতবেশপ্রচ্ছন্নো গিরৌ হিমবতি প্রভুঃ।

কর্ণ উবাচ ॥ সদা ভবান্ ফাক্তনস্ত গুণৈরস্মান্ বিকথতে (৫)। নচার্জুনঃ কৰ্মাপুর্ণো
 মম হৃষ্যোধনস্ত চ ॥

হৃষ্যোধন উবাচ। যদ্যেষ পার্থো রাধেয় কৃতং কার্য্যং ভবেদম। স্জাতঃ পুনশ্চরিষ্যন্তি
 দ্বাদশাধিকবৎসরান্ ॥ অথৈয কশ্চিদেবাত্মঃ ক্লীববেশেন মানবঃ। শঠৈরেনং স্তুনিশিতৈঃ
 পাতয়িষ্যামি ভূতলে ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তস্মিন্ ক্রবতি তদ্বাক্যং ধার্তরাষ্ট্রে পরস্তপ। ভীমো জ্যোগঃ কুপো
 দ্রৌণিঃ পৌরুষঃ তদপূজয়ন্ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াক্য্যঃ
 বিরাটপর্ব্বপ্ৰথমোহ্যে অর্জুনপ্রশংসায়াম্ একোনচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥

খা। প্রতীক্ষ্যঃ সহস্রঃ কুরুগণৈঃ। (৫) বিকথতে গুণপ্রাঘা বাধতে। অর্জুনপ্রশংসা ॥ ৯ ॥

সর্গঃ বিরাটপর্ব্বঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তাং শমীযুগসঙ্গম্য পার্শ্বে বৈরাটিমব্রবীৎ । শুকুমারঃ সমাজ্জায়
 সংগ্রামে নাতিকোবিদম্ ॥ সমাদিষ্টো ময়া ক্ষিপ্তঃ হং ধনুঃষ্যবতারয় । নেমানি হি স্বদীয়ানি
 মেহুঃ অক্ষান্তি মে বলম্ ॥ ভারং বাপি গুরুং বোতুঃ কুঞ্জরঞ্চাপি মর্দিতুম্ । মম বা
 দ্বাহবিক্ষেপং শক্রনিহ বিজেধ্যতঃ ॥ তস্মাদ্ভূমিঞ্জয়ারোহ শমীমেতাং পলাশিনীম্ (১) ।
 অস্তাং হি পাণ্ডুপুত্রাণাং ধনুঃবি নিহিতান্মৃত ॥ যুধিষ্ঠিরস্ত ভীমস্ত বীভৎসে সর্ধময়োস্তথা ।
 ধ্বজাঃ শরাশ্চ শূরাণাং দিব্যানি কবচানি চ ॥ অত্র চৈতন্মহাবীৰ্য্যঃ ধনুঃ পার্শ্বস্ত গাণ্ডিবম্ ।
 একং শতসহস্রৈশ্চ সন্মিতং রাষ্ট্রবর্দ্ধনম্ (২) ॥ ব্যায়ামশত (সহ) মত্যাৰ্ঘ্যং তুণরাজসমং মহৎ ॥
 সৰ্ব্বাযুধমহামাত্রঃ শক্রসম্বাধকারকম্ (৩) ॥ সুবর্ণবিকৃতং দিব্যং শ্লক্ষুণ্মায়তমব্রণম্ । অতঃ

১৮১

চবানিমেইহান্নঃ

(১) পলাশিনীঃ বহগজবতীম্ । একং শতসহস্রেন সন্মিতং একং গাতীকং ধনুঃ শতসহস্রেন
 অৰ্ণবদ্রবঃ সন্মিতং তুলাং অচ্ছেদ্যাদভেদ্যাদিতি ভাবঃ । (৩) তুণরাজসমং তালবৃক্ষসদৃশং দীৰ্ঘম্ ।
 [বি--১৬]

ভায়ঃ শুক্লং বোচুং দাক্ষণং চাক্ষদর্শনম্ (৪) । তাদৃশাশ্চেব সৰ্ব্বানি বলবন্তি দৃঢ়ানি চ ।
 যুধিষ্ঠিরস্ত ভীমস্ত যময়োশ্চ তথোত্তর (বিভৎসোর্ধময়োস্তথা) ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে
 বিরাটপৰ্ব্বগ্ৰন্থান্তরগোত্রাহে অস্ত্রদর্শনং নাম চত্বারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৯ ॥

উত্তর উবাচ । অশ্বিন্ বৃক্ষে কিলোদ্ধকং শরীরমিতি নঃ শ্রুতম্ । তদহং রাজপুত্রঃ
 সন্ স্পৃশেষয়ঃ পাপিনা কথম্ । নৈবংবিধং ময়া যুক্ত-মালকুং ক্ষত্রযোনিম্ (১) । মহতা
 রাজপুত্রেণ মস্ত্রভ্রতবিদা সতা । স্পৃষ্টবস্তুং শরীরং মাং শববাহমিবাশুচি (২) । কথং
 বা ব্যবহার্য্যং বৈ কুর্কীধাতুং বৃহন্নলে ॥

বৃহন্নলোবাচ । কবহার্য্যশ্চ লোকেষু শুচিষ্ঠৈব ভবিষ্যসি । ধনুঃযোজ্যতানি মা

সৰ্ব্বাযুধমহামাত্রঃ মহামাত্রঃ প্রধানঃ সমুদ্রঃ বা মহামাত্রঃ প্রধানো ভ্রাত্মাত্রে হস্তিপকাধিপ ইতি যেদিনিঃ ।
 (৪) স্ববর্গবিকৃতঃ শোভনবর্ণকঃ তত্র বিবিধএকাক্ষরেন কৃতক । দাক্ষণ ভীষণং ক্রিয়মা দর্শনম্ ॥ ৩৯ ॥

(১) আলকুঃশ্রুতুঃ । (২) শববাহং যুতবাহঃ [শাবঃ] য্যাধিমিত্যপপাঠঃ ।

তৈত্ত্বঃ (৩) শরীরং নাদ্রি বিদ্যাতে । দায়াদং মন্তুরাক্ত কুলে জাতং যশস্বিনম্ । কথং ধ্যঃ
নিদিতং কর্ম কারয়েয়ং নৃপাত্মজ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তঃ স পার্থে ন রথাং প্রাক্ষদ্য কুণ্ডলী । আকুরোহ শমীবৃকঃ
বৈরাটরবশন্তদা ॥ তমহশাসচ্ছক্রেদ্রো রথে তিষ্ঠন্ ধনঞ্জয়ঃ । অবরোপয় বৃক্সাগ্রাক্ষনুং ব্যোতানি
মা চিরম্ ॥ পরিবেষ্টনমেতেবাং ক্ষিপ্রৈকৈব ব্যাপাহুদ । সোহপস্রত্য মহার্হাণি ধনুৰি
পৃথুবৃক্সসাম্ ॥ পরিবেষ্টনপত্রাণি বিমুচ্য সমুপানয়ৎ । ততঃ সন্নহনাস্ত্রেবাং (৪) পরিমুচ্য
সমস্ততঃ । অপশ্রদ্ধগাতিবং তত্র চতুর্ভিরপরৈরঃ সহ ॥ তেবাং বিমুচ্যমানানাং ধনুৰ্যামকবর্চসাম্ ।
বিবিন্শ্চক্লুঃ প্রোভা দিব্যা গ্রহাণামুদয়েষিষ ॥ স তেবাং রূপমালোক্য ভোগিনামিব জুস্ততাম্ ।

একচরিত্রিংমোহশাস্ত্রঃ ।

(৩) মা তৈতঃ মাইভবীঃ । (৪) পক্ষঃ [পক্ষঃ] অবতীৰ্য্য ততঃ সন্নহনাস্ত্রেবাং এবাং ধনুৰ্যামঃ
বৃক্সহনানি বহনানি ॥ ৩ ॥

কষ্টরোমা ভয়োদ্ধিগ্নঃ কণেন সমপাভত ॥ [তদুপস্পৃশ্য শক্রয়ঃ স তদাৰ্জ্জুনমব্রবীৎ । সারথে
কিমিদং শেতে নাপেঙ্গো বাপি বা ধনং ॥ সংস্পৃশ্য তানি চাপানি ভানুমন্তি বৃহস্তু চ ।
বৈরাটিরজ্জুনং রাজন্নিদং বচনমব্রবীৎ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং
বৈয়াসিক্যাং বিরাটপৰ্ব্বণ্যন্তরগোত্রাহে একচত্বারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

উত্তর উবাচ ॥ বিলবো জাতরুপস্ত শতং যশ্বিন্ধিপাতিভাঃ । সহস্রকোটিঃ সৌবর্ণাঃ
কষ্টেতদ্বক্ষহুৰুত্তমম্ (১) ॥ বারণা যস্ত সৌবর্ণাঃ পৃষ্ঠে ভাসন্তি দংশিতাঃ । হুপার্শ্বং হুগ্রহৈকেব

(১) বিলবো জাতরুপস্ত শতং যশ্বিন্ধিপাতিভাঃ । সহস্রকোটিঃ সৌবর্ণাঃ কষ্টেতদ্বক্ষহুৰুত্তমম্ ।
যত্র ধহুবি জাতরুপস্ত হুবর্ণস্ত বিলবো নিপাতিভাঃ অপিতাঃ এতদ্বক্ষ কষ্টেতি সৰ্ব্বকঃ ন কেবলং
বিলবঃ সহস্রানি কোটিঃ যত্রাপিতাঃ কোটিশকোহত্ৰ্যশ্রিবাচী সহস্রানি চ তানি কোট্যোহত্ৰ্যশ্রিচেতি
বিগ্রহঃ । অতুংক্ৰোধায়ঃ কোটিঃ ইত্যমরঃ । কিন্তুতাঃ সহস্রকোটি ইত্যাহ সৌবর্ণাঃ হুবর্ণনির্মিতাঃ ।
হুবর্ণনির্মিতক পঞ্চকুক্ষালকে মাষন্তে হুবর্ণন্ত যোড়শেতি । সৌবর্ণবিশেষ বা সহস্রকোটিসংখ্যক

কষ্টেতদ্ধনুরুত্তমম্ (২) ॥ তপনীয়স্ত শুদ্ধস্ত পৃষ্ঠে যস্ত্রোজ্রগোপকাঃ। পৃষ্ঠে বিভক্তাঃ
 শোভন্তে কষ্টেতদ্ধনুরুত্তমম্ (৩) ॥ সূর্য্যা যত্র চ সৌবর্ণ-দ্রয়ো ভাসন্তি দংশিতাঃ। তেজসা
 প্রজ্বলন্তো বৈ কষ্টেতদ্ধনুরুত্তমম্। শলভা যত্র সৌবর্ণাস্তপনীয়বিভূষিতাঃ। সুবর্ণমণিচিত্রক
 কষ্টেতদ্ধনুরুত্তমম্ (৪) ॥ ইমে চ কস্ত নারচাঃ সাহস্রাঃ লোমবাহিনঃ। সমস্তাং
 কলধৌতাগ্রাঃ উপাসঙ্গে হিরণ্ময়ে (৫) ॥ বিপাঠাঃ পৃথবঃ কস্ত গাঙ্কুপত্রাঃ শিলাশিতাঃ।
 হারীতবর্ণাঃ শতশঃ পীতাঃ সৰ্ব্বায়সাঃ শরাঃ (৬) ॥ কস্তায়মসিতশ্চাপঃ পঞ্চশাৰ্দূলক্ষণঃ।
 বরাহকর্ণব্যমিচ্ছান্ শরান্ ধারয়তে দশ ॥ কস্তেমে পৃথবো দীর্ঘাঃ সৰ্ব্বপারশবাঃ শরাঃ (৭) ॥

বিন্দব ইতিব্যাখ্যা ন যনোহরা অসংভাব্য্যাং বহুপদং বা। সহস্রকোটিরিতি পাঠে প্রথমার্ধে দ্বিতীয়া
 ছান্দসী।—(২) বারণা গজমালা। দংশিতা অসিতাঃ। (৩) তপনীয়স্ত সুবর্ণস্ত ইন্দ্রগোপকাঃ কারু-
 ণ্ডিয়া ইতি যস্ত্র প্রসিদ্ধিঃ (৪) সুবর্ণমণিরচিতং শোভনবর্ণমণিরচিতং। (৫) লোমবাহিনো লোম-
 জিহবঃ। কলধৌতাঃ রূপাঃ মল্লধৌতেত্যপপাঠঃ উপাসঙ্গে ভূগীরে। (৬) শিলাশিতাঃ শিলায়াং ভিক্কা-

দ্বিচক্রাশিশৌহধ্যায়ঃ।

শতানি সপ্ত তিষ্ঠন্তি নারাতা রুখিরামনাঃ ॥ কস্তমে শুকপত্রাভৈঃ পত্রৈরঙ্কৈঃ সুবাসসঃ (৮) ।
উত্তরৈরায়সৈঃ পীঠৈর্হেমপুঙ্খৈঃ শিলাশিতাঃ ॥ শুকভারসহো দিব্যঃ শাত্রবাণাং ভয়ঙ্করঃ ।
কস্তায়ঃ সায়কো দীর্ঘঃ শিলীপৃষ্ঠঃ শিলীমুখঃ (৯) ॥ বৈয়াজ্রকোষে নিহিতো হেমচিত্রং-
সকুমহান্ । সুকলশ্চিত্রকোষশ্চ কিঙ্কিলীসায়কো মহান্ ॥ কস্ত হেমংসকুদ্বিব্যঃ খড়্গাঃ
পরমনিব্রণঃ । কস্তায়ঃ বিমলঃ খড়্গো গব্যে কোষে সমর্পিতঃ (১০) ॥ হেমংসকুরণামুয্যো
নৈষখ্যো ভারসাননঃ । কস্তা পাকনখে কোষে সায়কো হেমবিগ্রহঃ (১১) ॥ প্রমাণরূপসম্পন্নঃ

১৭৬

সত্যক বিরাটপর্ক ।

কৃত্যঃ ॥ (৭) সর্কপারশবাঃ সর্কায়াসঃ । শূদ্রায়াং বিপ্রতনয়ে শস্ত্রে পারশবো মত ইত্যমরঃ (৮) চত্ৰ-
বিষাঙ্কঃ অর্দ্ধচত্ৰাঃ । সুবাসসঃ সুপক্ষাঃ । (৯) কস্তায়ঃ সায়কো দীর্ঘঃ । শিলীপৃষ্ঠঃ শিলীমুখঃ ।
শিলীপৃষ্ঠনামা সায়কঃ । (১০) খড়্গাশ্চ ভ্রমরশ্চৈব মুখং যন্ত স তথা ংসকুমুষ্টিঃ সুকলঃ সুপতিকঃ
কোষঃ প্রতিবারকঃ । কিঙ্কিলীসায়কঃ খড়্গাবিশেষঃ হেমংসকুঃ সুবর্ণমুষ্টিঃ । গব্যে গোচর্ধ্যময়ে । নৈষখ্যো
নিষথদেশোত্তরঃ যথা নিষথঃ কঠিনঃ তন্ত কার্ধ্যো নৈষথ্যঃ নিষথঃ কঠিনে দেশে ইতি মেদিনিঃ ।
(১১) ভারসাননং ভারং সাধয়তীতি পাকনখে চর্ককোষে ব্যাজ্রচর্ককোষে বা হেমবিগ্রহঃ হেমচিত্রো

গীতশ্চাকাশসন্নিভঃ । কস্ত্র হেমময়ে কোষে স্তুতেপ্তে পাবকপ্রভে (১২) ॥ নিম্নিঃশোহয়ং
 গুরুঃ পীতঃ শৈক্যঃ (১৩) পরমনিব্র্গঃ । কস্ত্রায়মসিতঃ খড়্গো হেমবিন্দুভিরাবৃতঃ ॥
 আশীবিষ সম্পর্শঃ পরকায় প্রভেদনঃ । গুরুভারসহো দিব্যঃ সপত্নানাং ভয়প্রদঃ ॥ নির্দিশক
 যথাভবঃ ময়া পৃষ্টা বৃহন্নলে । বিস্ময়ো মে পরো জাতো দৃষ্ট্৷ সর্বমিদং মহৎ (১৪) ॥
 ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরটিপর্বণ্যন্তরংগোগ্রাহে
 আয়ুধদর্শনে দ্বিচত্বারিংশন্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ॥

বৃহন্নলোবাচ ॥ যদ্যাং পূর্বমিহাপৃচ্ছঃ শক্রসেনানিবর্জণম্ । গাণ্ডীবমেতৎ পার্শ্বস্ত লোকেষু
 বিদিতং ধনুঃ ॥ সর্বায়ুধমহামাত্রং শাতকুন্তপরিষ্কৃতম্ । এতত্তদর্জুনস্ত্রাসীদগাণ্ডীবং পরমা-

বিগ্রহো যস্ত (১২) হেমময়ে হেমবহুলে স্তুতেপ্তে শোভনতাপবটিতে । (১৩) শৈক্যো লৌহবিশেষঃ
 যথা পুরুষধরবষ্টিমানং তেন নীয়মানং শৈক্যঃ বিহঙ্কিকা ভায়বষ্টিঃ তদবলমি শিক্যামিতি কোষঃ । (১৪)
 নির্দিশক কথরক ॥ আয়ুধবর্ণনং ॥ ॥

দ্বিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ।

যুধম্ ॥ যন্তচ্ছতসহস্রেন সন্মিতং রাষ্ট্রবর্ধনম্ । যেন দেবান্নুয্যাংশচ পার্থো বিজয়তে
 যুধে ॥ চিত্রমুচ্চাবচৈর্বর্ধনৈঃ শ্লক্কমায়তমব্রণম্ । দেবমান্নুযগন্ধকৈর্বৈ পুঞ্জিতং শাস্ত্রতীঃ সমাঃ ॥
 এতদ্বর্ষসহস্রস্ত ব্রহ্মা পূর্বমধারয়ৎ । ততোহনন্তরমেবাথ প্রজাপতিরধারয়ৎ ॥ ত্রীণি পঞ্চ-
 শতকৈব শক্ৰোহীশীতিঞ্চ পঞ্চ বৈ । সোমঃ পঞ্চশতং রাজা তথৈব-বরুণঃ শতম্ ॥ পার্থঃ
 পঞ্চ চ যষ্টিক বর্ষাণি খেতবাহনঃ । মহাবীৰ্য্যং মহদ্ভিব্যানেতদ্ধনুন্নরমুত্তমম্ ॥ এতৎ পার্থমলং
 প্রাপ্তং বরুণাচারুদর্শনম্ । পুঞ্জিতং সুরমর্তোযু বিভক্তি পরমং বপুঃ (১) ॥ সুপার্ষঃ ভীম-
 সেনস্ত জাতরুপগ্রহঃ ধমুঃ । যেন পার্থোহিজয়ৎ কুৎস্নাং দিশং প্রাচীং পরন্তপঃ ॥ ইব্রগোপক-
 চিত্রঞ্চ যদেতচ্চারুদর্শনম্ । রাজ্ঞো যুধিষ্ঠিরৈশ্চতৈর্দ্বরাটে ধনুরুত্তমম্ ॥ সূর্য্য। যশ্চিঃস্ত সৌবর্ণাঃ
 প্রভাসেস্ত প্রভাসিনঃ । তেজসা প্রজ্জ্বলন্তো বৈ নকুলৈশ্চৈতদাদায়ুধম্ ॥ শলভা যত্র সৌবর্ণাস্তপ-

(১) এতদ্বর্ষসহস্রস্ত ব্রহ্মা পূর্বমধারয়ৎ । ততোহনন্তরমেবাথ প্রজাপতিরধারয়ৎ । ত্রীণি পঞ্চ-
 শতকৈব শক্ৰোহীশীতিঞ্চ পঞ্চ চ । সোমঃ পঞ্চশতং রাজা তথৈব বরুণঃ শতং । পার্থঃ পঞ্চ চ যষ্টিক

দীপ্যবিচিত্রিতাঃ। এতন্মাত্রীমুত্তম্যাপি সহদেবস্ত কাম্মুকম্। যে দ্বিমে ক্ষুরসঙ্কশাঃ সহস্রং
লোমবাহিনঃ। এতেহজ্জুনস্ত বৈরাটে শরাঃ সর্পবিষোপমাঃ (২)। এতে জলস্তঃ সংগ্রামে
তেজসা শীঘ্রগামিনঃ। ভবন্তি বীরস্তাক্ষয়া ব্যূহস্তঃ সমরে রিপূন্ (৩)। যে দ্বিমে পৃথবো
দীর্ঘাশ্চন্দ্রবিহার্দ্ধদর্শনাঃ। এতে ভীমস্ত নিশিতা রিপুক্ষয়করাঃ শরাঃ। হারিত্রবর্ণা যে যেষে
হেম পুঙ্খাঃ শিতাঃ শরাঃ। নকুলস্ত কলাপোহয়ঃ পঞ্চশাৰ্দূলসঙ্কণঃ (৪)। যেনাসৌ
ব্যজয়ং কুংস্রাং প্রভীচীং দিশমাহবে। কলাপো হ্যেব তস্তাসীত্যাত্রীপুত্রস্ত ধীমতঃ। যে দ্বিমে
ভাক্ষরাকারাঃ সর্কপারশবাঃ শরাঃ। এতে চিত্রক্রিয়োপেতাঃ সহদেবস্ত ধীমতঃ (৫)। যে
দ্বিমে নিশিতাঃ ক্ষিতাঃ পৃথবো দীর্ঘবাসসঃ। হেমশৃঙ্গান্ত্রিপর্কণো রাজ্ঞ এতে মহাশরাঃ।

বর্ষাণি শ্বেতবাহনঃ। ততোহনন্তয়ঃ ব্রহ্মণোহনন্তরমিতার্থঃ। ত্রীণি বর্ষাণি সর্কানি মিলিত্ব পঞ্চাষষ্টি-
বর্ষাণি। (২) সর্পবিষোপমাঃ সর্পাকারাঃ বিষবর্তীভ্রান্ত। (৩) ব্যূহস্তঃ স্রতঃ (৪) কলাপঃ তুণঃ।
পঞ্চশাৰ্দূলসঙ্কণঃ ব্যাঘ্র এব লক্ষণং চিহ্নং যন্ত। (৫) সর্কপারশবাঃ সর্কলৌহাঃ সর্কচ্ছেদিনো বা

ত্রিচকারিংমৌহধারঃ।

যজ্ঞয়ঃ শায়কো দীর্ঘঃ শিলীপৃষ্ঠঃ শিলীমূখঃ। অৰ্জুনৈশ্চয সংগ্রামে গুরুভারসহো দৃঢ়ঃ।
বৈয়াজ কোষঃ স্তুমহান্ ভীমসেনস্ত শায়কঃ। গুরুভারসহো দিব্যঃ শাত্রবাণাঃ ভয়ঙ্করঃ।
শূকলশ্চিত্রকোষশ্চ হেমংসকরমুত্তমঃ। নিদ্রিংশঃ কোরবৈশ্চয ধর্মরাজস্ত ধীমতঃ। যস্ত পাণি-
নখে কোষে নিহিতশ্চিত্রসীবনে। নকুলনৈশ্চয নিদ্রিংশো গুরুভারসহো দৃঢ়ঃ (৬)। যজ্ঞয়ঃ
বিপুলঃ ঋভেগা গব্যো কোষে সমর্পিতঃ। সহদেবস্ত বিদ্বোনাং সর্বভারসহঃ দৃঢ়ম্। ইতি
শ্রীমহাভারতে—বিরাটপর্বর্গশ্চতুর্থোহুত্তরস্তাঙ্গদর্শনে ত্রিচকারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ। ৯।

উত্তর উবাচ। স্তবর্গবিকৃতানীমা-শ্রায়ুধানি মহাত্মনাম্। কুচিরানি প্রকাশন্তে পার্থানামাশুকারিণাম্।
কহু স্বিদর্জুনঃ পার্থঃ কোরবো বা যুধিষ্ঠিরঃ। নকুলঃ সহদেবশ্চ ভীমসেনশ্চ
পাণ্ডবঃ। সর্ব এব মহাত্মানঃ সর্বেহমিত্রবিনাশিনঃ। রাজ্যমকৈঃ পরাকীর্য্য আয়ন্তে ন

চিত্রক্রিয়োপেতাঃ চিত্রাঃ চিত্রক্রিয়াযোগ্যাঃ। (৬) চিত্রসীবনে চিত্রং সীবনং দৃঢ়া গ্রহণং তক্তসভানো
বা যদিহ্ন কোষে। ৯।

কথকন ॥ জ্যোপদী বাধ পাঞ্চালী দ্রীৱঙ্গু ভূবি বিপ্রতা । জিতা চানৈকন্তদা কৃষ্ণা তানৈকবাধ-
গমদ্বনম্ ॥ অৰ্জুন উবাচ । অহমশ্মাজ্জুনঃ পার্থঃ সভাস্তারো যুধিষ্ঠিরঃ । বল্লবো ভীমসেনশ্চ
পিতৃশ্চে রসপাচকঃ ॥ অশ্ববন্ধোহধ নকুলঃ সহদেবশ্চ গোবুলে । সৈৱিক্সীং জ্যোপদীং বিদ্ধি
যস্তার্থে কীচকা হতাঃ ॥ উত্তর উবাচ ॥ দশনামানি পার্থস্ত যানি পূৰ্ব্বং শ্রুতানি মে । প্রক্রয়া-
স্তানি যদি মে অদধ্যাং সৰ্ব্বমেব তে ॥ অৰ্জুন উবাচ ॥ হস্ত তেহহং সমাচক্ষে দশ নামানি
যানি মে । একাগ্রমনসো ভূত্বা শৃণু সৰ্বং সমাহিতঃ ॥ অৰ্জুনঃ কাস্তনো জিহ্বুঃ কিরীটি
শ্বেতবাহনঃ । বীভৎশুৰ্বিজয়ঃ কৃষ্ণঃ সব্যসাচী ধনঞ্জয়ঃ (১) ॥ উত্তর উবাচ । কেনাসি বিজয়ো
নাম কেনাসি শ্বেতবাহনঃ । কিরীটি কেন নামাসি সব্যসাচী কথং ভবান্ ॥ অৰ্জুনঃ কাস্তনো
জিহ্বুঃ কৃষ্ণো বীভৎশুৱেব চ । ধনঞ্জয়শ্চ কেনাসি প্রক্রহি মম তত্ত্বতঃ ॥ শ্রুতা মে তস্ত বীরস্ত
কেবলা নামহেতবঃ । তৎসৰ্বং যদি মে ক্রয়াঃ অদধ্যাং সৰ্ব্বমেব তে ॥ অৰ্জুন উবাচ ॥ সৰ্বান্

(১) ধনঃ জয়তীতি সংজ্ঞায়াং ষণঃ ।

ত্রিতবাসিংশৌহবাসিঃ ।

জনপদান্ জিহ্বা বিস্তমাদায় কেবলম্ । মধ্যে ধনস্ত তিষ্ঠামি তেনাহুর্মাং ধনঞ্জয়ম্ ॥ অভিপ্রায়ানি
সংগ্রামে বদহং যুক্তহুর্শদান্ । নাজিহ্বা বিনিবর্তামি তেন মাং বিজয়ং বিহুঃ ॥ খেতাঃ কাকন-
সম্ভাষা রথে যুক্ত্যস্তি মে হয়্যঃ । সংগ্রামে যুধ্যমানস্ত তেনাহং খেতবাহনঃ ॥ উত্তরাভ্যাক
পূর্বাভ্য্যঃ কাস্তনীভ্যামহং যতঃ । জাতো হিমবতঃ পৃষ্ঠে তেন মাং কাস্তনং বিহুঃ (২) ॥ পুরা
শংক্রেণ মে দত্তং যুধ্যতো দানবর্ধৈভেঃ । কিরীটং যুদ্ধি শূর্য্যাভং তেনাহুর্মাং কিরীটিনম্ ॥ ন কুর্ধ্যাং

(২) উত্তরাভ্য্যঃ চ পূর্বাভ্য্যঃ কাস্তনীভ্যামহং যতঃ । জাতো হিমবতঃ পৃষ্ঠে তেন মাং কাস্তনং
বিহুঃ । হে উত্তর আভ্য্যঃ দ্বাভ্য্যঃ বক্ষ্যমাণাভ্য্যঃ যতো যদ্বাদহং জাতঃ তেন যামাহুর্জনা ইতি শেষঃ ।
কাভ্য্যামিত্যাহ কাস্তনীভ্য্যঃ কাস্তনস্ত পঞ্চদশী কাস্তনৌ পঞ্চদশমপি কাস্তনৌ কাস্তনৌ চ কাস্তনৌ চ
ইত্যেকশেষাৎ কাস্তনীভ্য্যামিতি দ্বপং পঞ্চদশী পূর্বাণরা চ ভবতি তে তৎ ইত্যাকাশায়ামাহ পূর্বাভ্য্য-
মিতি এতেন পূর্বাভ্য্যঃ পৌর্ণমাসীতি কথিতং তদ্বপকস্ত পূর্বাভ্য্যঃ, উক্তক পক্ষৌ পূর্বাণরৌ তদ্বককৌ

কর্ণ বীভৎসঃ সূধ্যমানঃ কথঞ্চন । তেন দেবমহুষ্যেযু বীভৎসুরিতি বিক্রতঃ (৩)
উভৌ মে দক্ষিণৌ পানী গাণ্ডীবস্ত বিকর্ণে । তেন দেবমহুষ্যেযু সব্যসীচীতি মাং বিহুঃ (৪)
সুধিষ্যাকচতুরঙ্গায়াং (চতুরর্ণায়াং) বর্ণৌ মে হুল্লভৌ যতঃ । কন্নোমি কর্ণ শুক্লঞ্চ তেন
মামৰ্জুনং বিহুঃ (৫) ॥ অহং হুরাপো হুর্জবো দমনঃ পাকশাসনিঃ । তেন দেবমহুষ্যেযু
জিহ্বুর্নগ্নাহস্মি বিক্রতঃ ॥ কৃক ইত্যেব দশমং নাম চক্রে পিতা মম । কৃকাবদাতস্ত সদা
প্রিয়দ্বাদালকস্ত বৈ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । ততঃ পার্থঃ স বৈরাটিরভ্যাবাদয়-দস্তিকাকং । অহং ভুমিঞ্জয়ো নাম
নাম্নাহমপি চোত্তরঃ ॥ দিষ্ট্যা হাং পার্থ পশ্চামি স্বাগতস্তে ধনঞ্জয় । লোহিতাক্ষ মহাবাহো

মাসক্ত তাবুভৌ ইতি এতেন সিংহরাশিরৰ্জুনঃ । (৩) বীভৎসুঃ আৰ্ধঃ । (৪) উভৌ মে দক্ষিণৌ
পানী গাণ্ডীবস্ত বিকর্ণে । তেন দেবমহুষ্যেযু সব্যসীচীতি মাং বিহুঃ ॥ মম উভৌ পানী দক্ষিণবাহৌ
গাণ্ডীবস্ত বিকর্ণে দক্ষিণাবুদারৌ সমৰ্ণাবিত্যর্থঃ বামেনাপি তথৈব কর্ণাৎ সব্যচ্চ একশেষাৎ
সীচী কেশকঃ । (৫) চতুরঙ্গায়াং সমুদ্রাস্তায়াং ॥ ১১ ॥ স্বৰ্জুনদর্শনম্ ॥ ১১ ॥

[বি—১৭]

নাগরাজকরোপম ॥ যদজানন্নবোচং স্বাং ক্ষন্তমর্হসি তন্মম ॥ যতঙ্গয়া কৃতং পূৰ্ণং বিচিত্রং
কৰ্ম হৃক্ষরম্ । ততো ভয়ং ব্যতীতং মে প্রীতিশ্চ পরমা স্বয়ি ॥ * ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে
বিরাটপৰ্ব্বণ্যন্তর গোত্রহে অৰ্জুনবিজ্ঞানং নাম চতুশ্চত্বারিংশস্তমোহিধ্যায়ঃ ॥ * ॥

উত্তর উবাচ । আস্থায় বিপুলং বীর রথং সারথিনা ময়া । কতমদযাস্তসেহনীকমুক্তো
বাস্ত্রাম্যমহং স্বয়া ॥ অৰ্জুন উবাচ । প্রীতোহস্মি পুরুষব্যাত্র ন ভয়ং বিদ্যাতে তব । সৰ্বান্
হৃদামি তে শত্রূন রণে রণবিশারদ ॥ স্বহো ভব মহাযুদ্ধে (মহাবাহো) পশু মাং শত্রুভিঃ
সহ । যুধ্যমানং বিমর্দেহস্মিন্ কুৰ্ব্বাণং ভৈরবং মহৎ ॥ এতান্ সৰ্ব্বানুপাসজান্ ক্ষিপ্ৰমাহর
মে রথে (১) । একং চাহর নিশ্রিংশং জাতরূপপরিষ্কৃতম্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । অৰ্জুনস্ত বচঃ শ্রুত্বা স্বরাবানুত্তরস্তদা । অৰ্জুনস্তায়ুধান্ গৃহ
পীত্ৰমাবতরস্ততঃ ॥ অৰ্জুন উবাচ । অহং বৈ কুরুভির্ব্যোৎস্ত্রান্যবজ্ঞেয্যামি তে পশুন ।
সংকল্পপক্ষ-বিক্ষেপং বাহুপ্রাকারতোরণম্ ॥ ত্রিদণ্ডতুণসংবোধমনেকধ্বজসংকুলম্ । জ্যাক্ষেপণং

(১) বিমর্দে যুদ্ধে । উপাসজানু তুণীরান্ ।

ক্রোধকৃতং নেমীনিদদহুন্দুভিঃ ॥ নগরন্তে ময়া গুপ্তং রথোপস্থে ভবিষ্যতি (২) ॥
 অধিষ্ঠিতো ময়া সন্ধ্যা রথো গাণ্ডীবধ্বনা ॥ অজ্ঞেয়ঃ শক্রসৈন্তানাং বৈরাটে ব্যোতু তে ভয়ম্ ॥
 উত্তর উবাচ । বিভেমি নাহমেতেষাং জ্ঞানামি হাং স্থিরং যুধি । কেশবেনাপি সংগ্রামে
 সাক্ষাদিল্লেক্ষণ বা সমম্ ॥ ইদন্ত চিন্তয়ন্নৈবং পরিমুহ্যামি কেবলম্ । নিশ্চয়ং চাপি হুর্নেষা
 ন গচ্ছামি কথঞ্চন ॥ এবং যুক্তাস্তরূপন্ত লক্ষণৈঃ স্মৃতিতন্ত চ । কেন কৰ্ম্মবিপাকেন
 ক্লীবদ্ধমিদমাগতম্ ॥ মন্তো হাং ক্লীববেশেন চরন্তঃ শূলপানিনম্ । গন্ধর্করাজপ্রতিমং দেবং
 বাপি শতক্রতুম্ (৩) ॥ অর্জুন উবাচ । ভ্রাতুর্নিয়োগাজ্জ্যেষ্ঠস্ত সংবৎসরমিদং ব্রতম্ ।

(২) সংকল্পপক্ষবিক্ষেপং বাহুপ্রাকারতোরণম্ । ত্রিদণ্ডতুণস্বাধমনেকধ্বজসংকুলম্ । অ্যাক্ষেপং
 ক্রোধকৃতং নেমীনিদদহুন্দুভিঃ । নগরন্তে ময়া গুপ্তং রথোপস্থে ভবিষ্যতি ॥ সংকল্পো মানসং কৰ্ম্ম স এব
 পক্ষবিক্ষেপো যস্মিন্ পক্ষঃ শাখানগরং বিক্ষেপন্তস্ত বিকারঃ বাহুরেব প্রাকারস্তোরণং যস্মিন্ ত্রিদণ্ডঃ
 ত্রিবেণুঃ তুণ ইযুধিঃ তাভ্যাং স্বাধম্ । অ্যাক্ষেপণমেব কোধকৃতং কললাদি যন্ত । নেমী চক্রান্তস্ত নিদ
 এব হুন্দুভির্বাশ্বিন্ । নগরং শরীরং রথোপস্থে রথোপবিভাগে গুপ্তং ভবিষ্যতি তন্ময়া ভৈরিরিতি ভাবঃ । (৩)

পঞ্চতর্কসিংশোধনঃ ।

চরামি ব্রহ্মচর্য্যং সত্যমেতদব্রীমি তে ॥ নান্মি ক্লীবো মহাবাহো পরবান্ ধৰ্ম্মসংযুতঃ ।
সমাণ্ডব্রতমুত্তীর্ণং বিদ্ধি মাং স্বং নৃপাশ্রজ (৪) ॥

উত্তর উবাচ । পরমোহমুগ্রহো মেহদ্য যতন্তর্কে ন মে বৃথা । ন হীদৃশাঃ ক্লীবরূপা
ভবন্তি তু নরোত্তম (৫) ॥ সহায়বান্মমি রণে যুধ্যৈয়মমরৈরপি । সাক্ষসং হি প্রনষ্টং
মে কিঙ্করোমি ব্রবীহি মে ॥ অহন্তে সংগ্রহীষ্যামি হয়াঙ্কক্ৰথাক্কজান্ । শিকিতে হস্মি
সারথ্যং তীৰ্ঘতঃ পুরুষর্বত (৬) ॥ দারুকো বাসুদেবন্ত যথা শক্রস্ত মাতলিঃ । তথা মাং
বিদ্ধি সারথ্যে শিকিতঃ নরপুঙ্গব ॥ যন্ত যাতে ন পশুন্তি তুমৌ ক্ষিপ্তঃ পদং পদম্ (৭) ।
দক্ষিণাং যো ধুরং যুক্তঃ স্ত্রীীবসদৃশো হয়ঃ ॥ যোহয়ং ধুরং ধূর্য্যবরো বামং বহতি শোভনঃ ।
তং মন্ত্রে মেঘপুংসস্ত জবেন সদৃশঃ হয়ম্ ॥ যোহয়ং কাঞ্চনস্নাহঃ পার্শ্বিঃ বহতি শোভনম্ ।
সমং সৈব্যন্ত মন্ত্রেহহং জবেন বলবত্তরম্ ॥ যোহয়ং বহতি তে পার্শ্বিঃ দক্ষিণামকিতো-

শুলোপনকিতঃ পানিবিজ্ঞতেহন্তেতি ব্রীহাদিষ্টাদিনি শূলপাণিনঃ ছান্দসো বা হয়ম্ । (৪) পরবান্
পরাদীনঃ । ধৰ্ম্মসংযুতঃ ধৰ্ম্মপাশবতঃ (৫) প্রত্যর্কঃ পরামৰ্থঃ । (৬) তীৰ্ঘতঃ তীৰ্ঘ্যবিজ্ঞৈকলে

সত্যক বিমর্শনম্ ॥

দ্যতঃ (৮)। বলাহকাদপি মতঃ স জবে বীৰ্য্যবত্তরঃ ॥ কামেবাং রথো বোদুং সংগ্রাসে
 স্বতিথম্বিনম্। ত্বৎকমং রথমাস্থায় যোদ্ধুমর্হে মতো মম ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো
 বিমুচ্য বাহুভ্যাঃ বলয়ানি স বীৰ্য্যবান্। চিত্রে হৃন্দুভিসন্নাদে প্রত্যমুৎকৃতেন ত্তে (৯) ॥
 কৃকান্ ভঙ্গিমতঃ কেশাঃস্তত উদগৃথ্য বাসসা (১০)। অথাসৌ প্রাঙমুখো হৃদ্ধা ত্তিঃ
 প্রযতমানসঃ ॥ অভিদম্বো মহাবাহুঃ সর্বাস্ত্রানি রথোত্তমৈ। উচুন্ট পার্ধঃ সর্বানি
 প্রাজলীনি নৃপাত্মজম্ ॥ ইমে স্ব পরমোদারাঃ কিঙ্করাঃ পাণ্ডুনন্দন। প্রণিপত্য ততঃ পার্ধঃ
 সমালভ্য চ পার্ণিনা ॥ সর্বাণি মানসানীহ ভবতেত্যভ্যভাষত। প্রতিগৃহ্য ততোহস্তানি
 প্রহষ্টবদনোহভবৎ (১১) ॥ অধিষ্ঠাং তরসা কৃদ্ধা গাণ্ডীবং ব্যাক্রিপদ্ধহুঃ ॥ ততঃ

শুরাবিত্যমরঃ। (৭) যত্ন যাতে গমনে। (৮) পার্ধিং পতাৎ ভাগং। অকিতোক্ততঃ অকিতমাকৃতিকৃত
 উক্ততং পদং যত্ন। (৯) বিমুচ্য ত্যক্ত। প্রত্যমুৎকৃতেন ত্তে। তলে জ্যাঘাতবারণে পিনাকানে
 স্বরূপবাধয়োঃ খড়্গমুষ্টিজগেটয়োঃ। জ্যাঘাতবারণেহপি ত্রাৎ তলং স্থানান্তিবাধয়োঃ বিধঃ।

পঞ্চকোশঃসৌহৃদ্যঃ।

রিক্ৰিপ্যমাণস্ত ধনুৰ্যোহভূমহাস্থনঃ। যথা শৈলস্ত মহতঃ শৈলেনৈবাভিক্রমুযা (১২) ॥
 সনির্ধীতোহভবন্তৃমিদ্ভিক্ষু বায়ুর্কবৌ ভূশম্। পপাত মহতী চোক্ষা দিশো ন প্রচকাশিরে ॥
 ভ্রান্তধ্বজঃ ধন্তদাসীৎ প্রকম্পিতমহাক্রমম্। তং শব্দঃ কুরবো রাজন্ বিক্ষেপ্টমশনৈরিব ॥
 যদজ্ঞনো ধনুঃশ্চেষ্টং বাহুভ্যামাক্ৰিপদ্রেথে ॥ উত্তর উবাচ। একস্ত্বং পাণ্ডবশ্চেষ্টং বহুনেতা-
 মহারথান্। কুথং জ্ঞেবাসি সংগ্রামে সর্কশজ্ঞানপারগান্ ॥ অসহায়োহসি কৌন্তেয় সস-
 হায়ান্চ কৌরবাঃ। অতএব মহাবাহো ভীতস্তিষ্ঠামি তেহগ্রতঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ।
 উবাচ পার্থো না ভৈষীঃ গ্রহস্ত স্বনবত্তদা। যুধ্যমানস্ত মে বীর গচ্ছকৈর্ষেঃ স্তুমহাবলৈঃ।
 সহায়ো ঘোষযাত্ৰায়াঃ কস্তাদাসীৎ সখা মম ॥ তথা প্রতিভয়ে তস্মিন্ দেবদানব-সংকুলে।
 খাণ্ডবে যুধ্যমানস্ত কস্তদাসীৎ সখা মম ॥ নিবাতকবচৈঃ সার্কিং পোলোমৈশ্চ মহাবলৈঃ।

- (১০) ভদ্রিমতঃ কুটিলান্। (১১) মনসানি ভবতেতি মনোমাত্ৰাধীনানি অৰ্ধান্ত্রসম্পাদকানীত্যর্থঃ।
 (১২) অভিষমুযা অভিহতবতা ॥ ১ ॥ উত্তরাজ্ঞনৈয়োর্বাক্যম্ ॥ ১ ॥

মুখ্যতো দেবরাজার্থে কঃ সহায়স্তদাভবৎ ॥ স্বয়ম্বরে তু পাঞ্চাল্যা রাজভিঃ সহ সঙ্গরে ।
 মুখ্যতো বহুভিস্তাত কঃ সহায়স্তদাভবৎ ॥ উপজীব্য গুরুং দ্রোণং শক্রং বৈজ্রবণং যমম্ ।
 বক্রণং পাবককৈব কুপং কৃষ্ণক মাধবম্ । পিনাকপাণিনকৈব কথমেতান্ন যোধয়ে ॥ রথং
 বাহয় মে শীঘ্রং ব্যেতু তে মানসো জরঃ ॥ १ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে বিরাটপর্কগুণ্ডরগোত্রোহে
 উত্তরসারণ্যং নাম পঞ্চচক্রারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ १ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । উত্তরং সারথিঃ কৃদ্ধা শমীঃ কৃদ্ধা প্রদক্ষিণম্ । আয়ুধং সর্বমাদায়
 (জাতুণাং) প্রযযৌ পাণ্ডবর্ষভঃ ॥ ধ্বজং সিংহং রথান্ত্রাসাদপনীয় মহারথঃ । প্রাণিধায় শমীমূলে
 প্রার্নাদুত্তরসারণিঃ (১) ॥ দৈবীঃ মায়াং রথে যুক্তাং বিহিতাং বিশ্বকর্ষণা । কাকনং
 সিংহজাদ্ভুজং ধ্বজং বানরলক্ষণম্ ॥ মনসা চিন্তয়ামাস প্রাসাদং পাবকস্ত চ । স চ তচ্চিস্তিতং
 জ্ঞাত্বা ধ্বজে ভূতাত্তোদয়ৎ ॥ সপতাকাং বিচিত্রাক্ষং সোপাসঙ্গং মহারবম্ । ধ্যং পপাত
 রথে তুর্ণং দিব্যরূপং মনোরমম্ ॥ ধ্বজস্তমাগতং দৃষ্টা দক্ষিণং প্রাকরোত্তদা । রথমাস্থায়

(১) প্রাণিধায় স্থাপয়িত্বা ।

পঞ্চচক্রারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ।

বীভৎসুঃ কোন্তেয়ঃ খেতবাহনঃ । বহুগোখাদুলিবাণাঃ প্রগৃহীতশরাসনঃ । ততঃ প্রায়াদ্বদীচী-
 স কপিপ্রররকেতনঃ । স্বনবন্তঃ মহাশঙ্খঃ বলবানরিমর্দনঃ । প্রাথমমূলমাহার দ্বিযতঃ
 লোমহর্ষণম্ । ততস্তে জবনা ধূর্যা জাহ্নভ্যাগমমন্নহীম্ । উত্তরশ্চাপি সম্রতো রথোপস্থ
 উপাষিৎ । সংস্থাপ্য চাশ্বান্ কোন্তেয়ঃ সমুদ্যম্য চ রম্মিভিঃ । উত্তরঞ্চ পরিক্রম্য
 প্রত্যাশ্বাসন্নদজুর্নঃ (২) । অজুর্ন উবাচ । মাইভঙ্কঃ রাজপুত্রাণ্য ক্ষত্রিয়োহসি পরস্তপ ।
 কথং পুরুষ-শার্দ্দূল শক্রমধ্যে বিধীদসি । অতাস্তে শঙ্খশঙ্কাস্ত ভেরীশঙ্কাস্ত পুঙ্কলাঃ ।
 কুঞ্জরাণাঞ্চ নদতাঃ ব্যাতানীকেষু তিষ্ঠতাম্ । স ত্বং কথমিহানেন শঙ্খশঙ্কেন ভীষিতঃ ।
 বিবলরূপো বিত্রস্তঃ পুরুষঃ প্রাকৃতো যথা । উত্তর উবাচ । অতঃ মে শঙ্খশঙ্কাস্ত ভেরী-
 শঙ্কাস্ত পুঙ্কলাঃ । কুঞ্জরাণাঞ্চ নদতাঃ ব্যাতানীকেষু তিষ্ঠতাম্ । নৈবংবিধং শঙ্খশঙ্কঃ পুরা
 জাতু ময়া অতঃ । স্বজস্ত চাপি রূপং মে দৃষ্টপূর্ব্বং ন হীদৃশম্ । ধনুষ্চাপি নির্দোষঃ
 অস্তপূর্ব্বো ন মে কচিৎ । অস্ত শঙ্খস্ত শঙ্কেন ধনুষো নিষনেন চ । অমাজ্জবেণ শঙ্কেন

(২) রম্মিভিরিতি বশিরম্মাবলম্বনরজ্জুঃ প্রগ্রহ ইতি তৈত্তেয়্যত্যাঃ । কিরণপ্রগ্রহৌ বশী ইত্যমরঃ ।

সত্যম্ বিবর্তনম্ ।

ভুতানাঃ ধ্বজবাসিনাম্ ॥ রথস্ত চ নিনাদেন যনো যুহতি মে ভূশম্ । ব্যাকুলান্দ দিশঃ
 সৰ্বা হৃদয়ং ব্যাখতীব মে ॥ ধ্বজেন পিহিতাঃ সৰ্বা দিশো ন প্রতিভাস্তি মে । গাভীবস্ত
 হি শকেন কর্ণে মে বধিরীকৃতো ॥ তমেবঃ প্রতিভাষন্তমুত্তরঃ যুক্তহৃদঃ । স যুহুর্ভঃ
 প্রয়াতস্ত পার্শ্বে বৈরাটিমব্রবীৎ ॥ অৰ্জুন উবাচ ॥ একান্তে রথমাহ্বায় পত্যাং ভ্রমবশীড়য় ।
 দৃঢ়ং রশ্মীন্ সংযজ্ঞ শব্দঃ শ্বাস্ত্রামাহং পুনঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ । ততঃ শব্দযুগ্মায়াসী-
 দারয়মিব পৰ্বতান্ । দ্বিষতাং হুঃখজনকং যুহদাং হর্ষবর্দ্ধনম্ ॥ গুহা গিরীণাঞ্চ চ তদা দিশঃ
 শৈলাস্তুথৈব চ । উত্তরশ্চাপি সংজীনো রথোপস্থ উপাविशत् ॥ তস্ত শব্দস্ত শকেন
 রথনৈমিষনেন চ । গাভীবস্ত চ ঘোৰেণ পৃথিবী সমকম্পত ॥ উত্তরস্ত রথে দৃষ্ট । শব্দশব্দেন
 মোহিতম্ । তং সমাধাসয়ামাস পুনরেব ধনঞ্জয়ঃ ॥ দ্রোণ উবাচ ॥ যথা রথস্ত নির্ঘোষো
 যথা মেঘ উদীয়তে । প্রকম্পতে যথা ভূমিনৈর্ঘোহজঃ সবাস্যচিনঃ ॥ শত্রানি ন প্রকাশন্তে
 ন প্রহব্যস্তি বাজিনঃ । অগ্নয়ন্ত ন ভাষন্তে সমিদ্ধান্তন্ন শোভনম্ ॥ প্রত্যা দিত্যঞ্চ নঃ সৰ্ব্ব
 বৃগা ঘোরনির্নাদিনঃ । ধ্বজেষু চ নিলীয়ন্তে বায়সান্তন্ন শোভনম্ ॥ শাকুনান্চাপসব্যা নো

যটচকারিঃশৌহধ্যায়ঃ ।

বেদয়ন্তি মহন্তয়ম্। গোমায়ুরেষ সেনায়া রুবদ্রাযো প্রধাবতি ॥ অনাহতশ্চ নিক্রান্তো
মহদ্বৈদয়তে ভয়ম্। ভবতাং রোমকূপানি প্রহৃষ্টানু্যপলক্ষয়ে ॥ ক্রবঃ বিনাশো যুদ্ধেযু ক্রত্ৰিয়াণাং
প্রদৃশ্যতে। জ্যোতীংষি ন প্রকাশন্তে দারুণা যুগপক্ষিণঃ (৩) ॥ উৎপাতা বিবিধা ঘোরা
দৃশ্যন্তে ক্ষত্রনাশনাঃ। বিশেষত ইহাশ্মাকং নিমিত্তানি বিনাশনে ॥ উষ্ণাভিশ্চ প্রদীপ্তাভি-
বীধ্যতে পৃথনা তব। বাহনাজ্ঞপ্রহৃষ্টানি রুদন্তীব বিশাম্পতে ॥ উপাসতে চ সৈন্তানি
গৃহাস্তব সমস্ততঃ। তপ্যাসে বাহিনীং দৃষ্টু। পার্শ্ববাণপ্রলীড়িতাম্ ॥ পরাভূতা চ নঃ সেনা
ন কশ্চিদ্যোদ্ধু-মিচ্ছতি। বিবর্ণমুখভূয়িষ্ঠাঃ সর্বে যোধা বিচেতসঃ ॥ গাঃ সংপ্রস্থাপ্য
তিষ্ঠামো ব্যতানীকাঃ প্রহারিণঃ ॥ (নদীজ লঙ্কেশ-বনারিকেতুর্জিহ্বা বয়ং নেষ্যতি চাদ্যগাবঃ।
এষোহিঙ্গনাবেশধরঃ প্রমাতী নগাহরয়ো নাম নগারিস্থনুঃ) ॥ ০ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে
বিরাটপর্বণ্যন্তর গোত্রহে ষট্চত্বারিংশন্তমোধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ। অথ দুর্যোধনো রাজা সমরে ভীষ্মব্রবীৎ। ত্রোণঞ্চ যথ-

(৩) জ্যোতীংষি ন প্রকাশন্তে চক্ষুর্ষি ন প্রসন্নানি। ঐৎপাতিকম্ ॥ ৩ ॥

শাদীলং কুপঞ্চ শুমহাবলম্ ॥ দুর্যোধন উবাচ । উজ্জোহয়মর্থ আচার্য্য ময়া কর্ণে
 চাসকৃৎ । পুনরেব চ বক্ষ্যামি ন হি তৃপ্যামি তং ব্রুবন্ ॥ পরাজিতৈর্হি বস্তব্যং তৈশ্চ
 দ্বাদশবৎসরান্ । বনে জনপদেহজ্ঞাতৈরেবং হি স পণে হি নঃ ॥ তেষাং ন তাবল্লির্বৃত্তং
 বর্ততে চ ত্রয়োদশম্ । অজ্ঞাতবাসো বীভৎসুরথাস্মাভিঃ সমাগতঃ ॥ অনিরুদ্ধেহপি
 নির্বাসে যদি বীভৎসুরাগতঃ । পুনর্দ্বাদশবর্ষানি বনে বৎসুস্তি পাণ্ডবাঃ । লোভাদ্বা
 তে ন জানীযুরশ্বান্ বা মোহ আবিশৎ । হীনাতিরিক্তমেতেষাং ভীষ্মো বেদিতুর্মহতি ॥
 অর্থানাস্ত পুনৈর্বেধে নিত্যং ভবতি সংশয়ঃ । অত্রথা চিন্তিতো হুর্ধ্বঃ পুনর্ভবতি চাক্রথা ॥
 স্বার্থে সর্কেহপি মুহুস্তি যেহপি ধর্ম্মবিদো জনাঃ ॥ উত্তরং মার্গমাণানাং মংস্থানাঞ্চ
 যযুৎসতাম্ । যদি বীভৎসুরায়াতস্তদা কস্তাপরাধুমঃ ॥ ত্রিগর্ভানাং বয়ঃ হেতোর্মংস্থান্
 বোদ্ধুর্মিহাগতাঃ । মংস্থানাং বিপ্রকারান্তে বহুনশ্বাম্ কীর্তয়ন্ ॥ তেষাং ভয়াভি-
 তূতানাং তদস্মাভিঃ প্রতিক্রতম্ (১) । প্রথমং তৈর্গৃহীতব্যং মংস্থানাং গোধনং মহৎ ॥

(১) বিপ্রকারাণি বিকৃত প্রকারাণি ।

সপ্তচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ।

সপ্তম্যামপরাহে বৈ তথা নৈন্তঃ সমাহিতম্ (২)। অষ্টম্যাং পুনরশ্মাভিরাদিত্যন্তোদয়ঃ
 প্রতি। ইমা গাবো গৃহীতব্যা গতে মংস্তো গবাং পদম্। তে বা গাবো নম্বিব্যস্তি
 যদি বা তে পরাজিতাঃ। অশ্বান্ বা হুপসঙ্কায় কুয়ুর্শ্মিংশেন সঙ্গতম্ (৩)। অথবা
 তানপাহায় মংস্তো জনপদৈঃ সহ। সর্কয়া সেনয়া সর্কিং সংবৃতো ভীমরূপয়া। আয়াত।
 কেবলাঃ রাত্রিমশ্বান যোদ্ধুযুপাগতঃ। তেষামেব মহাবীৰ্য্যঃ কশ্চিদেষঃ পুরঃসরঃ (৪)।
 অশ্বান্ জেতুমিহায়াতো মংস্তো বা হি স্বয়ং ভবেৎ। যদ্যেব রাজা মংস্তানাং যদি
 বীভৎসুরাগতঃ। সর্কৈর্যোদ্ধব্যমশ্মাভিরিতি নঃ সময়ঃ কৃতঃ। অথ কশ্মাৎ স্থিতা
 হেতে রথে পুরুষসত্তমাঃ। ভীমো দ্রোণঃ কৃপশ্চৈব বিকর্ণো দ্রোণিরেব চ। সন্ত্রাস্তুমনসঃ

(২) সমাহিতং প্রতিজ্ঞাতং। (৩) তে বা গাব ইত্যাদি অবশ্যমশ্মাভির্যোদ্ধব্যঃ তৎ কথমেতে
 পুরুষসত্তমা দ্রোণাদয়ঃ তিষ্ঠন্তীতি দুর্যোধনান্ভিপ্রায়ঃ কশ্মিন্ প্রকারে বৃত্ত ইত্যাহ তে বা গাব ইত্যাদি তে
 দ্রিগর্ভা নম্বিব্যস্তিতি বিভক্তিব্যত্যয়াৎ যদি বা তথাপি যোদ্ধব্যঃ পরাজিতা বা অশ্বাহুপসঙ্কায় সংগম্য
 অপসঙ্কায়ৈতি পাঠে অপগতসন্ধিঃ কৃষা মংস্তেন বিরাটেন সঙ্ঘঃ সন্ধতিং সন্ধিঃ কুর্ধ্বাঃ তথাপি যোদ্ধব্যমিতি

সৰ্ব্ব কালে হুন্দিয়াহারথাঃ। তান্ত্র যুদ্ধাচ্ছ্রয়োহস্তি তথাহ্মা অগ্নিধীয়তাম্ (৫)।
 আচ্ছিন্নে গোধনেহস্মাক-মপি দেবেন বজ্রিণা (৬)। যমেন বাপি সংগ্রামে কো হান্তিনপূরং
 জ্ঞেৎ। শঠৈরয়েভিঃ প্রণুন্নানাঃ ভয়ানাঃ গহনে বনে। কো হি জীবৎ পদাভীনাং
 ভবেদধ্বৈষু সংশয়ঃ। আচার্য্যঃ পৃষ্ঠতঃ কৃতা তথা নীতিবিধীয়তাম্। জ্ঞানান্তি হি মতঃ
 তেষাঃ মনস্ত্রাসয়তীব নঃ। অজ্ঞুনে চান্ত সস্ত্রীতিমধিকামুপলক্ষয়ে। (ইষ্টা হি পাণ্ডবা
 নিত্য-মাচার্য্যাস্ত বিশেষতঃ)। তথাহি দৃষ্টা বীভৎসু-মুপায়ান্তঃ প্রশংসতি। যথা সেনা ন
 ভজ্যেত তথা নীতিবিধীয়তাম্। ত্রেযিতং হুপশৃথানে দ্রোণে সৰ্বং বিষট্ঠিতম্ (৭)।
 আদৈশিকা মহারণে গ্রীষ্মে শক্রবশজতাঃ। যথা ন বিভ্রমেৎ সেনা তথা নীতিৰ্কিধীয়তাম্
 (৮)। (আসন্ন পরার্থন্ত কথ্যতে শ্ব স্বয়ং তথা)। অৰ্থানাং ত্রেযিতং দ্রুত্বা কা প্রশংসা

তাৎপর্য্যম্। (৫) আয়ত্না আগম্য। (৬) তথাহ্মা অগ্নিধীয়তাং প্রযত্নতঃ ক্রিয়তাং। (৭) অথ
 গোধনে গৃহীতে বা বর্ততে বা। (৮) সৰ্ব্বদৈশিকমিতি শেষঃ বিষট্ঠিতং বিষদ্বিতং দ্রোণবচনাদিতিভাবঃ।
 (৮) আদৈশিকা মহারণে গ্রীষ্মে শক্রবশং গতান বিভ্রমেদযথা সেনা তথা নীতিৰ্কিধীয়তাম্। আদৈশিকাঃ

[বি—১৮]

ভবেৎ পরে। স্থানে বাপি ব্রজন্তো বা সদা হ্রেবন্তি বাজিনঃ। সদা চ বায়বো বাস্তি
 নিত্যং বর্ষতি বাসবঃ। স্তনয়িত্বোশ্চ নির্ঘোষঃ শ্রুয়তে বহুশস্তথা। কিমত্র কার্য্যং
 পার্থস্ত কথং বা স প্রশস্ততে। অত্রত্র কামাদদেহাদা রোযাদাশ্মাসু কেবলাৎ (৯)।
 আচার্য্য। বৈ কারুণিকাঃ প্রাক্তাশ্চাপায়দর্শিনঃ। নৈতে মহাভয়ে প্রাপ্তে সংপ্রৈব্যাঃ
 কথঞ্চন (১০)। প্রাসাদেষু বিচিত্রেষু গোষ্ঠীষপবনেষু চ। কথ। বিচিত্রাঃ কুর্বাণাঃ
 পণ্ডিতাস্তত্র শোভনাঃ। বহুত্যাশ্চর্য্যরূপাণি কুর্বন্তো জনসংসদি। ইষত্রে চারসন্ধানে
 পণ্ডিতাস্তত্র শোভনাঃ (১১)। পরেবাং বিবরজ্ঞানে মনুব্যচরিতেষু চ। হস্ত্যখরথচর্য্যাসু
 ধরোষ্ট্রীজা-বিকর্ম্মণি (১২)। গোধনেষু প্রতোলীষু বরদারমুখেষু চ। অন্নসংস্কারদৌষেযু
 পণ্ডিতাস্তত্র শোভনাঃ (১৩)। পণ্ডিতান্ পৃষ্ঠতঃ কৃতা পরেবাং গুণবাদিনঃ।

সত্যক বিসর্জনঃ।

অবিশ্রম্যনাস্বদেশিকাঃ। যথা বিদেশীয়াঃ সেনা শত্রুবশং গত। ইত্যত্র সবিসর্গপাঠে তু বয়মিত্যধ্যাহার্যম্।
 (৯) অত্রত্র কামাদেহাদা ক্রোধাঘেতি চিরাতুবদী ক্রোধো ঘেষঃ তৎকণোৎপন্নো রোষঃ। (১০) আচার্য্য
 ইত্যাদি। আচার্য্যাদয়ো বাহুল্যোপায়দর্শনশীলাঃ। (১১) ইষত্যাসবিষয়ে। বিষয়িণো লক্ষণাৎ।

বিধীয়তাং তথা নীতিৰ্থা বধ্যত বৈ পরঃ । গাবৈশ্চব প্রতিষ্ঠাপ্য সেনাং ব্যুহ
সমন্ততঃ । আরক্ষাশ্চ বিধীয়ন্তাঃ যত্র যোন্ত্রামহে পরান্ (১৪) ॥ * ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে—

বিরটিপৰ্কৰ্গ্যন্তরগোগ্রাহে হুৰ্যোধনরাক্যঃ নাম সপ্তচত্বারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

কর্ণউবাচ ॥ সৰ্বানায়ুস্মতো ভীতান্ সন্ত্তানিব লক্ষয়ে । অযুদ্ধমনসৈশ্চব সৰ্বা-
শ্চৈবানবস্থিতান্ ॥ (১) যদ্যেব রাজা মন্ত্ৰানাং যদি বীভৎসুরাগতঃ । অহমাবারয়িষ্যামি
বেলেব মকরালয়ম্ ॥ মম চাপগ্রমুক্তানাঃ শরাণাং নতপৰ্কৰ্ণম্ । নাবৃতির্গচ্ছতামন্তি
সৰ্পাণাং সৰ্পতামিব (২) ॥ কল্পপুন্ধ্যাঃ স্তুতীক্ষাগ্রা মুক্তা হস্তবতা ময়া । ছাদয়ন্ত শরাঃ
পার্থঃ শলভা ইব পাদপম্ (৩) ॥ শরাণাং পুন্ধ্যসক্তানাঃ মোৰ্কৰ্য্যভিহতয়া দৃঢ়ম্ । শ্রীয়তাং
তলয়োঃ শকো ভৈর্য্যোরাহতয়োরিব (৪) ॥ সমাহিতো হি বীভৎসুৰ্বাণ্যেষ্টৌ চ পঞ্চ চ ।

(১২) বিবরজানে বিবরং ছিত্রম্ । অন্নসংস্কারদোষেষু অন্নসংস্কারে পাকাদিগুণে দোষে লবণাধীণা-
নাদিক্যে (১৪) আরক্ষাঃ সমস্তাং পরিপালকাঃ ॥ * ॥ হুৰ্যোধনধাক্যম্ ॥ * ॥

(১) সৰ্বানায়ুস্মতঃ অমুকম্পাদম্ । (২) সৰ্পতামিব ॥ (৩) হস্তবতা লঘুহস্তেন । (৪)

এতৎপ্রতিপাদিতম্ ॥

জাতস্নেহশ্চ যুদ্ধেহস্মিন্ ময়ি সম্প্রহরিষ্যতি (৫) ॥ পাণ্ডীভূতশ্চ কোন্তেয়ে। ব্রাহ্মণে
 শুণবানিব। শরৌধান্ প্রতিগৃহাতু ময়া যুক্তান্ সহস্রশঃ ॥ এষ চৈব মহেষ্ণাসস্মিন্ যুগ্মকেষু
 বিক্রতঃ। অহংকপি নরশ্রেষ্ঠাদৰ্জ্জুনাম্ভাবরঃ কচিৎ (৬) ॥ ইত্যশ্চেতশ্চনিশু'কৈঃ কাকৈনৈ-
 গার্জ্জুনাক্রিষ্টৈঃ। দৃশ্যতামদ্য বৈ বোয়াম খদ্যোতৈরিব সংযুতম্ (৭)। অদ্যাহযুগ্মকব্যং
 পুরা বাচা অতিক্রান্তম্। ধার্তরাষ্ট্রায় দাস্ত্যামি নিহত্য সমরেহৰ্জ্জুনম্ ॥ (মৎকার্যু ক-
 বিযুক্তানাং শরাণাং নতপৰ্বণাম্। কঃ সহতাগ্রাভঃ স্থাতুমপি সঠৈৰ্বঃ সুরাসুতৈঃ) ॥
 অন্তরাচ্ছিদ্যমানানাং পুঙ্খানাং ব্যতীর্ণীৰ্যাতাম্। শলভানানিবাকাশে প্রচারঃ সংপ্রদৃশ্যতাম্ ॥
 ইত্যাশানিসমস্পর্শৈর্মহেষ্ণসমতেজসম্। অর্দয়িষ্যাম্যহং পার্থমুদ্বাভিরিব কুঞ্জয়ম্ ॥
 রথাদতিরথঃ শূরঃ সৰ্ব্বশস্ত্রভূতাং বরম্। বিবশঃ পার্থমাদাস্তে গরুদ্বামিব পল্লগম্ ॥
 তমগ্নিমিব দুর্দ্ধৰ্বমশিশক্তিশয়েকনম্। পাণ্ডবাগ্নিমহঃ দীপ্তঃ প্রদহন্তুমিবাহতম্ ॥ অশ্ববেগ-

পুঙ্খলগ্নানাং পুঙ্খলগ্নানাং। (৫) জাতস্নেহঃ জাতেক্ষুঃ। অৰ্জুনাবয়বঃ অৰ্জুনসদৃশ ইত্যর্থঃ।
 (৬) অৰ্জুনাদবরো নাম পুমান্ কচিৎ। (৭) গার্জপকয়ুতৈঃ।

পুরোবাতো রথোবন্তনরিদ্ধুমান্ । শরধারো মহামেঘঃ শময়িষ্যামি পাণ্ডবम् ॥ সংকোশু ক্
 বিনিমুক্তাঃ পার্শ্বমাক্ষীবিষোপমাঃ । শরাঃ সমভিসপস্তাঃ বজ্রীকমিব পল্লগাঃ । সুতেজিষ্ঠৈ
 কল্পগুণৈঃ সুসীতৈর্নতপর্কভিঃ (৮) । আচিৎং পশ্য কোন্তেয়ঃ কর্ণিকারৈরিবাচসম্ ॥
 জামদগ্ন্যাস্ময়া হস্ত্রং সংশ্রোশুমৃষিসত্তমাং । তত্ৰপাক্রিভ্য সমরে যুধ্যৈয়মপি বাসবম্ ॥
 ধ্বজাগ্রে বানরস্তিষ্ঠন্ ভল্লেন নিহতো ময়া ॥ অদ্যৈব পততাং তুমে বিনদন্ তৈরবান্ রবান্ ॥
 শত্রোশ্ময়া বিপন্নানঃ তুতানাং ধ্বজবাসিনাম্ । দিশঃ প্রতিষ্ঠমানানামস্ত শকো দিবজমঃ ॥
 অদ্য ছুর্বোধনস্তাহং শল্যঃ হৃদি চিরস্থিতম্ । সমূলমুজ্জরিষ্যামি বীভৎসুং পাণ্ডবানুবাধ ॥
 হতাসঃ বিরথঃ পার্শ্বং গৌক্রেষ পর্যাবস্থিতম্ । নিঃশস্তুঃ যথা নাপি-মদ্য পশ্যন্ত কোরবোঃ ॥
 কামং গজন্ত কুরবো ধনমাদায় কেবলম্ । রথেষু বাসি তিষ্ঠন্তো যুক্তঃ পশ্যন্ত মামকম্ ॥ ১০ ॥
 ইতি বিরাটপর্বগুপ্তরগোগ্রাহে কর্ণবিকথনো নাম অষ্টচত্বারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

(৮) সুতেজিষ্ঠৈঃ শাশানি । নিধনীকৃষ্টৈঃ । সুবাক্ষিষ্ঠৈরিত্তি পাঠে শোভনো বাখ্যঃ পক্ষো ভাতো যেহু
 তারক্যহিবাশিত । কর্ণভিপর্জনম্ ॥ ১০ ॥

কৃপ ঈবাচ । সর্দৈব তব রাধেয় যুদ্ধে ক্রুরতরা মতি । অর্থনাঃ প্রকৃতিঃ বেধ
(বেৎসি) নাহুবদ্ধমবেক্ষসে (১) ॥ দয়া হি বহবঃ সন্তি শাস্ত্রমাত্রিত্য চিন্তিতাঃ । তেবাঃ যুদ্ধস্ত
পাপিষ্ঠাঃ বেদয়ন্তি পুরাবিদঃ (২) ॥ দেশকালেন সংযুক্তং যুদ্ধং বিজয়দং ভবেৎ । হীন-
কালং তদেবেহ ফলদং ন ভবতু্যত ॥ দেশে কালে চ বিক্রাস্তং কল্যাণায় বিধীয়তে ।
আহুকুল্যেন কার্য্যাণামস্তরং সংবিধীয়তে (৩) ॥ ভারং হি রথকারস্ত ন ব্যবস্তান্তি পশ্চিভাঃ ।
পরিচিন্ত্য তু পার্থেন সন্নিপাতো ন নঃ ক্ষমঃ (৪) ॥ একঃ কুরুনভ্যরক্ষ-দেকক্ষাগ্নিমতর্পয়ৎ ।

(১) অর্থনাঃ প্রকৃতিঃ বেধ নাহুবদ্ধঃ অবেক্ষসে প্রকৃতিঃ যুদ্ধকারণং পশ্চাত্তবনমর্থাদিকম্ । (২)
নয়া হি বহবঃ শাস্ত্রাণ্যেব কেবলাত্রাশ্রিত্য বর্তমানা ইতি শেষঃ । চিন্তিতা বিষয়াবধারণিতাঃ সন্তীভাষয়ঃ ।
(৩) কথং সন্তীভায়াহ তেযামিতি আহুকুল্যেন কার্য্যানামস্তরং ন বিধীয়তে । (৪) ভারং হি রথকারস্ত
ন ব্যবস্তান্তি পশ্চিভাঃ । আহুকুল্যেন দেশাদীনঃ অস্তরং বিশেষঃ । আহুকুলদেশকালাদেঃ কার্য্যানুদয়াৎ
ভারং দেশকালপাত্রাবাহাসারেণ ব্যাপারকলাপঃ রথকারস্ত রথিনঃ ন ব্যবস্তান্তি ন নিশ্চিন্তি পশ্চিভা
ইত্যুপাগম্যে ভবন্ধিথাঃ যদা কার্য্যাণাঃ যুদ্ধাদিকার্য্যানাং কৃত্যানামস্তরং প্রোক্তাঃ আহুকুল্যেনাহুকুল্যেন

একশচ পঞ্চবর্ষাণি ব্রহ্মচর্য্যমধারয়ৎ ॥ একঃ শূভদ্রামারোপ্য ধৈরথে কৃষ্ণমাস্বয়ৎ । একঃ
 সংবিধীয়তে ন তু প্রতিকুলতয়া কালে দেশে চ যুদ্ধাদীনাং প্রস্তাবঃ ক্রিয়তে, অথবা ত্রৈবোক্তং কালে দেশে
 চ বিক্রান্তঃ কল্যাণায়োপকল্পতে ইত্যেকৈকদেবং পঠন্তি অহুপূৰ্ণ্য চ কার্ধ্যাণামিত্যাदि व्याचक्षते च
 প্রকরণাৎ হে রাধেয় কার্ধ্যাণাং মিত্রসংগ্রহাদীনাং সংবিধানং নিম্পাদনং আহুপূৰ্ণ্যেन সামদানেन ভেদেন
 দণ্ডনেতৃকমেণ বিধীয়তে ন তু প্রোগেব যুদ্ধঃ তেষাস্ত পাপিষ্ঠত্মমিহৈবোক্তত্বাৎ সন্ধিধানসম্বন্ধিবিধনয়বিভিঃ
 ন তু ভববৈধৈরিত্যৰ্থাদিতি কৃত ইত্যত আহ ভারং হীত্যাদি, হি যস্মাদ্রথকারস্ত ভারং রথচক্রাদীনাম্ যথা-
 স্থানং বিভ্রাসং পণ্ডিতাঃ শাস্ত্রেণ ন ব্যবস্তন্তি। কিন্তু রথকার এব, এতেন ভবভিরাপি সামাদিবিধানং ন জ্ঞাতমিতি
 তাৎপর্য্যং । অথবা রথঃ কারয়তীতিরথকারঃ ঘটনেন্দ্রোপদেহে। সারথিঃ তস্ত ভারং যথাস্ত্রোপকারং পণ্ডিতা
 অবস্থিধা ন ব্যবস্তন্তি অব মতাহুসারিণো বয়মিত্যর্থঃ । তর্হি কিং কর্তব্যমিত্যাপেক্ষামাহ পরিচিন্ত্য তু পার্বেন
 সন্ধিপাতোন নঃ ক্ম ইতি । ইদমব্রোহ্মেয়ং সামাদ্যুপায়ৈস্তাবন্ধিগ্রন্থংগ্রহাদীনী সাধ্যন্তে ন তাবদর্জুনঃ সামসাধ্যঃ
 যতঃ ঋষবো যুদবশ্চৈব সামসাধ্যাঃ প্রকীৰ্ত্তিতাঃ । নাপি দানসাধ্যঃ যতঃ ঋষবো লোভযুক্তাস্ত দানসাধ্যাঃ
 সশা নরাঃ । নাপি ভেদসাধ্যঃ সমুৎপন্নজ্ঞানত্বাৎ, অহংপন্নয়িষ্যৈশ্চব ভেদসাধ্যা নরাঃ স্মৃতাঃ । নাপি দণ্ড-
 সাধ্য অনিবৃত্তোপগমত্বাৎ, এতৎ পরিচিন্ত্য পার্বেন সহ সন্ধিপাতঃ সম্বন্ধো নোহস্মাকং নঃ ক্ম ন সহ

কিরাভক্তপ্ৰসংগ স্থিতঃ শৰ্কমযোষয়ঃ (৫) । অন্বিগ্ৰেব যনে কৃকো কৃতঃ ভাবিগ্ৰামবজিন্নঃ
(৬) । একন্ত পঞ্চবৰ্ণানি শক্রাদজ্ঞাগ্যশিক্ষিত ॥ একঃ সোহয়মরীন্ ক্রিয়া কুরুণী
মকরৌদযশঃ । একো গন্ধৰ্বরাজানঃ চিত্রসেনমরিলমম্ । বিজিপ্যে ভরসা সংখ্যে সেনাঃ

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

ইত্যর্থঃ । আত্মপূৰ্ণোপযোগ্যতাদেয়মৰ্ঘ আত্মপূৰ্ণোপযোগ্যতাদেয়মৰ্ঘ সামাদীনামুপায়ানাং কিমৰ্জুনঃ সামান্য ন
ভাবকণ্ডসাধ্য ইত্যাদি পূৰ্ববৎ । ন চৈষামেকতত্ত্বেরহপি পঙ্কেইৰ্জুনো বৰ্ত্ততে । উক্তক দূরপাতি কৃতদ্বিষ্ট
দুত্মুৰ্জিবু বা বলী । মন্ত্র্যমাশ্চ বলোগেতেত্তেনাশকোহয়মৰ্জুনঃ । অতঃ সামাদ্যুপায়ৈরশকোহয়-
মৰ্জুন ইতি সামাদ্যুপায়ঃ ক্রমযোগেন চ কৰ্জুনাঃ মিত্রসংগ্রহাদিকার্যাণাং সংবিধীয়তে । সংবিধানামিতি
পাঠে ন চ সাধ্যান্নাপেক্ষীয় এবায়ঃ পার্থ ইতি বৃজুনঃ বৈবরজ্ঞোপাশিতত্বাৎ, অতঃ কৰ্জুকিঙ্কণসংগোহঃ
পার্থঃ ন চ যুদ্ধাদজ্ঞো দত্তঃ সম্ভবতি তজ্ঞাপি ন চান্ত ভীষ্মঃ প্রতিযোগী শিখতিসাধ্যত্বাৎ, নাপি কর্ণো
দ্ব্যপিত্বাৎ, ন চাপ্যবখ্যামা পার্থেন সহ সম্ভাত হৃদিত্বাৎ, তস্মাৎ জ্যোত্স্নঃ ভারো নান্তস্ত ইত্যভিজ্ঞেত্যাহ
ভায়ঃ ইতি উক্তার্থঃ । তস্মাৎ জ্যোৎ এব সম্মাননাদিতিঃ সংবৰ্জনীয় ইতি ভাবঃ । এতৎকেনেতি পার্থঃ
নাভীয়াৎ প্রতিভাতি সংবৰ্জনীয় ইতি ভাব সহযোগেনেত্যর্থঃ । (৫) শৰ্ক কিরাভক্তপ্ৰসংগ ঈদৃঃ । (৬)

প্রাপ্য শূদ্রজ্ঞায়াম্ । তথা নিবাতকবচাঃ কালকঞ্জাশ্চ দানবাঃ । দৈবতৈতরপ্যাবধ্যাস্তে একেন
 যুধি পাতিতাঃ ॥ একেন হি হুয়া কর্ণকিন্নামেহ কৃতং পুরা । এতৈকেন যথা তেন ভূমিপাল
 বশীকৃতঃ ॥ ইন্দ্রোহপি ন হি ষ্পুপার্ধেন সংযুগে যোদ্ধুমর্হতি । যন্তেনাশংসতে যুদ্ধং কর্তু-
 মন্তমতেজসা ॥ আশীবিষশুকুদ্ধস্ত পাণিমুদ্যম্য দক্ষিণম্ । অবযুয্য (মুচ্য) প্রাদেশিত্যা দংষ্ট্রীমা-
 দাতুমিচ্ছসি (৭) । অথবা কুঞ্জরং মন্ত মে ক এব চরন্ বনে । অনকুশঃ সমাক্রহ নগরং গন্ত-
 মিচ্ছসি ॥ সমিদ্ধঃ পাবকঞ্চাপি যুতমেদোবসাহতম্ । যুতাক্ষশ্চীরবাসাস্তং মধ্যেনোস্তর্ভু-
 মিচ্ছসি ॥ আত্মানং কঃ সমুদ্যম্য কণ্ঠে বদ্ধা মহাশিলাম্ । সমুজ্রং প্রতরেদোভীত্যাঃ তত্র
 কিন্নাম পৌরুষম্ ॥ অকুতাজ্রং কুতাজ্রং বৈ বলবন্তঃ শূদ্রকর্কলঃ ॥ তাদৃশঃ কর্ণযঃ পার্ধঃ
 যোদ্ধুমিচ্ছৎ স দুর্ন্যতিঃ ॥ অশ্মাভিহোষ নিকৃতো বর্ষাগীহ ত্রয়োদশ (৮) । সিংহঃ
 পাশবিনিশ্চুক্তো ন নঃ শেষং করিষ্যতি ॥ একাস্তে পার্ধমাসীনঃ কুপেহগ্নিমিব সংবৃতম্ ।

ভূমিপালকৃত্যেহাশ্রয়ঃ ।

কুরোহর্জুনঃ । (৭) কৃষ্ণাঃ অবযুয্য অভিভূষ প্রাদেশিত্যদুর্গানন্তরতর্জতাজ্ঞায়াম্ (৮) নিকৃতো বক্রিতঃ ।

অজ্ঞানদিভ্যাবক্ষ্য্য প্রাপ্তাঃ স্রো ভয়মুত্তমম্ । সহ যুধ্যামহে পার্শ্বমাগতং যুক্তহর্ষদম্ (২) ।
সৈন্ত্যস্তিষ্ঠন্ত সন্নদ্ধা ব্যাটানীকাঃ প্রহারিণঃ । ভ্রোণো দুর্হেয়োধনো ভীমো ভবান্ ভ্রৌণিস্তথা
বয়ম্ । সর্কে যুধ্যামহে পার্শ্ব কর্ণ মা সাহসং কুধাঃ ॥ বয়ম্ ব্যবসিতাঃ পার্শ্ব বজ্রপাণি-
সিবোদ্যত্যম্ । যজুধাঃ প্রতিযুধ্যম তিষ্ঠেম সংহতা যদি । ব্যাটানীকানি সৈন্ত্যানি
বস্ত্যস্তিষ্ঠন্ত ধর্মিনঃ । যুধ্যামহেহর্জুনং সন্ধ্যে দানবা বাসবং যথা ॥০॥ ইতি ক্রীমহাভারতে—
বিরাটপর্কগুপ্তর গোপ্রহে কৃপবাক্যং নাম একোনপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ০ ॥

অশ্বখামোবাচ ॥ ন চ তাবজ্জিতা গাবো ন চ সীমান্তরং গতাসাঃ । ন হস্তিনপূরং
প্রাপ্তাস্বস্ত কর্ণ বিকথসে (১) ॥ সংগ্রামান্ শুবহূন্ জিত্ব লক্শ্য চ বিপুলং ধনম্

(২) প্রত্যবক্ষ্য্য প্রাপ্য ॥ ০ ॥ কৃপবাক্যম্ ॥ ০ ॥

(১) ন চ তাবজ্জিতা গাবো ন চ সীমান্তরং গতাসাঃ । ন হস্তিনপূরং প্রাপ্তাস্বস্ত কর্ণ বিকথসে ॥ অশ্ব-
খামা বদন্তি ত্রিবিধাঃ পুরুষা ভবন্তি উক্তমাঃ মধ্যমাঃ অধমাস্থেতি যে গা জিত্বা স্বদেশাভিমুখাঃ কুর্বন্তি তে
কৃশাঃ তেষাং মধ্যনাগ্যকৃতরথং বিকথসে ল্লাঘসে । (২) আত্মানং গোপ্রহকর্মীণং ব্রহ্মশায়েকর্মণী-

বিজিত্য চ পরাং সেনাং নাস্তুঃ কিঞ্চন পৌরুষঃ (২) ॥ দহত্যগ্নিরবাক্যস্ত তুফীঃ ভাতি
দিবাকরঃ (৩) । তুফীঃ ধারয়তে লোকান্ বসুধা সচরাচরান্ ॥ চাতুর্কর্ণস্ত কুর্শ্ণাণি
বিহিতানি মনীবীভিঃ । বর্ণৈর্বাধিহ কণ্ঠব্যং যচ্চ কুর্কর্ণ দুয্যতি (৪) ॥ অধীত্য ব্রাহ্মণে
বেদান্ যাজয়েত যজ্ঞেত বা । ক্ষত্রিয়ো ধনুর্বাশ্রিত্য যজ্ঞৈচ্চ ব ন যাজয়েৎ ॥ বৈশ্যোহগ্নিগম্য
বিস্তানি ব্রহ্মকর্শ্মাণি কারয়েৎ ॥ শূদ্রঃ শুক্রায়ণাং কুর্খ্যাত্ৰিষু বর্ণেষু নিত্যশঃ ॥ বন্দনা
যোগবিধিভির্কৈতসীঃ যুস্তিমাশ্রিতঃ (৫) । বর্তমানা যথাশাস্ত্রঃ প্রাপ্য চাপি মহীমিমাংস্ ॥
সংকুর্কণ্ঠি মহাভাগা গুরুন্ সুবিগুণানপি (৬) ॥ প্রাপ্য দ্যুতেন কো রাজ্যং ক্ষত্রিয়স্তুষ্টি-

কৃষা ইত্যভিপ্রায়েণাহঃ কিঞ্চন পৌরুষমিতি মহাশ্রভাবা ইতি ভাবঃ । (৩) তত্র দৃষ্টান্তম্ভি পচতীত্যাদি
পচতি তুণ্ডান বিক্রেদং করোতি পচতিস্থানে দহতীতি পঠ্যতে । (৪) চাতুর্কর্ণস্ত চতুর্গাং ব্রাহ্মণান্যে
মনীবীভিমর্শাদিভিঃ ব্রহ্মকর্শ্মাণি বেদোক্তাণি কুর্শ্মাণি অথবা ব্রহ্মব্রহ্মাণং কৰ্ম কারয়েৎ । (৫) বৈতসীঃ
যুস্তিঃ প্রণতিঃ । (৬) গুরুন্ মহত্তমান্ প্রোপ্যোত্যায়ঃ সুবিগুণান্ শকু বস্তি জেতুমিতি শেষঃ । বর্তমান ইতি
পাঠে অতি বর্তমান ইত্যর্থঃ । (৭)

মৰ্হতি। তথানুশংসরূপেণ যথাশ্রুঃ প্রাকৃতো জনঃ ॥ তথাভিগম্য বিস্তানি কো বিকথ-
 দ্বিচক্ষণঃ। নিকৃত্যা বঞ্চনায়ৌগৈশ্চরনুৈবতঃসিকো যথা (৭) ॥ কতমদৈবরথঃ যুদ্ধঃ
 যথাকৈবীকনঞ্জয়ম্। নকুলং সহদেবঃ বা ধনং যেযাং স্বয়া হতম্। যুধিষ্ঠিরো জিতঃ
 কশ্মিন্ ভীমো বা বলিনাং বরঃ। ইন্দ্রপ্রস্থঃ স্বয়া কশ্মিন্ সংগ্রামে বিজিতঃ পুরা।
 তথৈব কতমদ্ যুদ্ধঃ যশ্মিন্ কুক্ষা জিতা পুরা। একবজ্রা সভাঃ নীতা দৃষ্টকৰ্ম্মন্
 রজস্বলা। মূলমেযাং মহৎ কৃত্তং সারার্থী চন্দনং যথা। কৰ্ম্ম কারয়থাঃ শূর (সুত)
 তত্র কিং বিদুরোহব্রবীৎ (৮)। যথালক্ষিত মনুষ্যাণাং কাম-মালক্ষ্যামহে। অন্তোবাঈকব

তথা প্রাপ্তেযু তেন প্রকাষেণ লকেযু বৈতঃসিকঃ। (৮) ইদানীং দ্যুতমায়রা রাজ্যাদিহরণং শ্যায়মাহ
 মূলমেযাং মহৎ কৃত্তং সারার্থী চন্দনং যথা। কৰ্ম্মকারয়থাঃ শূর তত্র কিং বিদুরোহব্রবীৎ। হে সুত রাধেয়
 কৰ্ম্ম এযাং পাণ্ডবানাং মূলমাদ্যম্ পৈতৃকং রাজ্যং কৃত্তং ছিন্নঃ দ্যুতেনাপহৃতমিত্যর্থঃ। যথা সারার্থী চন্দনং কৃত্তমিতি
 তথা যুধাভিঃ কৃত্তমিতি যো হন্যারোহস্তপরিণতো ভাগঃ অথবা রসঃ সারো গচ্ছো বা ধনং বা কিঞ্চ কৰ্ম্ম কার-
 যথাঃ দুর্যোধন দ্বারা সম্বন্ধিতাং বেশ পঠৈবস্ত শীঘ্রমিত্যাদিভির্বাচ্যঃ দ্রৌপদ্যাঃ দাস্ত্রং কৰ্ম্মকারয়থাঃ কারিত-

সম্বাদনামপি কীটপিপীলিকৈঃ ॥ স্রোপদ্যাস্তং পরিক্রমং ন ক্রন্তং পাণ্ডবোহৰ্হতি । ক্ষয়ায়
 ধার্ত্তরাষ্ট্রানাং শ্রোতুং ততো ধনঞ্জয়ঃ (৯) ॥ তং পুনঃ পণ্ডিতে ভূষা বাচঃ বক্তুমিচ্ছসি ।
 বৈরাস্তকরণে জিঘৃন্ নঃ শেষম্ভবিষ্যতি ॥ নৈব দেবায় গন্ধৰ্ব্বান্নাসুরান্ চ রাক্ষসান্ ।

পঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ।

বানসি অঙ্গাগম্যভাবশ্চক্ষসঃ । তত্র চান্তিনপূরে দৃত্যাদি বৃত্তান্তে বৃত্তে বিদুরোহনাগতবেদিতাঃ কিমব্রবীৎ দুৰ্য্যো-
 ধনোহনর্থানাং মূলমিত্যবধারণ ইতি বিদুরবাক্যঃ শ্রবয়তি তাৎপর্যম্ । এতচ্চ ক্ষুণ্ণীভবিষ্যতি । মূলমাধ্য-
 শিকার্পয়োৱিতি কোষঃ । সারো বলেশ্বিয়াংশেইপি শক্রে পুংসি জলে ধনে ইতি মেনিনী । কুত্ৰাপি ভীষ্মবচনাৎ
 সারং গোপনমাদায় গচ্ছন্তমবলোক্য পার্শ্বস্তোভরং প্রান্তিবচনমিতি-দৃশ্য তত্র পাঠৈশ্চবং মূলমেঘাঃ মহৎ ক্রন্ত-
 ন্ সারার্থী চন্দনং যথা । কৰ্ণকার ইবাধীরস্তত্র কিং বিদুরোব্রবীৎ । অস্ত চান্মর্থঃ, মূলমাদীকার্ণমেঘাঃ
 অশ্রুদীযবনবাসাদিহুঃখানাং দুৰ্যোধনম্ । অথবা এষাং সৈন্তানাং মূলং প্রধানং তমেব ক্রন্ত-ভবিষ্যামি ইতি
 শেঙ্গ । জিতকাশী ভবিষ্যামীতি বা, যথা বনং প্রবিষ্টঃ কচ্চিৎ বৃক্ষাণাং মধ্যে সারার্থী বহুমূল্যার্থী বৃক্ষানজ্ঞান-
 বিহায় চন্দনমেব ছিনন্তি কিমভিরশ্মাভিনর্হতৈৱিতি ভাবঃ । তস্মাৎ প্রথমতৈৱনয়ঃ বস্মাদয়ঃ দুৰ্যোধনঃ
 কৰ্ণকার ইব রিষ্টিকারঃ অবীরোহপণ্ডিতচক্ৰলো বা যতো ভীষ্মদীনু বিহায় স্বপ্রাণরক্ষাপরঃ পলায়তে ।

[বি-১৯]

ভয়াদিহ ন যুধ্যত কৃত্তীপুত্রো ধনঞ্জয়ঃ ॥ যঃ যমেবোহভিসংক্রুদ্ধঃ সংগ্রামে নিপতিষ্যতি ।
 হৃক্ষঃ গরুড়বেগো বা বিনিহত্য তমেয্যতি (১০) ॥ যথো বশিষ্ঠঃ বীর্যেণ
 ধনুস্যমররাট্ঠসমম্ । বাহুদেবসমঃ যুদ্ধে তং পার্থঃ কো ন পূজয়েৎ ॥ দৈবেন
 দৈবঃ যুধ্যত মাহুবেণ তু মাহুবম্ । অস্ত্রেণাত্মঃ সমাহত্যাৎ কোহর্জুনেন সমঃ পুমান্ ॥
 পুত্রাদনন্তরঃ শিষ্য ইতি ধর্মবিদো বিহুঃ । এতে নাপি নিমিত্তেন প্রিয়ে দ্রোণস্ত
 পাণ্ডবঃ ॥ যথা স্বমকরোদূর্ত-মিত্রপ্রস্থঃ যথা—হরঃ (১১) । যথা নৈষীঃ সভাঃ কৃষ্ণাঃ
 তথা যুধ্যস্ব পাণ্ডবম্ ॥ অয়ন্তে মাহুলঃ প্রাত্তঃ ক্ষাত্রধর্মস্ত কোবিদঃ । হৃদ্যুতদেবী
 গান্ধারীঃ শকুনিযুধ্যতামিহ ॥ নাক্কান্ ক্রিপতি গাণ্ডীবং ন কৃতং দ্বাপরং ন চ । জলভো
 নিশিতান্ বাণাংস্তীক্ষ্মান্ ক্রিপতি গাণ্ডীবম্ (১২) ॥ নহি গাণ্ডীব-নির্মুক্তো গার্দু পত্রাঃ

তদ্বিতি তত্র পুতকালে সভায়াঃ কিং বিহুরো নাত্রবৌৎ কি নাভিহিতঃ পরমপণ্ডিতেন বিহুরেণ হৃর্বোধ্যনো
 স্বনর্বাণাঃ মূলমিত্যবধায় । লজ্জিতা গুরুপাদানাং কোধনো বৈরকৃৎ পুমানিতি ভাবঃ । (১০) কৃত্তং
 সোদুঃ । (১০) নিপতিষ্যতি নিশ্চয়েন গমিষ্যতি । গরুড়ো বা বাশক ইবার্ধে (১১) যথাহরঃ ধেনুহরঃ

সত্যক বিবর্তিতঃ ।

হুতেজনাঃ । অন্তরেববতিষ্ঠন্তে গিরীণামপি দারণাঃ ॥ অস্তুকঃ পবনো মৃত্যুস্তথান্নিকর্ষভবামুখঃ ।
 কুর্য়্যরেতে কচিচ্ছেষঃ ন তু ক্রুকো ধনঞ্জয়ঃ ॥ যথা সভায়াং দ্যুতঃ স্বঃ মাতুলেন
 সহাকরোঃ । তথা যুধ্যস্ব সংগ্রামে সৌবলেন সুরক্ষিতঃ ॥ যুধ্যস্তাং কামভো যোধা
 নাহং যোৎস্রে ধনঞ্জয়ম্ । মৎস্রে হুস্মাতিরায়োধো যদ্যাগচ্ছে-দগবাংপদম্ ॥ ইতি
 ক্রীমহাভারতে বিরাটপর্বগুপ্তবরগোগ্রহেহথ্যাম ভৎসনবাক্যাং নাম পঞ্চাশন্তমোহধ্যায়ঃ ॥

ভীষ্ম উবাচ ॥ সাধু পশ্যতি বৈ শ্রোণঃ কুপশ্চ সাধু পশ্যতি । কর্ণস্ত দ্ধত্রধর্ষণ যথাবদ্-

কর্ণঃ যুদ্ধে হুর্ধ্বোধনমাহ (১২) পুনরপ্যুপহসন্নাহ নাকান্ কিপতি গাতীবং ন কৃতং ষাপরং ন চ ।
 অগতো নিশিতান্ বাণান্ তীক্ষ্ণান্ কিপতি গাণ্ডিবম্ । গাতীবমজ্জ্বলনধনুঃ অক্ষান্ পাশকান্ ন কিপতি
 বেন শকুনিদ্বারা জেয়্যতীতিভাবঃ, ন ষাপরং সংশয়ঃ তৎকারিণঃ বা শরঃ কিপতি এবং তর্হি সংশয়ব্যর্থঃ ।
 কিং কিপতিভ্যাহ বাণানিতি নিশিতান্ শাণেন তনুকৃতান্ অতএব তীক্ষ্ণান্ । কৃতং যুগেহলমবর্ধে চেতি
 যেদিনী । ষাপরৌ যুগসংশয়াবিত্যমরঃ । কৃতমেকং কক্ষং ষাপরং দ্বিতীয়কং ন কিপতীত্যর্থঃ । ন কৃতং ন
 প্রথমং ন ষাপরং ন দ্বিতীয়পরং কিন্তু নিশিতান বাণান ইত্যর্থো বা ॥ ১১ ॥ অথথামবাক্যম্ ॥

যৌদ্ধমূৰ্হতি ॥ আচার্য্যো নাভিযোক্তব্যঃ পুরুষেণ বিজ্ঞানতা । দেশকালৌ তু সংশ্ৰেয়্য
 যৌদ্ধব্যমিতি মে মতিঃ (১) ॥ যন্ত সূর্য্যসমাঃ পঞ্চ সপত্তাঃ স্যুঃ প্রহারিণঃ । কথমভূদয়ে
 তন্ত ন প্রমুহেত পণ্ডিতঃ ॥ স্বার্থে সৰ্ব্বৈ বিমুহন্তি যেহপি ধৰ্ম্মবিদো জনাঃ ॥ তস্মাদ্ভাজন্
 স্ববৌম্যেতদ্ধাক্যাস্তে যদি রোচতে ॥ কর্ণো হি যদবোচদ্বাং তেজঃসংজননায় তৎ । আচার্য্য-
 পুত্র ক্ষমতাং মহৎ কার্য্যমুপস্থিতম্ ॥ নায়ং কালো বিরোধন্ত কোন্তেয়ে সমুপস্থিতে । ক্ষন্তব্যং
 ভবতা সৰ্ব্বমাচার্য্যেণ কুপেণ চ ॥ ভবতাং হি কৃতান্ত্রদ্বাং যথাদিত্যে প্রভা তথা । যথা
 চান্ত্রমসো লক্ষ্মীঃ সৰ্ব্বথা নাপকুৰ্য্যতে ॥ এবং ভবৎসু ব্রাহ্মণ্যং ব্রহ্মান্ত্রঞ্চ প্রতিষ্ঠিতম্ । চত্বার
 ঞ্চকতো বেদাঃ ক্ষাত্রমেকত্র দৃশ্যতে ॥ নৈতৎসমস্তমুভয়ঃ কস্মিন্শ্চিদমুশুশ্রামঃ । অন্ত্রত্র
 ভারতচার্য্য্যাং সপুত্রাদিতি মে মতিঃ ॥ ব্রহ্মান্ত্রং চৈব বেদাশ্চ নৈতদন্ত্রত্র দৃশ্যতে । অন্ত্রত্র
 ভারতচার্য্য্যাং ভ্রোগাৎ পুরুষসত্তমাৎ ॥ বেদান্ত্রাণি কৃতিহাসং পুরাতনম্ ।
 জামদগ্ন্যমুতে রাজন্ কো ভ্রোণাদধিকো ভবেৎ ॥ আচার্য্য্যপুত্র ক্ষমতাং নায়ং কালঃ

(১) নাভিযুক্তব্যো ন ক্ষেপ্তব্যঃ নাভিযোক্তব্য ইতি বা পাঠঃ ।

স্বভেদনে। সৰ্ব্ব সংহত্যা যুধ্যামঃ পাকশাসনিমাগতম্ ॥ বলন্ত ব্যসনানীহ যান্মুক্তানি
 মনীষিভিঃ। মুখ্যা ভেদো হি তেষান্ত পাপিষ্ঠো বিহ্বাং মতঃ ॥ অস্থখামোবাচ ॥
 নৈব জাযামিদং বাচ্যমস্মাকং পুরুষৰ্ষভ। কিন্তু রোষপরীতেন গুরুণা ভাবিতা গুণাঃ ॥
 শত্রোরপি গুণা বাচ্যা দোষা বাচ্যা গুরোরপি। সৰ্ব্বথা সৰ্ব্বযত্নেন পুত্রে শিষ্যে হিতং
 বদেৎ ॥ হৃষ্যোদন উবাচ ॥ আচার্য্য এষ ক্ষমতাং শাস্তিরত্র বিধীয়তাম্। আক্ষিপ্যমাণে
 তু গুরৌ তদ্বৃন্তং রোষকারিতম্ (২) ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো হৃষ্যোদনো জ্ঞোঃ
 ক্ষময়ামাস ভারত। সহ কর্ণেন ভীষ্মেণ কৃপেণ চ মহাত্মনা ॥ জ্ঞোণ উবাচ ॥ যদেব
 শ্রেথমঃ বাক্যং ভীষ্মঃ শাস্তনবোহব্রবীৎ। তেনৈবাহং শ্রস্মোহস্মি নীতিরত্র বিধীয়তাম্ ॥
 যথা হৃষ্যোদনঃ পার্থঃ নোপসৰ্পতি সঙ্গরে। সাহসাদযদি বা মোহান্তথা নীতিবিধীয়তাম্ ॥
 বনবাসে হ্যনিবৃন্তে দর্শয়েন্ন ধনঞ্জয়ঃ। ধনং বা লভমানোহিত্র নাদ্য তং ক্ষন্তমহীতি ॥ যথা
 নায়ং সমাযুধ্যে (জ্যো)দ্ধার্ত্তরাষ্ট্রিঃ কথঞ্চন। যথা চ ন পরাজ্ঞহ্যন্তথা নীতিবিধীয়তাম্ ॥ উক্তঃ

(২) অভিষকমানে গুরৌ তদ্বৃন্তং রোষকারিতমিতি তদেবাচার্য্যক্ষেপণং বৃন্তং যস্মিন বোধকারিতমিদম্।

একপক্ষাভিমতমোহিত্যয়ঃ।

হুৰ্যোধনেনাপি পুরস্তাছাক্যমীদৃশম্ । তদনুশ্রুত্যাগ্যাদ্বেয় যথাবদ্রক্তু মর্হসি (৩) ॥ ০ ॥ ইতি
শ্রীমহাভারতে—বিরটিপর্বগুপ্তরগোগ্রাহে দ্রোণবাক্যে একপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ০ ॥

ভীষ্ম উবাচ । কালতস্তাত যুজ্যন্তে মুহূর্তাশ্চ দিনানি চ । অর্দ্ধমাসাশ্চ মাসাশ্চ
নক্ষত্রানি গ্রহাস্তথা (১) ॥ ঋতবশ্চাপি যুজ্যন্তে তথা সংবৎসরাণ্যপি । এবং কালবিভাগেন
কালচক্রং প্রবর্ততে (২) ॥ তেষাং কালান্তিরেকেন জ্যোতিষাঞ্চ ব্যতিক্রমাৎ । পঞ্চমে পঞ্চমে

(৩) হৌনতিরিিকমেভেষাং ভীষ্মো বেদিতুংইতীতি উক্তং হুৰ্যোধনেন হৌনতিরিক্তত্বং নির্ভগন্ত
মুহূর্তস্ত কালস্ত মুখ্যায় বৃত্ত্যা ন খটতে কিন্তুপচারেণ । দ্রোণবাক্যং ।

(১) তথৈব স্তুটীকরোতি । কালতস্তাতযুজ্যন্তে মুহূর্তাশ্চ দিনানি চ ইত্যাদিনা মুহূর্ত ইত্যুপলক্ষণং
নিষেবাদযোহপিবিজ্ঞেয়াঃ । হে তাত হুৰ্যোধন এতে মুহূর্তাদয়ঃ সংবৎসরাস্তাঃ কালতঃ কালেন যুজ্যন্তে
কালেন সংবজ্ঞা ইত্যর্থঃ । (২) ততো মুহূর্তাদিভেদাৎ কালোহপি ভিদ্ধ্যতে ইত্যুপচারবীজমিতি তাৎপর্যং,
এতচ্ছাক্তং ভবতি নিষেবাদিব্যবহারঃ কালেন তাবৎ বিশৃণুঃ, তথার্থি চক্ষুঃপশ্চলনাদিক্রিয়াভেদেন ভিদ্ধ্যতে,
ঋতএবাহ এবং কালবিভাগেন কালচক্রং প্রবর্ততে ইতি এবং ক্রমেণ কালবিভাগেন মুহূর্তাদিভেদেন

বর্ষে দ্বৌ মাসাবুপচীযতঃ ॥ তেষামপ্যধিকা মাসাঃ পঞ্চ চ দ্বাদশরূপাঃ । ত্রয়োদশানাং
বর্ষণামিতি মে বর্জতে মতিঃ (৩) ॥ সর্বং যথাবচ্চরিতং যদযদেভিঃ প্রতিক্রতম্ । এবমে-
তদ্বৎসবঃ স্তজ্জা ততো বীভৎসুরাগতঃ ॥ সর্বৈ চৈব মহাত্মানঃ সর্বৈ ধর্ম্মার্থকোবিদাঃ ।
যেয়াং যুধিষ্ঠিরো রাজা কন্যাক্ষশ্ৰেহপরাধুযুঃ ॥ অক্ষুর্দ্রাক্ষৈশ্চব কোস্তেয়াঃ কৃতবন্তশ্চ হৃক্ষরম্ ।
ন চাপি কেবলং রাজ্যমিচ্ছেয়ুস্তেহুপায়তঃ ॥ তদৈব তে হি বিক্রান্ত-মীযুঃ কৌরবনন্দনাঃ ।
ধর্ম্মপাশনিবদ্ধান্তে ন চেলুঃ ক্ষত্রিয়ব্রতাং (৪) ॥ তচ্চানুত্মিতি ধ্যায়েদৃ যঃ স গচ্ছৎ
পর্যভবম্ । বণুয়ুর্মরণং পার্শ্বা নানুতন্তু কথঞ্জন ॥ প্রাপ্তে কালে তু প্রাপ্তব্যং নোৎসৃজ্যু-

কালচক্রং কালসমূহঃ প্রবর্ততে ইতি । চক্রঃ কোষে পুমান্ ক্রীবাং ব্রজে সৈন্তরথান্নয়োরিতি মেদিনী ।
(৩) কালান্তিরেকেন কালার্থিকেন । পঞ্চমে পঞ্চমে বর্ষে দ্বৌ মাসাবুপচীযতঃ । এষামপ্যধিকা মাসাঃ
পঞ্চ চ দ্বাদশরূপাঃ । ত্রয়োদশানাং বর্ষণামিতি মে বর্জতে মতিঃ । উপচীযতঃ উপচীয়েতে ছান্দসং
পরৈশ্চপদং । উপচীযতে ইতি পার্শ্বে ত্রিভাং তিভো ভবন্তীতি যিষে একবচনং এতেনাষ্টাদশাহারাজ্যোত্তর-
বগ্রাসাধিকদ্বাদশবৎসরৈস্ত্রয়োদশবর্ষাণি ভবন্তীতি সংক্ষেপঃ । (৪) বিক্রান্তমীযুঃ ঐচ্ছন কিন্তু ধর্ম্মরক্ষ-

বিশ্বকোষমোহিতানি ।

ন'রর্ষভাঃ। অপি বজ্রভূতা গুপ্তঃ তথাবীৰ্য্য। হি পাণ্ডবাঃ। প্রতিযুধ্যম সময়ে সৰ্ব্বশস্ত্র-
 ত্বতাং বরম্। তস্মাদ্ভদ্র কল্যাণং লোকে সন্তিরহুষ্ঠিতম্। তথা বিধীয়তাং শীঘ্রং মা নো
 হার্থেহিত্যাগং পরম্। ন হি পশ্যামি সংগ্রামে কদাচিদপি কৌরব (৫)। একান্তসিদ্ধিং
 রাজেন্দ্র সংপ্রাপ্তো হি ধনঞ্জয়ঃ। সংপ্রবৃত্তে তু সংগ্রামে ভাবান্তাবৌ জয়াজ্যয়ো (৬)।
 অবশ্রমে কং ন্পৃশতো দৃষ্টমেতদসংশয়ম্। তস্মাদ্ভুজ্জীবচরিতং কশ্ব বা ধর্ম্মসংহিতম্ (৭)।
 ক্রিয়তামাশু রাজেন্দ্র সম্প্রাপ্তো হি ধনঞ্জয়ঃ। দুর্হ্যোধান উবাচ। নাহং রাজ্যং প্রদাস্তামি
 পাণ্ডবানাং পিতামহ। যুদ্ধাবচরিতং যত্নু তচ্ছীঘ্রং সংবিধীয়তাম্। ভীষ্ম উবাচ। অত্র
 বা মামিকা বুদ্ধিঃ ক্রয়তাং যদি রোচতে। সৰ্ব্বথা হি ময়া জ্ঞেয়ো বক্রব্যং কুরুনন্দন।
 কিপ্রং বলচতুর্ভাগং গৃহ গচ্ছ পুংস্ প্রতি। ততোহপরশচতুর্ভাগো গাঃ সমাদায় গচ্ছতু।
 বয়স্বর্কেন লৈন্তেন প্রতিযোন্তাম পাণ্ডবম্। অহং দ্রোণচ কর্ণচ অশ্বথামা কৃপসুধা।
 প্রতিযোন্তাম বীভৎসুমাগতং কৃতনিশ্চয়ম্। যন্তং বা পুনরায়াত-মাপতং বা শতক্রতুম্।
 সংবদ্ধা ন চগিতবন্তো নিয়মাদিতি ভাবঃ। (৫) অভ্যাগং গচ্ছেৎ। (৬) ভাবান্তাবৌ জীবিত-

অহমাবারয়িয্যামি বেলেব মকরালয়ম্ । বৈশম্পায়ন উবাচ । তদ্বাকাং রুরুচে তেষাং
 ভীষ্মেগোক্তং মহাত্মনা (৮) । তথাহি কৃতবান্ রাজ্ঞা কোরবাণামনন্তরম্ ॥ ভীষ্মঃ প্রস্থাপ্য
 রাজানং গোধনং তদনন্তরম্ । সেনামুখ্যান্ ব্যবস্থাপ্য ব্যুহিতং সংপ্রচক্রে ॥ ভীষ্ম
 উবাচ । আচার্য্যো মধ্যতত্ত্বিষ্ঠ-ত্বধ্বখাগা তু সব্যতঃ । কৃপঃ শারদ্বতো ধীমান্ পার্শ্বং রুরুতু
 দক্ষিণম্ ॥ অগ্রতঃ সূতপুত্রস্ত্ব কৰ্ণস্তিষ্ঠতুদংশিতঃ । অহং সৰ্ব্বস্ত্র সৈন্তস্ত্র পশ্চাৎ স্থাস্তামি
 পালয়ন ॥ ১০ ॥ ইতি বিরাটপৰ্ব্বণ্যুত্তরগোত্রাহে ভীষ্মসৈন্তব্যুহে দ্বিপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥
 বৈশম্পায়ন উবাচ । এবং ব্যুত্বেষনীকেষু কোরবেবৈয়মহান্নরৈথৈঃ । উপায়াদৰ্জ্জুনভূর্গং
 রথঘোষেণ নাদয়ন্ ॥ দদৃশুস্তে ধ্বজাগ্রাং বৈ শুভ্রবৃশ্চ রথশ্বনম্ । দোদুয়মানস্ত ভূশং
 গাঙ্গীধন্ত চ নিশ্বনম্ ॥ ততস্তং সৰ্ব্বমালোক্য দ্রোণো বচনমব্রবীৎ । মহান্নরথমন্ত্রপ্রাপ্তঃ
 দৃষ্ট্বা গাণ্ডীবধ্বিনিম ॥ দ্রোণ উবাচ । এতদ্বক্ষজাগ্রং পার্শ্বস্ত দূরতঃ সম্প্রকাশতে । এযম্ভোষঃ

দ্বিপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ।

সরণে । (৭) দৃষ্টং নিশ্চিতং যুত্বাবচরিতং যুদ্ধোচিতং । (৮) রুরুচে রুচিভবং ॥ ১১ ভীষ্মবাক্যম্ ॥ ১১

সজলদো(জো) রোরবীতি চ বানর: (১)। এষ তিষ্ঠন্ রথশ্রেষ্ঠে রথী রথবরপ্রণুং (২)। উৎকর্ষতি ধনুঃ শ্রেষ্ঠং গাণ্ডীবমশনিষ্মনম ॥ ইমৌ হি বাণৌ সহিতৌ পাদয়োর্ম্যব্যবস্থিতৌ। অপরৌ চ ব্যতিক্রান্তৌ কর্ণৌ সংস্পৃশ্য মে শরৌঃ। নির্বর্ত্য চ বনে বাসং কৃৎস্না কর্ণাভিমানুষম্। অভিবাদয়তে পার্থঃ শ্রোত্রে চ পরিপৃচ্ছতি ॥ চিরদৃষ্টোহয়মস্ম্যভিঃ প্রজ্ঞাবান্ বান্ধবপ্রিয়ঃ। অতীব জলিতো লক্ষ্ম্য পাণ্ডুপুত্রো ধনঞ্জয়ঃ ॥ রথী শরী চারুতলী নিষঙ্গী শঙ্খী পতাকী কবচী কিরীটী। খড়্গী চ ধরী চ বিভাতি পার্থঃ শিখী যুত্তল্কগ্ভি-
রিবাজ্যসিক্তঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ। ততোহর্জুনঃ কুরুন্ দৃষ্ট্৷। সংগ্রামে সমবস্থিতান্। তৎকালসদৃশং বাক্যং মৎস্তপুত্রমভাষত ॥ অর্জুন উবাচ। ইষুপাতে চ সেনায়াং হয়ান্ সংযচ্ছ সারথ্যে (৩)। যাবন্নিরীক্ষে সৈন্তেহস্মিন্ কাসৌ কুরুকুলাধমঃ ॥ সর্কানজ্ঞানানাদৃত্য দৃষ্ট্৷। তমভিমানিনম্। তস্তা যুর্দ্ধি পতিয়ামি তত এতে পরাজিতাঃ ॥ এষ ব্যবস্থিতৌ

(১) এষ বোষ: সজলদ ইতি জলদো মেঘ: উচৈচ্ছাৎ তেন সহ বর্ততে বানর:। সজলদ ইতি পাঠে জলজ: শব্দতৎসহিত: এষ পার্থ:। (২) রথবরপ্রণুং রথবরক্ষেপক:। (৩) সংযচ্ছ স্থিয়ান্ বৃক্।

দ্রোণ দ্রোণিষ্ঠ তদনন্তরম্ । ভীষ্মঃ কৃপশ্চ কৰ্ণশ্চ মহেষ্वास। ব্যবস্থিতাঃ ॥ রাজানঃ নাত্র
পশ্চামি গাঃ সমাদায় গচ্ছতি । দক্ষিণঃ মার্গমাস্থায় শক্বে জীবপরায়ণঃ ॥ উৎসৃজ্যতজ্রথা-
নীকং গচ্ছ যত্র সুযোধনঃ । তত্রৈব যোৎস্তে বৈরাটে নাস্তি যুদ্ধঃ নিরামিষম্ (৪) ॥ ষং (জিষা)
হৃষা বিনিবর্তিষ্যে গাঃ সমাদায় বৈ পুনঃ । পশ্চাদেদতে প্রয়াতব্য ইতি মে বর্ততে মতিঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তঃ স বৈরাটির্হয়ান্ সংযম্য যত্নতঃ । নিষম্য চ ততো রশ্মীন্ যত্র
তে কুরবো গতাস্ ॥ অচোদয়ন্ততো বাহান্ যতো হৃষ্যোধনো গতঃ (৫) ॥ উৎসৃজ্য
রথবংশস্ত প্রয়াতে খেতবাহনে (৬) । অভিপ্রায়ঃ বিদিত্বাস্ত জ্ঞোগে। বচনমব্রবীৎ ॥
নৈবোহস্তুরেণ রাজানং বীভৎসুঃ স্থাতুমিচ্ছতি (৭) । তত্চ পার্ষিঃ প্রহীষ্যামো জবেনাতি-
প্রযাস্ততঃ ॥ নহেনমতিসংক্ৰুদ্ধ-মেকো যুধ্যেত সংযুগে । অস্ত্রো দেবাৎ সহস্রাঙ্কাৎ কৃকাদ্বা
দেবকী শূতাৎ ॥ আচার্য্যাস্ত সপুত্রাদ্বা ভারদ্বাক্সমহারথাৎ ॥ কিং নো ক্লাবঃ করিষ্যন্তি

(৪) নিরামিষং নিকৃপাদানঃ উপাদানেহপি চামিষমিতি কোষঃ । (৫) রশ্মীন্ প্রগ্রহান্ বাহান্ অশ্বান্ (৬)
রথবংশঃ রথসমূহং পুংসি বংশঃ কূলে বেষণৌ পৃষ্ঠাবয়ববর্ণয়োর্মিতি যেমিনিঃ (৭) নৈবোহস্তুরেণ

ত্রিপুষ্ঠাশ্রজমোহধ্যায়ঃ ।

ধনং বা বিপুলং তথা । হুৰ্য্যোধনঃ পার্শ্বজলে পুরা নৌরিব মজ্জতি (৮) ॥ তথৈব গঙ্গা
বীভৎসুর্নামি বিশ্রাব্য চান্ননঃ । শলভৈরিব তাং সেনাং শরৈঃ শীঘ্রমবাকিয়ং ॥ কীর্যমাণাঃ
শরৌষেষু যোধাস্তু পার্শ্বচোদিতঃ । অপশ্চান্নাবতাং ভুমিমন্তরীক্ষং পতত্রিভিঃ ॥ তেষামা-
পততাং যুদ্ধে নাপয়ানেহত্তবমতিঃ (৯) । শীঘ্রহমেব পার্শ্বস্ত পূজয়ন্তি স্ম তে তদা ॥ ততঃ
শব্দ প্রদয়ৌ স দ্বিষতাং লোমহর্ষণম্ । বিস্ফার্য চ ধনুঃশ্রেষ্ঠং ধ্বজে তুতাত্তচোদয়ং ॥
তস্ত শব্দস্ত শকেন রথেনেমিস্থনেন চ । গাণ্ডীবস্ত চ শকেন পৃথিবী সমকম্পত ॥ অমা-
নুষাণাং সর্কেষাং তূতানাম্ ধ্বজবাসিনাম্ । উর্দ্ধং পুচ্ছান্ বিধুয়ান রেভমাণাঃ সমস্ততঃ
(১০) ॥ গাবঃ প্রতিন্যবর্তন্তু দিশমাস্থায় দক্ষিণাম্ ॥ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে—বিরাট-
পর্বণ্ডুরগোগ্রাহে গোনিবর্তনং নাম ত্রিপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ॥

রাজানং এষ হুৰ্য্যোধনঃ বিনা ন স্মাতুমর্হতীত্যর্থঃ । (৮) পুরা নৌরিব ইতি অন্তিনিকটে বা প্রয়াতে
নিকটে বা স্রাদিত্তি কোষঃ । (৯) অপশ্যানেন পলায়নেন । (১০) রেভমাণাঃ শব্দং কুর্কমাণাঃ পাঠান্তর
মবশ্যমঃ ॥ ॥ গোনিবর্তনম্ ॥ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স শক্রসেনাস্তুরঙ্গা অগ্ন্যুদ্য গাস্তা বিজিত্য্যাথ ধনুর্দ্ধরাগ্র্য্যঃ । দুর্ঘো-
 ধনায়াভিমুখঃ প্রয়াতো মৎস্তস্ত রাজ্ঞঃ প্রিয়মাচিকীৰ্যুঃ ॥ গোষু প্রয়াতেষু জঘেন মৎস্তান্
 কিরীটিনঃ কার্য্যাকৃতঞ্চ মত্বা । দুর্ঘোধ্যাধনায়্যভিমুখঃ প্রয়াতঃ কুরুপ্রবীরাঃ সহসাহভিপেতুঃ ॥
 তেষামনীকানি বহুনি গাঢ়ং ব্যাটানি দৃষ্ট্বা । বহুলধ্বজানি । মৎস্তস্ত পুত্রঃ দ্বিষতাং নিহন্তা
 বৈরাটিমামন্ত্য ততোহত্বা বাচ ॥ এতেন তুর্ণঃ প্রতিপাদয়েতান্ শ্বেতান্ হস্তান্ কাঞ্চনরশ্মি-
 যোক্তান্ (১) । জবেন সর্কেণ কুরু প্রযত্ন-মাসাদয়েয়ঃ বধসিংহবৃন্দম্ ॥ গজো গজেনেব
 ময়া হুরাশ্বা যোদ্ধুঃ সমাকাক্ষতি স্মৃতপুত্রঃ । তমেব মাং প্রাপয় রাজপুত্র দুর্ঘোধ্যাধনাপা-
 ত্রয়জাতদর্শম্ ॥ ততো হইয়র্ধাতজবৈবৃহন্তিঃ পুত্রো বিরাটস্ত স্তবর্ণকৈক্ষঃ । ব্যাধঃসয়-
 জ্জধিনামনীকং ততোহবহৎ পাণ্ডবমাক্ষিমধ্যে ॥ তং চিত্রসেনো বিশিখৈবিপাঠৈঃ সংগ্রাম-
 জিচ্ছক্ৰসহো জয়ন্ত । প্রতুদম্বযুর্ভারতমাপতন্তুঃ মহারথাঃ কর্ণমভীপ্সমানাঃ ॥ ততঃ স
 তেষাং পুরুষপ্রবীরঃ শরাসনাক্টিঃ শরবেগতাপঃ । ব্রতং রথানা-মদহৎ সমন্ত্য-ক্বনং যথায়িঃ

(১) এতেন বজ্রনা কাঞ্চনরশ্মিযোক্তান্ যোক্তু বজ্রনরশ্মিগ্রহঃ ।

[বি—২০]

চতুঃপঞ্চাশত্তমোঃ অধ্যায়ঃ ।

কুরুপুলবাহিঃ । ভস্মিংশ যুদ্ধে ভূমলে ঐবৃন্তে পার্শ্বঃ বিকর্ণেহতিরথঃ রথেন । বিপাঠবর্ষণ
কুরুপ্রবীরো ভীমেন ভীমামুজমাসাদি ॥ ততো বিকর্ণস্ত ধনুর্বিবৃষ্য জাম্বুনদাশ্রো-
পচিভঃ দৃঢ়জ্যম্ । অপাতয়ন্তঃ ধ্বজমস্ত মধ্য-চ্ছিন্নধ্বজঃ সোহিত্যপয়াক্জবেন ॥ তং শা-
বানাং গণবাধিতরং কর্ষানি কুর্কন্ত-মমামুচানি । শক্রস্তপঃ কোপমমুম্যমাণঃ সমর্দয়ৎ
কুর্খনথেন পার্শ্বম্ (২) ॥ স তেন রাজ্জাতিরথেন বিদ্ধো বিগাহমানো ধ্বজিনীঃ কুরুগাম্ ।
শক্রস্তপং পঞ্চভিরাশু বিদ্ধো ততোহস্ত স্মৃতং দশভির্জযান ॥ ততঃ স বিদ্ধো ভরতর্ষভেণ
বাণেন গাত্রাবরণাভিগেন । গভাসুরাজো নিপপাত ভূমৌ নগো নগাগ্রাদিব বাতক্রয়ঃ (৩) ॥
নরর্ধভাস্তে তু নরর্ধভেণ বীরা রণে বীরভরেণ ভগ্নাঃ । চক্ল্পিরে বাতবশেন কালে
প্রক্ল্পিতানীব মহাবনানি ॥ হতাস্ত পার্থেন নরপ্রবীরাঃ ভূমৌ যুবানঃ স্মৃপুঃ স্রুবোদাঃ ।
বশুপ্রদা বাসবতুল্যাবীর্ষাঃ পরাজিতা বাসবজেন সংখ্যে ॥ সূবর্নকাঞ্চায়সবর্শনজ্ঞা নাগা যথা

(২) কুর্খনথেন শরবিশেষেণ । (৩) নগো নগাগ্রাদিবেতি পর্কতাস্ত্রকথাৎ বৃদ্ধ ইবেত্যর্থঃ
যাতকথাঃ বাতপ্রভাঃ ।

হৈমবতাঃ প্রবৃদ্ধাঃ। তথা স শজ্ঞন্ সমরে বিজিহ্মে গাণ্ডীবধ্বা পুরুষপ্রবীরঃ। চচার
 সংখ্যে বিদিশো দিশশ্চ দহন্নিবাগ্নিক্বনমাতপাস্তে। প্রাকীর্পর্ণানি যথা বসন্তে বিশাতয়িত্বা
 পবনোহিবৃদ্ধাংশ্চ। স তান্ সপত্নান্ বিকিরন্ কিরিটী চচার সংখ্যেহিতিরথোরথেন।
 শোণাশ্ববাহন্ত হর্যাস্নিহত্য বৈকর্কটনভ্রাতুরদীনসম্বঃ। একেন সংগ্রামজিতঃ শরেন শিরো
 জহরাস্ত কিরীটমালী। তন্মিন্ হতে ভ্রাতরি স্মৃতপুত্রো বৈকর্কটেনা বীর্যমথাদধানঃ।
 অগৃহ্য দস্তানিব নাগরাজো নরবর্ত্তঃ ব্যাস্ত্র ইবাভ্যাধাবৎ। স পাণ্ডবঃ দ্বাদশভিঃ পৃষৎকৈ-
 বৈকর্কটনঃ শীঘ্রমথাজঘান (৪)। বিব্যাধ গাত্রেষু হর্যাস্ত সর্ক্বান্ বিরাটপুত্রঞ্চ করে নিজস্বৈঃ।
 তমাপত্যন্তঃ সহসা কিরিটী বৈকর্কটনঃ বৈ তরসাহভূতপত্য। অগৃহ্য বেগান্নাপত্যজ্জবেন নাগং
 গুরুদ্বানিব চিত্রপক্ষঃ। ভাবুজমৌ সর্ক্বধর্জুর্জুরাণাং মহাবলৌ সর্ক্বসপত্নসাহৌ। কর্ণস্ত
 পার্শ্বস্ত নিশম্য যুক্তঃ দিদৃক্ষমাণাঃ কুরবোহিবতন্তুঃ। স পাণ্ডবস্তূর্ণমূর্দীর্গকোপাঃ কৃত্যগমর
 কর্ণমূর্দীক্য হর্ষাৎ। ক্রপেন সাখ্যঃ সরথঃ সকেতু-মস্তদর্থে ঘোরশরয়োযুষ্ট্যা। ততঃ প্রবৃদ্ধাঃ

(৪) পৃষৎকৈবর্ত্তিণঃ কর্ণরথং প্রাপ্যোতি শেখঃ।

সুতঃ পুত্রোহুত্তমোহুত্তমারঃ।

সরথাঃ সনাগাঃ যোধা বিনেতুর্ভরতর্ষভাণাম্ । অস্তুহিতা ভীষ্মুখাঃ সহাশ্বাঃ কিরীটিনা কর্ণ-
 রথে পৃষৎকৈঃ ॥ স চাপি তানজ্জুনবাহুমুক্তাঙ্কুরাঙ্কুরৌষেঃ প্রতিহত্য কর্ণঃ । তস্মৈ মহাজ্ঞা
 সমন্তঃ সবানঃ সবিশ্ব লিংগোহগ্নিরিবাশু কর্ণঃ ॥ ততস্ত্ব জজ্ঞে তলতালশব্দঃ সশঙ্খতেরীপগব-
 প্রণাদঃ । প্রাক্কেড়িতজ্যা তলনিষনন্তঃ বৈকর্তনঃ পূজয়তাং কুরুণাম্ ॥ উদ্ধৃতলাঙ্গুলমহা-
 পতাকধ্বজোত্তমং সাকুলভীষয়ন্তুম্ । গাণ্ডীবনির্ঘোষকৃত প্রণাদঃ কিরীটিনঃ বীক্ষ্য ননাদ কর্ণঃ
 (৫) ॥ স চাপি বৈকর্তনমর্দয়িত্বা সাশ্বং সমুতং সরথঃ পৃষৎকৈঃ । তমাববর্ষ প্রসভঃ কিরীটী
 পিতামহঃ জ্যোৎস্বপৌ চ দৃষ্ট্৷ ॥ স চাপি পার্থঃ বহুভিঃ পৃষৎকৈর্বৈকর্তনো মেঘ ইবাভ্যবর্ষৎ ॥
 তথৈব কর্ণক কিরীটমালী সংচ্ছাদয়ামাস শিঠৈঃ পৃষৎকৈঃ ॥ তয়োঃ স্তুতীক্লান্ সৃজতোঃ
 শরৌঘান্ মহাশরৌঘাশ্রবিবর্জনে রণে । রথৌ বিলগ্নাবিব চন্দ্রসূর্য্যৌ ঘনাস্তুরেণাথ দদর্শ
 লোকঃ ॥ অথাস্তকারী চতুরো হয়াশ্চ বিব্যাধকর্ণৌ নিশিঠৈঃ কিরীটিনঃ । ত্রিভিঃ

(৫) উদ্ধৃতলাঙ্গুলমহাপতাকঃ ধ্বজোত্তমঃ সাকুলভীষয়ন্তুঃ । গাণ্ডীবনিহাণকৃতপ্রণাদঃ কিরীটিনঃ
 বীক্ষ্য ননাদ কর্ণঃ । ধ্বজোত্তমঃ কিরীটিনক দৃষ্ট্৷ । উদ্ধৃতলাঙ্গুলমহাপতাকঃ উদ্ধৃতমূর্দ্ধকিণ্ডঃ যলাঙ্গুলঃ তথৈব

যস্তারময়ব্যমাণো বিব্যাধ তুর্গং ত্রিভিরস্ত কেতুম্ ॥ ততোহক্তিবিদ্ধঃ সমর্যাবমর্দী প্রবোধতঃ
 সিংহ ইব প্রমুগুঃ । গাণ্ডীবধ্বা প্রবরঃ কুরুগা-মজ্জিঙ্গাগৈঃ কর্ণমিমায়া জিফুঃ ॥ শরাস্ত্র-
 বৃষ্ট্যাভিহতো মহাত্মা প্রোদুশ্চকারাতি মনুষ্যকর্শ ॥ প্রোচ্ছাদয়ৎ কর্ণরথঃ পৃষৎকৈর্লোকানি-
 মান্ সূর্যা ইবাংগুজ্জালৈঃ ॥ স পাণ্ডবঃ দ্বাদশভিঃ পৃষৎকৈর্বৈকর্তনঃ শীঘ্রমুপাজঘান । বিব্যাধ
 গাগ্নেয়ম্ হয়াংশ্চ সর্ক্বান্ বিরাটপুত্রঞ্চ করে নিজস্নে ॥ স হস্তিনেবাভিহতো গজেন্দ্রঃ প্রমুহ
 ভল্লান্নিশিতান্নিষঙ্গাৎ । আকর্ণপূর্ণঞ্চ ধমুর্বিদুষ্য বিব্যাধ বাণৈরথ সূতপুত্রম্ ॥ অথাস্ত
 বাহুক্রণিরোলস্রাটং গ্রীবাং রথাদানি পরাবমর্দী । স্থিতস্ত বাণৈর্ঘৃষি নির্ধিভেদ গাণ্ডীব
 মূক্তৈরশনিপ্রকাঠৈশ্চ ॥ স পার্থমূক্তৈর্কির্কির্নিথৈঃ প্রণুলো গজো গজেনেব জিতস্তরশী । বিহায়
 সংগ্রোমশিরঃ প্রয়াতো বৈকর্তনঃ পাণ্ডববাণতপ্তঃ ॥ ০ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে—বিরাট-
 পর্বণ্ডাস্তরগোগ্রাহে কর্ণপষান নাম চতুঃপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

মহাপতাকা যস্ত ধ্বজোত্তমস্ত সাকুলং যথা স্রাস্তথা ভীষ্মতঃ বিদুলোপ আর্থঃ । শেষঃ স্তপমঃ ॥ ৯ ॥
 কর্ণপদানম্ ॥ ৯ ॥

চতুঃপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অপযাতে তু রাধেয়ে হুর্যোধনপুরোগমাঃ । অনীকেন যথা স্মেন
শরৈরাদিস্ত পাণ্ডবম্ (১) ॥ বহুধা তস্য সৈন্তস্য বাচস্তাপততঃ শরৈঃ । অধারয়ত বেগং
স বেলেব তু মহোদধেঃ ॥ তস্য প্রহস্ত বীভৎসুঃ কৌন্তেয়ঃ শ্বেতবাহনঃ । দিব্যমস্ত্রং
বিকূৰ্ব্বাণঃ প্রত্যায়াত্ৰথসত্তমঃ ॥ যথা রশ্মিভিরাদিত্যঃ প্রচ্ছাদয়তি মেদিনীম্ । তথা
গাভীবনিশ্চুতৈঃ শরৈঃ পার্থো দিশো দশ ॥ ন রথানাং ন চাখানাং ন গজানাং ন বর্ষণাম্ ।
অনিবিজ্ঞঃ শিঠৈর্বানৈরাসৌন্দ্যঙ্গুলমস্তুরম্ ॥ দৈবযোগচ্চ পার্থস্য হয়ানামুত্তরম্ চ । শিক্কা-
শিল্লোপপন্নত্বাদস্ত্রাণাঞ্চ পরিক্রমাৎ ॥ বীৰ্য্যবন্তঃ ক্রতুকাগ্রাঃ দৃষ্টা । জিহ্বোরপূজয়ন্ ।
কালাগ্নিমিব বীভৎসুঃ নির্দহন্তুমিব প্রজাঃ ॥ নারয়ঃ প্রেক্ষিতুঃ শেকুৰ্জলন্তুমিব পাবকম্ ।
তানি প্রস্তান্ত্রানীকানি রেজুরজ্জুনমার্গণৈঃ ॥ শৈলঃ প্রতি নবান্দ্ৰাণি ব্যাণ্ঠানীবার্করশ্মিভিঃ ।
অশোকানাং বনানীব ফুল্লানি কুমুদৈঃ শুভৈঃ ॥ রেজুঃ পার্থশরৈস্তদ্বতন সৈন্তানি ভারত ।
প্রজোহজ্জুনশরৈঃ শীর্ণঃ শুধ্যৎ পুষ্পাঃ হিরণ্যম্ ॥ ছত্রানি চ পতাকাশ্চ খে দধার সদাগতিঃ ॥

(১) আদিত্য ব্যথিতবন্তঃ ।

অবলত্রাসনাত্মকঃ পরিপেতুর্দিশো দশ। রথোদদেশানাদায় পার্শ্চিহ্নমুগা হয়ঃ। কর্ণ-
ককবিষাণেষু অন্তর্বেষ্টেষু চৈব হ। মর্শ্বশ্বেষু চাহত্যাপাতয়ৎ সময়ে গজান্।
কৌরবাগ্র্যগজানাস্ত শরীরৈর্গতচেতসাম্। ক্ষণেন সংবৃত্তা ভূমির্মৈষিরিব নভস্তলম্। যুগাস্ত-
সময়ে সর্বং যথা স্থাবরজঙ্গমম্। কালক্ষয়মশেষেণ দহতু্যাগ্রশিখঃ শিখী। তদ্বৎ
পার্শ্বে মহারাজ দদাহ সমরে রিপূন্। ততঃ সর্বাশ্রতেজোভি-ধ্বনুযো নিঃশ্বনেন
চ। শব্দেনা-মানুষ্যাণাঞ্চ ভূতানাং ধ্বজবাসিনাম্। ভৈরবঃ শব্দমত্যাগ্য বানরস্ত
চ কুর্ষতঃ। দৈবরিপাচ্চ বীভৎসু-স্তন্মিন্দোর্যোধনে বলে। ভয়মুৎপাদয়ামাস
বলবানরিমর্দিনঃ। অভিজ্ঞানীয়মাজ্জায় বৈরাটিঃ পার্শ্বমব্রবীৎ (২)। উত্তর উবাচ।
ব্রথশক্তিমমিত্রাণাং প্রাগেব নিপতদ্ভূবিঃ। সোহপয়াৎ সহসা পশ্চাৎ সাহসাক্ষাত্যাপে-

(২) বহুনা তত্ সৈন্তস্ত ব্যুত্স্রাপততঃ শরৈঃ। অভিজ্ঞানীয়মাজ্জায় বৈরাটিরিদমব্রবীৎ। বহুনা
নানাগ্রেক্ষকারণে ব্যুত্স্র শরৈঃ শরদ্বারোগাপততঃ আগচ্ছতঃ সৈন্তস্ত অভিজ্ঞানীয়ঃ চিহ্নমাজ্জায় আ সমজ্ঞাৎ

শরীরানি পার্শ্বেনৈবাহতাত্মপি । সেদুঃ পার্শ্বহতানীব পার্শ্বকর্মানুশাসনাৎ ॥ ওষধীনাঃ
 শিরাসীব দ্বিষচ্ছীর্ষানি সোহম্বয়াৎ । অবনেশুঃ কুরুণাঃ হি বীৰ্য্যাণ্যজ্জুনজাদ্ ভয়াৎ ॥
 অজ্জুনানিলভিন্নানি বনাত্মজ্জুনবিধিয়াম্ । চক্ৰুলেহিতধারাবিধিরনীঃ লোহিতাস্তুরাম্ ॥
 লোহিতেন সমায়ুক্তৈঃ পাংস্তুভিঃ পবনোদ্ধুতৈঃ । বভুবুলেহিতাস্তত্র তৃশমাদিত্যরশ্ময়ঃ ॥
 সার্কং ঋঃ তৎক্ষণেনাসীৎ সঙ্ঘায়ামিব লোহিতম্ । অপ্যস্তং প্রাপ্য সূর্য্যোপি নিবর্ত্তেত ন
 পাণ্ডবঃ ॥ তান্ সর্ব্বান্ সমরে শূরঃ পৌরুষে সমবস্থিতান্ । দিব্যোরস্ত্রৈরচিন্ত্যাত্মা সর্ব্বা-
 সার্চ্ছিন্দুহুধীরান্ ॥ স তু দ্রোণঃ ত্রিসপ্তত্যা ক্ষুরপ্রাণাং সমার্পয়ৎ । দুঃসহঃ দশভিবর্গৈর্দ্রো-
 ণিমষ্টাভিরেব চ ॥ দুঃশাসনঃ দ্বাদশভিঃ কুপঃ শারদ্বতং ত্রিভিঃ । ভীষ্মঃ শান্তনবঃ যষ্ট্যা
 রাজানঞ্চ শতেন হ । কর্ণঞ্চ কর্ণিনা কর্ণে বিব্যাধ পরবীরহা ॥ তস্মিন্ বিদ্ধে মহেষ্वासে কর্ণে
 সর্ব্বাঙ্গৈকোবিদে । হতাস্থভূতে বিরথে ততোহনীকমভজ্যত ॥ তৎ প্রভগ্নঃ বলং দৃষ্ট্বা পার্শ্ব
 মাজ্জিস্থিতঃ পুনঃ । অভিজ্ঞানায় কোন্তেয়ঃ বৈরাটরিদমব্রवीৎ ॥ আস্থায় কুচিরং জ্বিকোরথং
 সারথিনা ময়া । কতমদ্ যাস্তসেহনীকমুক্তো যাস্তামাহঃ ময়া । অজ্জুন উবাচ ।

পঞ্চপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ।

লোহিতাশ্বমরিষ্টঃ যং বৈয়াস্রমভুপশ্চসি (৩) । নীলাঃ পতাকামাস্রিত্য রথে তিষ্ঠন্তুমন্তর ॥
 কুপশ্চৈতদনীকাগ্রাঃ প্রাপয়শ্চৈতদেব মান্ ॥ এতস্ত দর্শয়িষ্যামি শীঘ্রাঙ্গঃ দূরধ্বিনিঃ ॥
 কমণ্ডলুর্ধ্বৈ যস্ত শাতকৌস্তময়ঃ শুভঃ ॥ আচার্ধ্য এষ হি দ্রোণঃ সর্বশস্ত্রভূতাং বরঃ ॥ সদা
 মমৈষ মাত্ৰশ্চ সর্বশস্ত্রভূতামপি । সুপ্রসন্নঃ মহাবীরঃ কুরুশৈলঃ প্রদক্ষিণম্ ॥ অত্রৈব
 চাবরৌহন-মেঘ ধর্ম্যঃ সনাতনঃ ॥ যদি মে প্রথমঃ দ্রোণঃ শরীরে প্রহরিষ্যতি ॥ ততোহস্ত
 প্রহরিষ্যামি নাস্ত কোপো ভবেদিতি ॥ অস্তাতিদূরে চ ধনু-ধ্বজাগ্রে যস্ত দৃশ্যতে ॥
 আচার্ধ্যাস্তৈষ পুত্রো বৈ অশ্বখামা মহারথঃ । সখা মমৈষ মাত্ৰশ্চ সর্বশস্ত্রভূতামপি ॥
 এতস্ত স্বং রথঃ প্রাপ্য নিবর্তেথাঃ পুনঃ পুনঃ ॥ য এষ তু রথানীকে শুবর্ণকবচাবৃতঃ ॥
 সেনাগ্রোণ তৃতীয়েন ব্যবহার্যোণ তিষ্ঠতি (৪) ॥ যস্ত নাগো ধ্বজাগ্রেহসৌ হেমকেতন-

প্রকারেণ জাত্বা বৈরাটরিদং বক্ষ্যমাণমব্রবৌদিত্যর্থঃ । অভিজ্ঞানীয় অভিজ্ঞানঃ বিপরায়জ্ঞানং তদৈ
 হিতং ইতি ব্যুৎপত্ত্য । (৩) অরিষ্টং চিহ্নং ।

(৪) সেনাগ্রাণেন তৃতীয়েন ভাগেন । ব্যবহার্যেণ যুদ্ধযোগেন ।

সংবৃত্তঃ । যুত্তরাষ্ট্রাশ্বজঃ স্ত্রীমানেষ রাজা সুযোধনঃ ॥ এতস্তাভিমুখঃ বীর রথং পর-
 রথাক্রজম্ । প্রাপয়নৈষ রাজা হি প্রমাতী যুদ্ধদুর্মদঃ ॥ এষ দ্রোণস্ত শিষ্যাণাং নীভ্রাত্ত্বঃ
 প্রথমো মতঃ । এতস্ত দর্শয়িষ্যামি নীভ্রাত্ত্বঃ প্রথমং রণে ॥ নাগককা তু রুচিরাস্থজ্ঞাত্রে
 যস্ত তিষ্ঠতি । এষ বৈবকর্ষনঃ কর্ণো বিদিতঃ পূৰ্ব্বমেব তে ॥ এতস্ত রথমাস্থায় রাধেয়স্ত
 দুৰাশ্বনঃ । যন্তো ভবেথাঃ সংগ্রামে স্পর্দ্ধিতে হি সদা ময়া ॥ যন্ত নীলাম্বসারেণ পঞ্চ-
 তারেণ কেতুনা । হস্তাবাপী যুহুঙ্কয়া রথে তিষ্ঠতি । বীৰ্য্যবান্ (৬) ॥ যস্ত তারাক-
 চিত্রোহিসৌ রথে ধ্বজবয়ঃ স্থিতঃ । যৈশ্চৈতৎ পাতুরং হস্ত্রং বিমলং মুদ্ধিতিষ্ঠতি ॥ মহতো
 রথবংশস্ত নানাস্থজপতাকিনঃ । বলাহকাগ্রে সূর্য্যো বা য এষ প্রমুখে স্থিতঃ (৬) ॥
 হৈমং চন্দ্রার্কসংকাশং কবচং যস্ত দৃশ্যতে ; জাতরূপং শিরস্ত্রাণং মনস্ত্রাসয়তীব মে ॥ এষ

(৫) যন্ত নীলাম্বসারেণ পঞ্চতারেণ কেতুনা । হস্তাবাপী যুহুঙ্কয়া রথে তিষ্ঠতি বীৰ্য্যবান্ । নীলঃ
 ককঃ অশ্বগারঃ পতাকা যশিন্ । পঞ্চতারঃ কুজিমা যত্র হস্তাবাপী শরমুষ্টিমান্ বংশস্ত প্রমুখে ইত্যগ্নিমেণাশ্বয়ঃ ।

(৬) বনাগ্রে সূর্য্যো বা মেঘস্তোপরি সূর্য্য ইব বাশল উপমায়াম্ । অবককো নিয়মতঃ ।

পঞ্চপতাকাস্থজপতাকারঃ ।

শাস্তনবো ভীষ্মঃ সর্কষাং নঃ পিতামহঃ। রাজশ্রিয়া এবৃদ্ধশ্চ তুর্ধ্যোধানবশামুগঃ।
পশ্চাদেব প্রযাতব্যো ন মে বিশ্বকরো ভবেৎ। এতেন যুধ্যমানস্ত যন্তঃ সংযচ্ছ মে হয়ান্
(৭)। ততোহভ্যবহদব্যগ্রো বৈরাটিঃ সব্যসাচিনম্। যত্রাতিষ্ঠৎ কৃপো রাজন্ যোৎস্ত-
মানো ধনঞ্জয়ম্। ইতি বিরটিপর্কগুণ্ডরগোগ্রাহে অর্জুনবাক্যং নাম পঞ্চপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ।

বৈশম্পায়ন উবাচ। ভাগ্যনীকাত্মদৃশ্যন্তু কুরুণামুগ্রধমিনাম্। সংসর্পন্তে যথা মেঘা
দধীান্তে মন্দমাক্রতাঃ। অভ্যাসে বাজিনস্তনুঃ সমারুঢ়াঃ প্রহারিণঃ। ভীমরুপাশ্চ মাতঙ্গা-
স্তোমরাক্ষুশচোদিতাঃ। মহামাট্রৈঃ সমারুঢ়াবিচিত্রকবচোজ্জ্বলাঃ। ততঃ শক্রঃ সুরগণৈঃ
সমাক্রহ্য সূদর্শনম্। (১) সর্কান্ দেবান্ সমারোপ্য বৈতুর্ধ্যাকলকাক্রান্তম্। সত্হোপায়াস্তদা
রাজন্ বিশ্বাস্মিন্নকৃতাজ্ঞৈঃ। তদেবযক্ষগন্ধর্ব্বমহারগসমাকুলম্। শুশুভেহব্ভাবিনিশ্চুক্তং

(৭) পশ্চাদেব প্রযাতব্যো ন মে বিশ্বকরো ভবেৎ। অয়মাদ্যঃ এষ ভীষ্ম সর্কষা তুর্ক্কয়ঃ এতেন
সহযুদ্ধানস্ত সাম্যাক্তেন যুদ্ধেন বিষঃ শ্রাৎতশ্চাক্ষেপেহেনেন সহ যোদ্ধব্যমিতি।

(১) পশ্চাদনন্তরং সূদর্শনং সূদর্শন নামধেয়ম্।

প্রাণানিব মণ্ডলঃ ॥ অস্ত্রাণাঞ্চ বলন্তেষাং মনুয্যেযু প্রযুক্তান্ (২) ॥ তচ্চ যোঃ মহদ-
 যুক্তং কুপার্জুনসমাগমে । ত্রষ্টমভ্যাগতা দেবা বিমানৈঃ শৈশ্বে পৃথক্ পৃথক্ । শতঃ শত-
 সহস্রাণাং যত্র স্থূণা হিরণ্ময়ী (৩) । মণিরত্ন ময়ী চাত্ৰা প্রসাদমুপধারয়ন্ ॥ ততঃ কাম-
 গমং দিব্যং সৰ্ব্বরত্নবিভূষিতম্ (৪) বিমানং দেবরাজস্ত শুভতে খেচরং শুভম্ । তত্র
 দেবাস্ত্রয়স্ত্রিংশতিষ্ঠন্তি সহবাসবাঃ (৫) গন্ধৰ্বা রাক্ষসাঃ সর্পাঃ পিতরশ্চ মহর্ষিভিঃ ॥ তথা
 রাজা বসুমনা বলাকঃ স্ত্রুপ্রতর্দনঃ । অষ্টকশ্চ শিবিশ্চৈব যযাতিন্ হ্রষো গয়ঃ ॥ মনুঃ পুরা-
 যুৰ্ভানুঃ কুপাশ্বঃ সগরো নলঃ । বিমানে দেবরাজস্ত সমদৃশ্যন্ত স্ত্রুপ্রভাঃ ॥ অযেয়ৌশস্ত
 সৌমস্ত বরুণস্ত প্রজাপতেঃ । তথা ধাতুর্বিধাতুশ্চ কুবেরস্ত যমস্ত চ ॥ অলমুযোগ্র-
 সেনানাং গন্ধৰ্বশ্চ চ তুণুরোঃ । যথাভাগং যথোদ্দেশং বিমানানি চকাশিরে ॥ সৰ্বদেব-

(২) প্রযুক্তাং প্রযুক্তামানানাম্ । (৩) শতঃ শতসহস্রাণাং কোটিবিশ্বিন্ বিমানে স্থূণা শুভাঃ
 হিরণ্ময়ী হিরণ্ময়াঃ । (৪) উপধারয়ন অবধারয়ন্ । (৫) তত্র দেবাস্ত্রয়স্ত্রিংশতি তত্র বিমানে ত্রয়স্ত্রিংশ-
 ত্ৰয়সংখ্যাসমিত্যাঃ একাদশকৃত্যাঃ অষ্টৌ বসবঃ দ্বাবিশ্বিন্ বিত্যাঃ ।

[বি-২১]

শতপথব্রাহ্মণমোহন্যায়ঃ ।

অমহাঙ্ক্যাশক-মকরোত্তদা । তৌ রথৌ সূর্য্যাসঙ্ক্যার্শৌ যোঃস্তম্যানৌ মহাবলৌ । শারদাবিব
 জীমুভৌ ব্যরোচেতাং ব্যবস্থিতৌ ॥ ততঃ শারদত্ততূর্ণং পার্থং দশভিরাশুগৈঃ । বিব্যাধ
 পরবীরয়ঃ নিশিতৈর্ধনুর্ধভেদিতিভিঃ ॥ পার্থোহপি নিশ্রুতঃ লোকে গাণ্ডীবং পরমায়ুধম্ ।
 বিকৃষ্য চিক্কেপ বহুন্নারাচান্নর্ধভেদিনিঃ ॥ তানপ্রাপ্তা-স্থিতৈর্কাঠৈর্নীরাতান্ রক্তভোজনান্ ।
 কৃপশ্চিচ্ছেদ পার্থস্য শতশোহথ সহস্রশঃ ॥ ততঃ পার্থশ্চ সংক্ৰুদ্ধশ্চিত্রান্ মার্গান্ প্রদর্শয়ন্ ।
 দিশঃ প্রচ্ছাদয়ামাস বাণৌষেঃ প্রদিশস্তথা ॥ একচ্ছায়মিবাকাশ-মকরোঃ সর্বতঃ প্রভূঃ ।
 প্রচ্ছাদয়দমেয়াস্মা পার্থঃ শরশঠিতঃ কৃপম্ ॥ স শরৈর্লদিতঃ ক্রুদ্ধঃ শিতৈরগ্নিশিখোপটৈঃ ।
 তূর্ণং শতসহস্রৈশ্চ পার্থমপ্রতিমৌজসম্ ॥ অর্দয়িত্বা মহাত্মানং ননাদ সময়ে কৃপঃ ॥
 ততঃ কনকপূজ্যাত্রৈ-বীরঃ সন্নতপর্বতিভিঃ । ধনুর্দাদায় বিব্যাধ পার্থং দশভিরাশুগৈঃ ॥
 স্বরন্ গাণ্ডীবনির্শূনৈকৈরজুনস্তস্য বাক্শিনঃ । চতুর্ভিঃ চতুরস্তীকৈরবিধাৎ পরমেযুভিঃ ॥
 তে হুয়া বিশিষ্টৈর্ধনুর্ধা জলন্তিরিব পাবকৈঃ । উৎপেতুঃ সহসা সর্বৈ কৃপঃ স্থানাদথাচাবৎ ॥
 চূতকৌতম্যালোক্য স্থানাৎ কুন্তীসুতস্তদা ॥ নাবিধ্যৎ পরবীরয়ন্তো রক্ষমাণোহস্ত গৌরবম্ ॥

সুভীষ্ম-বীর-কৃপ-মকরোত্তদা ।

স তু লক। পুনঃ স্থানং গৌতমঃ সব্যসাচিনম্। বিব্যাধ দশভির্কাঠৈশ্চরিতঃ ককপক্রিতিঃ ॥
 ততঃ পার্ধো বহুস্তস্ত ভল্লেন নিশিতেন চ। চিচ্ছেদৈদেকেন ভূয়স্ত হস্তাবাপমথাহরৎ ॥
 অথাস্ত কবচঃ বাটৈর্গনিশিতৈশ্চর্ম্মৈর্ভেদিতিঃ। ব্যাধমগ্নচ পার্ধোহস্ত শরীরমবশীভূয়ৎ ॥
 তস্ত নির্মূচ্যমানস্ত কবচাৎ কায়মাবভৌ। ‘সময়ে যুচ্যমানস্ত সর্পস্তেব তদুর্ধ্বা ॥ হিমে
 ধহুবি পার্ধেন মোহজ্ঞাদাদায় কার্শ্বকম্। চচোর গৌতমঃ সজ্জাঃ তদধুতমিবাভবৎ ॥ স
 তদপাস্ত কৌন্তেয়শ্চিচ্ছেদানতপর্কণা। এবমজ্ঞানি চাপানি বহুনি কৃত্তহস্তবৎ। শারদ্বতস্ত
 চিচ্ছেদ পাণ্ডবঃ পরবীরহা ॥ স ছিন্নধনুস্বরাদায় রথাচ্ছক্তিং প্রতাপমান্। গ্রাহিণোৎ
 পাণ্ডুপুত্রায় প্রদীপ্তামশনীমিব। তামজুর্নস্তদায়াস্তীঃ শক্তিং হেমসিদ্ধিমিতাম্। বিয়দগতাঃ
 মহোৎকাতাঃ চিচ্ছেদ দশভিঃ শটৈঃ ॥ সাপ্পদ্বন্দ্বং ধা ছিন্না ভূমৌ পার্ধেন ধীমতা। যুগ্মমধ্যে
 তু ভল্লেন্ত ততঃ সজ্জাধনুঃ কপঃ (৪)। তমাস্ত নিশিতৈঃ পার্ধঃ বিভেদ দশভিঃ শটৈঃ ॥ ততঃ
 পার্ধো মহাতেজা বিশিখানগ্নিতেজসঃ। চিকেকপ সময়ে ক্রুদ্ধস্রয়োদশশিলাশিতান্ ॥ অথাস্ত

(৪) যুগ্মমধ্যে কাঠমধ্যে।

সুতং কামদেবমোহয়ামারঃ।

শোণাখঃ খেতবাহনম্ ॥ স তু রুদ্ররথঃ দৃষ্ট ॥ গুরুমায়ান্তমস্তিকান্ ॥ অঙ্কুনো জয়তাঃ শ্রেষ্ঠ
উত্তরঃ বাক্যমব্রবীৎ ॥ অঙ্কুন উবাচ ॥ যত্রৈব কাকুনী বেদী ধ্বজে যস্ত প্রকাশতে ।
উচ্ছিত্তা প্রবরে দগু পতাকাভিরলঙ্কতা ॥ তত্র মাং বহ ভদ্রঃ তে দ্রোণানীকায় সারথে ।
অশ্বাঃ শোণাঃ প্রকাশন্তে বৃহত্তুচারুরবাহিনঃ ॥ স্নিগ্ধবিক্রমসঙ্কশাস্ত্রাস্ত্রাস্ত্রাঃ প্রিয়দর্শনাঃ ।
যুক্তা রথবরে যস্ত সর্বশিক্ষাবিশারদাঃ ॥ দীর্ঘবাহুর্দ্বহাতেজা বলরূপসমবিতঃ ॥ সর্ব-
লোকেষু বিক্রান্তো ভারদ্বাজঃ প্রতাপবান্ ॥ বুদ্ধ্য তুল্যো হ্যশনসা বৃহস্পতিসমো নয়ে ।
বেদান্তত্বেব চ দ্বারো ব্রহ্মচর্য্যং তথৈব চ ॥ সসংহারানি সর্বাণি দিব্যাশ্রজ্ঞানি মারিষ ।
ধনুর্বেদশ্চ কাংন্যেন্যন যস্মিন্নিত্যং প্রতিষ্ঠিতঃ ॥ ক্ষমা দমশ্চ সত্যঞ্চ আনুশংস্তমথার্জ্জবন্ ॥
এতে চাস্তে চ বহবো যস্মিন্নিত্যং দ্বিজে গুণাঃ ॥ তেনাহং যোদ্ধুমিচ্ছামি মহাভাগেন
সংযুগে ॥ তস্মাৎ প্রাপয়াচার্য্যঃ কিপ্রমুত্তর বাহয় ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অঙ্কুনেনৈব-
মুক্তস্ত বৈরাটীর্হেমভুবান্ ॥ চোদয়ামাস তানস্বান্ ভারদ্বাজরথঃ প্রতি ॥ তমাপত্যন্তঃ
যৌগেন পাণ্ডবং রথিনাং বরম্ ॥ দ্রোণঃ প্রত্যাশ্বযৌ পার্থঃ মত্তো মত্তমিব দ্বিপম্ ॥ ততঃ

ব্রহ্মপুত্রাঃ ব্রহ্মমোহন্যসিঃ ।

প্রাণ্যায়নকৃত্যং তেদীশতনিনাদিতম্। প্রচুকৃত্তে বলং সৰ্ব্ব-মুকুত ইব সাগরঃ। অথ
 শোণান্ সদাশাস্তান্ হংসবৈর্ণক্শনোজ্জৈবঃ। মিশ্রিতান্ সমরে দৃষ্ট্ৱা ব্যস্ময়ন্তু রণে নরাঃ।
 তৌ রথৌ বীৰ্য্যসম্পন্নৌ দৃষ্ট্ৱা সংগ্রামমূৰ্দ্ধনি। আচার্য্যাশিষ্যাবিক্রিতৌ কৃতবিভৌ মনস্বিনৌ।
 সমান্নিষ্ঠৌ তদাস্তোজ্জং দ্রোণপাথৌ মহাবলৌ। দৃষ্ট্ৱা প্রাকম্পত যুহুৰ্ত্তরতানাং মহবলম্।
 হৰ্ষযুক্তস্ততঃ পার্থঃ প্রহসন্নিব বীৰ্য্যবান্। রথং রথেন দ্রোণস্ত সমাসাদ্য মহারথঃ।
 অভিবাদ্য মহাবাহুঃ সামপূৰ্ণমিদং বচঃ। উবাচ শ্লক্ষ্মা বাচ। কোন্তেয় পরবীরহা।
 উষিতাঃ শ্ব বনে বাসং প্রতিকর্ষচিকীৰ্ষবঃ। কোপং নার্সি নঃ কৰ্ত্তুং সদা সমরহুৰ্জ্জয়।
 অহন্ত প্রহতে পূৰ্ণং প্রহরিষ্যামি তেহনঘ (১)। ইতি মে বৰ্ত্ততে বৃদ্ধি-জন্তবান্ কৰ্ত্তুমর্হতি।
 ততোহৈশ্ম প্রাহিণোদ্ধোণঃ শরানধিকবিশ্ৰুতিম্। অপ্ৰাপ্তাঃশ্চৈব তান্ পার্ধ-শ্চিচ্ছেদ কৃত-
 হস্তবৎ। ততঃ শরসহশ্রেন রথং পার্ধস্ত বীৰ্য্যবান্। অবাকিরতত্তে। দ্রোণঃ শীঘ্রমগ্নঃ

(১) অহন্ত প্রহতে পূৰ্ণং প্রহরিষ্যামি তেহনঘ। ত্বয়া পূৰ্ণং প্রাহরে কতে অহং তুভ্যঃ প্রহরি-
 ষ্যামিভার্যঃ।

সত্যং বিবর্ত্তনম্।

নিদর্শয়ন । হরাংশত রজতপ্রখ্যান্ কঙ্কপত্রৈরজ্জিহ্বৈঃ । অবাকিরদমেয়াস্মা পার্শ্বং সংকোপ-
 রম্ভিব । এবং প্রববুতে যুদ্ধঃ ভারদ্বাজকিরীটিনোঃ । সমং বিমুক্ততোঃ সংখ্যে বিশিখান্
 দীপ্ততেজসঃ । ভাবুভৌ খ্যাতকর্ণাণাবুভৌ বায়ুসর্মো জবে । উভৌ দিব্যাস্ত্রবিদ্বাংসা-
 বৃত্তাবুত্তমতেজসৌ । ক্ষিপন্তৌ শরজালানি মোহয়ামাসতুর্নৃপান্ । ব্যস্ময়ন্ত-স্ততো যোধাঃ
 যে তত্রাসন্ সমাগতাঃ । শরান্ বিন্ধুজতোস্তূর্ণং সাধু সাক্ষিত্যপূজয়ন্ । দ্রোণঃ হি সমরে
 কোহস্ত যোদ্ধুর্মর্হতি কাস্তনাং । রৌদ্রঃ ক্ষত্রিয়ধর্মোহয়ঃ গুরুণা যদযুধ্যাত । ইত্যক্রবন্
 জনাস্তত্র সংগ্রামশিরসি স্থিতাঃ । বীরৌ তাবভিসংরকৌ সন্নিকৃষ্টৌ মহাভূজৌ । ছাদয়েতাং
 শরত্রাতৈরস্তোহস্ত্রমপরাজিতৌ । বিক্ষার্য্য স্তুমহচ্চাপং হেমপৃষ্ঠং দুরাসদম্ । সংরকৌহথ
 ভরদ্বাজঃ কাস্তনাং প্রত্যবিধ্যতে । স শায়কময়ৈর্জালৈরজ্জুনস্ত রথঃ প্রতি । ভানুমন্তিঃ
 শিলাধৌতৈর্ভানোঃ প্রাচ্ছাদয়ৎ প্রভাম্ । পার্শ্বক স্তুমহাবাহুর্মহাবাহৈর্শরহারৈঃ । বিব্যাধ
 নিশিতৈর্কর্ষানৈর্শ্রেষো যুগ্ঠেয পর্বতম্ । তথৈব দিব্যং গাভীবঃ ধনুর্দাদায় পাণ্ডবঃ ।
 শক্রয়ং বেগবান্ কুরুো ভারসাধনমুত্তমম্ । বিসসজ্জ শরাংশিত্রান্ শুবর্ণ বিকৃতান্ বহুন্ ।

প্রজ্ঞানকীর্ত্তিমোহন্যায়ঃ ।

শময়ন্ শরবর্ষাণি ভারত্বাজন্তু বীৰ্য্যবান্ ॥ তুৰ্গিপাবিমুক্তানি তদন্তুতমিবাভ২ৎ । স
 রথেন চরন্ পার্শ্বঃ প্রেক্ষণীয়ে৷ ধনঞ্জয়ঃ ॥ যুগপদ্বিকু সৰ্ব্বাসু সৰ্ব্বশাস্ত্রাণ্যদৰ্শয়ৎ একচ্ছায়-
 মিবাকাশঃ বার্ষৈশ্চক্রে সমস্ততঃ ॥ নাদৃশ্যত তদা দ্রোণো নীহারেণেব সংবৃতঃ । তস্তা-
 ভবন্তদা রূপং সংবৃতস্ত শরোস্তমৈঃ ॥ জাজ্জল্যমানস্ত তদা পৰ্ব্বতস্তেব সৰ্ব্বতঃ । তৃপ্তা তু
 পার্শ্বস্ত রণে শঠৈরঃ স্বরথমাবৃতম্ ॥ স বিক্ষাৰ্য্য ধনুঃ শ্রেষ্ঠঃ মেঘস্তনিতনিস্বনম্ । অগ্নিবৰ্ণ-
 ময়ঃ সৌরঃ ব্যাকৰ্ষৎ পরমায়ুধম্ ॥ ব্যাপাতয়চ্ছরাস্তীক্ষ্মান্ দ্রোণঃ সমিতিশোভনঃ । মহান-
 তুত্ততঃ শকো বংশানামিব দহতাম্ ॥ জাম্বুদমঠৈঃ পুৰৈশ্চিত্রচাপবিনির্গঠৈতঃ প্রোচ্ছা-
 দয়দমেয়াস্তা দিশঃ সূৰ্য্যস্ত চ প্রভাম্ ॥ ততঃ কনকপুঙ্খানাং শরাণাং নতপৰ্কণাম্ । বিয়চ্চ-
 রাণাং বিয়তি দৃশ্যন্তে বহবো ব্রজাঃ । দ্রোণস্ত পুঙ্খাসক্তাশ্চ প্রপতন্তুঃ শরাসনাৎ । একো
 দীৰ্ঘ ইবাদৃশদাকামে সংহতঃ শরঃ ॥ এবস্তৌ স্বৰ্ণবিকৃতান্ বিমুক্তৌ মহাশরান্ । আকাশঃ
 সংবৃতঃ বীরা-বুজাভিরিব চক্রহুঃ ॥ শরাস্তয়েয়াস্ত বিবভূঃ কঙ্কবহিণবাসসঃ । পঙ্ক্তিঃ শরদি
 শস্থানাং হংসানাকরতামিব ॥ যুক্তঃ সমভবন্তত্র সুসংরক্তঃ মহাস্থনোঃ । দ্রোণপাণ্ডবয়ো-

সত্যমিতিস্মৃতিঃ ।

ধোঁয়াং বুত্রবাসবয়োরিব । তৌ গজ্জাবিব সংক্ৰুদ্ধৌ বিবাণাগৈগঃ পরম্পরম্ । শরৈঃ
 পূর্ণায়তোৎসৃষ্টৈরন্তোহন্তমভিজম্বতু (২) ॥ তৌ ব্যনহরতাং যুদ্ধে সংরকৌ রণশোভিনৌ ।
 উদীরয়ন্তৌ সমরে দিব্যাশ্রয়ানি ভাগশঃ ॥ অথ স্বাচার্য্যামুখেন শরন্ ক্ৰিপ্তান্ শিলাশিতান্ ।
 শ্রাবারয়চ্ছিতৈর্ভাগৈরজ্জুনৌ জয়তাং বরঃ ॥ দর্শয়ন্ বীক্ষ্যমাণানামন্তমুগ্রপরাক্রমম্ । ইযুভিত্তুর্গ-
 মাকাকশং বহুভিশ্চ সমাবরণোৎ ॥ জিঘাংসন্তঃ নরব্যস্ত্র-মজ্জুনং তিগ্নাতেকসম্ (৩) ॥ আচার্য্য-
 মুখ্যঃ সমরে ভ্রোণঃ শস্ত্রহৃত্যাং বরঃ ॥ অজ্জুনেন সমাক্রীড়চ্ছরৈঃ সন্নত পর্বভিঃ । দিব্যাশ্র-
 য়ানি মুঞ্চন্তঃ ভারদ্বাজৌ মহারণে । অস্ত্রেহরজ্রাণি সংবার্য্য কাস্তনং সমবোধয়ৎ । তয়ো-
 রাসৌৎ সংগ্রহারঃ কুঙ্করোন্নরসিংহয়োঃ । অমর্ষিণেগোস্তদন্তোহন্তঃ দেবদানবয়োরিব । ঐন্দ্রঃ
 বায়ব্যমায়েয়মজ্রমস্ত্রেণ পাণ্ডবঃ । ভ্রোণেন মুক্ষমাত্রস্ত এসতি শ্ম পুনঃ পুনঃ ॥ এবং সুরৌ
 মহেছাসৌ বিষৃজন্তৌ শিতাঙ্করান্ । একচ্ছায়ঃ চক্রতুস্তা-বাকাকশঃ শরবৃষ্টিভিঃ ॥ তত্রাজ্জু-

(২) পূর্ণায়তোৎসৃষ্টৈঃ পূর্ণায়তেন মণ্ডলীকৃতেন ধনুষা উৎসৃষ্টৈঃ প্রেরিতৈরিত্যর্থঃ । (৩) তিগ্ন
 তেজসং তীক্ষ্ণপরাক্রমম্ ।

ঐন্দ্রপাঁকীশতমোহুধ্যায়ঃ ।

নেন যুক্তানাং পততাং বৈ শরীরিযু । পৰ্বতেষি বজ্রাণাং শরাণাং ক্রয়তে বনঃ । ততো
 মাগা রথশৈশ্চ বাক্সিনশ্চ বিশাম্পতে । শোনিতাক্তা ব্যদৃশ্যন্তু পুষ্পিতা ইব কিংকরাঃ ॥
 [অশোকানাং বনানীৰ ছন্নানি কুম্ভৈর্মৈবৈঃ । রেজুঃ পার্শ্বশৈরন্তদ্বত্তদা সৈন্তানি ভারত] ॥
 বাহুভিশ্চ সকেয়ুরৈর্কিচিট্রৈশ্চ মহারথৈঃ । শুবর্ণকবচৈশ্চিট্রৈর্গজৈশ্চ বিনিপাতিতৈঃ ॥
 যোঐধৈশ্চ নিহতৈস্তত্র পার্শ্ববাণপ্রপীড়িতৈঃ ॥ বলমাসীৎ সমুদ্ভ্রান্তঃ দ্রোণার্জুনসমাগমে ।
 বিধুবানৌ তু তৌ তত্র ধনুযৌ ভারসাধনে ॥ আচ্ছাদয়েতামজ্যোহিত্যং সংতক্কন্তৌ মহেযুভিঃ
 (৪) ॥ তয়োঃ সমভবদযুদ্ধঃ তুমলঃ ভরতর্ষভ । দ্রোণকৌন্তেয়য়োস্তত্র বলিবাসবয়োরিব ॥
 অথ পূর্ণায়তোৎসৃষ্টৈঃ শরৈঃ সন্নতপৰ্ব্বভিঃ । ব্যদারয়েতা-মজ্যোহিত্যং প্রাণদ্যাতে প্রবর্তিতে ।
 অথাস্তরীক্ষে নাদোহভূদ্দ্রোণং তত্র প্রশংসতাম্ । হৃকরং কৃতবান্ দ্রোণো যদর্জুনমযোধয়ৎ ॥
 প্রমাথিনঃ মহাবীৰ্য্যং দৃঢ়মুষ্টিং হুরাসদম্ ॥ জেতারং দেবদৈত্যানাং সর্বেষাঞ্চ মহারথম্ ॥
 অবিভ্রমঞ্চ শিক্ষাঞ্চ লাম্ববঃ দূরপাতিতম্ । পার্শ্বস্থসমরে দৃষ্টা দ্রোণস্তাতুচ বিষ্ময়ঃ ॥ অথ

(৪) সংতক্কন্তৌ তদ্বহুকাণৌ । দ্রোণযুদ্ধম্ ।

সত্যক বিরাটপুত্র ।

বাণাস্তরেইপ্যস্ত বায়ুঃ শক্ৰোতি সর্পিভূম্ । অনিশং সন্দধানস্ত শরাসুৎসৃজতস্তথা ॥ দদর্শ
নাস্তরং কশ্চিৎ পার্শ্বস্তাদদতোহপিচ । তথাস্ত্রযুদ্ধে ঘোরে তু বর্তমানে সূদারুণে ॥
কীড্রাক্ষীম্নতরঃ পার্শ্বঃ শরানস্ত্রাসুদীরয়ৎ ॥ ততঃ শতসহস্রানি শরাণাং নতপর্কণাম্ । যুগপৎ
প্রাপত্যঃ স্তত্র স্রোণস্ত রথমস্তিকান্ ॥ আকীর্ষ্যমাণে স্রোণে তু শরৈর্গাভীবধনা । হাহা-
কারো মহানাসীৎ সৈন্তানাং তরতর্জত ॥ পাণ্ডবস্ত তু কীড্রাক্ষঃ মঘবা প্রত্যপুঙ্করৎ । গন্ধ-
র্ধ্বপ্লবঙ্গসৈকিব যে চ তত্র সমাপতাঃ । ততো বুদ্ধেন মহতা রথানাং রথযুগপঃ । আচার্ধ্য-
পুত্রঃ সহস্র পাণ্ডবং প্রত্যাবারয়ৎ ॥ অৰ্থথামা তু তৎকর্ম হৃদয়েন মহাস্তনঃ । পুঙ্কর্যামাস
স্বার্ষস্ত কোপকাস্ত্রাকরোহু শম্ ॥ স মহ্যাবশমাপন্নঃ পার্শ্বমত্যাদ্রবদ্রুণে কিরঞ্জরনহস্রানি
পুঙ্কস্ত ইব যুগ্মমান্ । আবৃত্য তু মহাবাহু বতো স্রোণিততো হয়ান্ । অস্তরং প্রদদৌ পার্শ্বৈ
স্রোণস্ত ব্যপসর্পিভূঃ । স তু লকাস্তরং তূর্ণং ব্যপায়াক্তবনৈর্হইয়ৈঃ । হিরণ্যবর্ষদ্রাক্ষঃ শূরো
নিরুজ্ঞঃ পরমৈবযুভিঃ ॥ ইতি বিরটপর্কণাস্তরগোগ্রাহে স্রোণাপয়ানে অষ্টপঞ্চাশতমোইধ্যায়ঃ ॥
বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো স্রোণির্গহাবীর্ধ্যঃ প্রেষ্যাবজুর্নং রণে । তং পার্শ্বঃ প্রোক্তকজোহি-

[বি-২২]

একপঞ্চাশতমোইধ্যায়ঃ ॥

তাকৈঁয়া নাগ্নিসিবোক্ততম্ । শরজ্ঞানেন মহতা বর্ষমাণ ইবাবুদঃ । তরোদে ধানুন্নসমঃ সন্নি-
 পাতে মহানভুৎ কিরতোঃ শরজ্ঞানানি বুত্রনাসবয়োরিব । ন ন্ম সূর্য্যস্তদা ভাতি ন চ
 বাতি সমীরণঃ । শরজ্ঞানাবুতে ব্যোম্মি ছায়াভুতে সমস্ততঃ (১) ॥ মহান্ চটচটাকো
 যোধয়েহঁস্তমানরোঃ । দহতামিব বেণুনামাসীংপরপূরঞ্জয়ঃ (২) ॥ হয়ানস্তার্জুনঃ সর্কান্
 কৃতবানল্পজীবিতান্ । তে রাজ্ঞস প্রজ্ঞানস্ত দিশং কাকন মোহিতাঃ ॥ ততো জ্যোনিমহাবীৰ্য্যঃ
 পার্শ্বস্ত বিচরিত্যতঃ । বিবরং শৃক্ষমালোক্য জ্যাং চিচ্ছেদ ক্ষুরেণ হ (৩) ॥ তদস্তাপূজয়-
 শ্বেবাঃ কৰ্শ্ব দৃষ্টুতিমানুযম্ জ্রোণে ভীষ্মচ কৰ্ণচ কপৈশ্চৈব মহারথঃ । সাধু সাক্ষিতি
 ভাষন্তঃ পূজয়ন্ কৰ্শ্ব তস্ত তৎ ॥ ততো জ্যোনিধমুন্স্পানিরাক্রম্য (ধনুংঘাঠৌ বিভ্রম্য)
 ভরতর্ষভম্ । পুনরেবাহনং পার্শ্বং হৃদয়ে ককপত্রিভিঃ (৪) ॥ ততঃ পার্শ্বে মহাবাহুঃ গ্রহস্ত
 বনবস্তদা । যোজয়ামাস নবয়া মৌৰ্য্যা গাণ্ডীবমোজসা (৫) ॥ ততোহঁকচস্ত্রমাবৃত্য তেন

(১) শরৈঃ সাজ্জীকৃতে নিরস্তরীকৃতে শরসংৈধিক্তিতে ইতাপি দৃশ্যতে ।

(২) বেণুনং বংশানাম্ । (৩) বিবরং ছিন্নম্ । (৪) ধনুংঘাঠৌ ধবস্তরাণি ধনুর্হঁতচতুর্ভয়মিতি

পার্শ্বঃ সমাগমঃ । বারিণেনেব মন্তেন মন্তো বারিণযুথপঃ (৬) । ততঃ এববৃতে যুজঃ
 পৃথিব্যামেকবীরয়োঃ । রণমধ্যে দ্বয়োরেবঃ স্তুমহল্লোমহর্ষণম্ । তৌ বীরৌ দদৃশুঃ সর্কে কুরবো
 বিন্ময়ান্বিতাঃ । যুধ্যমানৌ মহাবীর্যৌ যুথপাবিব সঙ্গতো । তৌ সমাজস্তুত্বীর্যাবজ্রোহজ্রাং
 পুরুষর্ষভৌ । শরৈরাশী-বিষাকারৈর্জলন্তিরিব পাবকৈঃ । অক্ষ্যায়্যাবিশুধৌ দিব্যৌ
 পাণ্ডবস্ত মহাস্থনঃ । তেন পার্থে । রণে শূরস্তস্থৌ গিরিরিবাচলঃ । অস্থখায়ঃ পুনর্কাণাঃ
 ক্রিপ্রমভ্যন্ততো । রণে (৭) জগুঃ পরিক্রয়ঃ শীঘ্র-মভূন্তেনাধিকোহর্জুনঃ । ততঃ কর্ণো
 মহাচাপঃ বিকুব্যাভ্যধিকঃ ক্রযা । অবাক্ষিপন্ততঃ শকো হাহাকারো মহানভুং । তত-
 শ্চক্ষুর্দধে পার্থে । যত্র বিক্ষার্যাত্তে ধমুঃ । দদর্শ তত্র রাধেয়ঃ তস্ত কোপো ব্যবর্জিত । স
 রৌষবশমাপন্নঃ কর্ণমেব জিহ্বাংসয়া । সংশ্রেক্তত বিবৃতাভ্যাং নেত্রাভ্যাং কুরুপুঙ্গবঃ । তথা তু
 বিমুখে পার্থে ত্রোণপূজস্ত সায়কান্ । ছুরিতাঃ পুরুষা রাজসুপজহুঃ সহস্রশঃ । উৎসৃজ্য চ

কোবঃ । যাত্রিঃ স্ত ত পরিমিতঃ দেশঃ বিদ্রয্য গম্বা । (৫) নবম মৌর্য্য অনিনবেন শুণেন । (৬)
 ততো ইতজসারোপিতভ্যঃ ধমুঃ আবৃত্য রক্ষিতা । (৭) অভ্যন্ততঃ সর্কতোভাবেন কিণতঃ ।

একো নবমঃ স্তমোহিয়ারঃ ।

মহাবাহুহ্রোণপুত্রঃ ধনঞ্জয়ঃ । অভিদ্রুজ্জ্বাব সহসা কর্ণমেব সপশ্বজিৎ । তমভিজ্ঞাত্য কৌন্তেয়ঃ
 ক্রোধসংরক্তলোচনঃ । কাময়ন্ দ্বৈরথঃ তেন যুদ্ধং বচনমবব্রীৎ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে—
 বিরাটপর্বণ্ডাস্তর গোঞ্জহে জ্যোৎস্বানঃ নাম একোনষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥

অৰ্জুন উবাচ । কর্ণ যন্তে সভামধ্যে বহুবাচা বিকথিতম্ । ন মে যুধি সমোহন্তীতি
 তদ্বিদং সমুপস্থিতম্ ॥ সোহদ্য কর্ণ ময়া সার্কিঃ ব্যবহৃত্য মহামুধে । জ্ঞাস্তসে বলমাত্মীয়ঃ
 ন চাক্তানবমস্ত্রসে ॥ অবোচঃ পুরুষা বাচো ধৰ্ম্মমুৎসৃজ্য কেবলম্ । ইদন্ত হুঙ্করং মন্ত্রে
 যদিদন্তে চিকীৰ্ষিতম্ ॥ যদ্বয়া কথিতং পূৰ্ব্বং মামনাসাদ্য কিঞ্চন । তদদ্য কুরু রাধেয়
 কুরুমধ্যে ময়া সহ ॥ যৎ সভায়াঞ্চ পাকালীঃ ক্রিষ্টয়ামান্ তুরাষ্ণভিঃ । দৃষ্টবানসি তস্তাদ্য
 কলমাপ্ত্বাহি কেবলম্ ॥ ধৰ্ম্মপাশনিবন্ধেন যদ্বয়া ন যিতিং পুরা । তন্ত রাধেয় কোপস্ত
 বিজয়ং পশ্তা মে মুধে ॥ বনে দ্বাদশবর্ষাণি যানি সোঢ়ানি হৃষ্মতে । তস্তাদ্য প্রতিকোপস্য
 কলং প্রাপ্ত্বাহি কেবলম্ ॥ এহি কর্ণ ময়া সার্কিঃ প্রতিপদাশ্ব সঙ্গমম্ ॥ প্রেক্ষকাঃ
 কুরবঃ সৰ্কে ভবন্ত ভব সৈনিকাঃ ॥ কর্ণ উবাচ ॥ ব্রবীষি বাচা যৎপার্থ কৰ্ম্মণা ভৎ

সমাচর। অতিশেষে হি তে বাক্যঃ কৰ্ম্মতঃ প্রাথিতঃ ভুবি (১)। স্বয়ং মৰ্বিতং পূৰ্ব্বং তদশক্তেন মৰ্বিতম্। ইতো গৃহীমহে পার্থ তব দৃষ্ট। পরাক্রমম্। ধৰ্মপাশ নিবন্ধেন স্বয়ং মৰ্বিতং পুত্র। তথৈব বদ্ধমাত্মান-মবদ্ধমিব মগ্নসে (২)। যদি তাবদ্ধনে বাসো যথোক্তচ্চরিতত্বয়া। তত্ত্বঃ ধৰ্ম্মার্থবিৎ ক্লিষ্টঃ স ময়া যোক্তুমিচ্ছসি। যদি শত্রুঃ স্বয়ং পার্থ বুধ্যতে তব কারণাৎ। তথাপি ন ব্যথা কাচিন্মম স্যাদ্ধিক্রমিযাতঃ। অয়ং কোন্তেয় কামন্তে ন চিন্নাৎ সমুপস্থিতঃ। যোৎস্যাসে হি ময়া সার্ক-মদ্যজ্ঞক্যাসি মে বলম্।

অৰ্জুন উবাচ। প্রাকৃতান্ পুরুষান্ জিহ্বা বৃথা তে কর্ণ গর্জিতং। ইদানীমেব তাবদ্ধ-মপযাতো রণান্মম। তেন জীবসি রাধেয় নিহতত্বমুজ্জন্তব। আতরং যাতয়িত্বা ক-স্ত্যক্ত। রণশিরশ্চ কঃ। তদন্তঃ পুরুষঃ সংস্নু ক্রয়াদেবঃ ব্যবস্থিতঃ। বৈশম্পায়ন উবাচ। ইতি কর্ণঃ বদন্তেব বীতংসুরপরাঞ্জিতঃ। অভয়াধিহুজ্জন্ বাণান্ কয়াবরণভেদিনঃ।

(১) অতিশেষে হি তে বাক্যঃ কৰ্ম্মতঃ প্রাথিতঃ ভুবি। হে পার্থ তে বাক্যঃ কৰ্ম্মাতিশেষে অতিশয়ী-
ভূয়তি প্রাথিতং ব্যাখ্যাতুম্। হি হেতাৱবধারণে। (২) তথৈব ধৰ্মপাশেন।

অৰ্জুনোত্তরঃ।

প্রতিজ্ঞগ্রাহ তান্ কর্ণঃ শরানগ্নিনিখোপমান্ । মহতা শরবর্ষণে বর্ষমাণ ইবামুদঃ ।
 উৎপেতুঃ শরজালানি ঘোররূপাণি সর্বশঃ ॥ অবিধ্য-দশান্ বাহ্যোচ্চ হস্তাবাপঃ পৃথক্
 পৃথক্ ॥ সোহমুখ্যমাণঃ কর্ণস্ত নিষঙ্গস্তাবলম্বনম্ (৩) । চিচ্ছেদ নিশিতাগ্রাণ
 শরেনানন্তপর্কণা ॥ উপাসঙ্গাদুপাদায় কর্ণে বাণমথাপরম্ (৪) । বিব্যাধ পাশুবৎ
 হস্তে তস্তমুগ্ধীরশীর্ষাত । ততঃ পার্থে মহাবাহুঃ কর্ণস্ত ধতুরচ্ছিনৎ । স শক্তিঃ প্রাহিণো-
 গুতৈশ্চ তাং পার্থে ব্যামল্লরৈঃ । ততো নিপেতুর্কহবো রাধেয়স্ত পদাম্লগাঃ । তান্
 গাতীববিনিশ্চুতৈঃ প্রাহিণোদ্বমসাদনম্ । ততোহস্তাশ্বাঙ্কুরস্তীক্কবীভৎশূভারসার্থনৈঃ ॥
 আকর্ণমুক্তৈরহনং তে হতাঃ প্রাপতন্ ভূবি ॥ অথাপরেণ বাণেন জলিতেন মহৌজসা ।
 বিব্যাধ কর্ণং কোন্তেয়স্তীক্কেনোরসি বীর্ঘ্যবান্ ॥ তস্ত ভিত্তা তদুত্রাণঃ কায়মভ্যাগমল্লরঃ ।
 ততঃ স তমসাবিষ্টো ন স্ম কিঞ্চিৎ প্রজজ্জিবান্ (৫) ॥ স গাতবেদনো হিত্বা রণঃ প্রায়াদ্ভদ্র-

(৩) নিষঙ্গস্ত তুগন্ত অবলম্বনরজ্জুম্ । (৪) উপাসঙ্গাৎ তুগীয়াৎ । প্রজজ্জিবান জাতবান ।

শত্রু-
 ক-
 বি-
 র-
 ত-
 ন-
 ক-

মুখঃ । ততোৰ্দ্ধুন উদক্ৰোশতুস্তরশ্চ মঙ্গরথঃ (৬) ॥ ইতি ক্রীমহাভাগ্নতে শতসাহস্রাং সংহি-
তায়্যং বৈয়াসিক্যাং বিরটিপকৰ্ণগ্যুস্তরগোএহে পুনঃ কর্ণপরাঙ্কয়ো নাম ষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ । ততো বৈকৰ্ত্তনঃ জিহ্বা পার্থো বৈরাটিমব্রবীৎ । এতন্মাং
প্রাপয়ানীকঃ যত্র তালো হিরণ্ময় ॥ অত্র শাস্তনবো ভীষ্মো রথেষ্মাকং পিতামহঃ ।
কাজ্জমাণো নয়্য যুদ্ধঃ তিষ্ঠত্যমরদর্শনঃ ॥ অথ সৈন্তঃ মহদৃষ্টুঃ । রথনাগহয়াকুলম্ ।
অব্রবীদুস্তরঃ পার্থ-মপবিদ্ধঃ শরৈরভূশম্ ॥ নাহং শক্যামি বীরেহ নিয়ন্তুং তে হয়োত্তমান্ ।
বিবীদস্তি মম প্রাণা মনো বিহ্বলতীব মে ॥ অস্মাণামিহ দিব্যানাং প্রভাবাৎ সংপ্রযুক্তাতাম্ ।
ঋষা চ কুরুভিষ্ঠেব অবন্তীব দিশো দশ ॥ গন্ধেন মুচ্ছিতশ্চাহঃ বসাকৃধিরমেদসাম্ (১) ।
দ্বৈধীতুতঃ মনো মেহদ্য দ্রাসশ্চৈব প্রপশ্যতঃ । অদৃষ্টপূৰ্ব্বং শূরাণাং মহৎ সংযৎ (ময়া সংখ্যে)

(৬) গাগতবেদনঃ গাত্ৰা অতিশয়িতা বেদনা পাঁড়া যন্ত্র সঃ । উদক্ৰোশং সিংহনাগঃ কৃতবান্ । যোশযুভে
কর্ণভজঃ ॥

(১) বসাকৃধিরমেদসাং—হৃদয়মাংসং বসা, কৃধিরং রক্তং, মেদন্ত মাংসমিত্যপি দ্বিদ্ধং শরীরমলেন ।

একাদশতমোহধ্যায়ঃ -

সমাপন্নঃ। গোপাধাতেন মহতা শঙ্কানাং নিশ্বনে চ (২)। সিংহনাদৈশ্চ শূরাণাং
গঙ্কানাং বৃংহিতৈস্তথা। গাণ্ডীবশকেন ভূশ-মশণি প্রতিমেন চ। প্রতি শ্মুতিশ্চ মে বীর
প্রথষ্টা মূঢ়চেতসঃ। অলাতচক্রপ্রতিমং মণ্ডলং সততং স্বয়া (৩)। ব্যাক্টিপ্যমাণং সমরে
গাণ্ডীবঞ্চ প্রপশ্যতঃ। দৃষ্টিবিচলিতা বীর হৃদয়ঃ দীর্ঘাতীব মে। বপুশ্চোত্রং তব রণে
ক্ৰেঙ্কস্বেব শিনাকিনঃ। ব্যাঘ্রহৃতঃ শরানুঘোরান্ দৃষ্টু। ভীমে' ভবত্যপি। না-দদানং ন
সন্ধানং ন যুদ্ধস্তং শরোত্তমান্। ষামহং সংপ্রপশ্যামি পশ্চন্নপি বিচেতনঃ। অবসীদন্তি মে
প্রাণা ভুরিয়ঞ্চলতীব চ। ন প্রতোদং ন চাতীযুন্ সংযন্তঃ শক্তিরস্তি মে (৪)। অৰ্জুন
উবাচ। মা ভৈষীঃ স্তম্ভয়াস্বানং স্বয়পি নরপুঙ্গব। অত্যদুতানি কৰ্ম্মাণি কৃতানি রণমূৰ্ছনি।
রাজপুত্রোহসি ভদ্রস্তে কুলে মৎস্তস্ত বিপ্রতে। জাতস্ত্বং শক্রদমনে ন বিযীদিতুম'হসি (৫)।

(২) মহৎমৎসংসমাগমং সংগ্রামসমাগমম্। গোপাধাতেন হস্তাবরণং গোপা। (৩) অলাতচক্র
প্রতিমমিতি অলাতমল্লারঃ তস্ত্র ভ্রমেণ কিম চক্রাকারো দৃশ্যতে। অলাতচক্রপ্রতিমং গাণ্ডীবঃ বস্ত্র
মণ্ডলমিতি সৰ্ব্বকঃ। (৪) প্রতোদং প্রোক্তনং অতীযুন্ রশ্মিন্ প্রগ্রহানিত্যৰ্থঃ। (৫) বিযীদিতুমিচ্ছসীতি

মহাভারত-অষ্টমোহর্ষঃ-অষ্টমোহর্ষঃ-অষ্টমোহর্ষঃ

৬৪ শ্লোকমোহবার্হঃ -

স্মৃতিং কৃৎস্না স্মৃতিপুলাং রাজপুত্র রথে (মম) পুনঃ । যুধ্যমানস্ত সময়ে হয়ান্ সংযচ্ছ শক্ৰহন্থ ॥
বৈশম্পায়ন উবাচ । এবমুক্তা মহাবালুবৈরাটিঃ নরসত্তমঃ । অজ্জুনো রথিনাঃ ক্ষেপ্তঃ
পুনরেবেদমব্রবীৎ ॥ সেনাগ্রামান্তু ভীষ্মস্তু প্রাপয়ৈস্তুতদেব মাম্ । আক্ষেৎস্তাম্যাহমেতস্ত
ধমুর্জ্যামপি চাহবে ॥ অস্তান্তং দিব্যমস্ত্রং মাং চিত্রমদ্য নিশাময় (৬) । শতব্রহ্মদমিবায়াস্তীং
স্তনয়িত্বোরিবাস্থরে ॥ সুবর্ণপৃষ্ঠং গাভীবং অক্ষাস্তি কুরবো মম । দক্ষিণেনাথ বামেন কতরেণ
স্থিদন্ততি (৭) ॥ ইতি মাং সজ্জতাঃ সর্কে তুর্কয়িষ্যন্তি শত্রবঃ । শোণিতোদাং রথাবর্তীং
নাগনজ্ঞাং হুয়তয়্যাম্ (৮) । নদীং প্রস্কন্দয়িষ্যামি পরলোকপ্রবাহিনীম্ ॥ পানিপাদশিরঃ-
পৃষ্ঠ-বাহুশাখানিরন্তরম্ ॥ বলং কুরুগাং ছেৎস্তামি শরৈঃ সন্নতপর্কভিঃ । জয়তঃ কোরবীং
সেনা মে কস্ত মম ধ্বিনিঃ । শতং মার্গা ভবিষ্যন্তি পাদকণ্ঠেব কাননে ॥ ময়া চক্রমিবাবিক্রং
সৈন্তং অক্ষ্যাসি কেবলম্ । ইদম্ভে শিক্তিতং চিত্র-মহং দর্শয়িতাম্মি তে ॥ অসংভ্রান্তো রথে

ছান্দসঃ গীশাদেশঃ অনিত্যো বা এবমন্তঃপ্রাপি । (৬) -নিগাময় অবধারণ । (৭) স্থিৎ বিতর্কে । অস্ততি
ক্লিপতি । (৮) সজ্জতাঃ মিতিতাঃ ।

তিষ্ঠ সময়ে বিষমেষু চ। দিবমাবৃত্য তিষ্ঠন্তুঃ গিরিঃ ভিন্দ্যাং স্বপত্রিভিঃ। অহমিত্রস্ত
বচনাং সংগ্রামেহন্ত্যহনং পুরা। পৌলোমান্ কালকঙ্কাস্ত সহস্রাণি শতানি চ। অহমি-
ত্ৰাস্তাদৃঢ়াং নৃষ্টিং ব্রহ্মণঃ কৃতহন্তৃতাম্। প্রগাঢ়ঃ তুমুলঃ চিত্র-মস্ত্রশিক্ষাং (মিতি বিদ্ধি)
প্রজ্ঞাপতেঃ। অহং পারে সমুদ্রস্ত হিরণ্যপুরবাসিনাম্। জিত্বা যষ্টিসহস্রাণি রথিনামুগ্র-
তেজসাম্ : দীর্ঘায়মানানি তুলানি প্রযুক্তেনেববায়ুনা। ময়া কুরুণাং বৃন্দানি পাত্যমানানি
পশ্য বৈ। স্বজবৃক্ষঃ পত্তিশাখঃ রথিসিংহগণায়ুতম্। বনমাদীপয়িষ্যামি কুরুণামস্ত্রতেজসা।
তানহং রথমভ্যেত্য শরৈঃ সন্নতপর্কভিঃ। পতীন্ সর্কানতিবলান্ যোৎসমানানবস্থিতান্।
একঃ সংকালয়িষ্যামি বজ্রপাণিবিবাসুরান্। রৌদ্রং রৌদ্রাদহঃ হস্তঃ বারুণঃ বরুণাদপি।
অস্ত্রমাগ্নেয়মগ্নেচ বায়ব্যং মাতরিশ্বনঃ। বজ্রাদীনি তথাস্ত্রাণি শক্রাদহমবাণুবান্ ধার্তরাষ্ট্রবলং
ঘোরং নরসিংহাভিরক্ষিতম্। অহমুৎসাদয়িষ্যামি বৈরাটে ব্যেতু তে ভয়ম্। বৈশম্পায়ন
উবাচ। এবমাশ্বাসিতস্তেন বৈরাটিঃ সব্যসচিনা। ব্যগাহয়দ্রাধানীকং ভীমং ভীষ্মাভিরক্ষিতম্।
তস্মায়ান্তঃ মহাবাহুঃ দ্বিগীষন্তঃ রণে কুরুন্। অভ্যবায়দব্যগ্রশ্চাকর্কশা নদীশূতঃ। তস্ত

জিহ্বরূপাবৃত্য ধ্বজঃ সূলাদপাতয়ৎ । বিকৃত্য কলধৌতাপ্রমিহজ্ঞঃ প্রাপয়ত্ৰথম্ ॥ ত্ৰিকিট্র-
মাশ্যাভরণাঃ কৃতবিজ্ঞা মনস্বিনঃ । আগচ্ছন্ ভীমধ্বানং চত্বারঃ স্তমহাবলাঃ দুঃশাসনো
বিকর্ণকঃ দুঃশহোহথ বিবিশতিঃ । আগত্য ভীমধ্বানং বীভৎসুঃ প্রত্যব্যায়য়ন্ ॥ দুঃশাসনস্ত
ভগ্নেন বিদ্ধা বৈরাটিযুক্তরম্ । দ্বিতীয়েনার্জুনং বীরং প্রত্যবিধ্যৎ স্তনাস্তরে ॥ তস্ত
জিহ্বরূপাবৃত্য শিতধারেন কাশ্মুকম্ । চকর্ত গাৰ্দ্ধিপত্রেণ জাতরূপপরিষ্কৃতম্ ॥ অধৈনং
পঞ্চভিঃ পক্ষাৎ প্রত্যবিধ্যৎ স্তনাস্তরে । সোহপষাতো রণং হিহা পার্থবাগপ্রপীড়িতঃ ॥
তং বিকর্ণঃ শরৈরন্তীকৈর্গাৰ্দ্ধিপত্ররজিষ্কটৈঃ । বিব্যাধ পরবীরস্ন-মৰ্জ্জুনঃ ধৃতরাষ্ট্রকঃ ॥
ততস্তমপি কোন্তেয়ঃ শরেনগানতপৰ্বণা । ললাটেহভ্যাহনতূর্ণঃ স বিদ্ধঃ প্রাপতত্ৰথাৎ ॥ ততঃ
পার্শ্বমভিক্রত্য দুঃসহঃ সবিবিশতিঃ । অবাকিরচ্ছরন্তীকৈঃ পরীপ্ৰসন্ ভ্রাতরং রণে ॥
তাবুভৌ গাৰ্দ্ধিপত্রাভ্যাং নিশিতাভ্যাং ধনঞ্জয় । বিদ্ধা যুগপদ-ব্যগ্রস্ততো বাহানসুদয়ৎ (২) ॥
ভৌ হতার্থৌ নিবিদ্ধাঙ্গৌ ধৃতরাষ্ট্রাশ্বজাবুভৌ । অভিগ্মত্য রথৈরন্তৈরপনীভৌ পদামুগৈঃ ॥

(২) বাহান্ শব্দান্

এতৎকৃতম্ভীষ্মাঃ ।

সৰ্ব্ব। দিশশ্চাভ্যপত্তদীভৎসুরপরাঞ্জিতঃ। কিরীটমালী কোন্তেয়ো লকলক্ষে। মহাবলঃ ॥৯॥
ইতি ক্রীমহাত্মারতে বিরীটপৰ্ব্বগুপ্তরগোগ্রাহে দৃশ্যসনাদ্যপয়ানং নাম একবষ্টিতমোধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথ সঙ্গম্য সৰ্ব্বৈ তে কৌরবাণঃ মহারথাঃ। অৰ্জুনঃ সহিতা
যজ্ঞাঃ প্রভ্যযুধ্যন্ত ভারত ॥ স সায়কর্ময়ৈর্জকৈলৈঃ সৰ্ব্বতন্তুম্বহারথান্। প্রাক্ষাদয়দমেয়াক্রা
নীহার ইব পৰ্ব্বতান্ নদন্তিষ্ঠ মহানাগৈগেহুঁষমনৈনশ্চ বাজিভিঃ। তেরীশম্বনিনাদৈশ্চ স
শব্দন্তমুলোহভবৎ নাগাশ্চকায়ান্নিভিত্ত লৌহানি কবচানি চ। পার্শ্বশ্রবরজালানি বিনি
শ্লেতুঃ রহস্ত্রশঃ ॥ দরমাণঃ শরানস্তান্ পাণ্ডবঃ প্রবভৌ যশে (১)। মধ্যন্দিনগতোহর্চিহ্মান্
শরদীব দিবাকরঃ ॥ উপপ্লবন্তি বিব্রন্তা রথেভোয়ার্থিনস্তথা। সাদিনশ্চাশ্বপৃষ্ঠেভ্যো ভূমৌ
চাপি পদাতয়ঃ ॥ শরৈঃ সন্ত্যাভ্যমানানাং কবচানাং মহাশ্বনাম্। ভাদ্ররাজতলৌহানাং
গ্রোহুর্নাসীম্বহাশ্বনঃ ॥ ছন্নমাযোধানং সৰ্ব্বং শরীরৈর্গতচেতসাম্ (২)। গজাশ্বসাদিভিস্তত্র
পার্শ্ববাণপ্রপীড়িতৈঃ ॥ রথোপস্থান্ভিপতিতৈরাস্তৃত। মানবৈর্মহী (৩)। অনৃত্যদিব সংগ্রামে

(১) অতনু ক্ষিপন। (২) আয়োধনং যুদ্ধভূমিঃ। (৩) আহুতা বিতীর্ণ।

চাপহস্তে। ধনঞ্জয়ঃ ॥ অথ গাণ্ডীবনির্ঘোষঃ বিফুলজিতমিবাশনেঃ। তস্তানি সৰ্ব্বভূতানি
ব্যগচ্ছন্ত মহাহবাৎ ॥ কুণ্ডলোক্ষীষধারীণি জাতরুপপ্রজানি চ। পতিতানি চ দৃশ্যন্তে
শিরাংসি রণমূৰ্দ্ধনি ॥ বিশিখোন্মান্মথিতৈর্গাতৈর্ক্ষাচ্ছভিশ্চ সকাম্যু'কৈঃ। সহস্তাভরনৈশ্চাত্তৈঃ
প্রচ্ছিন্না ভাতি মেদিনী ॥ শিরসাং পাত্যমানানা-মহুরাণি শিঠৈতঃ শটৈঃ। অশ্লুদ্বৃষ্টিরিযাকা-
শা-দভভবন্তরতর্ষভ ॥ দর্শয়িত্বা তথাত্মানং রৌদ্রং রুদ্ধপরাক্রমঃ। অথ রৌদ্রপঞ্চরন্থ পার্থেণ
দৃষ্ট্ৱ। চৈব পরাক্রমম্ ॥ সর্কে শাস্তিপরা ভূত্বা ধার্ত্তরাষ্ট্রেষু পাণ্ডবঃ। তস্ত তদহতঃ দৈন্ত্যং
দৃষ্ট্ৱ। চৈব পরাক্রমম্ ॥ সর্কে শাস্তিপরা ভূত্বা ধার্ত্তরাষ্ট্রস্ত পশ্যতঃ। বিভ্রাসয়িত্বা তৎসৈন্ত্যং
দ্রাবয়িত্বা মহারথান্ ॥ অতর্জুনো জয়তাং শ্রেষ্ঠঃ পর্যাবর্ত্তত ভারত ॥ প্রাবর্ত্তয়ন্নদৌঃ ঘোরাং
শোণিতোদাঃ তরঙ্গিনীম্ কেশশৈবালসম্বাধাং যুগান্তে কালনিশ্চিতাম্ ॥ শরচাপপ্লবাং
ঘোরাং মাংসশোণিতকর্দমাম্। তল্লত্নোক্ষীষসংবাধাং নাগকূৰ্ম্মাং রথোড়্‌পাম্ (৪) ॥ মেদো-
বসাস্থগ্‌প্রবহাং মহাভয়বিবিদ্ধিনীম্ ॥ রৌদ্ররূপাং মহাভীনাং স্বাপদৈরভিনাদিতাম্ (৫) ॥

(৪) তল্লত্নোক্ষীষসংবাধাং তল্লত্নং বশ্র, উক্ষঃ শিরবেটনং তাত্মাং সম্বাধাং সঙ্কটাম।

[বি—২৩]

দ্বিবিধিতমোহমায়ঃ ।

ভীক্লশব্দ্রমহাগ্রাহাঃ ক্রব্যাদগণসেবিতাম্ । যুক্তাহারোশ্বিকলিলাঃ চিত্রালঙ্কার ভূষিতাম্ ॥
 শিরঃসজ্জমহাবার্জাঃ নাগনক্রাঃ ছুরতয়াম্ । মহারথমহাদ্বীপাঃ শব্দহ্রন্দুভিনিস্বনাম্ ॥ চকার
 চ তদা পার্শ্বো নদীযুগ্মরশোণিতাম্ (৬) ॥ আনদানস্ত হি শরান্ সঙ্কায় চ বিযুক্ততঃ ।
 বিকর্ষতচ্চ গাণ্ডীবঃ ন কিঞ্চিদদৃশে জনঃ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাঃ সংহিতায়াঃ
 বৈয়াসিক্যাঃ বিরাটপর্বণ্যুত্তরগোত্রাহে অৰ্জুনসংকুলযুদ্ধে দ্বিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো হুর্ধ্বোদ্যনঃ কর্ণে হুঃশাসনবিবিশতী । দ্রোণচ্চ সহ পুঞ্জৈশ্চ
 কৃপশ্চাপি মহারথঃ ॥ পুনর্বযুশ্চ সংরক্তা ধনঞ্জয়জিঘাংসবঃ । বিকারয়ন্তুশ্চাপানি বলবন্তি
 দৃঢ়তানি চ ॥ তা বিকীর্ণপতাকেন রথেনাদিত্যবর্জমা । প্রত্যাভ্যবো মহারাজ সমস্তাদানর-
 ক্ষজঃ ॥ ততঃ কৃপশ্চ কর্ণশ্চ দ্রোণশ্চ রথিনাঃ বরঃ । তং মহাঐক্স্মর্শহাবৌধ্যৈঃ পরিবার্য
 ধনঞ্জয়ম্ ॥ শরৌধান্ সম্যগস্তম্ভো জীমূতা ইব বার্ষিকাঃ ॥ ববর্ষুঃ শরবর্ষানি প্রপতন্তুঃ
 কিরিটিনম্ ॥ ইযুভির্কর্ষহতিভুর্গং সমরে ব্যোমবাহিভিঃ । অদূরাং পর্যাবস্থায় পূরয়ামাসু-

(৫) ঝাপটৈঃ শৃগালাদিভিঃ । (৬) উত্তরশোণিতাঃ শোণিতপ্রধানাঃ । নদীপ্রবর্তনম্ ।

স্বাদুতাঃ ॥ তথা তৈরবকীর্ণস্ত দির্ঘ্যরন্ধ্রেঃ সমস্ততঃ । ন তস্ত দ্যাকুলমপি বিবৃতং সম্প্রাদৃশ্যভে
 (১) ॥ ততঃ প্রহস্ত বীভৎসুর্দিব্যমৈম্প্রঃ মহারথঃ । অস্ত্রমাদিত্যসঙ্কাশঃ গাণ্ডীবে সম-
 যোজয়ৎ ॥ শরব্রহ্মিরিবাদিত্যঃ প্রত্যস্থে সমরে বলী । কিরীটমালী কোন্তয়ঃ সর্কান্
 প্রোচ্ছাদয়ৎ কুরন্থ ॥ যথা বলাহকে বিদ্যুৎ পাবকো বা শিলোচ্চয়ে ॥ তথা গাণ্ডীবমভব-
 দিস্ত্রায়ুধমিবাভ্যতম্ (২) ॥ যথা বর্ষতি পঙ্কজো বিদ্যুদ্বিজ্রাজতে দিবি । দ্যোত্যস্তী দিশঃ
 সর্কীঃ পৃথিবীক সমস্ততঃ ॥ তথা দশ দিশঃ সর্কীঃ পতঙ্গাণ্ডীবমাবরণেৎ । নাগাশ্বরথিনঃ
 সর্কে যুযুতস্তত্র ভারত ॥ সর্কে শান্তিপরা যোধাঃ স্বচিন্তানি ন লেভিরে । সংগ্রামে
 বিযুখাঃ সর্কে যোধান্তে হতচেতসঃ ॥ এবং সর্কানি সৈন্তানি ভগ্নানি ভরতর্ষভ । ব্যস্তবস্ত
 দিশঃ সর্কী নিরাশানি স্বজীবিতে ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়-
 সিক্যাং বিরাটপর্বণুত্তরগোত্রহে অৰ্জুন সঙ্কলযুদ্ধে ত্রিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততঃ শাস্তনবো ভীষ্মঃ সুহৃদ্বর্ষঃ প্রতাপবান্ । বধ্যমানেষু

(১) বিবৃতং প্রকাশিতং জনকরং বা । (২) ইক্রায়ুধমিতি ইঙ্গদ্বয়ঃ । সেনাতকঃ ॥

ত্রিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥

যোধেবু ধনঞ্জয়মুপাজ্জবৎ ॥ অগৃহ্য কাশ্মুকশ্চেষ্ঠং জাতরূপপরিষ্কৃতম্ (১) । শরানাদায়
 তীক্ষ্ণাগ্রাশ্মশ্রুভেদান্ প্রমাথিনঃ ॥ পাণ্ডুরেণাতপত্রেণ শ্রিয়মাণেন মুক্ধিনি (২) ॥ শুভতে স
 নরব্যাজো গিরিঃ সূর্য্যোদয়ে যথা ॥ প্রমায় শত্রুং গান্ধেয়ো ধার্ত্তরাষ্ট্রান্ প্রহর্য্য়ন।
 প্রদক্ষিণমুপাদৃত্য দৌভৎসুঃ সমদারয়ৎ ॥ তমুদীক্য সনায়ান্তুং কোন্তেয়ঃ পরবীরহা ।
 প্রত্যগৃহ্ণৎ প্রহৃষ্টাঙ্গা ধারাধরনিবাচলঃ (৩) ॥ ততো ভীমঃ শরানষ্টৌ ধ্বজে পার্থস্য বীৰ্য্যবান্ ॥
 সমর্পয়ন্নহাদেগান্ শ্বসমানানিবোরগান্ ॥ তে ধ্বজং পাণ্ডুপুত্রস্য সমাসাদ্য পতঞ্জিগঃ ।
 জলন্তুঃ কপিমাজয়ু ধ্বজাগ্রে নিলয়ান্ জনান্ (৪) ॥ ততো ভল্লেন মহতা পৃথুধারেণ পাণ্ডবঃ ।
 ছত্রং চিচ্ছেদ ভীমস্য তূর্ণং তদপতন্তুবি ॥ ধ্বজং চৈবাস্য কোন্তেয়ঃ শরৈরভ্যহনন্তু শম্ ।
 নীলকুণ্ডলবাহাং শচ তথোভৌ পার্ফিসারথী ॥ অমৃষ্যমাণস্তদ্বীক্শো জানন্নপি স পাণ্ডবম্ ।
 দিব্যোন্যস্ত্রেণ মহতা ধনঞ্জয়মবাকিরৎ ॥ তথৈব পাণ্ডবো ভীষ্মং দিব্যমস্ত্রমুদীরয়ন্ । প্রত্য-

- (১) জাতরূপপরিষ্কৃতং স্ববর্ণমণ্ডিতম্ । (২) পাণ্ডবেন শ্বেতেন আভরণেন উপলব্ধিতে ।
 (৩) ধারাধরঃ মেঘম্ । (৪) জনান্ প্রাণিগগনান্ ।

গৃহদমেয়াস্বা মহামেঘমিবাচলঃ । তয়োস্তদভবদ্যুজঃ তুমুলঃ লোমহর্ষণম্ । ভীষণে সহ
 পার্ধেন বলিবাসবয়োৱিব ॥ প্রেক্ষন্তঃ কুরবঃ সর্কে যোধাশচ সহসৈনিকাঃ । ভল্লৈর্ভল্লাঃ
 সমাবিদ্ধা ভীত্ৱপাণ্ডবয়োৰ্ধি ॥ অন্তরীক্ষে ব্যারাজন্ত ধদ্যোতাঃ প্রাবৃষীব হি । অগ্নিচক্র-
 মিবা বিদ্ধং সব্যদক্ষিণমন্ততঃ । গাণ্ডীবমভবদ্রাজন্ পার্ধন্ত সৃজতঃ শরান্ ॥ ততঃ সংচ্ছাদয়া-
 মাস ভীষ্মঃ শরশতৈঃ শিতৈঃ । পৰ্বতঃ বারিধারাবিশ্ছাদয়ন্নিব তোয়দঃ ॥ তাং স বেলামি-
 বোদ্ধুতাং শরবৃষ্টিং সমুথিতাম্ (৫) ব্যধমং সায়কৈর্ভীষ্মঃ পাণ্ডবঃ সমবায়য়ৎ ॥ ততস্তানি
 নিকৃন্তানি শরজালানি ভাগশঃ । সময়ে (রে) চ ব্যাশীৰ্য্যন্ত কাস্তনন্ত রথঃ প্রাতি ॥ ততঃ
 কনকপুষ্ঠানাম্ শরবৃষ্টিং সমুথিতাম্ । পাণ্ডবন্ত রথান্তূর্ণঃ শলভানামিবাযতিম্ (৬) । ব্যধ-
 ন্তাঃ পুনস্তন্ত ভীষ্মঃ শরশতৈঃ শিতৈঃ ॥ ততস্তে কুরবঃ সর্কে সাধু সান্বিতি চাক্রবন্ ।
 হুঙ্করং কৃতবান্ ভীষ্মো বদর্জুনমযোধয়ৎ ॥ বলবাংস্তরুণে দক্ষঃ ক্লিপ্তাকারী ধনঞ্জয়ঃ ।
 কোহস্তঃ সমৰ্ধঃ পার্ধন্ত বোগান্ধারয়িতুং রণে ॥ ঋতে শাস্তনবাদভীষ্মাং কৃষ্ণাঙ্ক দেবকীমুতাৎ ।

(৫) সাগরললবিবৃতিমিব' অক্ষাণ্ডবিক্রতো বেলেত্যমরঃ । (৬) আয়তিং শ্রেণীং ।

ততঃ প্রকৃতমোহিত্যারঃ ।

(৭)। আচার্য্যপ্রবরাদ্যপি ভারদ্বাজ্ঞানমহাবলাং ॥ অষ্টৈরদ্বানি সংবার্য্য ক্রীড়ন্তৌ তরত-
 র্ধভৌ। চক্ষুযি সর্বভূতানাং মোহয়ন্তৌ মহাবলৌ ॥ প্রজাপত্যং তথৈবৈন্দ্রমাগ্নেয়ক
 সুদারুণম্। কৌবেরং বারুণৈষ্ণব যাম্যং বায়ব্যমেব চ ॥ প্রযুজ্ঞানৌ মহাদ্বানৌ সমরে
 তৌ বিচেরতুঃ। বিস্মিতাত্মথ ভূতানি তৌ দৃষ্ট্ব। সংযুগে তদা ॥ সাধু পার্শ্ব মহাবাহো সাধু
 ভীষ্মেতি চাক্রবন্। নায়ং যুক্তো মহুৰ্য্যোষু যোহয়ং সংদৃশ্যতে মহান্ ॥ মহাদ্বাণাং সম্প্রয়োগঃ
 সমরে ভীষ্মপার্শ্বয়োঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবং সর্বাস্ত্রবিদুৰ্ঘোরস্ত্রযুদ্ধমবৰ্ত্তত। অস্ত্রযুদ্ধে
 তু নিবৃন্তে শরযুদ্ধমবৰ্ত্তত ॥ অথ ক্ষিপ্ররূপাবৃত্য ক্ষুরধারেণ কাম্শূকম্ চকর্ত ভীষ্মস্ত তদা
 জাতরূপপরিষ্কৃতম্ ॥ নিমেষান্তরমাত্রেণ ভীষ্মোহিত্রং কাম্শূকং রণে। সমাদায় মহাবাহুঃ
 সঙ্গ্যং চক্রে মহারথঃ ॥ শরাংশ্চ স্তবহূন্ ক্রুদ্ধো যুমোচাশ্চ ধনঞ্জয়ে। অৰ্জুনোহপি
 শরাংস্তীক্ষ্মান্ ভীষ্মায় নিশিতান্ বহূন্ ॥ চিক্রেপ সুমহাতেজাস্তথা ভীষ্মশ্চ পাণ্ডবে ॥
 তয়োর্দ্যবাস্ত্রবিদুৰ্ঘোরস্ত্রতোনিশিতাঙ্গুরান্। ন বিশেষবস্তদা রাজান্ লক্ষ্যতে স্ম মহাদ্বানৌঃ ॥

(৭) ঋতে বিনা অস্ত্র ইত্যর্থঃ।

সত্যক বিদ্যাভিলাষী।

অথাবণেদশদিশঃ শরৈরতিরথস্তদা । কিরীটমালী কোন্তেয়ঃ শূরঃ শান্তনবস্তথা ॥ অতীব
পাণ্ডবো ভীষ্মঃ ভীষ্মশ্চাতীব পাণ্ডবম্ । বভূব তস্মিন্ সংগ্রামে রাজন্ লোকে তদন্তুতম্ (৮) ॥
পাণ্ডবেন হতাঃ শূরা ভীষ্মস্ত রথরক্ষিণঃ । শেরতে স্ম তদা রাজন্ কোন্তেয়স্তাভিতো রথম্ ॥
ততো গাণ্ডীবনিমুক্তো নিরমিত্রঃ চিকীৰ্ষবঃ । আগচ্ছন্ পুঙ্খসংশ্লিষ্টাঃ শ্বেতবাহনপত্রিণঃ ॥
নিষ্পতন্তো রথান্তস্ত ধৌতা হৈরণ্যবাসসঃ । আকাশে সমদৃশ্যন্ত হংসানানিব পংক্তয়ঃ ॥ তন্ত
তদ্বিব্যমস্ত্রং হি বিগাঢ়ং চিত্রমস্ত্যভঃ । প্রেক্ষন্তে স্মাস্তরীক্ষস্থাঃ সৰ্কে দেবা সবাসবাঃ ॥ তৎ
দৃষ্ট্বা পরমহীতো গন্ধৰ্ব্বশ্চিচত্রমন্তুতম্ । শশংস দেবরাজায় চিত্রেসেনঃ প্রতাপবান্ ॥ পশ্চেমান্
পাৰ্থনিমুক্তান্ সংসক্তানিব গচ্ছতঃ । চিত্ররূপমিদঞ্জিক্ষেদ্যিৰ্যমস্ত্রমুদীৰ্য্যতঃ ॥ নেদং
মনুষ্যাঃ অদধ্যার্নহীদং তেষু বিদ্যতে । পৌরাণানাং মহাস্রাণাং বিচিত্রোহয়ং সমাগমঃ ॥
আদাদানস্ত হি শরান্ সঙ্কায় চ বিমুক্ততঃ । বিকৰ্ষতচ্চ গণীবং নাস্তরং সম্প্রদৃশ্যতে । মধ্যান্নি-
নগতংসূৰ্য্যঃ প্রতপন্তুমিবাস্থরে ॥ ন শক্ৰু বন্তু সৈন্তানি পাণ্ডবঃ প্রসমীক্ষিতুম্ । তথৈব ভীষ্মঃ

(৮) অতীব অতিশয়িতবানিত্যর্থঃ । বমন্ উদ্গিরন্ শরানিতি শেষঃ ।

চতুঃষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ।

গাঙ্গেয়ঃ ঋষ্টুং নোৎসহতে জনঃ ॥ উভৌ বিক্রতকর্ণাণ-বুভৌ তীব্রপরাক্রমৌ । উভৌ
সদৃশকর্ণাণ-বুভৌ যুগি সুদুর্জয়ো ॥ ইত্যুক্তা দেবরাজস্ত পার্ধভীষ্মসমাগমম্ । পুঞ্জয়ামাস
দিব্যেন পুষ্পবর্ষেণ ভারত ॥ ততঃ শান্তনবো ভীষ্মো বামঃ পার্শ্বমতাড়য়ৎ । পশ্চাতঃ
প্রতিসঙ্কায় বিবৃতঃ সব্যসাচিনঃ (১০) ॥ ততঃ প্রহস্ত বীভৎসুঃ পৃথুধারেন কাশ্মুকম্ ।
চিচ্ছেদ গাঙ্ধিপত্রেণ ভীষ্মস্ত্যামিততেজসঃ ॥ অধৈনঃ দশভির্কাণৈঃ প্রত্যবিধ্যৎ স্তনাস্তরে ।
বতমানং পরাক্রান্তং কুন্তীপুত্রো ধনঞ্জয়ঃ ॥ স পীড়িতে মহাবাহুর্গৃহীত্বা রথকুবরম্ (১০) ।
গাঙ্গেয়ো যুদ্ধদুর্জিবন্তহৌ দীর্ঘমিবাভুরঃ ॥ তং বিসংজ্ঞ-মপোবাহ সংযস্তা রথবাজিনাম্ ।
উপদেশমনুশ্রুত্য রক্ষমাণো মহারথম্ (১১) ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রাণ্যঃ সংহিতায়াঃ
বৈয়্যাসিক্যাঃ বিরাটপর্বর্গ্যস্তরগোত্রোহে ভীষ্মাপয়ানে চতুঃষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । ভীষ্মে তু সংগ্রামশিরো বিহায় পলায়মানে ধৃতরাষ্ট্রপুত্রঃ । উৎফুজ্য

(১০) বিবৃতমনস্তরম্ । (১০) কুবরঃ রথসম্বন্ধঃ যুগন্ধরম্ । (১১) অপোবাহ অপসারিতবান
উপদেশঃ সারথীনিমিত্তি শেষঃ ॥ ভীষ্মার্জুনযুদ্ধম্ ।

কেতুঃ বিনদমহাত্মা ধনুর্বিগৃহ্যার্জুনমাসাদ (১) ॥ স ভীমধনানমুদগ্রবীৰ্য্যঃ ধনঞ্জয়ঃ
 শক্রগণে চরন্তঃ (২) । আকর্ণপূর্ণায়তচোদিতেন ভল্লেন বিব্যাধ ললাটিমধ্যে । স তেন
 বাণেন সমর্পিণেন জাম্বুনদাগ্রাণ সুসংহিতেন । ররাজ রাজন্ রজনীয়কৰ্ম্মা যথৈকপৰ্কা
 কুচিরৈকশৃঙ্গঃ (৩) ॥ অথাস্ত বাণেন বিদারিতস্ত প্রাদুর্কভূবাস্থ-গজশ্রমুকম্ । স তস্ত
 জাম্বুনদপুঙ্খচিত্রো ভিক্ ললাটিং সুবিরাজতে স্ম ॥ স তেন বাণাভিহতস্তরসী দুৰ্য্যোধনে-
 নোদ্ধতমহ্যাবেগঃ । শরাস্তুপাদায় বিষাগ্নিকল্লান্ দিব্যাধ রাজানমদীনসত্বঃ ॥ দুৰ্য্যোধনশচাপি
 তমুগ্রতেজাঃ পার্থস্ত দুৰ্য্যোধনমেকবীরঃ । অতোহিহ্মনাজো পুরুষপ্রবীরো সমো সমাজস্বতু-
 রাজমৌঢ়ো (৪) ॥ ততঃ প্রভিল্লেন মহাগজেন মহীধরাভেগ পুনর্বিবর্কণঃ । রথৈশ্চতুর্ভির্গজ-

(১) উৎসৃজ্য কেতুং ধ্বজমুত্তানং কৃত্বা ।

(২) উদগ্রবীৰ্য্যঃ বহুলপরাক্রমঃ তদেব পরাক্রমস্ত বাহুলাং যদভিন্নশিক্ষাক্রমম্ । উদগ্রঃ বহুঃ
 বহু ইতি কোষঃ । (৩) রজনীয়কৰ্ম্মা রজনীয়ঃ রজনীয়ঃ কৰ্ম্ম যস্ত সঃ মহানীয়কৰ্ম্মে ত্যপি দৃশ্যতে পাঠঃ ।
 একপৰ্কা গণ্ডকঃ পাদপর্কিত ইত্যর্থঃ । (৪) আজমৌঢ়ো আজমৌঢ়দেশজো ।

পঞ্চমোঃ ভীমোঃ ধনঞ্জয়ঃ ।

পাদরক্ষকঃ কুন্তীমৃতঃ ক্ষিণুমখাভাধাবৎ । তমাপতন্তুঃ স্বরিতং গজেন্দ্রঃ ধনঞ্জয়ঃ কুন্তুবিভাগ-
 মধ্যে । আকর্ণপূৰ্ণেন মহায়সেন বাণেন বিব্যাধ মহাজবেন ॥ পার্শ্বেন সৃষ্টঃ স তু গাৰ্দ্ধিপজ
 আপুণ্ধদেশাৎ প্রবিবেশ নাগম্ (৫) । বিদার্যা শৈলপ্রবরপ্রকাশং যথাশনিঃ পৰ্ব্বতমিদ্ৰ-
 সৃষ্টঃ ॥ শরপ্রতপ্তঃ স তু নাগরাজঃ প্রবেপিতাজ্জা ব্যথিতাস্তরাজ্ঞা । সংসীদমানো নিপপাত
 মজ্জাং বজ্রাহতঃ শৃঙ্গমিবাচলন্ত ॥ নিপাতিতে দন্তিবরে পৃথিব্যাং ত্রাসাদ্বিকর্ণঃ সহসাবতীৰ্য্য ।
 তূৰ্ণং পদান্তষ্টশতানি গহ্বা বিবিংশতে: স্তম্ভনমাকুরোহ ॥ নিহত্য নাগন্ত শরেণ তেন বজ্রো-
 পমেনাদ্রিমিবাবুদাতম্ । তথাবিবেশৈনৈব শরেণ পার্শ্বো দুৰ্য্যোধনং বক্ষসি নিক্ৰিভেদ ॥ হতে
 গজেন্দ্ররাজনি চৈব ভিন্নে ভগ্নে বিকর্ণে চ সপাদরক্কে । গাণ্ডীবমুজ্জেক্ৰিক্ৰিশিথৈঃ প্রপূজ্য-স্তে
 যোধমুখ্যাঃ সহসাপজগ্মুঃ ॥ দৃষ্টৌ ব পার্শ্বেন হতঞ্চ নাগঃ যোধাংশ্চ সৰ্কান্ জ্ববতো নিশম্য ।
 রথং সমাবৃত্য কুরুপ্রবীরো রণাৎ প্রদ্রুত্ৰাব যতো ন পার্শ্ব ॥ স্বং ভীমরূপং স্বরিতং দ্রবন্তং
 দুৰ্য্যোধনং শক্রসহোহতিশযজাৎ । প্রাক্কে ডুয়দেবাক্ষুমনাঃ কিরীটা বাণেন বিদ্ধং ক্রধিরাং

(৫) সৃষ্টঃ প্রযুক্তঃ আপুণ্ধং পুণ্ধাপ্রগৰ্ভজম্ ।

বমস্তম্ (৬)। অৰ্জুন উবাচ। বিহায় কীৰ্ত্তিঃ বিপুল্যঃ যশশ্চ যুদ্ধাৎপর্যবৃত্ত্য পলায়নেন
কিম্। ন তেহদ্য তূৰ্য্যাণি সমাহতানি তথৈব রাজ্যাদবরোপিতস্ত (৭)। যুধিষ্ঠিরস্তাস্মি
নিদেশকারী পার্শ্বভূতীয়ো যুধি সংস্থিতোহস্মি (৮)। তদৰ্থমাবৃত্ত্য যুধঃ প্রযচ্ছ নরেন্দ্রবন্তঃ
শ্মর ধার্ত্তরাষ্ট্রিঃ। মোষঃ ভবেদঃ ভুবি নামধেয়ঃ হুর্যোধ্যনতীহ কৃতঃ পুরস্তাৎ। নহীহ
হুর্যোধ্যনতা তবাস্তি পলায়মানস্ত রণঃ বিহায় (৯)। ন তে পুরস্তাদধ পৃষ্ঠতো বা পশ্চামি
হুর্যোধ্যন রক্ষিতারম্। অটপহি যুদ্ধাৎ পুরুষপ্রবীর প্রাণান্ প্রিয়ান্ পাণ্ডবতোহিদ্য রক্ষ।
ইতি শ্রীমহাভারতে বিরাট পৰ্ব্বপুস্তকগোত্রাহে হুর্যোধ্যনপলায়নে পঞ্চবটীতমোহধ্যায়ঃ।
বৈশম্পায়ন উবাচ। আত্ময়মানশ্চ স তেন সঙ্ঘে মহাশ্মনা বৈ ধৃতরাষ্ট্রপুত্রঃ। নিবৰ্ত্তিত-
স্তস্ত নিরঙ্কুশেন মহাগজো মত্ত ইবাকুশেন। সোহমুখ্যমাণো যচসাভিমুঠো মহারথেনা-

(৬) আক্ষেড়য়ং সিংহনাশং কৃতবান্। (৭) বিহায় কীৰ্ত্তিঃ বিপুলং যশশ্চ পুণ্যপ্লাবনং কীৰ্ত্তিঃ বিভা-
শিক্লাদিপ্লাবনং যন্তদ্ব্যশ ইতি ভেদঃ। প্রকারান্তরক পূৰ্ব্বেষেব ব্যাখ্যাতম্। (৮) নিদেশকারী আজ্ঞাকারী।

(৯) ন চেৎ হুর্যোধ্যনতা হুর্যোধ্যনতেতি ভাবঃ। হুর্যোধ্যনাহ্মানম্।

পঞ্চবটীতমোহধ্যায়ঃ।

তিরথস্তরযী (১)। পর্যাপতং পার্থরথঃ প্রবীরো ভোগী যথা পাদতলাভিমুঠঃ। তং প্রেক্ষ্য
 কর্ণঃ পরিবৃন্তমানঃ নির্বৃত্ত্য সংসৃত্য চ বিজ্ঞগাত্রম্। তুর্য্যো ধনশ্রোত্তরতোহভ্যগচ্ছৎ পার্থঃ
 নবীরো যুধি হেমমালী ॥ ভীষ্মস্ততঃ শাস্তনবো দিব্রতা হিরণ্যকঙ্কত্বরয়াহতিসঙ্গী। তুর্য্যো-
 ধনঃ পশ্চিমন্তোহভ্যরক্ষং পার্থাশ্মহাদাজুরধিক্যধবা ॥ দ্রোণঃ কুপশ্চেব বিবিশতিশ্চ দুঃশাসন-
 শ্চেব নিব্রত্য শীঘ্রম্। সর্বে পুরস্তাধিততেষুচাপা তুর্য্যো ধনার্থঃ ঝরিতাভূতপেয়ুঃ ॥ স
 তাত্তনীকানি নিবর্ত্তমানাত্মালোক্যপূর্ণৈষিনিভানি পার্থঃ ॥ হংসো যথা মেঘমিবা পতন্তস্তং
 ধনঞ্জয়ঃ প্রত্যাপতন্তরযী ॥ তে সর্বতঃ সংপরিবার্য পার্থ-মস্ত্রানি সর্বানি সনাদধানাঃ।
 ববর্ষুরভেভ্য শরৈঃ সমস্তান্মেঘা যথা তুধরমম্বুজ্জলৈঃ ॥ ততোহস্ত্রমস্ত্রেণ বিদার্য্য ভেবাং
 গাভীবধা কুরুপুঙ্গবানাম্। সমোহনং শক্রসহোহস্ত্রদস্ত্রং প্রাতৃশ্চাকারৈস্ত্রমবারণীকম্ ॥
 ততো দিশশ্চাত্তুদিশো বিব্রত্য শরৈঃ সূধারৈর্গিনিশিতৈঃ সুপুঞ্জৈঃ (২)। গাভীঃষোষণ
 মনাংসি ভেষাঃ মহাবলঃ প্রবাথয়াৎককার ॥ ততঃ পুনর্ভীমরবঃ প্রগৃহ্য দোর্ভ্যাং মহাশঙ্খমুদার-

(১) অভিযুট্ তিরস্কৃতঃ। (২) বিধৃত্য বধা।

ঘোষম্। ব্যানাদয়ৎ স প্রদিশো দিশঃ খং ভুবক পার্থো দ্বিযতাং নিহন্তা ॥ তে শব্দানাদেন
কুরুপ্রবীরাঃ সম্মোহিতাঃ পার্থসমৌরিতেন। উৎসৃজ্য চাপানি দুঃসদানি সর্কে তদা
শান্তিপরা বভূবুঃ ॥ তথা বিসংজ্ঞেষু পরেষু পার্থঃ স্মৃথা চ বাক্যানি তথোত্তরায়াঃ।
নির্বাহি মধ্যাদিতি মৎস্তপুত্র-মুবাচ যাবৎ কুরবো বিসংজ্ঞাঃ ॥ আচার্য্যশারদ্বতয়োস্ত শুক্রে
কর্ণস্ত পীতঃ ক্রচিরঞ্চ বস্ত্রম্। দ্রোণেচ্চ রাজ্ঞশ্চ তথৈব নীলে বস্ত্রে সমাদৎস্ব নরপ্রবীর ॥
ভীষ্মস্ত সংজ্ঞাস্ত তথৈব মন্ত্রে জ্ঞানাতি সোহস্ত্রপ্রতিঘাতনৈবঃ। এতস্ত বাহান্ কুরু সব্যতত্ত্ব-
মেবং হি যাতব্য-মগতুসংজ্ঞৈঃ ॥ রশ্মীন্ সমুৎসৃজ্য ততো মহাত্মা রথাদবপ্লুত্য বিরাটপুত্রঃ।
অাকুৰ্য্য বাসাংসি মহারথানাং তূর্ণঃ পুনস্তদ্রথমাকুরোহ ॥ ততোহস্ত্রশাসনচতুরঃ সদশ্বান্
পুত্রো বিরাটস্ত হিরণ্যকক্ষান্ (৩)। তে তদ্বাতীযুধর্জিনামনীকঃ শ্বেতা বহস্তোহর্জুন-
দাক্ষিমধ্যাৎ ॥ তথানুযাস্তঃ পুরুষপ্রবীরঃ ভীষ্মঃ শরৈরভ্যহনন্তরসৌ। স চাপি ভীষ্মস্ত
হয়্যগ্রিহত্য বিব্যাধ পার্থো দশভিঃ পৃষৎকৈঃ ॥ ততোহর্জুনো ভীষ্মপাশ্ত যুদ্ধে বিদ্ধাস্ত

(৩) হিরণ্যকক্ষাঃ স্তবর্গকক্ষাঃ।

[বি—২৪]

যটস্তুভমেহিধারঃ।

বজ্ররমবিজ্ঞাধরা। তন্মহৌ বিমুক্তো রথবন্দনমধ্যাগ্নোষঃ বিদার্য্যেব সহস্ররশ্মিঃ। লক্ষা তু
 সংজ্ঞাঃ স কুরুশ্রবীরঃ পার্থঃ সমীক্ষ্যাপ্য হুরেক্সকল্পম্। রণাদ্বিমুক্তঃ স্থিতমেকমাকৌ তৎ
 যার্ভরাদ্বিব্রিতং বভাবে। অয়ঃ কথং বিস্তবতা বিমুক্তস্তথা এসমুদীহি যথা ন মুকেৎ।
 তমব্রবীচ্ছাস্তনবঃ প্রহস্ত ক তে গতা যুদ্ধিরভূৎ ক বীর্য্যম্। শাস্তিঃ পরাঃ প্রোপ্য যদা-
 স্থিতোহভূৎকংসজ্য বাণাংশ্চ ধমুর্কিচিৎ। ন হেষ বীভৎসুরজঃ নৃশংসঃ কৰ্ত্তুং ন পাটোহস্ত
 মনো নিবিষ্টম্। ত্রৈলোক্যাহেতোর্জজ্ঞহৎ স্বধর্ম্মঃ তস্মিন্ন সর্বে নিহতা রণেহস্মিন্। কিপ্রাং
 কুরুন্ যাহি কুরুশ্রবীর বিজিত্য গাঃ সংপ্রতিযাতু পার্থঃ। মা তেহদ্য কার্য্যং নিপতেচ্চ
 মোহা-স্তৎ সংবিধাতব্য-মরিষ্টবদ্ধম্। বৈশম্পায়ন উবাচ। হুর্য্যোধনস্তস্ত তু ভগ্নিশম্য
 পিতামহস্তাস্থহিতং বচোহথ। অতীতকামো যুধি সোহত্যমর্ষী রাক্ষাঃ বিনিবস্ত বভূব
 তুক্ষীম্(৪)। তদীশ্ববাক্যং হিতমীক্ষ্য সর্বে ধনঞ্জয়াগ্নিক বিবর্দ্ধমানম্। নিবর্দ্ধনায়ৈব

(৪) অতীতকামোহগ্রাপ্তমনোরথঃ।

সত্যং মিত্যং বুদ্ধি-
 যুক্তং মিত্যং বুদ্ধি-
 যুক্তং মিত্যং বুদ্ধি-

অতিং বিলম্ব্যুর্হোধনস্তে পরিরক্ষমাণাঃ ॥ তান্ প্রস্থিতান্ শ্রীতমনাঃ স পার্শ্বে ধনঞ্জয়ঃ
 প্রেক্ষ্য কুরুপ্রবীরান্ । আভাষ্যমাণেহুযবৌ মুহূৰ্ত্তং সম্পূজয়ঃ স্তত্র কুরুদ্বাহায়া ॥ পিতামহঃ
 শাস্তনবঞ্চ বৃদ্ধং দ্রোণং গুরুঞ্চ প্রতিপূজ্য মুৰ্দ্ধ্ৱা ॥ ত্রৌণিং কুপাঈঞ্চ কুরুংশ্চ মাত্মান্
 শট্টৈরকিচিৎত্রৈরভিবাদ্য চৈব ॥ দুৰ্য্যোধনেশ্চাত্তমরত্নচিত্রং চিচ্ছেদ পার্শ্বে মুকুটং শরৈশ্চ ॥
 স্নায়ত্ৱা বীরাংশ্চ তথৈব মাত্মান্ গাভীৰযোষেণ বিনোদ্য লোকান্ ॥ স দেবদত্তং সহস্রা
 বিনাদ্য বিদার্য্য বীরৌ দ্বিষতাং মনাঃসি । ধ্বজেন সৰ্ব্বান পরিত্যজ্য শত্রুন্ সহস্রমস্মাভেন
 বিনাশমানঃ ॥ দৃষ্ট্ৱা প্রয়াতঃশ্চ কুরুন্ কিরীটী দ্রষ্টো-হব্রবীত্তত্র স মৎস্তপুত্রন্ ॥
 স্নানবৰ্জয়ামান্ পশবেয্য জিতাশ্চ যাতাঃ পরে যাহি পুরং প্রাহুটঃ (৫) ॥ দেবাস্ত দৃষ্ট্ৱা
 সহস্রদুতন্তদ্ বৃদ্ধঃ কুরুণাং সহ কাক্তনেন । জগুর্ধথাস্থঃ ভবনঃ প্রভীতাঃ পার্শ্বস্ত
 কৰ্ম্মাণি বিচিস্তমস্তাঃ ॥ ইতি—বিরাটপৰ্কণাত্তরগোগেহে ষট্শষ্টিতমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥

(৫) স্নানবৰ্জম নিবৰ্ত্তয় ।

এই পুস্তকটিতে বর্ণিত আছে—

বৈশম্পায়ন উবাচ । নির্জিত্য চৈব সংগ্রামে কুরুন গোবৃষভেক্ষণঃ (১) সমানয়ামাস
তদা বিরাটস্ত ধনং মহৎ । গতেষু চ প্রভগ্নেষু ধার্তরাষ্ট্রেষু সর্বধঃ । বনান্নিক্রম্য গহনা-
দ্বহবঃ কুরুসৈনিকাঃ ॥ ভয়াৎ সঙ্কস্তমনসঃ সমাক্রগ্ন্যন্ততন্ততঃ । যুক্তকেশাযুদৃশ্যন্ত স্থিতাঃ
প্রোঞ্জলয়ন্তথা ॥ কুংপিপাসাপরিভ্রাতা বিদেশস্থা বিচেতসঃ । উচুঃ প্রণম্য সংভ্রান্তাঃ
পার্শ্ব কিং করবামহে ॥ অর্জুন উবাচ । স্বস্তি ব্রজত ভদ্রঃ বো ন ভেতব্যঃ কথঞ্চন ।
নাহমার্তান্ ক্রিঘাংসানি তুশমাশ্বাসয়ামি বঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তন্ত তামভয়াং বাচং
শ্রব্ধা যোধাঃ সমাগতাঃ । আয়ুঃকীর্তির্যশোদাক্তিস্তমাকীর্ভিরনন্দয়ন্ ॥ ততোহর্জুনঃ নাগমিব
প্রভিন্ন-মুংহজ্য শক্রনু বিনিবর্তমানম্ । বিরাটরাষ্ট্রাভিমুখঃ প্রয়াস্তঃ নাশকুংবন্তে কুরবোহি-
ভিষাতুম্ ॥ ততো মহাবাত ইবাব্ভ্রবন্দং বিদ্রাব্য পার্থঃ কুরুসৈন্যবৃন্দম্ । মৎস্তস্তপুত্রঃ
দ্বিষতাং নিহন্তা বচোহব্রবীৎ সংপরিগৃহ্য তুয়ঃ ॥ পিতুঃ সকাশে তব তাত সর্বৈ বসন্তি

(১) গোবৃষভেক্ষণ ইতি সেবৃষভো গোশ্রেষ্ঠঃ তন্ত দ্বৈক্যেণ ইব অঙ্গিনী যন্ত স তথা, বৃষভঃ শ্রেষ্ঠবৃষ-
মোদিত মেদিনিঃ ।

সর্গঃ বিরাটপর্বঃ ।

বাক্যমববীৎ। ব্রাহ্মপুত্র প্রত্যাবেক্ষ সমানীতানি সৰ্ব্বশঃ। গোকুলানি মহাবাহো বীর
গোপালকৈঃ সহ। ততোহপরাঙ্কে যাস্তামো বিরাটনগরং প্রেতি। গান্ধাপি পায়য়িষ্যাপঃ
পরিদ্রাব্য চ বাজিনঃ। গচ্ছন্তু হরিতাশৈশ্চব গোপালাঃ প্রেথিতাস্থয়া। নগরে প্রিয়মা-
খ্যাস্তু ঘোষয়ন্তু চ তে জয়ম্। বৈশম্পায়ন উবাচ। অথোক্তরত্নরমাণঃ স দৃতানাজাপয়-
দ্বচনাদর্জুনস্ত। আচক্ষধঃ বিজয়ঃ পার্থিবস্ত ভগ্নাঃ পরে বিজিতাশ্চাপি গাবঃ (২)।
ইত্যেবং ভৌ ভায়তমৎস্রবীরৌ সংমন্য সঙ্গম্য পুনঃ শমীং তাম্। অভ্যোভ্য তুয়ো বিজয়েন
তুপ্তা-বৃৎস্বষ্টমারোপয়তাঞ্চ ভাণ্ডম্। স শক্রসেনামভিতুয় সৰ্ব্বা-মাচ্ছিন্য সৰ্ব্বঞ্চ ধনং কুরুতাঃ।
বৈরাটিরায়ান্নগরং প্রতীতো। বৃহন্নলাসারিথিরেকবীরঃ। ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রায়াং
সংহিতায়াং বৈয়্যাসিক্যাং বিরাটপৰ্বণি বৃহন্নলানগর প্রবেশে সপ্তযষ্টিতমোহধ্যায়ঃ।

বৈশম্পায়ন উবাচ। প্রহস্টোস্তেহৎ গোপালাঃ প্রবিষ্টা নগরং ততঃ। উচুর্জয়ঃ
বিরাটস্ত দৃষ্ট! গোধনমাহুতম্। ধনঞ্চাপি বিজিত্যার্জৌ বিরাটে। বাহিনীপতিঃ।

(২) আচক্ষধমিতি গণকার্য্যমনিভ্যমিতি বিকরণলোপোহসিদ্ধিঃ।

প্রোবিশম্ভগরঃ স্তম্ভশ্চতুর্ভিঃ সহ পাণ্ডবৈঃ ॥ জিহ্বা ত্রিগর্ভান্ সংগ্রামে গাঠৈশ্চাদায় সর্কশঃ ।
অশোভত মহারাজ সহ পার্থৈঃ স্রিয়াবৃতঃ ॥ তমাসনগতঃ বীরঃ শূদ্রদাং স্ত্রীতিবর্কনম্ ।
উপাসকক্রিরে সর্কে সহ পার্থৈঃ পরশুপাঃ ॥ উপত্যক্তুঃ প্রকৃতয়ঃ সমগ্রা ব্রাহ্মণৈঃ সহ ॥
সভাক্রিতঃ সৈন্তস্তম্ভ প্রতিনন্দ্যাথ মংস্তরাট্ (৩) ।

বিসর্জয়ামাস তদা দ্বিজাংশ্চ প্রকৃতীকৃত্য ॥ ততঃ স রাজা মংস্তানাং বিরাটে বাহিনী-
পতিঃ ॥ উত্তরঃ পরিপশ্ৰেচ্ছ ক যাত ইতি চাত্রবীৎ ॥ আচক্ষুস্তস্ত সংহৃষ্টাঃ দ্বিয়ঃ কস্তাশ্চ
বেশ্মনি । অন্তঃপুরচরশ্চৈব কুরুভির্গোধনঃ স্তম ॥ বিজ্ঞেতুমভিসংরক এক এবাতি-
সাহসাৎ । বৃহন্নলা সহায়শ্চ নির্ঘাতঃ পৃথিবীজয়ঃ (৪) ॥ উপায়াতানতিরথান্ দ্রোণঃ
শাস্তনবঃ কপম্ ॥ কর্ণঃ দ্রুপেয়োধনৈকেব দ্রোণপুত্রক যত্থান ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥

(৩) পার্থিবস্ত বিরাটস্ত সভাক্রিতঃ অনিদ্ধিতঃ পুঞ্জিতো বা সভাক পূজায়াং যাতোঃ প্রকৃতীতি
সৌরববুধ্যান্ ।

(৪) পৃথিবীজয় ইতি উত্তর । ব্যুপায়াতান্ আগতান্ বহুধানিত্যেনেन সবহঃ ।

অর্থব্যাখ্যানমিত্যাদিঃ ।

রাজা বিরাতৌথ ভূশাভিতপ্তঃ শ্রদ্ধা স্মৃতঃ হেহকরথেন যাতম্ । বৃহন্নলাসারিথিসামাজিবর্জনং
 প্রোবাচ সর্কানথ মদ্বিমুখ্যান্ ॥ সর্কথা কুরবন্তে হি যে চাত্রে বহুধাধিপাঃ । ত্রিগর্ভা-
 রির্জিতান্ শ্রদ্ধা ন স্থাস্তিস্তি কদাচন ॥ তস্মাদগচ্ছত মে যোধা বগেন মহতা বৃত্তাঃ ।
 উত্তরস্ত পরিশ্রুত্বাৎ যে ত্রিগর্ভৈরবিক্রতাঃ (৫) ॥ হয়্যংশ্চ নাগাংশ্চ রথ্যাংশ্চ নীত্রং পদাতি-
 সজ্যাংশ্চ পুরুষ প্রবীরান্ । প্রস্থাপয়ামাস স্মৃতস্ত হেতোর্বিচিত্রশত্রাভরণোপপন্নান্ ॥
 বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবং স রাজা মৎস্তানাং বিরাতৌ বাহিনীপতিঃ । ব্যাদিদেদশাথ
 ত্যঃ কিপ্রং বাহিনীং চতুরঙ্গিকীম্ ॥ কুমারমাস্তু জ্ঞানীত যদি জীবতি বা ন বা (৬) । যত
 বস্তা গতঃ যন্তো মন্ত্রেহহং ন স জীবতি ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তমববীক্ষ্মর্শরাজো বিহস্ত
 বিরচিত্যাক্ত ভূশাভিতপ্তম্ । বৃহন্নলাসারিথিশ্চেন্নরেন্দ্রে পরে ন নেব্যস্তি তবাদ্য গাতাঃ ॥
 সর্কবাং মহীপান্ সহিতান্ কুরুংশ্চ তথৈব দেবাস্থরযজ্ঞনাগান্ । অলং বিক্রেতুং সমরে স্মৃত্তে
 স্বহৃদ্বিতঃ সারথিনা হি তেন (৭) ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথোত্তরেন বৃত্তান্তে ঐক্যবিতাঃ

(৫) পরীক্ষার্থং রক্ষার্থং । (৬) কুমারমুত্তরং । জীবতি নবেতি সংশয় ইতি শেখঃ । (৭) অলং-বৃত্তঃ ।

শীঘ্রগামিনঃ। বিরটনগরং প্রাপ্য জয়মাবেদয়ঃ স্ততঃ ॥ রাজস্তুংসর্কমাচখ্যো মজ্জী
 বিজয়মুত্তমম্। পরাজয়ঃ কুরুণাকাপুপায়াতঃ তথোত্তরম্ ॥ সর্কা বিনির্জিতা গাবঃ
 কুরবশ্চ বিনির্জিতাঃ। উত্তরঃ সহ সূতেন কুশলী চ পরস্তপঃ ॥ কঙ্ক উবাচ ॥ দিষ্ট্যা
 বিনির্জিতা গাবঃ কুরবশ্চ পলায়িতাঃ। দিষ্ট্যা তে জীৱিতঃ পুত্রঃ শ্রয়তে পার্শ্বিবৰ্ধত ॥
 নাস্তু ভং হেব মস্তোহহং যন্তে পুত্রোহজয়ৎ কুরুন্। এৱ এৱ জয়ন্তস্ত যন্ত যন্তা বৃহন্নলা ॥
 বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো বিরটো নৃপতিঃ সংগ্রহষ্টতনুরুহঃ। শ্রবণা তু বিজয়ন্তস্ত
 কুমারস্তামিতৌজসঃ ॥ আচ্ছাদয়িত্বা দূতান্ স্তান্দ্রিণঃ সোহভ্যচোদয়ৎ (৮)। রাজমার্গাঃ
 ক্রিয়ন্তাঃ মে পতাকাভিরলঙ্কতাঃ ॥ পুষ্পোপহারৈররচ্চ্যস্তাঃ দেবভাশ্চাপি সর্কশঃ। কুমার
 বোধমুখ্যাশ্চ গণিকান্চ স্বলঙ্কতাঃ ॥ বাদিত্রাণি চ সর্কাণি প্রত্যুদযাস্তু সূতঃ মম। ঘণ্টা-
 বান্নানবঃ শীঘ্রং মত্তমারুহ্য বারণম্ (৯) ॥ শৃঙ্গটিকেষু সর্কেষু আখ্যায়ন্ত জয়ঃ মম (১০)।

(৮) আচ্ছাদয়িত্বা আচ্ছাদ্য প্রসাদাত্তৈর্কষ্টৈঃ।

(৯) ঘণ্টাবান্ নানবঃ ইতি ঘণ্টানিঃসরণপথঃ। (১০) শৃঙ্গটিকেষু চতুশ্চথেষু। (১১) সর্ক

ব্রহ্মসংহিতাভ্যাসঃ -

দোষান্তস্বাস্তং পরিবৰ্জয়েৎ ॥ অতন্তে যদি বা দৃষ্টঃ পাণ্ডবেয়ো যুধিষ্ঠিরঃ । সরাস্বিঃ স্তমহৎ
 স্বীতঃ ত্রাতৃশ্চ ত্রিদশোপমান্ ॥ দূতে হারিতবান্ পূৰ্ণং তস্মাদ্দ্যুতং ন রোচয়ে । অথবা
 মজ্জসে রাজন্ দীব্যাব যদি রোচতে ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অবর্তমানে দূতে হু মংস্তঃ
 পাণ্ডবমববীৎ ॥ পশ্চা পুত্রেণ মে যুদ্ধে তাদৃশাঃ কুরবো জিতাঃ ॥ ততোহিব্রবীন্সস্তরাজ
 ধর্মপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ । বৃহন্নলা যন্ত যন্তা কথং স ন বিজেষ্যতি ॥ ইতু্যক্তঃ কুপিতো রাজা
 মংস্তঃ পাণ্ডবমববীৎ । সমং পুত্রেণ মে যন্তঃ ব্রহ্মবক্কো প্রশংসসি (১২) ॥ বাচ্যাবাচ্যং ন
 জ্ঞানীযে ন্যূনং মামবমজ্জসে । ভীষ্মদ্রোণমুখান্ সর্বান্ কস্মান্ কস্মান্ন স বিজেষ্যতি ॥ বয়ন্তুবা
 তে ব্রহ্মপরাধমিমং ক্ষমে ॥ নেদৃশন্ত পুনর্বাচ্যঃ যদি জীবিতুন্নিচ্ছসি ॥ যুধিষ্ঠির উবাচ ॥
 কত্র দ্রোণস্তথা ভীষ্মো দ্রোণির্বৈকর্তনঃ কুপঃ । দুৰ্য্যোধনশ্চ রাজেন্দ্রস্তুথৈবাস্ত্রে মহারথঃ ॥
 মরুদগণৈঃ পরিবৃতঃ সাক্ষাদপিশতক্রতুঃ । কোহস্তো বৃহন্নলায়াস্তান্ প্রতিযুধ্যত সঙ্গতান্ ॥
 যন্ত বাহুবলো তুল্যো ন তুতো ন ভবিষ্যতি । অতীব সমরং দৃষ্ট্বা হর্ষো যন্তোপজ্জায়তে ॥

(১২) ব্রহ্মবক্কমিহৈকেপে ।

অতন্তে যদি বা দৃষ্টঃ পাণ্ডবেয়ো যুধিষ্ঠিরঃ ।

যোহজরং সহিতান্ সৰ্বান্ সুরাসুরমহোরগান্ । তাদুশেন সহায়েন কন্মান্ স বিজেযতি ॥
 বিরাট উবাচ ॥ বহুশঃ প্রতिसিদ্ধোহসি ন চ বাচঃ নিযচ্ছসি । নিযন্ত্য চেন বিদ্যেত ন
 কশ্চিদ্ধূৰ্ণমাচিরেৎ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততঃ প্রকুপিতো রাজা তমক্কেণাহনন্তশূন্ ॥ সুখে
 যুধিষ্ঠিরঃ কোপান্মৈবমিত্যেব ভৎসয়ন্ ॥ বলবৎ প্রতিবিদ্ধস্ত নন্তঃ শোণিতমাবহৎ (১৩) ।
 তদপ্রাপ্তঃ মহীঃ পার্থঃ পানিত্যামগ্রহীতদা । অবৈদ্ধত স ধৰ্ম্মাত্মা দ্রৌপদীঃ পার্থতঃ
 স্থিতান্ । সা জ্ঞাত্বা তমভিপ্রায়ঃ ভৰ্তৃ-শ্চিত্তবশানুগা ॥ পাত্ৰঃ গৃহীত্বা সৌবৰ্ণঃ জলপূৰ্ণ-
 মনিন্দিতা । তচ্ছোণিতঃ প্রত্যগৃহ্ণাদ্ যৎ প্রমুস্রাব নন্ততঃ (১৪) ॥ বিরাটোহথাব্রবীতত্র
 কিমেতৎ ক্রিয়তামিতি । সৈরিক্সি ক্রহি তংদেব নমঃ প্রসন্নমশেষতঃ ॥ সৈরিক্স্যাবাচ ॥
 যদীদং শোণিতং রাজন্ কহস্ত পত্নিতঃ ক্রিতৌ । ইদং রাষ্ট্রঞ্চ তে ক্ৰিপ্ৰং বিনেজেত ন
 সংশয়ঃ । ন চ দ্বাদশবর্ষাণি বর্ষয়েত পুরন্দরঃ । ইত্যন্যচ প্রবর্তন্তে ন শস্ত্যং জায়তে কচিৎ ॥
 অন্ততঃ স্তাত রাজেত্ন নূপস্ত চ পুরস্ত চ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথোত্তরঃ শুভৈর্গকৈ-

(১৩) প্রতিবিদ্ধস্ত ইত্যন্ত । নন্তঃ নাসিকাতঃ । (১৪) নস ইত্যৰ্থে ছান্দসঃ ।

মালৈল্যচ বিবিধৈস্তথা । আকীৰ্ণ্যমাণঃ সংক্ৰেষ্ঠো নগরঃ শ্বেতমাগতঃ ॥ সংভাষ্যমাণঃ
পৌরৈরন্তু জ্ঞীতিজ্ঞানপদৈস্তথা । আসাদ্য ভবনদ্ধারঃ পিভ্রে সংপ্রত্যাহারয়ৎ (১৫) ॥ ততো
দ্বাষ্টুঃ প্রানিশ্চৈব বিরাটমিদমব্রবীৎ ॥ বৃহন্নলাসহায়ন্তে পুত্রো দ্বায়ুজ্ঞরঃ স্থিতঃ ॥ ততো
হক্ৰেষ্ঠো মৎস্তরাজঃ কস্তারমিদমব্রবীৎ (১৬) । প্রবেশ্যেতানুভৌ তুর্গং দর্শনেনপ্শুরহঃ তয়োঃ ॥
কস্তারঃ কুরুরাজন্তু শনৈঃ কর্ণমুপাঙ্গপৎ । উত্তরঃ প্রবিশস্বেকো ন প্রবেশ্যা বৃহন্নলা ॥
এতন্তু হি মহাবাহোব্রতমেতৎ সমাহিতম্ । যো মমাস্তে ত্রণং কুৰ্য্যাচ্ছোনিতং বাপি
দর্শয়েৎ ॥ অগ্নুত্র সংগ্রামগতান্ন স জীবৎ কথঞ্চন । ন যুষ্যাস্তৃশসংক্ৰোধো মাং দৃষ্ট্বা তু
সংশোণিতম্ ॥ বিরাটমিহ সামাত্যং দহেৎ সবলবাহনম্ ॥ (ইতি শ্রীমহাভারতে শত-
সাহস্রায়াং সংহিতায়াং বৈয়্যাসিকাং বিরাটপর্কনি অষ্টবষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥) *

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো রাজ্ঞঃ স্মৃতে জ্যেষ্ঠঃ প্রাদিশং পৃথিবীজয়ঃ । সোহভি-
বাদ্য পিতুঃ পাদৌ ধর্শ্বরাজমদৃশ্যত তথা রুধিরসংসিক্ত-গনেকাগ্রমনাগসম্ । ভূমাবাসীন-

(১৫) বাহারয়ৎ বাহুমিতি শেষঃ । (১৬) কস্তারঃ দ্বারহঃ । * কুত্রচিদ্রাজ্যায় সমাপ্তিন্দৃশ্যতে ।

[বি-২৫]

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

মেকান্তে সৈরিক্ৰিয়া প্রত্যাপদ্বিতম্ ॥ ততঃ পপ্রচ্ছ পিতরং হরমাণ ইবোত্তরঃ । কেনায-
 ত্তাভিতো রাজন্ কেন পাপমিদং কৃতম্ ॥ বিরাট উবাচ ॥ ময়ায়ত্তাভিতো জিক্কে ন
 চাপেত্যাবদহতি । প্রশস্ত্যমানে যৎ শূরে কয়ি যন্তঃ প্রশংসতি ॥ উত্তর উবাচ ॥
 অকার্য্যাস্তু কৃতং রাজন্ কিপ্রমেব প্রশাদ্যতাম্ । মা হাং ব্রহ্মবিষং ঘোরং সমূলমপি
 নিদহেৎ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স পুত্রস্ত বচঃ শ্রদ্ধা বির্যাটে রাষ্ট্রবর্দ্ধনঃ । ক্ষময়ামাস
 কোরব্যং ভগ্নচ্ছন্নমিবানলম্ ॥ ক্ষময়ন্তুস্ত রাজানং পাণ্ডবঃ প্রত্যভাষতঃ । চিরং কাস্তমিদং
 রাজন্ ন মন্যুবিদ্যাতে মম ॥ যদি হেতং পতেভুতমৌ রুধিরো মম নন্ততঃ । সরাস্ত্রস্থং
 মহারাজ বিদগ্ধোথা ন সংশয়ঃ ॥ ন দুৰ্য়য়ামি তে রাজন্ যচ্চ হস্তাদদুষকম্ । বলবন্তং
 মহারাজ কিপ্রং দারুণমাপ্নুয়াৎ ॥ শোণিতে তু ব্যতিক্রান্তে প্রবিবেশ বহন্নলা । অভিবাধ্য
 বিরাটক কঙ্কাকাপ্যপতিষ্ঠত ॥ কাময়িত্বা তু কোরব্যং রণাহুত্তরমাগতম্ । প্রশংসং ততো
 মন্ত্যঃ শৃণ্বতঃ সব্যসাচিনঃ ॥ ত্বয়া দায়াদবানস্মি কৈকয়ীনন্দবর্দ্ধন (১) । ত্বয়া মে সদৃশঃ

(১) দায়াদবান পুত্রবান । কৈকেয়ী স্বদেহক ।

পুত্রো ন তুতো ন ভবিষ্যতি । পদং পদসহস্রেন যশ্চরন্নাপরাধুয়াৎ । তেন কর্ণেন তে
 তাত কথমাসীৎ সমাগমঃ (২) ॥ মন্থব্যলোকৈ স কলে যন্ত তুল্যো ন বিদ্যতে । যঃ

একেনসপ্ততিতমোহিয়ারঃ ।

(২) যুদ্ধাৎ প্রত্যাগতমাশ্রজঃ বিরাটঃ পুচ্ছতি । পদং পদসহস্রেন যশ্চরন্নাপরাধুয়াৎ । তেন কর্ণেন
 তে তাতঃ কথমাসীৎ সমাগমঃ । পদ্যন্তে কিপ্যন্তে বাণা অস্মিন্নিতি পদং লক্ষ্যং বিখ্যাত ইতি বা পদং
 তমেব পদ্যন্তে কিপ্যন্তে ইতি পদা বাণাঃ পদ্যন্তে গচ্ছন্তি লক্ষ্যমিতি বা হে তাত হে পুত্র পদসহস্রেন
 শরাণাং সহস্রেনাপি যঃ কর্ণঃ পদং লক্ষ্যং চরন্ বিখ্যমানো নাপরাধুয়াৎ ন লক্ষ্যাক্তুতসায়কো ভবতি ।
 অপরাধপৃষৎকোহসৌ লক্ষাদৃষক্যুতসায়ক ইতি অমরঃ এতেন লক্ষ্যসিদ্ধির্নিজা সমাগমো যুদ্ধঃ অথবা
 পদ্যতে গম্যতেহেনেনেতিঃ পদং পাদ এব পাদসহস্রেন লক্ষিতং পদং লক্ষ্যং জটাভিত্তাপস ইতিবৎ লক্ষণে
 তুভীয়া চরন্নিত্যানির্পূর্ববৎ পাদসহস্রাবস্থিতলক্ষ্যমিত্যর্থঃ । এতেন দূরপাতিত্বং দর্শিতং পদং পদমিতি পাঠে
 পদং দৃষ্টলক্ষ্যং যঃ সর্কস্বিন্নেব লক্ষ্যে সহস্রং বাণান্ ত্যজতি যদ্বা সহস্রেন অর্ধাধাণানাং চরণব্যবহরণে-
 নাপরাধুয়াৎ সহস্রাদেকোহপি শরো লক্ষ্যং বিহায় ন গচ্ছতীত্যর্থঃ । ততঃ ইহ লক্ষ্যজনকঃ প্রশংসায়ঃ চ
 দৃষ্টতে আত্মাং তাবৎ যুদ্ধে জয়ঃ সমাগমোহপি তে তব দ্রুত ইতি তাবঃ ।

সমুদ্র ইবাক্কাভাঃ কালাগ্নিরিব দুঃসহঃ । ভীষণে তেন তে তাত কথমাসীং সমাগমঃ ।
 আচার্যো বৃষ্ণিবীরাণাং কৌরবাণাঞ্চ যো দ্বিজঃ । সৰ্ব্বক্ষত্ৰস্ত চাচার্য্যঃ সৰ্ব্বশস্ত্ৰভূতাং
 বরঃ । তেন দ্রোণেন তে তাত কথমাসীং সমাগমঃ । আচার্য্যপুত্রো যঃ শূরঃ সৰ্ব্বশস্ত্ৰ-
 ভূতাং বরঃ । অশ্বশামেতি বিখ্যাতঃ কথং তেন সমাগমঃ ॥ রণে যং প্রেক্ষ্য সৌদন্তি
 হন্তস্বা বণিজো যথা । কুপেণ তেন তে তাত কথমাসীং সমাগমঃ ॥ পৰ্বতঃ শোহন্তি-
 বিধেত রাজপুত্রো মহেশুভিঃ । দুৰ্য্যোধনেন তে তাত কথমাসীং সমাগমঃ ॥ অবগাতা
 দ্বিষন্তো মে হুখে বাতোহিভিবাতি মান্ (৩) । যত্বং মে ধনমাজৈবীঃ কুরুভির্গ্ৰাস্তমাহবে ॥
 তেষাং ভয়াভিভূতানাং সৰ্বেষাং বলশালিনাম্ । নূনঃ প্রকাল্য তান্ সৰ্ব্বাংস্তয়া যুধি
 নরবৰ্ভত ॥ আচ্ছিন্নং গোধনং সৰ্ব্বং শাদ্দূলানামিবাশিম্ ॥ ইতি বিরাট পৰ্ব্বনি
 বিরাটোত্তর সংবাদে একোনসপ্ততিতমোধ্যায়ঃ ॥

উত্তর উবাচ ॥ ন ময়া বিজিতা গাবো ন ময়া বিজিতাঃ পরে । কৃতস্ত

(৩) অবগাতা বিলোড়িতা । হুখং হুখকরং ।

সত্রিক বিরাটপর্ব্ব ।

কর্শ তৎ সর্কঃ দেবপুত্রৈঃ কেনচিৎ ॥ স হি ভীতঃ শ্রবন্তঃ মাং দেবপুত্রো জ্ঞাবয়য়ৎ ।
 স চাতিষ্ঠাত্রৈথোপস্থে বজ্রসংহননো যুবা (৪) ॥ তেন তে নির্জিতা গাবস্তেন তে কুরবো
 জ্বিতাঃ । তস্ত তৎ কর্শ বীরস্ত ন ময়া তাত তৎকৃতম্ ॥ স হি শারদ্বতঃ জ্যোশঃ
 জ্যোশপুত্রঞ্চ বীর্ধ্যবান্ । সূতপুত্রঞ্চ ভীষ্মঞ্চ চকার বিমুখাঙ্ঘ্রৈঃ ॥ দুর্ব্যোধনঞ্চ সমরে
 স নাগমিব যুথপম্ ॥ প্রভয়মব্রবীদ্বীতঃ দেবপুত্রো মহাবলঃ ॥ ন হান্তিনপুরে ত্রাণঃ
 তব পশ্যামি কিঞ্চন । ব্যাঘ্রায়েন পরীক্ষস্ব জীবিতং কোরবাস্ত্রজ (৫) ॥ ন মোক্ষ্যসে
 পলায়ঃস্তঃ রাজন্ যুদ্ধে মনঃ কুরু । পৃথিবীঃ ভোক্ষ্যসে জিহ্বা হতো স্বর্গমবাপ্যসি ॥
 স নিবৃত্তো নরব্যাস্ত্রো মুঞ্চন্ বজ্রনিভাঙ্ঘরান্ । সচিবৈঃ সমুতো রাজ্ঞা রথে নাগ ইব
 শ্বসন্ ॥ তত্র মে রোমহর্ষেহিতুহুরুন্তুশ্চ জায়তে । তদভ্র ঘনসঙ্ক্কাশমনীকং
 ব্যামুহুত্বৈঃ (৬) ॥ তৎপ্রগুদ্য রথানীকং সিংহসংহননো যুবা । কুরুং স্তান্ প্রহসন্ রাজন্

২ (৬) ভীতঃ শ্রবন্তঃ পলায়মানং বজ্রসংহননঃ বজ্রকায়ঃ ।

(৫) ব্যাঘ্রায়েন যুদ্ধেন পরীক্ষস্ব রক । (৬) অত্রঘনসঙ্কাশং নিরস্তরমেঘসদৃশং ব্যামং দৃষ্টবান্ ।

সংস্থিতান্ দ্রুতবাসসঃ ॥ একেন তেন দীরেণ যত্থাঃ পরিনির্জিতাঃ ॥ শার্দ্দুলেনেব
 মন্তেন যুগাস্তৃণচরা বনে ॥ বিরাট উবাচ ॥ ক স বীরো মহাবাহুর্দেবপুত্রো মহাযশাঃ ॥
 যো মে গোধনমাজৈষীং কুরুতিগ্রাস্তনাত্বে ॥ ইচ্ছামি তমহং শ্রষ্টু-মর্চ্চিতুঞ্চ মহাবলম্ ॥
 যেন মে হৃঞ্চ গাবশ্চ রক্ষিতা দেবসুহৃদা ॥ উত্তর উবাচ ॥ অশুর্দানং গতস্তত্র দেবপুত্রো
 মহাবলঃ ॥ স তু যো বা পর যো বা মজ্ঞে প্রাতুর্ভবিষ্যতি ॥ দৈশম্পাশ্রয়ন উবাচ ॥ এবমাখ্যায়-
 মানস্ত ছন্নঃ সত্রেণ পাণ্ডবম্ (৭) ॥ বসন্তঃ তত্র নাক্সাসীদ্বিরাটো বাহিনীপতিঃ ॥ ততঃ
 পার্থোহভ্যামুজ্জাতো বিরাটেন মহাত্মনা ॥ প্রদর্দো তানি বাসাংসি বিরাটুহিহিতুঃ শ্বয়ম্ ॥
 উত্তরা তু মহাহীনাং বিবিধানি তনুনি চ (৮) ॥ প্রতিগৃহ্যাতবৎ ক্রীতা তানি বাসাংসি
 ভাবিনী ॥ মন্ত্রয়িত্ব তু কোহেন্নয় উত্তরেণ রহস্তদা ॥ ইতি কথবাতাং সর্ক্ষাঃ রাজকৃত্ব
 যুধিষ্ঠিরে ॥ ততস্তথা তদ্যাদধদ্যথাবৎ পুরুষর্ষভ ॥ সহ পুত্রেণ মৎসস্ত সংপ্রকৃষ্টে নরর্ষভ ॥
 ইতি বিরাটপর্বণি বিরাটোত্তরসংবাদে সম্ভূতিতমোহখ্যায়ঃ ॥

(৭) ছন্নমাক্সাদিতং সত্রেণ ছদ্যন ॥ (৮) তনুনি শূক্কাণি ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তত্তত্ত্বতীয়ে দিবসে ত্রাতরঃ পক্ষপাণ্ডবাঃ । স্নাতাঃ শুক্লাবরধরাঃ
সময়ে চরিতব্রতাঃ ॥ যুধিষ্ঠিরং সৰ্বভরনহুযিতাঃ । অতিপন্ন্য যথা নাগা
ভ্রাজমানা মহারথাঃ (১) ॥ বিরাটস্থ সভাং গতা ভূমিপালাসনেষথ । নিষেহুঃ পাবকপ্রখ্যাঃ
সৰ্কে ধিকোদ্বিবাগয়ঃ (২) ॥ তেষু তত্রোপবিষ্টেষু বিরাটঃ পৃথিবীপতিঃ । আজগাম
সভাং কর্তুং রাজকার্য্যাণি সৰ্বশঃ ॥ ক্রীমতঃ পাণ্ডবান্ দৃষ্টু । জলতঃ পাবকানি ব । রাজ-
বেশমুপাদায় নৃপতির্বিম্বিতোহভবৎ ॥ কিমিদং কো বিধিহোব ভয়াৰ্ণ ইব পাথিবঃ ।
মূৰ্ত্তমিব চ ধ্যাক্ষা সরোষঃ পৃথিবীপতিঃ ॥ অথ মৎস্তোহব্রবীৎ ককঃ দেবরূপমবস্থিতম্ ।
মরুদগণৈরুপাসীনং ত্রিদশানামিবেশ্বরম্ ॥ স কিলাক্ষদ্যাপকস্থং সভাস্থারো ময়া বৃতঃ (৩) ।
অথ রাজাসনে কস্মাহুপবিষ্টুল্লঙ্কৃতঃ । বৈশম্পায়ন উবাচ । পরিহাসেস্পয়া বাক্যং
বিরাটস্থ নিশমা তৎ শ্রয়মানোহর্জুনো রাজম্নিদং বচনমব্রবীৎ (৪) ॥ অর্জুন উবাচ ।

(১) সৰ্বভরনসম্পন্নঃ সৰ্বতো বিন্দবঃ অথবা অভিযুযীকৃতলক্ষীকঃ । (২) ধিকোযু গৃহেযু ।

(৩) অকবাপকঃ অক্ষকপকঃ । (৪) পরিহাসেসজ্জহাজ্জুনোহব্রবীতিভাষ্যঃ ।

ঐকসত্ত্বতিত্তমোহব্রবীঃ ।

ইন্দ্রস্ফাৰ্দ্ধাসনং রাজন্নয়মারোঢ়ুমহতি । ব্রহ্মণ্য ঋতবাংস্ত্যাগী যজ্ঞশীলো দৃঢ়ব্রতঃ ॥ এষ
 বিগ্রহবান্ ধৰ্ম্ম এষ বীৰ্য্যবতাং বরঃ । এষ বৃদ্ধাধিকে। লোকে তপসাক্ষ পরায়ণঃ ॥
 এষোহস্ত্রঃ বিবিধং বেত্তি ত্রৈলোক্যে সচরাচরে । ন চৈবান্তঃ পুমান্ বেত্তি ন বেংস্ততি
 কদাচন ॥ ন দেবা নাসুরাঃ কেচিন্ন মনুষ্যা ন রাক্ষসাঃ । গন্ধৰ্ব্বযক্ষপ্রবরাঃ সৰ্কিন্নরমহো-
 রগাঃ ॥ দীৰ্ঘদর্শী মহাতেজাঃ পৌরজ্ঞানপদপ্রিয়ঃ । পাণ্ডবানামতিরথো যজ্ঞা ধৰ্ম্মপরো
 বশী ॥ মহর্ষিকল্পো রাজর্ষিস্ত্রিষু লোকেষু বিজ্ঞতঃ । বলবান্ ধৃতিমান্ সৌম্যঃ
 সত্যবাদী জিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ধনৈশ্চ সঞ্চয়ৈশ্চৈব শত্রুর্বৈশ্রবণোপমঃ । যথা নতুমহাতেজা
 লোকানাং পরিরক্ষিতা ॥ এবমেব মহাতেজাঃ প্রজালুগ্রহকারকঃ ॥ অয়ং কুরুণামুযভঃ
 কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ । অস্তু লোকে স্থিরা কীর্ত্তিঃ সূৰ্য্যাস্তেব দিবি প্রভা ॥ সংসরন্তি দিশঃ
 সৰ্ব্বা যশসোহস্ত ইবাঃ শবঃ । উদিতস্তেব সূৰ্য্যাস্ত তেজসোহলুগভস্তয়ঃ ॥ এনং দশসহস্রানি
 কুঞ্জরাণাং তরধিনাম্ । অশ্বয়ুঃ পৃষ্ঠতো রাজান্ যাবদধ্যাবসৎ কুরুন্ (৫) ॥ ত্রিংশদেবং

(৫) অধ্যাবসৎ অধিষ্ঠিতবান্ । (৬) দাতকানাং তথাচ কাত্যায়নঃ অধীত্য দ্বায়াদিতি জ্ঞানং বিবাহঃ ।

সত্যক বিরাটপঞ্চ ।

সহস্রাণি রথাঃ কাঞ্চনমালিনঃ । সদশৈরুপসম্পন্নঃ পৃষ্ঠতোহমুঘযুঃ সদা ॥ এনমষ্টমতাঃ
 স্মৃতাঃ স্মৃষ্টমণিকুণ্ডলাঃ । অস্তবন্ মাগধৈঃ সাক্ষিঃ পুরা শক্রমিববর্ষয়ঃ ॥ ইমঃ নিত্যমুপাস্ততঃ
 কুরবঃ কিঙ্করা যথা । সর্কে চ রাজন্ রাজানো ধনেশ্বরমিবামরাঃ ॥ এষ সর্কান্ মহীপালান্
 করদান্ সমকায়য়ৎ । বৈশ্ণানিব মহাভাগো বিবশান্ স্ববশানপি ॥ অষ্টাঙ্গীতিসহস্রাণি
 স্নাতকানাং মহাঅনাম্ (৬) । উপজীবন্তি রাজানমেনং সূচরিত ব্রতম্ ॥ এষ বুদ্ধাননা-
 থাংশ্চ পঙ্গুনদ্ধাংশ্চ মানবান্ । পুত্রবৎ পালয়ামাস প্রজাধর্শ্বেণ বীৰ্য্যবান্ ॥ এষ ধর্শ্বে
 দমে চৈব ক্রোধে চাপি জিতঃ সদা । মহাপ্রসাদো ব্রহ্মণাঃ সত্যবাদী চ পার্শ্বিবঃ ॥
 ত্রীপ্রতাপেন চৈতন্ত্য তপ্যতে স সুযোধনঃ । সগণঃ সহকর্ণেন সৌবেলেনাপি বাভিভূঃ (৭) ॥
 ন শকান্তে হস্ত্য গুণাঃ সংপ্রখ্যাতুং নরেশ্বর । এষ ধর্শ্বপরো নিত্যমানুষঃশুশ্রুচ পাণ্ডবঃ ॥
 এবমুক্তো মহারাজঃ পাণ্ডবঃ পুরুষর্ষভঃ । কথং নারহিতি রাজার্হমাসনং পুণ্ড্রবীপতে । ইতি
 বিরাটপর্বণাজ্ঞাতবাসপরিভ্রাত্যাগে যুধিষ্ঠিরদর্শনং নাম একসপ্ততিভমোহধ্যায়ঃ ।

(৭) অতিববতীত্যাভিভূঃ ত্রীপ্রতাপেন ।

একসপ্ততিভমোহধ্যায়ঃ ।

বিরাট উবাচ । যদ্যেষ রাজা কোরব্য কৃত্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ । কতমোহস্তার্জুনো
 ভ্রাতা ভীমশ্চ কতমো বলী ॥ নকুলঃ সহদেবো বা দ্রৌপদী বা যশস্বিনী । যদা দ্যুতজিতাঃ
 পার্শ্বা ন প্রজায়ন্ত তে কচিৎ ॥ অৰ্জুন উবাচ ॥ য এষ বল্লবো ক্রতে সূদন্তব নরাধিপ ।
 এষ ভীমো মহাবাহুৰ্ভীমবেগপরাক্রমঃ ॥ এষ ক্রোধবশান্ হত্যা পৰ্ব্বতে গন্ধমাদনে । সৌগন্ধি-
 কানি দিব্যানি কৃষ্ণার্থে সমুপাহরৎ ॥ গন্ধৰ্ব্ব এষ বৈ হস্তা কীচকানাং দুরাভ্রনাম্ । ব্যাভ্রা-
 নুজ্ঞান্ বরাহাংশ্চ হতবান্ দ্রৌপুরে তব (১) ॥ যশ্চাসীদম্বরকৃন্তে নকুলোহয়ং পরন্তপঃ ।
 গোসংখ্যঃ সহদেবশ্চ মাদ্রৌপুত্রৌ মহারথৌ (২) ॥ শূঙ্গারবেশাভরণৌ রূপবন্তৌ যশস্বিনৌ ।
 মহারথসহস্রাণাঃ সমর্থৌ ভয়তৰ্হভৌ ॥ এষা পদ্মপলাশাকী সুমধ্যা চাক্রহাসিনী । সৈরিক্তী
 দ্রৌপদী রাজন্ যৎকৃতে কীচকা হতাঃ ॥ অৰ্জুনোহহং মহারাজ ব্যক্তং তে ভ্রোতৃমাগতঃ ।
 ভীমাদবরজঃ পার্থো যমাত্যাঞ্চাপি পূৰ্ব্বজঃ ॥ উষিতাঃ স্মো মহারাজ সূখং তব নিবেশনে ।
 অজ্ঞাতবাসনিরতা গৰ্ভবাস ইব প্রজাঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ যদার্জুনেন তে বীরাঃ কথিতাঃ

(১) দ্রৌপুরে অন্তঃপুরে । (২) গোসংখ্যঃ গোপানকঃ ।

সত্যম্ ব্রাহ্মণ্যং পুণ্যং ।

পঞ্চপাণ্ডবাঃ ॥ তদাৰ্জুনস্ত বৈরাটিঃ কথ্যামাস বিক্রমম্ । পুনর্যেব চ তান্ পার্থান্ দর্শয়ামাসঃ
 চোত্তরঃ ॥ উত্তর উবাচ ॥ য এষ জাম্বুনদশুদ্রগৌর-ভর্মহান্ সিংহ ইব প্রবৃদ্ধঃ । প্রচণ্ডধোণঃ
 পৃথুদীর্ঘনেত্রস্ত্রাস্রায়ভাস্তঃ কুরুরাজ এষঃ (৩) ॥ অয়ং পুনর্শতগজেন্দ্রগামী প্রতপ্তচামী-
 করশুদ্রগৌরঃ পৃথুয়ভাংসো যুগদীর্ঘবাহুবৃকোদরঃ পশ্চাত পশুতৈতনম্ (৪) ॥ যথেষ
 পার্শ্বৈহস্ত মহাধমুদ্যান্ শ্যামো যুবা বারণযুধেপোপমঃ । সিংহোরভাংসো গজখেলগামী
 পদ্মায়তাকোহজ্জুন এষ বীরঃ ॥ রাস্তঃ সমীপে পুরুষোত্তমো যৌ যমাবিমৌ বিষ্ণুমহেন্দ্র-
 কন্নৌ । মনুষ্যলোকে সকলে সমোহস্তি যয়োর্নরূপে ন বলে ন শীলে ॥ আভ্যাস্ত পার্শ্ব
 কনকোত্তমাসৌ যৈষা প্রভা মুত্তিমতীব গৌরী । নীলোৎপলাভা সুরদেবভেব কৃষ্ণা স্থিতা
 মুত্তিমতীব লক্ষ্মীঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবং নিবেদ্য তান্ পার্থান্ পাণ্ডবান্ পঞ্চ
 ভূপতেঃ । ততোহজ্জুনস্ত বৈরাটিঃ কথ্যামাস বিক্রমম্ ॥ বৈরাটিক্রবাচ ॥ অয়ং স

(৩) তম্বুঃ, যদ্বনবতাদ্ভুলোচ্ছাষশুমুরিত্যভিধীয়তে, চতুর্হস্তপ্রমাণ ইত্যর্থঃ । প্রচণ্ডা ধোণা নাসিকা
 বস্ত্রৈতিবিগ্রহঃ । (৪) পৃথুর্মহানায়তোহংসো যন্ত সঃ ।

বিস্তৃতিতমোহধ্যায়ঃ ।

দ্বিষতাং হস্তা যুগাণামিব কেশরী । ব্যচরপ্রথবল্লেশু নিম্নঃস্তাংস্তান্ বরান্ রথান্ ॥ অনেন
 বিজ্ঞো মাতঙ্গো মহানেকেশুণা হতঃ । হিরণ্যকঙ্কঃ সংগ্রামে দস্তাভ্যামগমন্নহীম্ (৫) ॥
 অনেন বিজিতা গাবো জিতাশ্চ কুরবো যুধি । অশ্ব শঙ্খপ্রণাদেন জ্যাঘাতনিনদেন চ ॥
 রথনৈমিবিনির্দোষৈঃ কর্ণো মে বধিরীকৃতৌ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তস্তা তদ্বচনং শ্রুত্বা
 মৎস্তরাজঃ প্রতাপবান্ ॥ উত্তরঃ প্রতুবাচেদমতিপন্নো যুধিষ্ঠিরে ॥ প্রসাদনঃ পার্থিবস্ত
 প্রাপ্তকালং হি রোচয়ে ॥ উত্তরাক্ষ এবজ্জাহ্নি পার্থায় যদি তে মতম্ ॥ উত্তর উবাচ ।
 আৰ্ধ্যাঃ পূজ্যাশ্চ মাত্যাশ্চ প্রাপ্তকালক মে মতম্ । পূজাত্যাঃ পূজনার্হাশ্চ মহাভাগাদ্যা
 পাণ্ডবাঃ ॥ বিরাট উবাচ ॥ অহং ধৰ্ম্মপি সংগ্রামে শক্রাণাং বনমাগতঃ । নোক্ষিভো
 ভীমসেনেন গাবশ্চাপি জিতাস্থখা ॥ এতেষাং বাহুবীৰ্য্যদুদ্ভয়দক্ষাকং জয়ে যুধে । বয়ং
 সৰ্ব্ব সহামাত্যাঃ কুন্তীপুত্রং যুধিষ্ঠিরম্ । প্রসাদয়ামো ভদ্রস্তে সানুজং পাণ্ডবৰ্ভতম্ ॥
 যদশ্মাভিরজ্ঞানন্তিঃ কিঞ্চিদুজ্ঞো নরাধিপ । কন্তুনর্হতি তৎ সৰ্বং ধর্মান্না হোষ পাণ্ডবঃ ॥

(৫) হিরণ্যকঙ্কঃ স্ববর্ণবদ্ধ কঙ্কঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো বিরাটঃ প্রথমঃ প্রহৃষ্টঃ সমত্য রাজা সমযুগকার । রাজ্যক
 সৰ্বঃ বিসমজ্জ তনৈষ সদগুকেষঃ সপুৰঃ মহাত্মা ॥ পাণ্ডবাংশ্চ ততঃ সৰ্বান্শ্চরাজঃ
 প্রতাপবান্ । ধনঞ্জয়ঃ পুরস্কৃত্য দিষ্ট্য দিষ্ট্যেতি চাত্রবীং ॥ সমুপাজায় মূর্ধানঃ সংশ্লিষ্য চ
 পুনঃ পুনঃ । যুধিষ্ঠিরঞ্চ ভীমঞ্চ মাদ্রীপুত্রৌ মহাবলৌ ॥ নাভূপ্যদর্শনে তেবাং বিরাতৌ
 বাহিনীপতিঃ । স শ্রীয়মাণে রাজানঃ যুধিষ্ঠিরমথাত্রবীং ॥ দিষ্ট্য ভবন্তঃ সংপ্রাপ্তাঃ সৰ্বে
 কুশলিনো বনাং । দিষ্ট্য সম্পালিতঃ কচ্ছু-মজ্জাতং বৈ হুরাশ্বতিঃ ॥ ইদং রাজ্যক বঃ
 পার্থা যচ্চাত্মদপি কিঞ্চন । যচ্চ বক্ষ্যামি তৎ কার্য্য-মজ্জু-নৈনাবিশঙ্কয়া ॥ উত্তরাঃ প্রতি
 গৃহ্নাতু সব্যাসাচী ধনঞ্জয়ঃ । অয়ং হৌপায়িকো ভর্তা তস্তাঃ পুরুষসত্তমঃ ॥ এবমুক্তো
 ধর্ম্মরাজঃ পার্শ্বমৈক্ষকদ্বনঞ্জয়ম্ । ঈক্ষিতশ্চাজু-নৌ ভ্রাতা মংত্রঃ বচনমব্রবীং ॥ প্রতিগৃহ্না-
 ম্যহং হেতাং সুখাং হুহিতরং তব । যুক্তশ্চাবাং হি সম্বন্ধো মংস্তভারতসত্তমৌ (৬) ॥

ইতি শ্রীমহাভারতে বিরাটপর্বণি যুধিষ্ঠিরাদিপরিক্সানে দ্বিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥

বিরাট উবাচ । কিমর্থঃ পাণ্ডবশ্চেষ্ট ভার্য্যাং হুহিতরং মম । প্রতিগ্রহীতুং নেমাং ধং

[বি—২৬]

দ্বিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ।

ସ୍ୱର୍ଗାଂ ଦନ୍ତାନିହେଛାସି । ଅର୍ଜୁନ ଉବାଚ । ଅନ୍ତଃପୁରେହମୁଷିତଃ ସଦା ପଞ୍ଚାନ୍ ହୃତାଂ ତବ ।
 ରହନ୍ତ୍ୟକ୍ ଶ୍ରେୟଶକ୍ ବିଶ୍ୱନ୍ତା ପିତୃବନ୍ଧାସି ॥ ପ୍ରିୟୋ ବହମତଞ୍ଚାସଂ ନର୍ତ୍ତକୋ ଗୀତକୋବିଦଃ ।
 ଆଚାର୍ଯ୍ୟବଜ୍ରମାଂ ନିତ୍ୟାଂ ନଗ୍ରାତେ ହୃଦିତା ତବ ॥ ଦୟାସ୍ତୟା ତୟା ରାଜନ୍ ସହ ସଂବଂସରୋଷିତଃ ।
 ଅତିଶକ୍ତା ତବେଽ ସ୍ଥାନେ ତବ ଲୋକନ୍ତ ବା ପିତୋ ॥ ତନ୍ମାନିନନ୍ଦ୍ରୟେହହନ୍ତୁ ହୃଦିତଃ ପୁଷିବିନ୍-
 ଦାତେ । ଶୁକ୍ଳୋ ଜିତେନ୍ଦ୍ରିୟୋ ଦାନ୍ତଶକ୍ତାଃ ଶୁକ୍ତିଃ କୃତା ନୟା (୧) ॥ ସୁଧାୟାଃ ହୃଦିତୁର୍ବାଧି-
 ପୁତ୍ରେ ଚାକ୍ଷୁନି ଦା ପୁନଃ । ଅଭିଶକ୍ତାଂ ନ ପଞ୍ଚାମି ତେନ ଶୁଦ୍ଧିର୍ଭବିଷ୍ୟତି (୨) ॥ ଅଭିଶକ୍ତାଦହଂ
 ଭୀତୋ ନିଥାତାବାଂ ପରନ୍ତପ । ସୁଧାର୍ଥମୁକ୍ତରାଂ ରାଜନ୍ ପ୍ରତିଗମ୍ଭାମି ତେ ସ୍ୱତାମ୍ (୩) ॥

ନର୍ତ୍ତକ ବିଶ୍ୱାତନକ ।

(୬) ବୃକ୍ତଚାଦାଂ ହି ମହଦଃ ହି ଦନ୍ତାଂ ମଂଜୁହାରତମନ୍ତ୍ରମୋ ଏତ ଆବୟୋଃ ମହଦଃ ଯୁକ୍ତଃ ଉଚିତ ଇତି
 ଯୋଜ୍ୟଂ ଅପଦା ନନ୍ତାପେ ପ୍ରାପନ୍ତା ।

(୧) ପିତୃତୋ ମାତୃତଃ ସ୍ୱତନ୍ତ ମାତୃଂ ନିୟମିତମାନଂ ନିମନ୍ତ୍ରୟ ପୁତ୍ରମିତି ଶେଷଃ । ତନ୍ତା ବୟସାଂ ଉକ୍ତରାଂ
 ଶୁଦ୍ଧ ଅବୟୋଃ ଶୁକ୍ତିଃ ପରନ୍ତାବାଚ୍ୟୋ ତତୋହନେନ ପ୍ରକାରେଣ ମୟା କୃତା । (୨) ସୁଧାୟାଃ ପୁତ୍ରେ ବିଷୟକ୍ତେ

স্বস্রীয়ে বাস্তুদেবস্ত সাক্ষাদেবশিগুৰ্থা । দয়িত্বশ্চক্রহস্তস্ত বাণ এবাজ্ঞকোবিদঃ (৪) ।
অভিমন্যুমহাবাহুঃ পুত্রো মম বিশাম্পতে । জামাতা তব যুক্তোহসৌ ভৰ্ত্তা তু দুহিতুস্তব ।

বিরাট উবাচ । উপপন্নং কুরুশ্রেষ্ঠে কুন্তীপুত্রৈ ধনঞ্জয়ে ! য এব ধর্মনিষ্ঠশ্চ জাতজ্ঞানশ্চ
পাণ্ডবঃ ॥ যৎ কৃতং মত্সে পার্থ ক্রিয়তাং তদনন্তরম্ । সর্বৈ কামাঃ সমুজ্জ্বলন্ত সম্বন্ধী
যন্ত মেহর্জুনঃ (৫) ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ । এবং ব্রুবতি রাজেন্দ্রে কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ ।
অবজানন্ত সম্বন্ধং সময়ে মন্ত্রপার্থয়োঃ (৬) ॥ ততো মিত্রেষু সর্বেষু বাস্তুদেবে চ পার্শ্বিবঃ ।
শ্রেষয়ামাস কোন্তেয়ো বিরাটশ্চ মহীপতিঃ ॥ ততস্রয়োদশে বর্ষে নিবৃন্তে পঞ্চ পাণ্ডবাঃ ।
উপপ্লবং বিরাটস্ত সমপদ্যন্ত সর্বশঃ ॥ অভিমন্যুঞ্চ বীভৎসুরানিনায় জনাৰ্দ্দনম্ । আনর্ভে-
ভ্যোহপি দাসাহানানয়ামাস পাণ্ডবঃ (৭) ॥ কানীরাজশ্চ শৈব্যশ্চ ক্রীয়মাণৌ যুধিষ্ঠিরে ।

ত্রিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ।

আস্মানি বিষয়ভূতে দুহিতুরভিশঙ্ক্যং ন পশ্যামি ইত্যয়ঃ । (৩) অভিসম্বন্ধাৎ কামপূর্বকং অনন্ত্যাশঙ্ক্যং
শ্রীমদ্ভাগবতং অনুভারোপিতাদিত্যর্থঃ । (৪) স্বস্রীয়ো ভাগিনেয়ঃ ।

অকৌহিণীভ্যাং সহিতা-বাগতো পৃথিনীপতে ॥ অকৌহিণ্যা চ তেজসী যজ্ঞসেনো মহাবলঃ
 দ্রৌপত্যাস্ত শূতা বীরাঃ শিখণ্ডী চাপরাজিতঃ (৮) ॥ ধৃষ্টদ্যায়শ্চ দুর্জয়ঃ সৰ্বশত্রুভূতাঃ বরঃ ॥
 সমস্তাকৌহিণীপালা যজ্ঞানো ভুরিদক্ষিণাঃ ॥ বেদাধ্যায়নসম্পন্নাঃ সৰ্বে শূরাস্তমুত্যাভ্যঃ ॥
 তানাপতানভিগ্ৰেক্ষ্য মংস্তো ধৰ্ম্ভূতাঃবরঃ ॥ পুজয়ামাস বিধিবৎ সতৃত্যবলবাহনান্ ॥
 ঐতৌহভবদুহিতরং দত্ত্বা তামভিমন্তবে ॥ ততঃ গ্ৰেহ্যুপযাতেষু পার্থিবেষু ততস্ততঃ ॥
 তত্রাগমদ্বাহুদেবো বনমালী হলায়ুধঃ ॥ কৃতবৰ্ম্মা চ হাদ্ভিকো যুযধানশ্চ সাত্যকিঃ ॥
 অনাযুষ্টিস্তথাক্রূরঃ শাশ্বে নিযঠ এব চ ॥ অভিমহ্যামুপাদায় সহ যাত্রা পরন্তপাঃ ॥ ইন্দ্র-
 সেনাদয়শ্চৈব রথেষুস্তে সূসমাহিতৈঃ ॥ আযযুঃ সহিতাঃ সৰ্বে পরিসংবৎসরোবিভাঃ ॥
 দশনাগসহস্রাণি হস্তানাক দশায়ুতম্ ॥ রথানামৰ্কদুঃপূৰ্ণং নিখৰ্কক পদাতিনাম্ ॥ বৃক্ষাক্ষকাশ-
 শতশো ভোজাশ্চ পরমৌজসঃ ॥ অশ্বযুৰ্ব্বিক্ষাদীলং বাসুদেবঃ মহামতিম্ ॥ পারিবৰ্হঃ

(৫) কৃতঃ স্বকৃতঃ । (৬) অবদানত অসু্যতমান্ । (৭) আনন্ত্যঃ দারকযাঃ । দাশাহান্
 দাশাহান্ ককপুর্কককত বংশদান্ । (৮) যজ্ঞসেনো ক্রপদঃ ।

দদৌ কৃষ্ণঃ পাণ্ডবানাং মহাশ্বনাম্ (২) ॥ শ্রিয়ো রত্নানি বাসাংসি পৃথক্ পৃথগনৈকশঃ ।
ততো বিবাহে বিবৃতে বিধিবন্মৎস্তপার্থিয়াঃ ॥ ততঃ শঙ্খাশ্চ ভের্যাশ্চ গোমুখা উদয়ান্তথা ।
পাঠৈঃসংপূজ্যমানস্ত নৈদুর্শ্বৎস্তস্ত বেষ্মনি ॥ উচ্চাবচান্ যুগান্ জম্বুদ্বীপাংশ্চ শতশঃ
পশুন্ । সুরামৈরেষয়পানানি প্রভৃতাভ্যুপহারয়ন্ (১০) ॥ গায়নাখ্যানলীলাশ্চ নটৈব-
তালিকাস্তথা । স্তবস্তস্তানুপাতির্গন্ সূতাশ্চ সহ নাগৈধঃ ॥ সুদেফাকা পুরস্কৃত্য মৎস্তানাক
বরশ্রিয়ঃ । আজগুশ্চাকসর্বাঙ্গাঃ স্মৃষ্টমণিকুণ্ডলাঃ ॥ বর্ণোপপন্নাস্তা নার্যো রূপবত্যাঃ
শ্বলঙ্কতাঃ । সর্বাশ্চাভ্যভবৎ কৃষ্ণা রাপেণ যশসা শ্রিয়া (১১) ॥ পরিবার্যোস্তুরাঃ
ভাস্তুরাজপত্নী মলঙ্কতাম্ । সূতামিব মহেন্দ্রস্ত পুরস্কৃত্যোপতস্থিরে ॥ তাং প্রত্যগৃহ্নাৎ

(২) পারিবর্হঃ নৃপার্বমর্হঃ পরিচ্ছদঃ বা কৃষ্ণো ভগবান্ বাহুদেবো দদৌ পরিচ্ছদে নৃপার্বহে
পরিবর্হ ইত্যমরঃ ।

(১০) উচ্চাবচান্ নানাবিধান্ পশুন্ যুগানিতি বিশেষঃ মেধ্যান্ পবিজান্ । (১১) অভ্যভবৎ
অতিভূয় হিতা শ্রিয়া শোভয়া । অন্নধামলধৌ ধ্বাস্তশাস্ত্রে কৃতিনাং যুদে । বিরটিদীপিকাস্ত চিরং
সজিস্তবেষ্মনি । ইতি ভারতচারণ্য শ্রীমদ্রুকুনমিশ্রকৃত্য বিরটিদীপিকা সমাপ্তা ।

ত্রিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ।

কৌশ্লেয়ঃ সূতস্থার্থে ধনঞ্জয়ঃ। সৌভদ্রস্থানবজ্রাদীঃ বিরটিভনয়াংতদা ॥ তত্রাতিষ্ঠন্থাহা-
রাজ্ঞো রূপমিচ্ছন্ত ধারয়ন্। স্মৃষাং তাং প্রতিজ্ঞগ্রাহ কুষ্ঠীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ ॥ প্রতিগৃহ্য চ
তাং পার্থঃ পুরস্কৃত্য জনার্দনম্। বিবাহং কারয়ামাস সৌভদ্রস্ত মহাত্মনঃ ॥ তস্মৈ সপ্ত-
সহস্রানি হয়ানাং বাতরংহসাম্। দ্বৈ চ নাগশতে মুখ্যে প্রাদাদ্বহুধনংতদা ॥ হুত্বা সম্যাক্
সমিদ্ধাগ্নি-মর্চয়িত্বা দ্বিজম্বনঃ। রাজ্যং বলঞ্চ কোষঞ্চ সৰ্বমাত্মানমেব চ ॥ স্ত্রাবেদয়ৎ
পাণ্ডবেভ্যো বিরটিঃক্ৰীতিমাংস্তদা। কুতে বিবাহে তু তদা ধর্মপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ ॥
ব্রাহ্মণেভ্যো দদৌ বিত্তং যদ্রূপাহরদচুতঃ। গোসহস্রাণি রত্নানি বজ্রাণি বিবিধানি চ ॥
ভূষণানি চ মুখ্যানি যানানি শয়নানি চ ॥ ভোজনানি চ হৃদ্যানি পানানি বিবিধানি চ ॥
ভগ্নাহোংসবসন্ধাশং হৃষ্টপুষ্টজনাবৃতম্। নগরং মংস্তরাজ্যস্ত শুশুভে ভরতর্ষভ ॥ ২ ॥ ৬ ॥

ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরটিপর্বণি (বৈবাহিক-
পর্বণি) উত্তরাবিবাহে দ্বিসপ্ততিতনোঃধ্যায়ঃ।

ইতি বিরটিপর্ব সমাপ্তম্।

ঐবৃদ্ধ মন্ত্রাধনাথ স্থিতিঃ ইট্টচাপ্য মহাশয় কৰ্ণক প্রকাশিত গ্রন্থাবলী ।

হিন্দু-সংকৰ্মমাল্য । (তত্ত্বব্যাখ্যানাদি সহ)

১২শ খণ্ড ২৬০ আনা, প্রতি খণ্ড ১০ চারি আনা ।

১২শ সংস্করণঃ ১ম ভাগে, মান, তর্পণ, গাধাত্রী ও সন্ধ্যাহৃত, গায়ত্রী শাপোক্তার ত্রিবেদী ও তান্ত্রিকী সন্ধ্যা, ঐ সবাবস্থাঃ নিজ কামা ও চতুর্কপূজাদি । ২য়, সান্ন্যবাদ শুভ, শতনাম, শিবরাত্রি, জন্মাষ্টমী, রামনবমী, গহতত্ত্ব ও স্তোত্রাদি । ৩য়, পরলোক ও আকৃততত্ত্ব, ব্যবস্থা ও মন্ত্রাস্ত্রবাদ সহ পার্শ্বণাদি শ্রীকৃষ্ণ এবং সপ্তমাণ গয়াপদ্ধতি । ৪র্থ, সান্ন্যবাদ মন্ত্রঃ শুভ, আদিত্যোদয়, শনি ও গণেশ শুভ, ব্রাহ্মকবচাদি, এবং দাপিত্যকরণ, দশাপগুণাদ ও অশৌচ ব্যবস্থাদি । ৫ম, বিবাহতত্ত্ব, সাম ও যজুর্বেদীয় বিবাহপ্রায়োগ, ঐগমন, একাদশী ও দানতত্ত্ব, জীবকাতত্ত্ব, ত্র্যম্বকজি, রাস, দোল, স্তুতিকাব্যজী পূজাদি । ষষ্ঠ, যাবতীয় প্রায়শ্চিত্ত, গোতত্ত্ব, পূজাতত্ত্ব, ও সবাবস্থা কালীপূজাদি । ৭ম, পুরস্চরণ, জগদ্ধাত্রী, অন্নপূর্ণা, কাষ্ঠিক ও বৃহন্নলিকেশ্বরোক্ত দুর্গোৎসব পূজাদি ও বৈখিৎসা তত্ত্ব । ৮ম । ৯ম, যাবতীয় ফল প্রকরণ এবং হোমকাণ্ড, সবাবস্থা সটীক দশবিধ সংস্কার, বিদ্যারম্ভ ও গৃহপ্রবেশাদি এবং কবচাদি । শেষ তিন খণ্ডে, সান্ন্যবাদ স্তুতকথা সহ বহুবিধ ব্রতমালা, এবং ব্রতপ্রতিষ্ঠাদি পুষ্করিণী প্রতিষ্ঠা বৃক্ষ ও দেবতাপ্রতিষ্ঠা ও যুগোৎসর্গ,

চন্দনখেত, বাস্তবাগ ও যন্ত্রবিচার সহ দীক্ষাপদ্ধতি, বাগনিদ্র ও শালগ্রাম শিলা লক্ষণ প্রভৃতি এবং সর্কবিধ কর্ণকাণ্ডের সাধারণ ব্যবহা বিস্তারিত লেখা আছে ।

ষষ্ঠ সং, ক্লিষ্টাটপর্ক । অর্জুনমিত্র কৃত টীকাদি সহ দশ আনা । সত্যনারায়ণ । (৫ সং) ব্যবহা ও পূজাদি এবং পদ্মানুবাদ সহ রেবাক্তীর মূল এবং রামেশ্বরী ও শঙ্করী কথা ও শুভচন্দী ব্রতাদি চারি আনা ।

বৃহৎ তিস্তু-নিত্যকর্ষ । (ষষ্ঠ সং) স্বীলোক ও শূদ্রদিগের জন্তাই পৃথক লিখিত । নিত্যকর্ষে উপাসনাতত্ত্ব, বাহ্যতত্ত্ব ও অধিকারীভেদতত্ত্বাদি এবং স্বরাজ তত্ত্বাদি সহ সামুবাদ যজুর্বেদী তর্পণ, তান্ত্রিকী সঙ্ঘা এবং শিবলিঙ্গ ও শ্রাম শ্রামাতত্ত্ব ও পূজাতত্ত্বাদি সহ শিবাদিপূজা ও তান্ত্রিকীপূজাদি একত্র হইখণ্ডে পূর্ণ, ১০ আনা ।

মার্কণ্ডেয় চণ্ডী । ৪র্থ সংস্করণ ।

যাবতীষ ইতি কর্তব্যাদি ও পূজাদি সহ দেবীমুক্ত, অর্গলা কৌলক ও চণ্ডী কবচাদির নূতন ধরণে তত্ত্ব ব্যাখ্যানি সম্বলিত, যাহা সাধারণ চণ্ডীতে নাই । মুখবন্ধে চণ্ডীর প্রার্থনা বা সমাজতত্ত্ব প্রবন্ধটী উপদেশপূর্ণ সময়োপযোগী ও স্মৃতিষ্ট করা হইয়াছে । চণ্ডীখানি বিগুহ ও অতুবাদ সরল হওয়ার স্বী শূত্র সাধারণের সহজ বোধ্য ও স্থপাঠ্য করার চেষ্টা হইয়াছে । মৃগা স্থলভ আটআনা । বীথা বারআনা ।

যহেশ সাইব্রৌ । গোঃ—বরাহনগর, কলিকাতা ।

